SAMEDI 27 MARS 2004 · Volume 69, N° 242, Granby 65¢, samedi 1,85$ (+ taxes)

La Voix de l'Est



Enfin, voilà le printemps!

- page 8 -

Robert Lalonde, explorateur de la complexité

- page 43 -



cyberpresse.ca
Au cœur de l'information régionale

GOLF: LES CONSEILS D'UN GRANBYEN – page 86

Publicité

GRANBY VOUS INFORME – pages 44-45

195 000 litres de «petit lait» dans une fosse à purin

page 3



Rosaire Houle, préfet de la MRC de Rouville

Un déversement qui fait jaser

photomontage La Voix de l'Est

GRANDE VENTE de-mars
TAPIS COMMERCIAL Choix de couleurs à partir de 4,95$ v ca
PLANCHER FLOTTANT 7 mm - sans colle 1,59 $ pi ca
CARPETTES DÉCORATIVES 5 pi X 8 pi à partir de 99$
CÉRAMIQUE À PLANCHER 12 po X 12 po à partir de 1,59$ pi ca
PRÉLART sans cirage à partir de 5,95$ v ca
9, rue Irwin, Granby • 378-3951
Les Tapis Eddy
Estimation Gratuite

Repères

À lire lundi



La chronique du Dr Perreault

Météo

Aujourd'hui
max 10 min 6
Dégagement.

Demain
max 9 min 0
Ensoleillé.

Lundi
max 13 min -4
Ensoleillé.

Loteries

Quotidienne 3
126

Quotidienne 4
7133

Extra
735899

Index

Agenda ..... page 27
Décès ..... pages 79-80
Économie ..... pages 40-41
Jeux ..... page 81
Leblond ..... page 38
Opinion ..... page 32
Petites annonces ..... page 56
Sports ..... page 82
Statistiques ..... page 82

Pour nous joindre

NUMÉRO GÉNÉRAL _____ 375-4555
Les Petites annonces _____ 375-8888
Événements urgents _____ 375-9081
Bell mobilité (gratuit) _____ #1SCOOP

Télécopieurs

Rédaction _____ 777-4865
Publicité _____ 777-7221
Petites annonces _____ 375-2195

Internet

Rédaction __ redaction@lavoixdelest.qc.ca
Publicité ___ publicite@lavoixdelest.qc.ca
Annonces classées ____ classees@lavoixdelest.qc.ca

Prix du journal à la semaine
(taxes comprises) **Livraison**
par camelot _____ 3,90 $
par motorisé _____ 4,15 $

La Voix de l'Est 76, rue Dufferin Granby J2G 9L4

La Voix de l'Est (courrier de seconde classe, enregistrement n° 0679) est membre du Conseil de presse du Québec. Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser ses informations.

DERNIÈRE HEURE

Un homme entre la vie et la mort

GRANBY (IA) — Le brouillard a été la cause d'une violente collision frontale, tard hier soir, sur le boulevard Pierre-Laporte, non loin du rang Robitaille. Une remorqueuse — chargée d'un véhicule — qui se dirigeait vers Bromont, n'aurait pu éviter une Nissan Sentra circulant en sens inverse. Après l'impact, la remorqueuse s'est immobilisée plusieurs mètres plus loin, tandis que la voiture est allée choir au fond d'un fossé, à la renverse. Le conducteur de la Nissan, un homme de 25 ans, a subi de graves blessures. Les nombreux secouristes accourus sur les lieux ont tenté de réanimer la victime durant de longues minutes, avant que les ambulanciers le conduisent au Centre hospitalier de Granby. Au moment d'écrire ses lignes, on craignait sérieusement pour sa vie.



photo Stéphane Champagne

Deux commerces flambent à Waterloo

Isabel Authier
iauthier@lavoixdelest.qc.ca

WATERLOO

Un violent incendie a causé de lourds dommages à deux commerces de Waterloo, hier en début de soirée. Les sapeurs de la municipalité ont été appelés vers 17h30 aux 6195 et 6199 de la rue Foster, à quelques mètres de l'intersection de la route 112, pour combattre les flammes qui s'attaquaient au Garage GM Viens et au magasin Pièces d'autos Waterloo.

L'élément destructeur aurait pris naissance dans l'entrepôt séparant les deux commerces pour s'étendre au garage, à l'arrière, puis au magasin de pièces, donnant sur la rue.

Devant l'ampleur du sinistre, les pompiers de Waterloo ont dû demander l'aide de leurs confrères des services d'incendie du Canton de Shefford, de Lac-Brome et de Granby. La grande échelle du service de Bromont a aussi été réquisitionnée en renfort.

Parmi la foule de badauds rassemblés devant l'immeuble en flammes, Roger Daigle observait le spectacle en silence. Employé de Pièces d'autos Waterloo depuis quatre ans, l'homme n'en revenait pas de la vitesse de propagation du feu.

«Ça a pris très rapidement. Tout était correct quand j'ai quitté à 17h30 et en arrivant chez moi, quelques minutes plus tard, j'ai reçu un appel me disant que le feu était pris! Ça me fait de la peine de voir ça. Selon moi, on ne rentrera pas travailler demain...», confiait-il, les deux mains dans les poches.



photo Stéphane Champagne

Le feu s'est attaqué au commerce Pièces d'autos Waterloo et au Garage GM Viens, situé à l'arrière.

Une institution

Véritable institution, Pièces d'autos Waterloo occupe le paysage de la municipalité depuis le début des années 1960. Installé rue Foster depuis un bon moment, le commerce avait subi d'importantes rénovations il y a deux ou trois ans. Les affaires sont aujourd'hui gérées par Normand Côté — fils du fondateur — et par Daniel Gagné. Hier soir, la conjointe de M. Gagné faisait les cent pas sur le trottoir d'en face, bouleversée.

«On se sent tellement impuissants...», murmurait-elle, tandis que son compagnon discutait avec les autorités.

Malgré ce dur coup du destin, la dame était confiante de voir les deux hommes reprendre rapidement les choses en mains. «Ce ne sont pas des gars à baisser les bras.»

Au moment de mettre sous presse, la cause de l'incendie et la valeur des dommages demeuraient inconnues.

Resto Pub le Ruisseau

Maintenant ouvert !

Spéciaux du midi

5,95$ + taxes

Spaghetti à volonté
tous les dimanches
3,99$ + taxes

Déjeuners du lundi au vendredi, dès 6 h
le samedi, dès 8 h et le dimanche, dès 9 h.

905 Principale, Roxton Pond 372-0036

NOUVELLE ADMINISTRATION
Lucie Duclos, propriétaire

50% de rabais sur le 2e plat du menu à la carte

Valide du 21 au 28 mars 2004. Limite d'un coupon par visite.

Du «petit lait» dans une fosse à purin

Un phénomène nouveau qui soulève la colère des maires de la MRC de Rouville

GRANBY

Le déversement de 195 000 litres de sous-produits du lait dans une fosse à purin d'Ange-Gardien a soulevé la colère des maires de la MRC de Rouville, qui ont pris des mesures pour qu'une telle chose ne se reproduise plus.



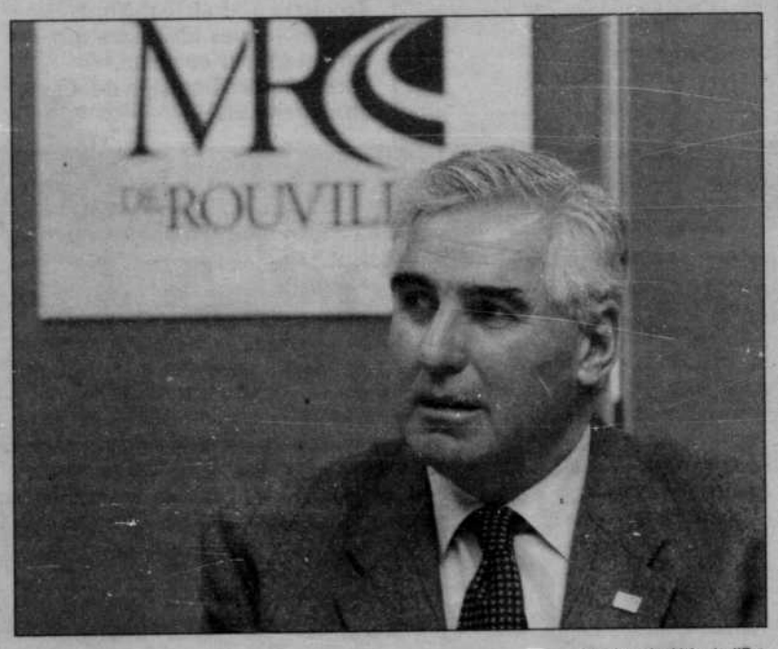
Isabel Authier
iauthier@lavoixdelest.qc.ca



photos Alain Dion

Le déversement de produits laitiers dans les fosses à purin est un phénomène nouveau dans la région, estime la direction régionale du ministère de l'Environnement en Montérégie.





archives La Voix de l'Est

Le préfet de la MRC de Rouville, Rosaire Houle, s'insurge contre cette pratique.

L'incident serait survenu le mois dernier, à une période où les usines de transformation acceptaient des volumes moins importants de lait entier, explique un porte-parole de la Fédération des producteurs de lait du Québec, Frédéric Krikorian.

Au même moment, un bris important survenu à l'usine la plus près — l'usine Parmalat de Marieville semble-t-il — a forcé l'annulation de la livraison de lait. Aux prises avec ce volume non réclamé, la Fédération des producteurs de lait aurait alors tenté de rediriger le lait vers d'autres usines de transformation, sans succès. «Si on ne peut pas en disposer, on essaie de le transformer au maximum pour ne pas perdre le lait. Ça a été fait dans une usine de fabrication de beurre», ajoute M. Krikorian.

Le hic, c'est que le 'petit lait' (ou sous-produit de la transformation du beurre) restant — généralement transformé en poudre de lait en usine — n'a pas trouvé preneur. La Fédération a donc demandé à un producteur d'Ange-Gardien (dont l'identité n'a pas été dévoilée) de lui prêter sa fosse pour disposer du résidu laitier. Un voisin du producteur, témoin de la manoeuvre, aurait alors dénoncé le fait.

«Il s'agissait d'un événement ponctuel et imprévu. C'est sûr que la situation n'est idéale pour personne, mais nous n'avons pas d'indication contraire. On s'assure que c'est conforme à l'environnement», affirme le représentant de la Fédération, en précisant que le «petit lait» est composé à 92 % d'eau.

Précisons qu'un producteur qui accepte de recevoir dans sa fosse un tel produit — qu'il devra éventuellement épandre —, bénéficie pour ce volume supplémentaire d'une compensation estimée à 1 $ pour 100 litres. Dans le cas qui nous intéresse, le producteur aurait reçu près de 2000 $ pour ce «service» rendu à la Fédération.

Dénonciation publique

Mise au fait de la chose la veille, la MRC de Rouville a émis, le 3 mars dernier, une résolution dénonçant publiquement la pratique du déversement de produits laitiers dans les structures d'entreposage de purin. Le document requiert également des actions concrètes pour mettre fin à de telles activités dans les plus brefs délais.

Le préfet de Rouville, Rosaire Houle, s'insurge contre ce type de déversement. «Je pense qu'ils n'ont pas le droit de faire ça. Ça prend un certificat du ministère», affirme-t-il. Ce qui exaspère M. Houle, c'est le fait que la province fait déjà face à un surplus de fumier.

«En plus, ils nous demandent de contrer les odeurs de fumier à grand coup de promotion et là, ils vont mettre des produits laitiers qui vont sentir. Ce n'est pas logique. On fait déjà attention, il ne faudrait pas en rajouter!»

Selon lui, le ministère de l'Environnement pourrait demander au producteur en question de répandre de la chaux sur le déversement de «petit lait» pour réduire les émanations, mais il insiste pour dire que le déversement de produits laitiers dans les fosses à purin n'est pas la solution.

Pas de certificat

À la Fédération des producteurs laitiers, on confirme que l'agriculteur ne disposait pas, le mois dernier, des autorisations d'entreposage nécessaires pour accueillir le chargement de sous-produits laitiers, en raison du court délai d'avis. Une faute qui ne lui aurait valu qu'un simple avertissement.

Lorsque viendra le temps d'épandre tous ces litres de liquide, il faudra toutefois «que le producteur soit conforme» aux normes du ministère de l'Environnement, ajoute Frédéric Krikorian.

Du côté de la direction régionale de l'Environnement en Montérégie, une porte-parole a confié à *La Voix de l'Est* que de tels déversements constituaient un fait nouveau dans la région et que de plus amples recherches — notamment auprès des affaires juridiques et du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec — étaient nécessaires avant de commenter ce dossier.

MATELAS - LITS AJUSTABLES - DIRECTEMENT DU FABRICANT

CONFORT & QUALITÉ

AUX MEILLEURS PRIX

MATELASSIER

480, RUE GUY, COIN ROBINSON, GRANBY 375.2442

255983V

Jazzons-en

Un certain Jasper, rue des Récollets

«Et gloire à ce soldat qui jeta son fusil
Plutôt que d'achever l'Otage à
sa merci».

— Georges Brassens

Le vieil homme qui se promène sur les falaises du Sussex, en Angleterre, ressemble à des milliers d'autres. Il porte cependant au coeur une blessure dont il ne se remettra jamais complètement.



Francine **Beaudoin**

fbeaudo2@lavoixdelest.qc.ca

Au premier regard, rien ne le distingue. Pourtant en le retrouvant, alors qu'il célèbre ses 80 ans, le cinéaste québécois Carl Leblanc remonte le fil de notre histoire. Ce vieux monsieur à la bonne bouille d'Irlandais, c'est James Richard Cross, le représentant de la reine que le FLQ a enlevé le 5 octobre 1970. Il a été séquestré deux mois, rue des Récollets à Montréal-Nord, par des jeunes idéalistes qui croyaient, par ce geste, faire avancer la cause de l'indépendance.

Le documenraire de Carl Leblanc s'intitule *L'Otage*. C'est de lui qu'il est question. De cet homme qui ne savait absolument pas ce qui lui arrivait. Un homme sans pouvoir que nos histoires constitutionnelles ne préoccupaient pas une miette. Un «symbole» explique Jacques Lanctôt, son ravisseur.

À travers ce documentaire d'une heure et demie, on revit ces journées qui ont marqué le Québec. Pendant cinq jours, James Richard Cross — que tous les proches appellent Jasper — était l'unique otage. Le 10 octobre, un autre groupe de jeunes felquistes enlevait Pierre Laporte, ministre québécois du gouvernement Bourassa, déjouant les plans de la cellule de Lanctôt qui ne rêvait, nous dit-il, que de s'attirer un capital de sympathie.

On sait ce qui se produisit. Mais il est intéressant et très instructif de le revivre dans la perspective de l'otage qui avoue avoir mis des années à retrouver une vie normale. «Il me semble que cela m'a pris très longtemps pour redevenir moi-même, retrouver la vivacité d'esprit que j'avais avant octobre 1970»...

Ses propos ainsi que les témoignages de sa femme, Barbara, et de sa fille, Susan — elle avait 17 ans à cette époque — changent dramatiquement notre perspective. Tout à coup, ce n'est plus une page d'histoire mais la trame d'une vraie vie qui se déroule devant nous. Celle d'une homme de chair et de sang et celle de sa famille. C'est fou comme se pose alors la question des droits collectifs en regard des droits individuels; on se demande comment on peut défendre les rêves d'un peuple en aliénant ceux d'un individu.



archives La Presse

James Richard Cross a été séquestré deux mois, rue des Récollets à Montréal-Nord, par des jeunes idéalistes qui croyaient, par ce geste, faire avancer la cause de l'indépendance.

Le documentaire de Carl Leblanc fait réfléchir. Surtout ceux qui, comme moi, ont vécu ces jours sombres sans véritablement penser au drame des otages. Tout était trop embrouillé. Se mélangeaient le coeur, l'âme et la raison, comme si l'humain était une notion négligeable. Des tas de conflits sont ainsi désincarnés!

À l'aide de films d'époque, on peut aisément mesurer à nouveau la tension qui existait alors. On revit tout assez clairement en revoyant les acteurs de ces moments comme Pierre-Elliot Trudeau, Robert Bourassa et Jérôme Choquette.

Nous revoir jeunes, chevelus et si revendicateurs dans des réunions enfumées où Claude Lemieux et Pierre Bourgault prenaient la parole est plutôt émouvant. Et c'est une autre occasion pour nous demander ce que sont devenus nos rêves... et Claude Jean Devirieux!

Quand James Richard Cross raconte: «Je suis né en Irlande, en 1921, juste avant l'indépendance. L'indépendance politique a donc marqué ma venue au monde», on se prend à sourire. On sourit aussi quand sa fille se demande comment on a bien pu confondre son père avec un suppôt de l'impérialisme britannique. Elle jure qu'elle aurait pu donner des tas de noms à la place du sien.

Réentendre Gaétan Montreuil, monsieur Timex lui-même, lire le manifeste du FLQ est d'un rigolo! Quand il prononce, avec un accent ampoulé, la bouche en cul-de-poule, l'inélégant «... pour mieux nous faire fourrer», c'est extrêmement pissant malgré le tragique de la situation!

Ce documentaire va plus loin que l'Histoire. Il soulève ce qu'il y a de plus vrai dans l'Histoire: derrière les chiffres, les noms de batailles, les dates, les statistiques, il y a des hommes et des femmes qui vivent, rêvent, pleurent, rient, aiment ou crèvent. Entre les lignes des pages d'histoire, il y a des succès et des défaites, des bonheurs et des maladresses, des otages et des ravisseurs, des victimes et des bourreaux.

L'Otage est présenté demain soir à 21h à Télé-Québec et, en rediffusion, le lundi 29 mars à 10h.



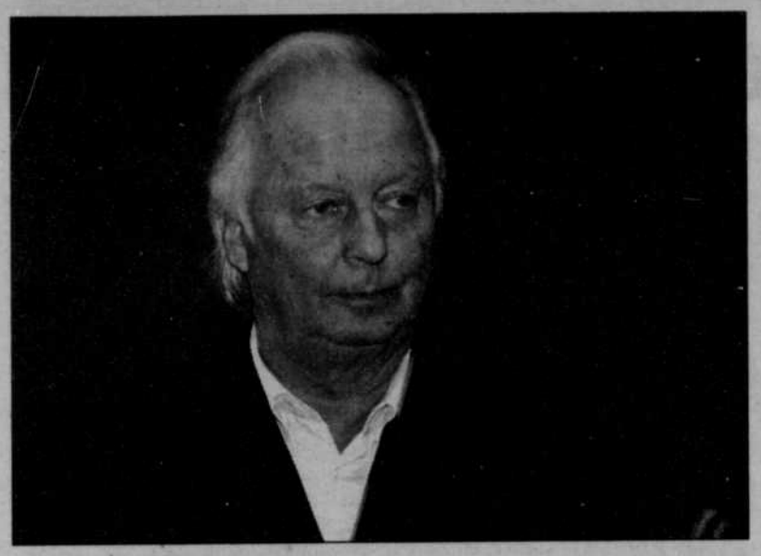


photo PC

Guy Cloutier à son arrivée au palais de justice de Montréal, jeudi.

Guy Cloutier reste muet

MONTRÉAL (PC)

Malgré les attentes, Guy Cloutier n'a pas réagi hier aux accusations d'agressions sexuelles qui pèsent contre lui.

La maison de relations publiques National, qui le représente, avait laissé entendre qu'elle pouvait émettre un communiqué au cours de l'après-midi, mais cela n'a pas été le cas.

Le milieu artistique est sous le choc depuis le dévoilement, jeudi après-midi, des accusations contre le producteur et gérant d'artistes.

M. Cloutier, âgé de 63 ans, a plaidé non coupable à huit accusations, dont certaines à caractère sexuel. Des gestes auraient été commis au moment où la victime était mineure.

La fille du célèbre producteur, Véronique Cloutier, a déclaré à un quotidien montréalais qu'elle ne voulait pas commenter l'affaire.

La porte-parole de Radio-Canada, Marie-Josée Leblanc, a signalé que cette affaire ne change en rien le lien avec Guy Cloutier qui produit l'émission *La Fureur*. Mais on n'excluait pas la possibilité de renforcer la sécurité lors de l'émission qui avait lieu hier soir.

À Las Vegas, René Angélil s'est dit très bouleversé et très touché pour son ami, rappelant que jusqu'à preuve du contraire, on ne peut pas le considérer coupable.

À Montréal, le producteur Gilbert Rozon s'est dit très triste en soulignant que ce genre de situation fait mal aux gens.

Les actes reprochés auraient été commis entre 1978 et 2004 en plusieurs endroits, soit dans les régions de Montréal et Québec, en Montérégie, dans les Laurentides et en Estrie. Une seule plaignante a déposé une plainte contre le gérant et producteur. Elle ne peut être identifiée en vertu d'une ordonnance de non-publication.

Guy Cloutier a choisi un procès devant juge et jury. Il reviendra devant la cour le 4 mai pour la suite des procédures. Il a été remis en liberté sous certaines conditions.

le spa
Centre Holistique Véronique Côté
Approche Globale
Un endroit pour soi
de St-Paul-d'Abbotsford
1000 Principale
379-5151
264512V

Christian Lalumière
L'agent à votre hauteur
RE/MAX
378-4120
RE/MAX Professionnel C.L.
Courtier immobilier agréé
277036V

Pierre,

Nous souhaitons te rendre hommage pour tout ce que tu as été pour nous et aussi, pour et au nom de tous ceux qui t'ont connu.

Ton séjour, trop bref parmi nous, a été plein. Pour ton authenticité, ton amitié, ta simplicité, ton sens du devoir, ta sagesse communicatrice et ta grande ouverture à l'autre,

MERCI !

Ton intégrité, liée à ta foi en la valeur humaine, faisait de toi un incontournable pour tous tes collègues.

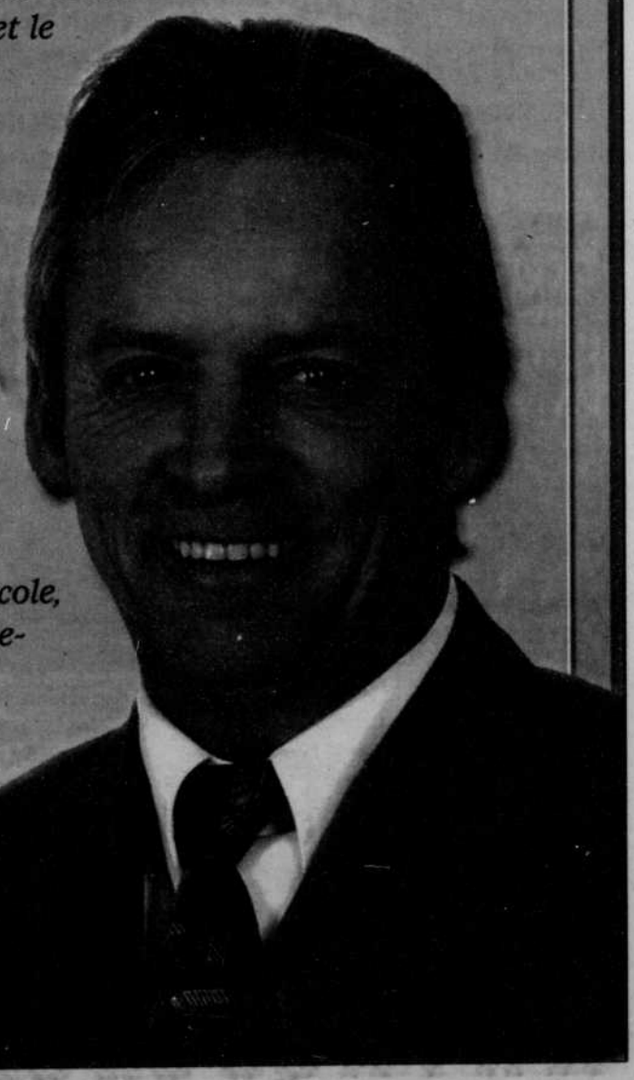
Merci pour ton héritage de volonté, de persévérance et d'accueil.

Ton implication, tant dans la caisse que dans la communauté et le respect profond que tu manifestais envers tes collègues et tous nos membres faisaient de toi un être exceptionnel.

Ton souvenir demeure impérissable, il continue à nous inspirer...

Tes collègues et amis,
Denis, Huguette, Roger, Carole, Alain, Odile, Jean-Marc, Jacinthe, Patrick, Nicole, Francine, Christiane, Marie-Josée, Jocelyn, Stéphanie, Guylaine, Chantal, Annie, Sylvie et Serge

Desjardins
Caisse populaire
Granby/Bromont



265529V

Effectivement, vous pourriez recevoir votre remboursement plus rapidement. Quand le gouvernement aura un service à l'auto.

Notre service de transmission électronique vous permet de recevoir votre remboursement beaucoup plus rapidement. Ça fait partie des Avantages de H&R Block.

Appelez le **1-800-HRBLOCK** ou visitez **hrblock.ca**

H&R BLOCK

265, rue Principale, Granby • 378-6206
(face à l'église Notre-Dame)
Courriel : gestions.comptables.cg@qc.aira.com
263525V

L'arrestation de Pelletier a été mouvementée

Martine Boulianne
mboulian@lavoixdelest.qc.ca
GRANBY

Lors de son arrestation le 9 février 2003, Roland Pelletier a fracassé la fenêtre arrière du véhicule de police où il se trouvait et a menacé un agent, pendant que des membres de sa famille insultaient les deux policiers sur place.

Les agents Alain Huppé et Étienne Dumas, qui ont procédé à l'arrestation du Farnhamien de 31 ans, étaient les témoins de la Couronne hier.

Le 9 février passé huit heures, ont-ils rappelé, ils ont reçu un appel leur demandant de se rendre chez la présumée victime où se trouvait un homme armé.

Arrivés sur les lieux, la mère de la plaignante leur a signifié que Roland Pelletier était parti. Les agents ont laissé leur véhicule derrière et suivi ses traces dans la neige avant que l'un d'eux ne le retrouve entre deux immeubles, caché derrière une voiture. L'accusé a alors été arrêté, puis fouillé. Aucune arme n'a été retrouvée sur lui.

Une fois Roland Pelletier menotté et installé à l'intérieur de leur véhicule, les agents ont eu maille à partir avec des membres de la famille de l'accusé. «Ils étaient environ une dizaine», a raconté l'agent Alain Huppé, de la Sûreté du Québec de la MRC Brome-Missisquoi.

Ces personnes ont insulté les policiers jusqu'à l'arrivée de renforts et une jeune femme sur place a levé son chandail, disant que les agents lui refusaient l'accès à Roland Pelletier parce qu'elle ne leur montrait pas sa poitrine.

Une autre personne a invectivé la famille de la plaignante qui assistait, dans le portique, à l'arrestation de l'accusé. D'autres personnes sur place ont ajouté «qu'ils n'avaient pas fini avec eux autres».

«(Une femme) a même dit: je vais revenir avec un douze et tuer du monde *icitte*», a relaté l'agent Étienne Dumas, policier à la SQ de la MRC Brome-Missisquoi.

Quant à l'accusé, il a commencé à frapper avec ses pieds la fenêtre arrière du véhicule de police pour finalement la fracasser. «Je l'ai reçue dans le visage», a souligné l'agent Dumas.

Un policier menacé

Roland Pelletier a alors proféré des menaces à ce dernier, qui pouvait l'entendre la fenêtre brisée. «Il m'a dit: on va se revoir mon homme, t'as pas fini avec moi», a raconté le policier.

Une fois le renfort arrivé, les choses sont rentrées dans l'ordre. La famille s'est dispersée et Roland Pelletier a été amené au poste de police. La famille de la présumée victime et celle-ci ont fait leur déclaration aux policiers.

L'avocat de la défense, Me Guy Baillargeon, a tenté d'expliquer l'agressivité de son client — qui l'a amené à fracasser la fenêtre du véhicule — par la présence des membres de sa famille. Lors de son arrestation, celui-ci avait jusque là collaboré .

Hier, une employée d'un restaurant Valentine est venue raconter avoir vu la victime appeler le 911 le soir de l'arrestation. La mère de la plaignante, elle, a continué et terminé son témoignage.

Roland Pelletier, fait face à 23 chefs d'accusation, dont ceux d'agressions sexuelles, voies de fait, séquestration et introduction par effraction.

Il sera de retour devant la cour le 19 avril.

FORFAIT PERFORMANCE PRINTEMPS HONDA
SEULEMENT 68,88$*
Assurez-vous que votre Honda roule comme une Honda, avec une inspection multipoints complète doublée d'une vidange d'huile et du remplacement du filtre Honda d'origine.
Recevez gratuitement 1 gallon de lave-glace et 2 lames d'essuie-glaces (si d'origine)



- Vidange d'huile, remplacement du filtre et recherche des fuites
- Contrôle de la batterie et de la charge
- Vérification du niveau et du point de congélation du liquide de refroidissement
- Vérification de la pression du système de refroidissement et inspection des durites et des colliers
- Vérification de l'état et du degré d'usure des freins
- Vérification des étriers, des cylindres de frein du frein à main
- Vérification de l'usure et de la pression des pneus
- Permutation des pneus
- Contrôle du niveau des liquides de boîte de vitesses, de servodirection (s'il y a lieu), de freins et d'embrayage (s'il y a lieu)
- Vérification de l'état des courroies d'entraînement (sauf courroie de distribution)
- Vérification du chapeau, du rotor de distributeur (s'il y a lieu) et des fils à haute tension
- Inspection des essuie-glaces, des lames et des gicleurs de lave-glace
- Mise à niveau du liquide de lave-glace
- Inspection des ressorts et des amortisseurs
- Inspection des phares et des ampoules
- Inspection et graissage des serrures, des mécanismes de verouillage et des poignées
- Inspection du fil du chauffe moteur

PNEUS

Remplacement et équilibrage
Roues en aluminium
SPÉCIAL 39,96$ Rég. : 49,95 $
Roues d'acier
SPÉCIAL 31,96$ Rég. : 39,95 $

ALIGNEMENT DE ROUES
avant remplacement de pneus 39,95$*
avec achat de pneus 29,95$*
Permutation de roues gratuite
*Pour véhicules Honda seulement

VOTRE PARE-BRISE EST ABÎMÉ ?
On s'en occupe !
Informez-vous auprès d'un conseiller technique



Heures d'ouverture du département du service :
Lundi : de 8 h à 17 h
Mardi : de 8 h à 21 h
Mercredi : de 8 h à 21 h
Jeudi : de 8 h à 21 h
Vendredi : de 8 h à 17 h

ON REVIENT TOUJOURS CHEZ HONDA!
Chagnon
www.chagnonhonda.com
1711 Principale, Granby 378-9963
CONCESSIONNAIRE DE QUALITÉ
2000 - 2001 - 2002 - 2003 - 2004
HONDA PIÈCES ET SERVICE D'ORIGINE
264540V



archives La Voix de l'Est

Le Zoo de Granby a reçu une mention spéciale, hier, lors du gala des Grands prix du tourisme.

Grands prix du tourisme: la région se démarque

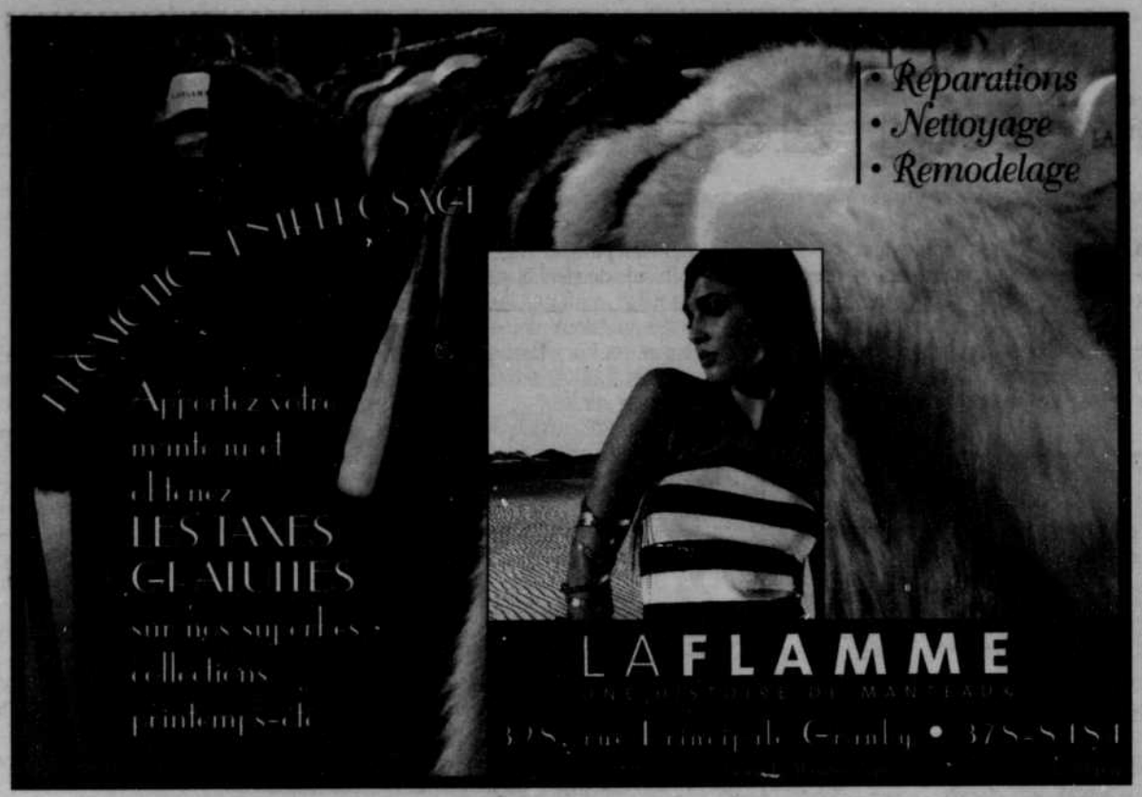
SHERBROOKE

Les entreprises de la région ont fait bonne figure hier soir lors de la 19e édition des Grands prix du tourisme des Cantons-de-l'Est qui se déroulait au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke.

En tout premier lieu, soulignons que cette année une mention spéciale du jury a été décernée au Zoo de Granby. Le prix venait marquer la célébration du 50e anniversaire de l'entreprise fondée par l'ancien maire de Granby, Horace Boivin, et souligner le passage de 523 000 visiteurs sur le site l'an dernier.

Près de 250 membres de l'industrie du tourisme étaient présents à l'événement, hier soir. Le Château Bromont a reçu les honneurs dans la catégorie des hébergements de 150 chambres et plus. Jouvence, située à Bonsecours dans la MRC Memphrémagog, a quant à elle été récompensée dans la catégorie des hébergements de 50 à 149 chambres.

Dans la catégorie des attractions touristiques ayant reçu plus de 50 000 visiteurs au cours de l'année, la palme a été décernée aux vignoles de Brome-Missisquoi, la toute première Route des Vins. La station touristique Ski Bromont.com a pour sa part remporté le premier prix dans la catégorie plein air et aventure.



Tout nouveau

Sealy Posturepedic 2004

Soutien indéfectible. Confort inestimable.



Plus de gens dorment sur un Sealy que sur tout autre matelas

spécial de lancement!
GENUINE P/P
799$
Ens. Queen Rég. 899$

36 mois sans intérêt

MATELAS BONNE NUIT

330 Principale, Granby
375-5073

Ouvert de 9 h 30 à 17 h 30

264113V

Les vrais spécialistes

PÉPINIÈRE ABBOTSFORD

à votre service!

5 BONNES RAISONS

de choisir

PÉPINIÈRE ABBOTSFORD S.E.E.V.

pour vos traitements de pelouse

1 SPÉCIALISTES certifiés comptant plus de 15 ANS d'expérience

2 Produits de QUALITÉ et SERVICE reconnu

3 10% DE RABAIS (adhésion avant le 1er avril 04)

4 Bon d'achat de 20 $* sur abonnement de 4 traitements (application de chaux non éligible)

5 Carte CLIENT-SÉLECT permettant 7 % DE RABAIS*. Valide pour une année*.

ÉVALUATION GRATUITE

Contactez Françoise dès maintenant au

379-5777

poste 246

* Applicable sur tout achat à notre centre de jardinage



605 Principale, St-Paul-d'Abbotsford • 379-5777

Encore du ski et déjà du golf

GRANBY

Le printemps est bel et bien arrivé... Hier, les golfeurs célébraient les débuts de leur saison, tandis que les skieurs profitaient des dernières journées de la leur.



Martine Boulianne
mboulian@lavoixdelest.qc.ca

Assises au bas d'une pente à Bromont, sans tuques ni foulards, Agnes Landry et sa fille Isabelle Partridge se faisaient dorer en mangeant une friandise glacée au chocolat. «Habituellement, quand on fait du ski, on prend plutôt du chocolat chaud!», soulignait la résidante de St-Jean-sur-Richelieu.



photos Michel St-Jean

Il reste bien un peu de neige sur les parcours de golf mais rien pour empêcher les maniaques d'entreprendre tranquillement leur saison.





La fin de semaine devrait être idéale pour le ski de printemps. Déjà hier, plusieurs ont profité du temps doux sur les pentes.

Isabelle, dix ans, était bien contente de se retrouver sur les pistes. Le choix avait pourtant été difficile, entre le magasinage, le ménage... et le ski. Le beau soleil d'hier avant-midi avait tout pour convaincre les plus hésitants. Pour sa part, la jeune fille prévoit encore revenir quelques fois avant de remiser ses skis pour l'été. «Je vais en faire plein d'autres. Mais c'est dur pour les jambes!», constate la skieuse.

Quant à elle, Carole Bélair savourait les qualités du ski de printemps, qui lui font aimer encore plus cette partie de la saison. «J'adore ça, c'est mon ski. Le thrill est bien différent, c'est comme un autre sport!», souligne-t-elle. Elle ne comptait pas troquer son manteau d'hiver pour des manches courtes, même si certains téméraires osaient.

Après plusieurs années d'arrêt, Martine Surprenant a décidé de se réessayer sur les pentes, ce qui lui a redonné le goût. «Il ne fait pas froid, nous sommes bien et le soleil est de la partie», explique la résidante de Henryville.

Les golfeurs étaient tout aussi heureux sur le terrain de pratique du Club de golf les Cèdres, à Granby. Certains attendaient ce moment avec impatience, comme Gilbert Monast, qui frappait ses premières balles de la saison. «J'ai toujours hâte. Avec le printemps, on serre les skis pour prendre les bâtons de golf!», raconte ce dernier.

Convaincu par son partenaire, Claude Steben profitait de cette chance de se dérouiller. Puisque l'hiver a commencé rapidement, sa fin sera abrupte aussi, croit-il, et les gazons seront bientôt assez sec pour jouer une première partie. «J'imagine que ça va couper carré, que la neige va fondre rapidement», prévoit le golfeur.

Wayne Martin n'en était pas à ses premiers coups de bâtons hier. «Je suis venu quatre ou cinq fois, mais il faisait entre zéro et un degré!», précise-t-il. Selon lui, le temps doux marquait réellement le début d'une saison de golf, qui s'était fait attendre deux semaine de plus l'an dernier.

Déjà en après-midi, le soleil laissait sa place aux nuages et à des gouttelettes tombant du ciel. L'abondance de pluie constitue un signe du printemps, rappelle Gilbert Fillion, prévisionniste au bureau météorologique de Québec. Par contre, la pluie devrait cesser aujourd'hui en mi-journée. «La plus belle partie de la fin de semaine sera dimanche», prévoit Gilbert Fillion.

Les températures resteront donc au-dessus de 4 °C le jour, la moyenne à ce moment de l'année, mais descendront toujours sous la barre du zéro. «Les températures vont rester au-dessus des normales au cours du week-end», souligne ce dernier.

ON NE CHOISIT PAS SON VOISIN

MAIS ON PEUT CHOISIR SON HYPOTHÈQUE



Et choisir de payer plus vite

HYPOTHÈQUE À TAUX VARIABLE

3,50%* TERME DE 5 ANS

Pour déterminer l'hypothèque qui vous convient, rencontrez un conseiller de la Banque Laurentienne ou composez le 1 866 BLC-2088.

BANQUE LAURENTIENNE

OSEZ

www.banquelaurentienne.com/hypotheque

*Une réduction de 0,50 % (P - 1/2 %) sera appliquée au taux préférentiel de la Banque Laurentienne du Canada (BLC). Le taux annuel du coût d'emprunt (TAC) serait de 3,50 % pour un prêt de 120 000 $, amorti sur 25 ans, assorti d'un terme de cinq ans. Le TAC suppose un taux préférentiel BLC de 4,00 % (taux en vigueur le 3 mars 2004) pour toute la durée du prêt. Le taux d'intérêt applicable variera parallèlement au taux préférentiel de la BLC pendant la durée du prêt. Certaines conditions s'appliquent. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre et est soumise à l'approbation du crédit par la Banque. Cette offre est d'une durée limitée et peut être modifiée sans préavis.

265824V

PRÉVENTION SUICIDE
450 375.4252
1 866 APPELLE
265267V

Jeannie Layral, M. Sc.
psychologue
66, rue Court, bureau 202
Granby
Réponse rapide
Sur rendez-vous : (450) 360-2036
- *Déséquilibre émotionnel, troubles d'adaptation, difficultés relationnelles et réorientation personnelle*
- *Psychothérapie pour adultes et adolescents*
- *Clinicienne d'expérience*
- *Membre de l'Ordre des psychologues du Québec depuis 1982*
- *Reçu valable pour assurances et impôt*
264110V


INTER. SÉCURITÉ D L
ALARMES INTERCOMMUNICATION
Licence R.B.Q. 8217-5092-41
• Feu • Vol • Centrale d'alarme
• Carte d'accès • Caméra
• Intercom d'immeubles
Daniel Lavallée
propriétaire
Sur rendez-vous
1 AN DE CENTRALE GRATUIT à l'achat d'un système
Bureau : (450) 372-1995

JVC ÉPARGNEZ 70$
I'Art
27po
Était 549$
En Prime! Vidéotron Illico
479.99
Téléviseur à écran plat série l'ART
• Filtre peigne numérique • Entrée S-Vidéo • Sonorité BBE AV27FA44

SANYO ÉPARGNEZ 200$
Écran ultra plat!
32po
Image sur image
Était 999$
En Prime! Vidéotron Illico
799.99
• Filtre peigne numérique • Entrées audio-vidéo • Entrée S-Vidéo
• Sortie pour écouteur • Télécommande toutes fonctions AVM32F9

SAMSUNG ÉPARGNEZ 300$
30po
Format 16:9
HDTV
En Prime! Vidéotron Illico
Était 1499$
1199.99
Téléviseur haute définition série "Dyna Flat"
• Filtre peigne numérique • Entrée composante HD • Télécommande universelle TXN3071

Solde Fi$cal!
Dernière chance!
de notre fin d'année
...toute offre raisonnable acceptée!

HITACHI ÉPARGNEZ 500$
DVD VIDEO
LECTEUR DVD INTÉGRÉ!
46po
Format 16:9
HDTV COMPATIBLE
Était 2399$
En Prime! Vidéotron Illico
2099.99
Téléviseur 46 pouces à projection
• Filtre peigne numérique 3D • Système de lentilles à haute luminosité
• Télécommande universelle 46W500 Meuble en sus.

JVC DVD VIDEO Balayage progressif
Lecture MP3 dts Design mince
129.99
Lecteur DVD avec molette de variation du zoom
• Lecture multiformat • Sortie dolby digital/DTS • Décodeur MP3 • Télécommande XVN310B

Panasonic ÉPARGNEZ 450$
Lecteur/enregistreur DVD à balayage progressif
DIGITAL Lecture dts MP3
DVD VIDEO
Était 999$
549.99
• Enregistrement sur DVD-RAM jusqu'à 12hrs
• Syntonisateur 181 intégré • VCR Plus+ DMRE50

SONY Mini DV ÉPARGNEZ 200$
USB
Était 899$
699.99
Caméscope Mini DV avec écran ACL de 2.5 pouces
• Zoom numérique de 120X• Zoom optique de 10X• Fonction NightShot • Effets numériques DCRTRV19

SONY ÉPARGNEZ 70$
Était 499$
5.0 Méga-pixels
429.99
Caméra photo numérique avec fonction Clip motion
• Écran ACL de 1.5 pouces • Zoom optique de 3X • Résolution jusqu'à 2592 x 1944 mode JPEG • Batteries et chargeur inclus DSCP92

CENTRE HI-FI 0% Financement sans intérêt!
40 rue Evangeline, Galeries de Granby 450 776-1255

Malgré toute l'attention apportée à la conception de cette annonce, des erreurs auraient pu s'y glisser. Nos succursales afficheront les inscrites corrections s'il y a lieu. Ces offres sont d'une durée limitée ou selon quantité. * Sur approbation du crédit de Transcanada Credit ou House Hold Finance. Seulement avec la carte Centre Hi-Fi. Les taxes sont payables à l'achat. Promotion 12 ou 24 mois sans intérêt. Ex. : sur 1000.00$ d'achat 12 mensualités de 83.33$ sans intérêt. Promotion 90 jours ou 6 mois sans paiement, ni intérêt : Aucun intérêt si payer en entier avant 90 jours ou 6 mois, solde sujet à 28.8% annuel. Certaines mensualités sont calculées avec un taux de 13.5% d'intérêt annuel. Ex., sur 1000.00$ d'achat 12 mensualités de 89.50$ pour une obligation totale de 1074.00$. Illustrations peuvent différer. Tous les prix de cette annonce ne sont offerts que pour les nouveaux achats. Ne peut jumeler 2 promotions. Offerts en magasin. Certains items sont démonstrateurs et ne sont pas disponibles dans toutes nos succursales. Itsco gratuit avec produits sélectionnés, applicable après crédit de programmation du fournisseur du service. Détails sur place.
264080V

27
27
27

Boues usées: composter ou incinérer?

GRANBY

Que faire des 23 000 tonnes de boues usées traitées annuellement par l'usine d'épuration de la ville de Granby? Serge Robert songe à deux projets novateurs: les composter ou les incinérer. Et où? Sur le vaste terrain adjacent à l'usine d'épuration dans le parc industriel.



Michel Laliberté
mlaliber@lavoixdelest.qc.ca

Cette approche, croit le directeur du service technique de la Ville de Granby, s'inscrirait parfaitement dans le Plan de gestion des matières résiduelles (PGMR) présentement en préparation à la MRC de la Haute-Yamaska. Le PGMR doit effectivement proposer des solutions pour atteindre, d'ici 2008, la mise en valeur de 65 % des matières résiduelles produites sur le territoire des MRC.

Selon l'ingénieur, les boues usées pourraient être transformées en compost. La décomposition des matières ne se ferait pas à l'extérieur, mais dans un bâtiment spécialement conçu à cette fin. En plus des boues, précise M. Robert, les infrastructures pourraient servir au compostage des feuilles et du gazon. Elles pourraient aussi desservir l'ensemble des municipalités de la MRC.

L'autre scénario consiste à construire un incinérateur pour y brûler les boues. L'énergie dégagée de l'incinération de ces matières, illustre M. Robert, pourrait servir à alimenter l'usine d'épuration ou d'autres usines ou immeubles dans le secteur.

Les idées de M. Robert sont connues de l'administration du maire Guy Racine et de la MRC. Mais avant de les mettre en application, il faudra, de l'avis du directeur du service technique lui-même, en vérifier les aspects juridiques et procéder à des études environnementales.

Chose certaine, l'enfouissement des boues usées ne sera bientôt plus une option économique, estime Serge Robert. Le transport et l'enfouissement de ces boues jusqu'à St-Nicéphore (près de Drummondville) coûtent plus de 500 000 $ annuellement. Le contrat liant la Ville et la compagnie Intersan (propriétaire du site à St-Nicéphore) vient à échéance le 31 décembre 2004.

«Le prix que l'on a présentement, on ne reverra plus ça. Il va monter, on le sait», avertit l'ingénieur de la ville. De 22 $ la tonne (transport et enfouissement), le tarif pourrait atteindre 60 $, présage M. Robert. «Ça pourrait nous coûter jusqu'à 1,2 M$. C'est pour ça qu'il faut y voir bientôt.»

Bac brun?

La semaine dernière, le responsable de l'aménagement à la MRC, Dominic DeSmet, soulignait que la réussite de la Politique québécoises de gestion des matières résiduelles passait nécessairement par la mise en valeur des matières putréfiables. «65 %, tu ne peux atteindre ça sans récupérer le putrécide; ça représente 30 à 35 % des matières recyclables», a-t-il dit lors d'un débat sur l'environnement au cégep de Granby Haute-Yamaska.

M. DeSmet a indiqué que les ménages de la MRC pourraient être davantage mis à contribution. Ainsi, en plus de remplir leur bac vert (papier, carton, verre, plastique, conserves), ils seraient incités à faire de même avec leur bac brun pour les matières putréfiables (restes de table, feuilles et gazon, etc.).

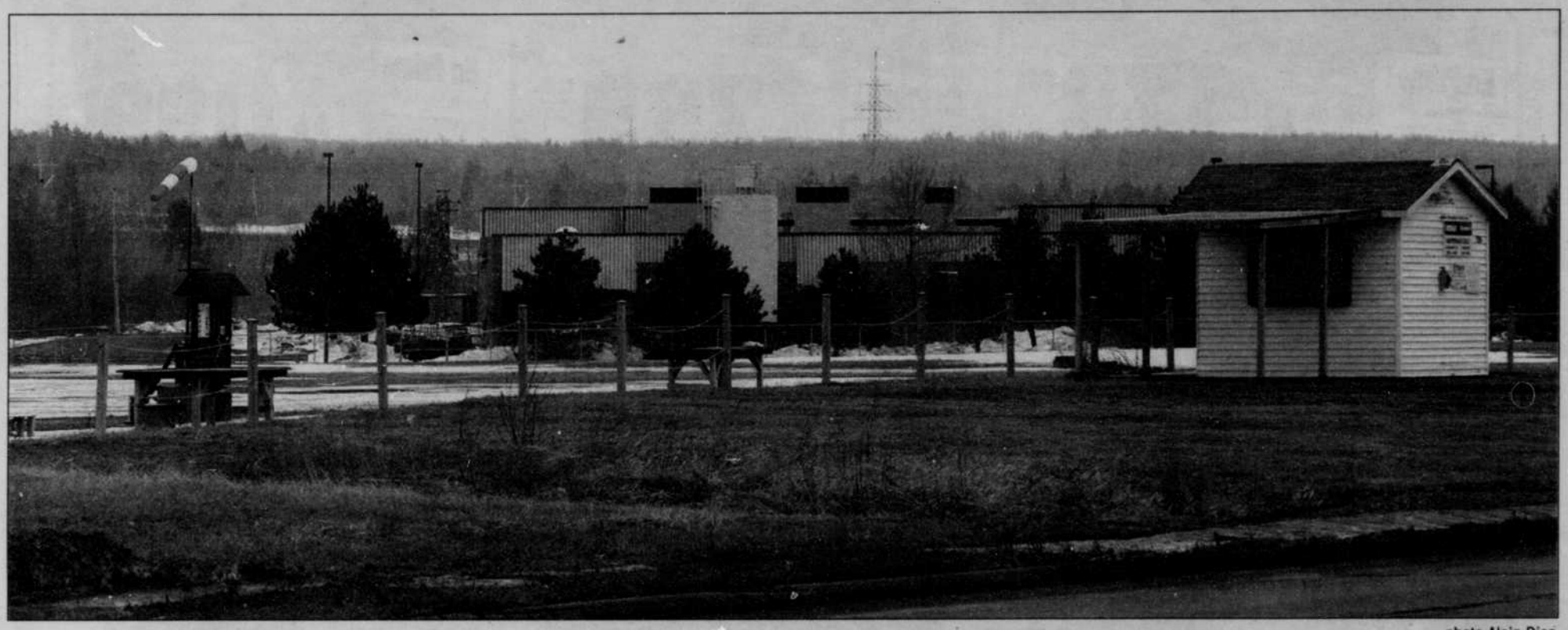


photo Alain Dion

Deux projets pour mettre en valeur les 23 000 tonnes de boues usées traitées annuellement à l'usine d'épuration de Granby sont dans l'air: le compostage et l'incinération. Les deux projets verraient le jour sur le terrain adjacent à l'usine d'épuration dans le parc industriel.

Se préparer au pire.



Demain 21 h
L'otage
En octobre 1970, James Richard Cross est enlevé et séquestré pendant 59 jours par le FLQ.

Télé-Québec
telequebec.tv
Ça change de la télé

IMPÔT +

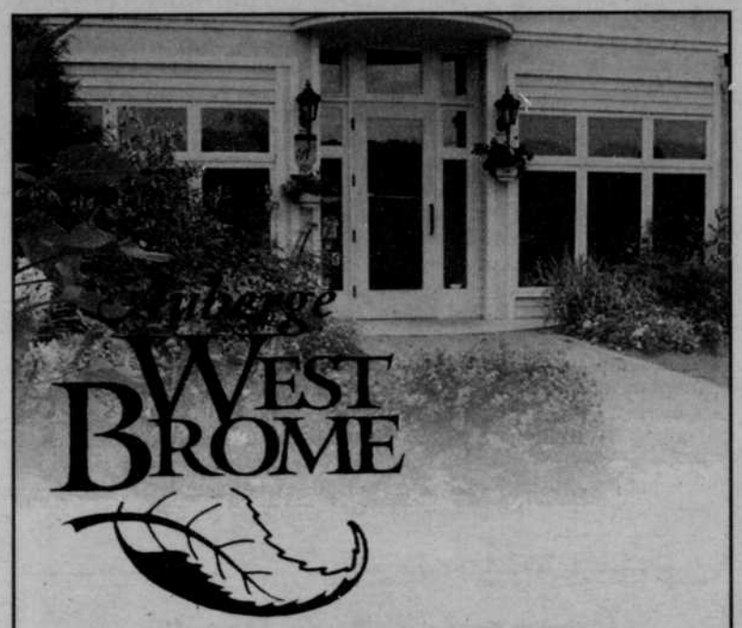
393 Dufferin, Granby
378-2616
(voisin de Service de l'Estrie)

Du lun. au ven. : de 9 h à 20 h
(Fermé : de 12 h à 13 h)
Samedi : de 9 h à 16 h

SERVICE D'IMPÔT
- Conseillers professionnels
- Prix compétitifs
- Particuliers, agriculteurs, travailleurs autonomes et entreprises

ImpôtNet Québec

263669V



Quelques extraits de notre menu...

Entrées

Duo de truite et saumon fumés de notre fumoir
ou
Salade tiède de canard confit,
vinaigrette au cidre de pomme
ou
Ravioli de noix de St-Jacques,
bouillon de crevettes safranées

* * * * * * * * * * *

Plats principaux

Mignon de boeuf Angus AAA et sa fricassée de
champignons sauvages au vieux porto
ou
Médaillons de porc de Farnham au miel de bleuets
et moutarde de bière St-Ambroise
ou
Filet de doré des Grands Lacs à la nage dans son
fumet à l'aneth et à la citronnelle
ou
Saumon de l'Atlantique cuit sur planche de cèdre
ou
Longe courte d'agneau de l'Estrie grillée,
fines herbes et jus de menthe fraîche

Brunch tous les dimanches



128, route 139, West-Brome
Réservation : (450) 266-7552 • 1-888-902-7663

NOS PLUS PETITS PRIX À VIE !

CE SAMEDI ET DIMANCHE
2 JOURS SEULEMENT • AUCUNE PROLONGATION

Notre plus petit prix À VIE
POUR UN ENSEMBLE
CUISINIÈRE/RÉFRIGÉRATEUR



RIEN EN HAUT DE
77,04$ /mois
pour un ensemble
de luxe en
acier inoxydable



23,42$ /mois

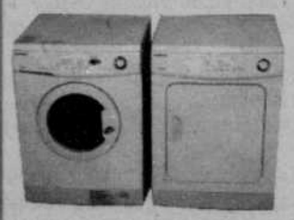


Four micro-ondes
GRATUIT
à l'acquisition de
N'IMPORTE QUEL
ENSEMBLE IDENTIFIÉ

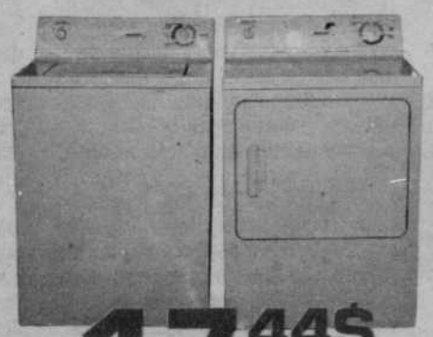


CELLIER À VIN
GRATUIT
à l'acquisition de
N'IMPORTE QUEL
ENSEMBLE
4 MORCEAUX
IDENTIFIÉ

Notre plus petit prix À VIE
POUR UN ENSEMBLE
LAVEUSE/SÉCHEUSE



RIEN EN HAUT DE
66,68$ /mois
pour un ensemble
frontal de luxe



17,44$ /mois



FER À REPASSER
GRATUIT
à l'acquisition de
N'IMPORTE QUEL
ENSEMBLE IDENTIFIÉ

LB Spécialistes de l'électroménager

Granby
385, rue Dufferin
777-5544

St-Hyacinthe
3380, boul. Laframboise (angle Casavant)
(450) 261-0036

LES PLUS GRANDS DÉTAILLANTS INDÉPENDANTS À L'EST DU CANADA
SHERBROOKE • GRANBY • DRUMMONDVILLE • VICTORIAVILLE • ST-HYACINTHE • TROIS-RIVIÈRES
www.servicedelestrie.com

Pour un temps limité. En vigueur sur des ensembles de toutes marques identifiés. Mensualités basées sur un financement Visa Desjardins au taux de 1,13 % par mois pour un terme de 60 mois. Termes de 12, 24 et 36 mois aussi disponibles. Remboursable en tout temps. Sujet à l'approbation du crédit. Livraison gratuite. Tous les détails chez Les Spécialistes. Photos à titre indicatif seulement.

265246V

27

27

27

D'importants changements chez Bombardier

La compagnie met l'accent sur la rentabilité

Claude Plante
VALCOURT

La direction de Bombardier produits récréatifs (BPR) convie ses employés de Valcourt à une large révolution dans la manière de produire qui amènera un changement de mentalité et obligera à «des sacrifices».

Il n'y a pas de mises à pied à venir, mais les travailleurs et travailleuses devront s'habituer à perdre des portions de production au profit de pays comme Taïwan et le Mexique. Ces décisions sont provoquées par la vigueur du dollar canadien.

Rentabilité

C'est la mise au point qu'a livrée cette semaine à ses 3000 employés José Boisjoli, le nouveau grand patron de cette compagnie vieille de seulement quelques mois, issue de la vente de la division des produits récréatifs par Bombardier Inc à des investisseurs américains et à la famille Bombardier. Dans son plan stratégique, a-t-il dévoilé, BPR veut mettre l'accent sur la rentabilité.

«Pour Valcourt, nous voulons nous concentrer sur les produits plus complexes à grand volume de production et qui offrent une marge profitable plus élevée. À Valcourt, nous faisons des profits quand nous pouvons produire à grand volume. Ça peut donc vouloir dire que certains modèles, comme des VTT, devront être produits ailleurs qu'ici.»

«L'année 2003 a été difficile, en raison de la mise en vente du groupe. Nous voulons maintenant redéfinir le rôle de Valcourt. Il faut accepter de laisser aller des éléments», commente M. Boisjoli.

Le président et chef de direction de BPR prend pour exemple une nouvelle motomarine qu'on vient à peine de dévoiler, la 3D. Celle-ci doit être produite à Valcourt ce printemps, mais ce sont des chaînes de montage mexicaines qui la verront naître à partir de l'automne prochain.



photo La Tribune

Le président et chef de direction de Bombardier Produits récréatifs, José Boisjoli.

M. Boisjoli ne prévoit pas de mises à pied. «Nous devrions garder notre niveau d'emploi, confirme-t-il. Il y a quelques années, ici à Valcourt, nous avons décidé de nous défaire de notre atelier de machinage pour le confier à la sous-traitance. Cette décision n'a pas fait perdre d'emplois, au contraire», se souvient celui qui reçoit ses ordres directement de Laurent Beaudoin, président du conseil d'administration de la compagnie.

«La force du dollar canadien nous pousse au pied du mur. Soixante-cinq pour cent de nos ventes se font aux États-Unis. Ça nous fait mal. Nous devons revoir notre façon de faire. C'est un changement de philosophie qui fera que nous devons être plus efficaces. Il faut que les employés se montrent ouverts au changement.»

Des «investissements majeurs» sont prévus à Valcourt en 2005. José Boisjoli veut demeurer discret sur le sujet, mais il indique que les sous investis s'élèveront à «quelques millions de dollars».

Un nouveau modèle de chaîne de montage sera implanté dans les usines valcourtoises. Celle-ci laissera plus de latitude à l'employé avec des structures physiques plus conviviales.

Les changements organisationnels dévoilés cette semaine ne prévoient pas de modifications en ce qui a trait aux salaires et aux horaires de travail.

Aux nouveaux actionnaires de l'entreprise, le fonds américain Bain Capital (50 %), la famille Bombardier (35 %) et la Caisse de dépôt (15 %), José Boisjoli a promis de consolider les positions de tête des produits comme la motoneige et la motomarine, en plus d'atteindre la rentabilité dans les secteurs des VTT et des moteurs hors-bord (États-Unis) dans un horizon de trois ans.

Dans un horizon de cinq ans, la compagnie vise à accroître les ventes et du même coup les profits pour l'ensemble du groupe.

Bombardier veut rouler «sur la route»

Claude Plante
VALCOURT

Quand on lui parle des nouveaux produits à venir pour Bombardier produits récréatifs (BPR), José Boisjoli est très clair: «un jour, nous roulerons sur la route».

Seule ou en partenariat, l'entreprise souhaite développer une motocyclette. La popularité grandissante de ce véhicule, poussée par l'émergence de la cohorte des baby-boomers, incite le géant de Valcourt à songer à se lancer dans ce secteur.

La motocyclette «est un bon marché, il faut y être un jour», note le patron de BPR, sans toutefois dévoiler son jeu.

Tout est stratégie dans ce secteur d'activité. L'entreprise consacre 3 % de ses revenus à la recherche et au développement, mais les progrès technologiques réalisés demeurent hautement confidentiels avant tout lancement de produit.

M. Boisjoli ne veut pas non plus dévoiler le nombre de personnes affectées à la division recherche et design, qui sera rapatriée, comme on le sait, de Saint-Bruno à Valcourt et à Sherbrooke, dans le grand mouvement de rapatriement du siège social de BPR, de la Montérégie vers l'Estrie à la fin de l'été 2004.

Voir l'entreprise lorgner l'aventure de la motocyclette est tout indiqué. La division européenne Rotax (Autriche) fournit déjà des moteurs aux prestigieuses marques BMW et Aprilia (Italie).

M. Boisjoli ne dit pas non quand on lui suggère que BPR pourrait développer sa motocyclette par l'entremise d'un partenariat, un peu comme elle vient de le faire avec l'américaine John Deere dans la production de VTT (quad) utilitaires.

Chose certaine, le manufacturier estrien devra se démarquer avec un produit innovateur, pour attirer l'attention dans une industrie de la motocyclette desservie par des géants aux produits reconnus. Ces géants sont en majorité ceux qui sont déjà ses concurrents sur d'autres fronts.

«Dans notre monde, *product is king*», lance José Boisjoli, à ce sujet. Nous n'avons pas le choix d'innover.»

Le choix du partenariat pourrait sourire à la direction de l'entreprise de Valcourt. De l'aveu même du président et chef de direction de BPR, celui conclut avec le manufacturier de tracteurs de ferme John Deere se poursuit sur une note positive. Depuis février, fait-on remarquer, des modèles de VTT verts et jaunes «made in Valcourt» ont pris place chez les concessionnaires John Deere.

Aide des employés

Depuis quelques mois chez BPR et pour les années à venir, l'expression «SPPR» (pour Système de Production de Produits Récréatifs) est dans toutes les prières. Implanté dans un premier temps au sein des installations de Rotax, cette méthode de production laisse plus de marge de manoeuvre aux employés de production.

«L'implantation du SPPR est un gros défi pour nous. C'est un changement de mentalité qui va s'opérer dans nos usines.»

«Longtemps, on se faisait dire que nos employés se plaignaient qu'on ne les écoutait pas, que leurs suggestions étaient ignorées. Ce n'est pas parce que l'on ne voulait pas les écouter. C'est parce que nos méthodes de travail étaient liées à la chaîne de montage, qui elle-même avait été mise sur pied par des gens issus du monde de l'industrie automobile», explique José Boisjoli.

«Maintenant avec le SPPR, nous allons faire appel à la tête des gens au lieu qu'à seulement leurs bras.»

Groupaction: Jean Brault réapparaît après deux ans

MONTRÉAL (PC)

Introuvable depuis deux ans, le président de Groupaction, Jean Brault, a accordé une brève entrevue à TVA au cours de laquelle il a soutenu qu'il ferait valoir ses droits en temps et lieu.

Président d'une des entreprises au beau milieu du scandale des commandites qui ébranle le gouvernement fédéral, Jean Brault a été retracé par un journaliste de TVA.

Visiblement mal à l'aise, il a dit s'être retiré il y a deux ans pour des raisons de santé.

«Faut que je prenne soin de moi», a brièvement commenté celui qui serait aux prises avec des problèmes cardiaques.

M. Brault s'était effacé quand la vérificatrice générale Sheila Fraser avait révélé que le fédéral avait payé 1,6 million $ à Groupaction pour des rapports bidons.

En février 2003, Mme Fraser a dévoilé dans un autre rapport que des firmes de publicité, dont Groupaction, avaient reçu pour 100 millions de dollars de commissions dans le programme de commandites.

À savoir s'il répondrait à une convocation du comité des comptes publics, qui enquête actuellement sur l'affaire, M. Brault a rétorqué: «Je ne sais pas, je n'ai aucune idée.»

La vice-présidente du comité des comptes publics, la libérale Marlene Jennings, a par ailleurs affirmé à TVA que M. Brault sera invité à témoigner.

M. Brault croit du reste qu'on mettra du temps à élucider l'affaire. «Je pense que ca va être long. Le temps va faire la lumière sur les choses. Qu'est-ce que vous voulez que je fasse?»

Il a toutefois soulevé qu'«en temps et lieu, on fera valoir nos droits».

Il a enfin avoué que «la compagnie a été ruinée» par toute cette histoire. Groupaction ne compte plus que quelques employés.



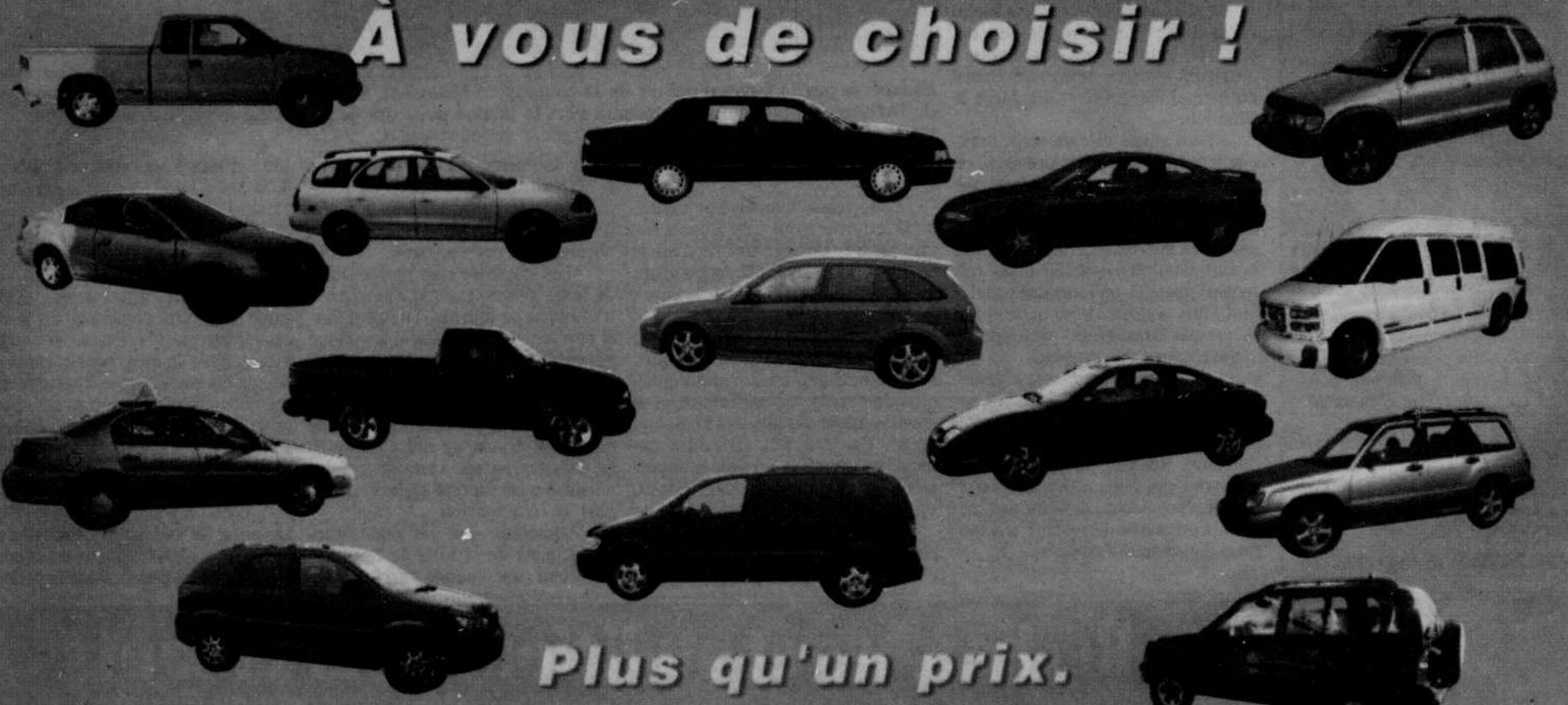
Charland Le No 1

celui qui m'en donne toujours un peu plus

EncanPlus de GMAC

- Véhicules inspectés en 150 points
- Garantie de GM Canada
- Assistance routière 24 heures
- Privilèges d'échange

À vous de choisir !



Plus qu'un prix.
Un service de qualité.

GM Canada **LOCATIONPLUS**℠ Pour un véhicule d'occasion

Charland Le No 1

GM Canada **Optimum** VÉHICULES D'OCCASION

372-4242

Avis Veuillez prendre note qu'à la suite de l'accident automobile de Monique Viau, Harine Charbonneau assurera son remplacement durant son absence chez Coiffure pour lui et elle.



Harine invite donc tous ses clients et amis à venir la rencontrer, du mardi au samedi.

coiffure pour lui & elle

6 St-Antoine Sud, Granby
375-1774

263529V

Psitt! C'est sa fête!



Line Ducharme
28 mars

Passe une belle journée!
De tes collègues de travail.

Un repas gratuit* au restaurant la même journée

*Certaines conditions s'appliquent

Chez Trudeau Restaurant

348 Principale, Granby • 378-2874

276257V

De nouvelles poursuites contre MMA

Jean-Marc Beauchesne
jbeauche@lavoixdelest.qc.ca

FARNHAM

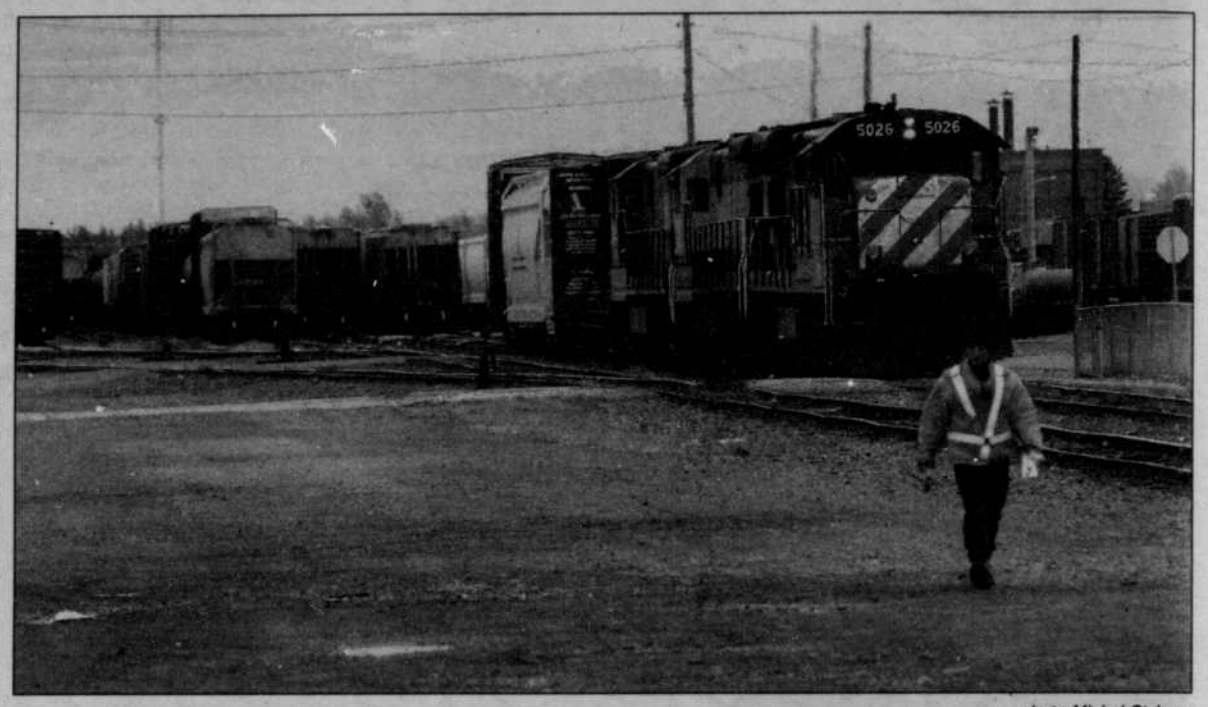


photo Michel St-Jean

Exaspérés par la façon d'opérer de la compagnie Montréal, Maine et Atlantique, plusieurs citoyens de Farnham se tournent maintenant vers la justice pour que le problème se règle une fois pour toute.

Les citoyens qui poursuivront l'entreprise ferroviaire Montréal, Maine et Atlantique de Farnham devant la cour des petites créances seront plus nombreux que prévu. Au couple Liette Rouleau et Guy Laramée, s'ajoutera leurs voisins, le couple Louise Frégault et Jacques Clain qui en a aussi ras le bol de la façon cavalière dont MMA mène ses opérations.

«Pour moi, ça commence à être concret. De voir que l'on est plusieurs à poursuivre MMA, ça démontre que le cercle s'élargit. Plusieurs sont prêts à s'impliquer. Mon fils qui vient d'avoir 18 ans s'ajoute aussi au groupe. En ayant plus de poids, il y en a chez MMA qui devront donner des réponses tôt ou tard», a commenté Liette Rouleau.

Il nous a été impossible de joindre le couple Frégault-Clain hier. Cependant, Louise Frégault est allée à plusieurs reprises devant le conseil municipal de Farnham dénoncer la situation.

«Ça n'a plus de bon sens, avait-elle lancé, au bord des larmes. C'est rendu que mes enfants ont des problèmes de comportement. J'en ai un qui a recommencé à faire pipi au lit tellement il est énervé par le bruit des trains la nuit. Ce n'est pas drôle. Ils ont carrément peur des trains maintenant! Il faut faire quelque chose, je ne peux même pas déménager, personne ne voudra acheter ma maison.»

La mise en demeure sera expédiée à la Montréal, Maine et Atlantique, par le groupe de citoyens lundi. Elle s'ajoutera à une première mise en demeure du couple Rouleau-Laramée, envoyée en février, qui demandait à MMA d'effectuer ses opérations de façon plus civilisée. L'entreprise ferroviaire n'a toujours donné suite à ce geste.

Une enquête

Concernant l'employé de l'entreprise ferroviaire qui a été filmé à son insu par Guy Laramée en train d'uriner en direction de sa résidence familiale, une enquête a été lancée par la Sûreté du Québec.

«Une plainte a été déposée et une enquête est présentement en cours. Pour le moment, on ne peut donner plus de détails. Actuellement, nous n'avons même pas identifié l'employé fautif. Ça sera fait au cours des semaines à venir», a expliqué le responsable des relations publiques à la SQ Brome-Missisquoi, Richard Burcombe.

Questionné sur le fait que le couple de farnhamiens a été témoin à plusieurs reprises de ce type d'événement disgracieux, le représentant de la SQ a affirmé que l'entreprise pourrait être aussi prise en défaut si elle n'offrait pas les installations sanitaires nécessaires à ses employés.

«Les employés sont responsables de leurs gestes, mais si l'entreprise n'offre pas de toilettes, elle peut aussi être tenue responsable», a indiqué l'agent Burcombe.

«On espère bien qu'il sera mis à l'amende, car ça n'a pas d'allure. C'est vraiment de la provocation, tu vois qu'ils font exprès. Le pire, c'est qu'ils se donnent en spectacle devant les enfants!» avait exprimé Liette Rouleau, plus tôt cette semaine.

Rappelons que les règlements municipaux de la Ville de Farnham prévoient une amende variant entre 100 $ et 1000 $ pour ce type d'offense. Et de 200 $ à 2000 $ dans le cas d'une récidive.

MMA silencieuse

Dans toute cette histoire, MMA garde le silence. Comme ce fût le cas chaque fois que l'entreprise ferroviaire a été pointée du doigt par des citoyens depuis décembre, ni le directeur des opérations, Jean Demaître, ni le responsable de la gare intermodale, Gabriel Tessier, n'ont daigné retourner les nombreux appels effectués par *La Voix de l'Est* dans ce dossier.

«C'est normal, confirme Guy Laramée. Ils se foutent carrément de nous autres. De notre côté aussi, ils nous ignorent. On ne peut jamais leur parler.»

Recherches et auditions pour enfants
Votre enfant pourrait être choisi dans une prochaine campagne publicitaire!

PETITE MLLE & PETIT MONSIEUR HAWAIIAN Tropic CANADA

Pré-inscription obligatoire
et information par téléphone:
Hawaiian Tropic Bureau organisateur
(450) 619-1878
Laissez votre nom et numéro de téléphone, nous nous ferons un plaisir de communiquer avec vous.

Julyanne Marcoux catégorie photogénique 2003





Catherine Coursol Petite Mlle Hawaiian Tropic 2003- Canada



Kevin Thomas Victome Petit Monsieur Hawaiian Tropic 2003- Canada

Date : 10 avril 2004
Inscription: 10h00 à 11h30
Audition : Débute à 13h00

GROUPES D'ÂGES
0-12 mois : bébés photogéniques (photos seulement)
Six catégories d'âges comprises entre: 13 mois et 16 ans :
FILLES ET GARÇONS (sur scène)

Endroit
Parc aquatique Ski Bromont.com
150, Champlain Bromont (Québec)
Le parc ouvre ses portes à 9 h

Ski Bromont.com

- Nos critères de sélection sont la personnalité, l'enthousiasme et le naturel sur scène.
- Aucun maquillage ne sera accepté.
- Lors de la finale nationale, la grande gagnante et le grand gagnant se mériteront chacun une croisière de 7 jours pour 2 personnes tout inclus sur le bateau Dawn de Norvegian Cruise Line. Départ de New York jusqu'aux Bahamas avec arrêt à Orlando et à Miami.
- Un des participants à la finale nationale aura la chance de gagner un forfait tout inclus de 7 jours à l'hôtel Almond Beach Resorts de la Barbade pour 4 pers. (2 adultes et 2 enfants) incluant hôtel, repas, activités et boissons (avion non inclus).
- Un gagnant parmi tous les enfants qui auront participé aux auditions à travers le Québec recevra une piscine Vogue Zénith de 18 pi. de diamètre et de 52 po. de hauteur toute équipée (gracieuseté de Club Piscine). Le tirage aura lieu le 26 juin 2004 à Bromont.
- Un sac cadeaux ainsi qu'un trophée seront remis à tous les participants.
- 44 finalistes recevront un cadeau supplémentaire.
- Tous les finalistes seront invités à la finale nationale le 26 juin 2004 au Parc aquatique de Ski Bromont.com.

265737V

À fleur d'eau ne déménage plus

Marie-France Létourneau
mletourn@lavoixdelest.qc.ca

STANBRIDGE EAST

Même si l'entreprise À fleur d'eau à Stanbridge East est en pleine mutation, le commerce demeurera au même endroit pour encore au moins un an. Le déménagement envisagé n'est plus dans l'air, a confirmé hier la nouvelle propriétaire, Hélène Harvey.

«La terre n'est pas encore vendue, mais je suis bien protégée. J'ai de bonnes ententes au moins pour la prochaine année», a expliqué celle qui s'est portée acquéreure du nom de l'entreprise qui vend et produit des plantes aquatiques.

La PME a été lancée à la fin des années 1980 par Danielle Bilodeau et son conjoint Robert Lapalme, alors que l'engouement pour les jardins d'eau en était encore à ses premiers balbutiements. L'entreprise a, depuis, pris de l'ampleur.



archives La Voix de l'Est

À fleur d'eau a été lancée à la fin des années 1980 par Danielle Bilodeau et son conjoint Robert Lapalme.

Un parc floral de 15 acres, géré par un organisme sans but lucratif, a été aménagé aux côtés du commerce. Mais les fondateurs ont décidé de passer à autre chose et de vendre la vaste propriété de 130 acres où se trouvent le parc et À fleur d'eau.

Selon Mme Harvey, la propriété n'est pas encore vendue. Le sort du parc floral demeurerait inconnu. Pour sa part, elle louera une partie des bâtiments déjà sur place. L'ouverture de la saison est prévue le 3 avril prochain.

Hélène Harvey, à l'emploi d'À fleur d'eau depuis plus de deux ans, a songé un temps déménager le commerce plus près de Dunham, route 202, mais cette option a été mise de côté.

Une école de Victoria «enseigne» la dénonciation aux étudiants

VICTORIA (PC)

Le code du silence des adolescents d'une école de Victoria en Colombie-Britannique est tombé après la décision des autorités de récompenser financièrement ceux qui dénoncent les actes illégaux de leurs compagnons.

En fait, l'école Esquimalt High se sert des revenus de sa cafétéria pour récompenser ceux qui dénoncent leurs collègues voleurs ou vandales, affirme le directeur adjoint de l'institution, Robert House.

Ainsi, dès que les autorités de l'école font état d'un crime, des étudiants se présentent chez le directeur pour donner des informations.

Le programme de dénonciation est identique à ceux utilisés par la police pour obtenir des informations sur les allées et venues de criminels. Dans tous les cas, ceux qui vendent la mèche et prennent l'argent restent anonymes.

Selon M. House, l'école Esquimalt High est située dans un secteur plutôt violent de Victoria et ce sont les étudiants eux-mêmes qui ont suggéré de mettre sur pied un tel programme, afin de mettre fin au vandalisme et de rehausser la fierté et l'esprit communautaire.

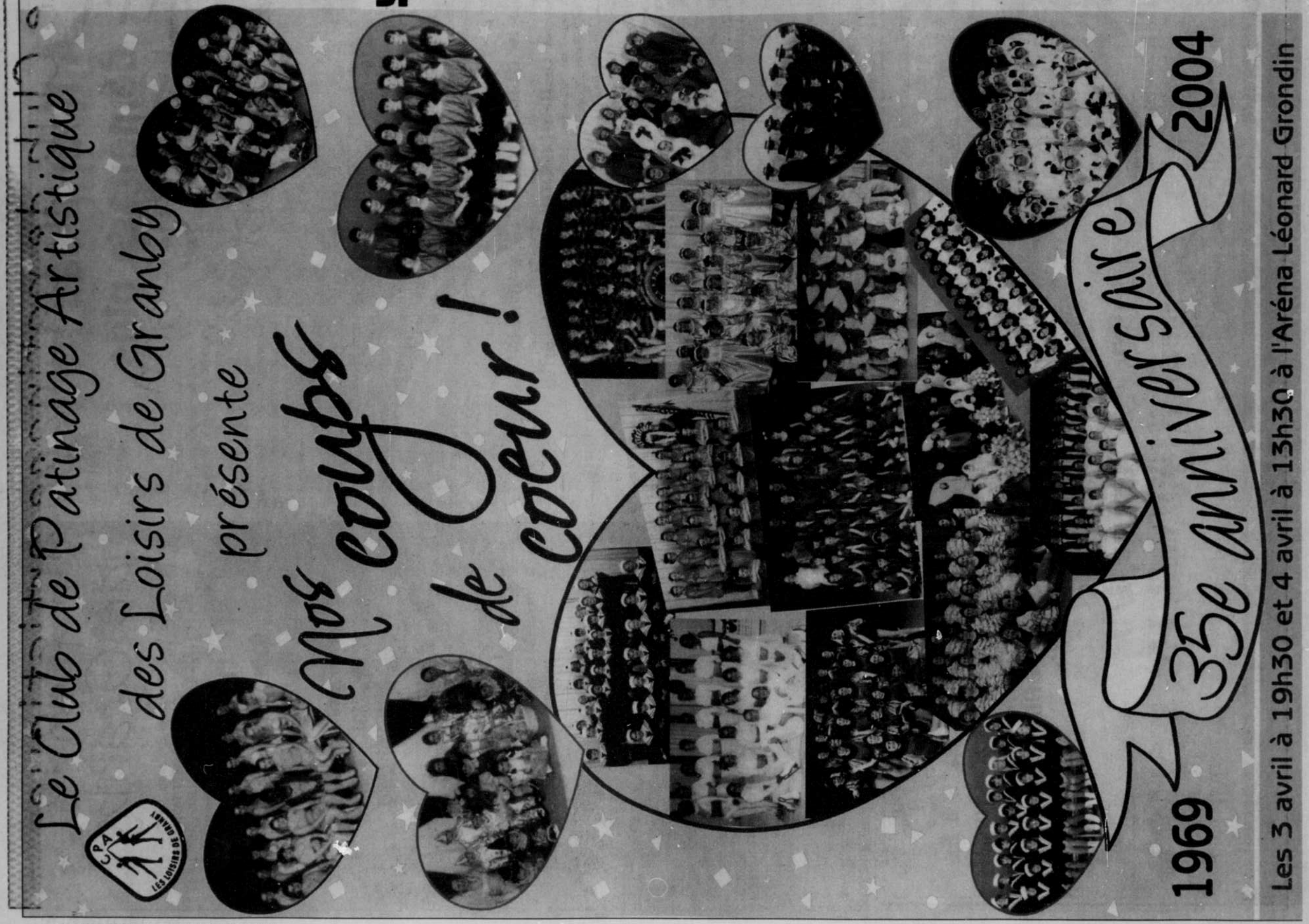
«Il ne s'agit pas de petits rats qui vendent leurs camarades, ajoute M. House. C'est plutôt qu'ils sentent que les jeunes doivent être responsables de leurs actes.»

Une mesure efficace

Depuis la mise en place du programme de dénonciation des crimes, 75 % d'entre eux ont été résolus, dit M. House. L'un des meilleurs coups a été la récupération d'une somme de 400 $ volée à l'équipe du programme d'athlétisme de l'école. Selon M. House, il n'a fallu que 24 heures pour convaincre le coupable de glisser l'enveloppe avec l'argent sous la porte du bureau du directeur.

Les récompenses s'élèvent habituellement à entre dix et vingt dollars mais elles peuvent atteindre 50 $ lorsque les langues ne se délient pas assez vite. Dans certains cas, des étudiants vont même jusqu'à dénoncer des crimes sans demander de récompense.

LA MAISON BLANCHE Resto Bar
Jean-Claude Gélinas
Pascal Babin
L'inoubliable Gala de l'humour au profit d'Alzheimer de Granby
Au théâtre Palace
vendredi 2 avril 2004
à 20 heures
Billet : 30$
LE PALACE Salle de spectacle
Billets en vente
au Palace de Granby 375-2262
à la Maison Blanche 372-7325
et chez certains commanditaires
Kathy Gauthier
Benoit Paquette
Louis-Philippe Janvier
Guillaume Prévost
COMPLEXE FUNÉRAIRE Le Sieur et FORTIS ASSURANCES 777-1414
ROGERS AT&T CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ
impression TOTALE
journal l'Express
Ville de GRANBY
L'escalier bistrot 239 Principale, Granby 770-8444
LE BORA
Clinique de chirurgie et dermatologie NOVANI. Épilation laser 777-0578
VENTE de la MANUFACTURE
SURPLUS D'INVENTAIRE
Hâtez-vous car CE N'EST PAS un poisson d'avril!
*jusqu'à épuisement de la marchandise
T-shirts:
ENFANT: 1,99$ OU 4/5$
JUNIOR: 2,99$ OU 4/9$
ADULTE: 3,99$ OU 3/10$
(P-TG)
(Camisoles, polos, shorts, etc...)
Des spéciaux, encore des spéciaux! allant jusqu'à 80%
mod
DISTRIBUTION EMBLÈME INC
Heures d'ouverture
Jeudi 1er avril 13h00 à 21h00
Vendredi 2 avril 9h00 à 21h00
Samedi 3 avril 9h00 à 16h00
Dimanche 4 avril 9h00 à 16h00
625, rue Léon-Harmel
porte sur le côté
(situé à côté de l'aréna)



Hit FM 105,9 CFXM-FM
www.fm105.ca

aberback lapointe & associés inc.
syndics de faillite & gestionnaire

la maison du cadeau
Nathalie

Desjardins

JE PRÉFÈRE BURGER KING LE GOÛT DE

La Voix de l'Est

Le Club de patinage artistique de Granby célèbre son 35e anniversaire

Publireportage

Fondé en 1969, le Club de patinage artistique de Granby fête son 35e anniversaire ce printemps. Afin de souligner l'événement, le président d'honneur du Club, M. Michel Duranleau ainsi que tous les bénévoles et les patineurs du Club vous invitent à leur spectacle qui se déroulera les 3 et 4 avril à l'aréna Léonard-Grondin.

À cette occasion, les 280 patineurs vous présenteront, sous le thème «Nos coups de coeur», des numéros grandement appréciés tels que Les Légendes Fantastiques, Star Académie, Chicago, Cirque du soleil, Phénomia, Annie Brocoli, La Fureur, Notre-Dame de Paris, Céline Dion et Jour de fête. Ils seront accompagnés par un invité spécial, Maxime Billy Fortin, 5e Junior du Canada ainsi que par les invités du Club de patinage artistique de Granby : Marie-Ève Ménard et Benjamin Boucher, danseurs seniors et Cynthia Hébert, patineuse Novice style libre.

Plusieurs surprises attendent les spectateurs lors de ce spectacle. Il y aura, entre autres, présentation d'un vidéo relatant les 35 ans d'histoire du club; diffusion du spectacle sur écran géant; présence d'un jongleur de pailles de feu et gâteau d'anniversaire très spécial.

35 ans de dynamisme

Au fil des 35 ans du Club, plusieurs activités et événements ont marqué le développement de l'organisme. Il nous fait plaisir d'en relater quelques-uns :

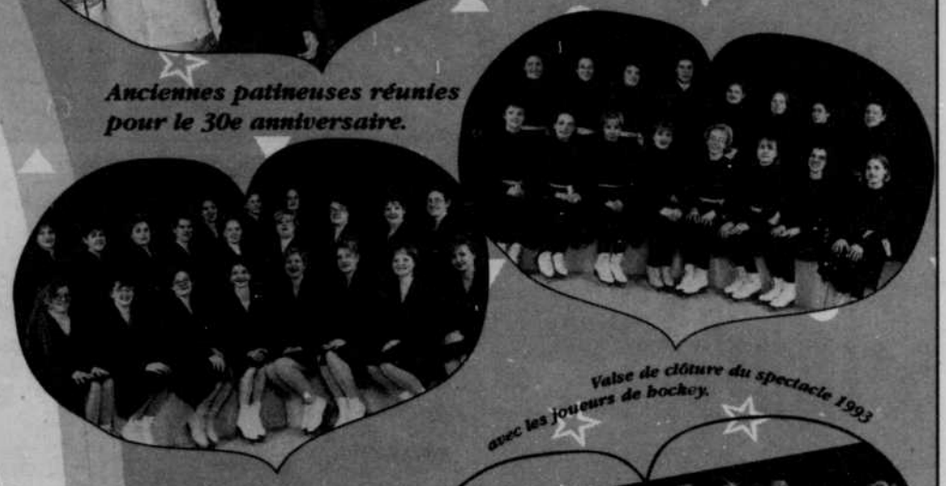
1968-1969 : Une nouvelle activité voit le jour à Granby. Les jeunes peuvent y pratiquer le patinage artistique.
1972 : Formation de l'activité sous forme de club et présentation du premier spectacle.
1974-1975 : Volonté des dirigeants de joindre l'ACPA comme club membre accrédité. Première participation aux Jeux du Québec de la Granbyenne Line Allard.
1975 : Première session de tests de l'ACPA. Déroulement de la première école d'été.
1975-76 : Implantation des cours privés et participation de Ghyslain Allard aux Jeux du Québec.
1978 : Dominique Daigle est la première patineuse à remporter une médaille à une finale provinciale. De plus, le Club de Granby est le premier de la région à tenir un stage de formation pour les entraîneurs amateurs au niveau des programmes récréatifs.
1982-83 : Line Allard, Johanne Paquette et Louise Corbeil sont les premiers entraîneurs professionnels formés par le Club.
1983-84 : Le Club de Granby est l'hôte de la compétition provinciale Georges-Éthier sous la présidence de Gérard Allard.
1984-85 : Formation de la catégorie Bouts de chou, aujourd'hui Mini-Glace pour les 4-5 ans.
1994 : Échange avec des patineurs de Grenoble en France.
1995 : Finale provinciale des Jeux du Québec. et implantation du programme Motivation étude de concert avec l'école secondaire Sacré-Coeur.
2000 : Finale régionale des Jeux du Québec.
2001 : Championnats provinciaux de patinage synchronisé avec ARPARY.
2002 : Compétition inter-régionale Gérard-Allard.

De plus, au cours de ces 35 ans, certains patineurs de Granby se sont démarqués aux niveaux provincial, national et international. Ce sont, en style libre, Line Allard, Michel Dumas, Ghyslain Allard, Dominique Daigle; Valérie Saurette, couple style libre senior; Marie-Ève et Jean-Philippe Ménard, couple danse Novice; Sébastien Lapointe, Karolane Bédard, danseurs Novice; Cynthia Hébert, style libre Novice et Marie-Ève Ménard, danseur senior.

En terminant, le Club de patinage artistique désire remercier tous ses bénévoles qui travaillent sans relâche depuis plusieurs semaines aux costumes, décors, vidéo anniversaire, musique, billetterie, etc. Sans leur aide, la réalisation d'un tel spectacle serait impossible. Merci... merci beaucoup !



Lauréats des tests «OR et COMPÉTITION 2003»
Nous reconnaissons sur la photo de gauche à droite: Gabrielle Caron, Joannie Caron, Marie-Ève Ménard, Michel Duranleau du Quatuor des caisses de Granby, Cynthia Hébert, Claire Riel présidente CPA Granby et Catherine Proulx. Absente : Alexandra Laflamme



Anciennes patineuses réunies pour le 30e anniversaire.

Valse de clôture du spectacle 1993 avec les joueurs de hockey.



Patineuses seniors 1987





Spectacle 2002 débutants

Spectacle 2001 des intermédiaires





Spectacle 1999

La troupe Jacques-Cartier 1989



285097V





J.L. de Ball: encore bien des choses à régler

Marie-France Létourneau
mletourn@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY

Les opérations se poursuivent chez J.L. de Ball à Granby, même si l'entreprise a déposé un «avis d'intention de faire une proposition à ses créanciers» au début du mois de février.

«C'est trop tôt pour annoncer quoi que ce soit. Ça suit son cours normal. Ce n'est pas une mince affaire», a indiqué hier le directeur des ressources humaines, Richard Gaulin.

Tout semble indiquer que l'entreprise a obtenu un délai supplémentaire afin de présenter une proposition à ses créanciers.

«Il y a encore bien des choses à régler. Mais en attendant, tout se poursuit. Tout le monde reçoit son salaire et ses avantages sociaux», assure M. Gaulin.

Spécialisée dans la fabrication de velours côtelé, J. L. de Ball doit composer avec les difficultés éprouvées dans l'industrie du textile, aux prises avec la concurrence asiatique.

Des rumeurs veulent que l'usine serait à vendre. Mais Richard Gaulin a préféré ne pas commenter cette information. «C'est de la spéculation», dit-il.

Quelque 125 personnes œuvrent à l'entreprise implantée à Granby depuis 1971. Mais celle-ci a déjà employé jusqu'à 225 travailleurs.

Fonds de solidarité

La situation n'est pas sans inquiéter les employés, confirme le président du syndicat local affilié au Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-FTQ), Pierre Guay.

«L'entreprise continue à faire des mises à pied. Il y en a au moins six ou sept qui partent. Et l'employeur ne discute plus de rien. Je ne peux plus donner d'informations à mon monde. Ils sont aussi inquiets qu'ils l'étaient. L'incertitude est partout», déplore M. Guay tout en souhaitant un retour au dialogue.

Le président affirme que son syndicat a demandé au Fonds de solidarité de la FTQ de venir en aide à l'entreprise, dont le siège social est situé en Allemagne. Des discussions auraient été entreprises avec l'employeur.

Jusqu'à maintenant, les relations ont toujours été relativement bonnes entre patrons et employés. M. Guay est président du syndicat de l'usine depuis 1987 et les négociations se sont toujours réglées sans conflit ni grève.





Haïti: les anciens membres du gouvernement Aristide ne pourront pas quitter le pays

PORT-AU-PRINCE, HAÏTI (AP)

Haïti va empêcher des dizaines d'anciens membres du gouvernement de Jean-Bertrand Aristide de quitter le pays, dont l'ex-premier ministre Yvon Neptune et l'ex-chef de la police Jocelyne Pierre, a annoncé hier le nouveau ministre de la Justice du pays, Bernard Gousse.

M. Gousse a présenté cette décision comme «une police d'assurance» pour être sûr que les responsables resteraient disponibles pour subir des interrogatoires liés aux enquêtes sur des détournements de fonds et d'autres crimes commis par «le régime précédant», a-t-il déclaré à l'*Associated Press*.

«Cela ne veut pas dire qu'ils sont coupables. Il appartiendra au système judiciaire d'en décider», a-t-il ajouté.

Parmi la liste de 37 noms présentée par le ministre de la Justice, on retrouve également l'ancien chef de la Banque centrale haïtienne Venel Joseph et l'ex-président de la compagnie publique de télécommunications, Alphonse Inevil.

Neptune veut rester

Yvon Neptune a déclaré pour sa part qu'il avait l'intention de rester dans le pays malgré les menaces proférées à son encontre. Il vit désormais en cachette et il a confié lors d'un entretien téléphonique accordé à l'*Associated Press* qu'il demeurait dans un lieu sûr à Port-au-Prince.

«Les gens qui sont au pouvoir ne sont pas impliqués dans la chasse aux sorcières, mais il me semble que c'est ce à quoi ils participent», a déclaré M. Neptune la semaine dernière.

GARAGE 23 INC.
Vente Automobile
Voiture de courtoisie
D. GÉNÉREUX
ALIGNEMENT SUSPENSION
• Mécanique générale
• Redressement de châssis « frame »
• Freins • Pneus • Silencieux
• Correction des roues
PARE-BRISE ANTIROUILLE
23, rue Rainville Granby
Tél.: 378-9400

Pour des conseils de décoration par des experts ! Sur place ou à domicile...
Choisissez LE GEANT DRAPERIE TAPISSERIE
49, rue Évangéline, Granby 378-7770

REGARDEZ-LES COMME VOUS VOULEZ...
ELLES SONT PRÊTES À PARTIR.
Livraison immédiate
4X4 SIERRA SLE NEVADA À CABINE ALLONGÉE
399$*/mois location 36 mois
0$ COMPTANT
- Moteur V8
- Trans. automatique - 4 roue motrices
- Roues de 17" à rayons en aluminium
- Vitres et portes électriques
- Et plus, plus, plus...
GMC

Livraison immédiate PONTIAC
GRAND AM GT 2 PORTES
289$*/mois location 48 mois
0$ COMPTANT
- Moteur V6 - Trans. automatique - Climatiseur
- Roues de 16" en aluminium - Lecteur CD
- Commandes au volant - Vitres et portes électriques
TOIT OUVRANT GRATUIT

Livraison immédiate PONTIAC
SUNFIRE 2 PORTES
225$*/mois location 48 mois
0$ COMPTANT
- Ensemble Sportec
- Roues de 15" en aluminium
- Lecteur CD
TOIT OUVRANT GRATUIT

Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquent aux modèles neufs 2004 en stock. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. Frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et reels mobiliers et droits payables à la livraison. * Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois (Sierra 36 mois) sans versement initial. Transport et préparation inclus. Immatriculation et taxes en sus. Frais de 0.12 $ du km après 80 000km à l'exception du Sierra : frais de 0.12 $ après 60 000km. Première mensualité et dépôt de sécurité exigibles à la livraison. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de la Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité.

Pierre Mercier, Mario Girard, Claude Gagnon, Mario Soileau, Marie-Josée Boudreau, Marcel Maheu, Mario Lâgué, Marc Lagué, Pierre Masse, Pierre Soucy, David Chartier, Mario Robichaud

Le Trianon
PONTIAC · BUICK · GMC
letrianonautomobile@gmcanada.com
922 Principale • Granby • 378-9063

Esthétique Concept Jouvence
GERMAINE DE CAPUCCINI
NOUVEAU
Tel que vu à la télé
SOLADERM
Bronzez et revitalisez en une seule étape !
Pour un teint doré sans les effets néfastes du soleil...
185, boul. Boivin Granby 776-7318



Bruno Beauregard

Éducation canine professionnelle à domicile

• Pension • Entraînement

(450) 521-6394

2656031V

Clinique de chirurgie et d'esthétique

NOVANI

Hommes et femmes

ÉPILATION LASER SPÉCIAL FORFAIT

En toute sécurité.

Aisselles 29,95$* par traitement

*1re versement de 90$ + taxes

Bikini 49,95$* par traitement

*1re versement de 90$ + taxes

Liposuccion

Traitement complet des rides

Botox, artécoll et hylaform.

en collaboration avec les cliniques du Dr François Laplante omnipraticien

La Micro Dermabrasion

- *Cicatrices d'acné*
- *Hyperpigmentation*
- *Vergetures et autres*
- *Pores dilatés*
- *Rides d'expression*

Traitements à l'oxygène

777-0578 Consultation gratuite sur rendez-vous www.cliniquenovani.com

263131V



photo Janick Marois

Feu dans un poulailler

ST-PAUL-D'ABBOTSFORD (MB) — Les flammes ont ravagé un poulailler dans la nuit de jeudi à hier. C'est vers 3h du matin que l'incendie s'est déclaré dans le bâtiment devant accueillir des dindons dès hier. Le poulailler, situé au 430 rang petit St-Charles, à St-Paul-d'Abbotsford, était en rénovation depuis trois mois. Les pertes s'élèvent à 380 000 $, le bâtiment ayant été complètement rasé. L'incendie est considéré comme suspect, souligne la Sûreté du Québec de la MRC Rouville, puisqu'aucune cause n'a été identifiée.

En bref

Saisie de drogues

SHEFFORD (MB) — Une courte enquête a mené à une perquisition hier matin, dans le Canton de Shefford. Les policiers de la Sûreté du Québec de la MRC Haute-Yamaska se sont rendus dans une résidence de la route 112, un mandat en poche. Arrivés sur place, ils ont procédé à l'arrestation du locataire, un homme de 45 ans, qui se trouvait sur les lieux. Il a été libéré et des accusations de possession de drogue dans le but d'en faire le trafic pourraient être portées contre lui. Les policiers ont mis la main sur 11 sachets d'une poudre non identifiée pour le moment, sur près de 5 grammes de cannabis et sur 800 $ en argent comptant. L'homme était bien connu des policiers, note-t-on à la SQ. L'enquête avait débuté en décembre.

NOMINATION



M. Marc Roy

Distributeur

M. Richard Goulet, directeur régional pour le Centre du Québec, est heureux d'annoncer la nomination de M. Marc Roy comme distributeur pour la région de Granby. Marc a occupé plusieurs fonctions chez Labatt, en région et au bureau chef. Il relèvera de M. Marc Longpré, directeur des ventes pour la région de Sherbrooke.

Interbrew Labatt

264546V

Résidence du Parc

Pour personnes retraitées

L'art de servir



Marie, Lisette, Louise et Doris

L'art de veiller sur vous

« Nous veillons au repos des résidants, à leur sécurité. Nous dispensons les soins de soir, calmons les angoisses. Du déjeuner du matin à la collation du soir, nous sommes leur premier et leur dernier sourire de la journée. »

Venez voir comme nous sommes aux petits soins avant de choisir votre résidence.

175, avenue du Parc, Granby

Membre de l'Association des résidences pour retraités du Québec

375-0184

Fondé en 1959

COURS SYLVA BERGERON

QUE FAIRE POUR

- Réaliser tes rêves
- Avoir confiance en toi
- Réussir ta vie
- Etre bien avec toi-même
- Avoir la maîtrise de soi
- Communiquer avec les autres
- Combattre ta gêne et ta timidité
- Vaincre ta peur du ridicule
- Maîtriser ta nervosité
- Mettre de côté tes souffrances inutiles
- Surmonter les obstacles qui t'empêchent d'avancer
- Etc..

Démonstration gratuite

GRANBY

Mardi 6 avril à 19 h 30

Salle Legion Canadienne

172 Court

Anim. : Normand Desjardins

Info : sans frais 1-877-669-1029

Le cours s'adresse à toute personne âgée de 16 ans et plus

LE COURS COMPREND : Une démonstration gratuite	**DE PLUS :** Nos conditions sont à la portée de tous les budgets
Onze (11) leçons, une par semaine **EN PLUS :** 8 brochures remises gratuitement	Aucun contrat
Un certificat à la fin du cours	Aucuns frais d'inscription
	Vous payez 11 leçons 20,25 $ chacune plus taxes

Institut de Culture Personnelle du Québec Inc.

L'ÉLAN Laval Internet : sylvabergeron.com L'APPORT

264721V

LES ÉTIQUETTES ROUGES SONT ENFIN DE RETOUR !

TOYOTA

JOURS ÉTIQUETTES ROUGES

Modèles 2004

0 $ dépôt de sécurité* premier paiement*

Echo « hatchback »

man., freins ABS assistés, radiocassette AM/FM (AM/FM/CD disponible)



JT123M AA

Comptant	Mensualités
437 $	169 $
0 $	176,99 $

Location 60 mois

Echo

4 p., man., freins et direction assistés, radio AM/FM/CD



BT123M AA

Comptant	Mensualités
1 088 $	179 $
0 $	198,92 $

Location 60 mois

Corolla CE

man., freins, direction et miroirs assistés, radio AM/FM/CD, température extérieure, pneus 15 po



BR32EM AA

Comptant	Mensualités
1 760 $	199 $
0 $	239,28 $

Location 48 mois

Matrix

man., freins et direction assistés, radio AM/FM/CD, température extérieure, pneus 16 po, sièges arrière rabattables à plat



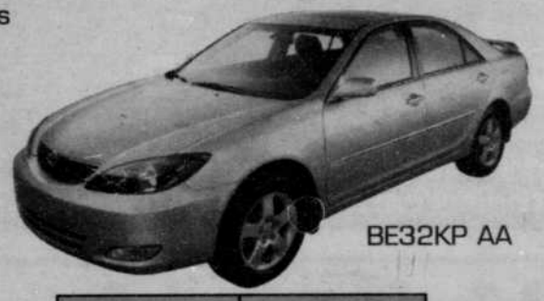
KR32EM AA

Comptant	Mensualités
2 144 $	209 $
0 $	258,07 $

Location 48 mois

Camry LE

aut., clim., groupe élect., rég. de vit., température extérieure, radiocassette AM/FM/CD, 6 haut-parleurs



BE32KP AA

Comptant	Mensualités
3 227 $	299 $
0 $	375,15 $

Location 48 mois

RAV4

man., vitres et miroirs élect., volant ajust., moteur 2,4 L, radio AM/FM/CD



HD20VM AA

Comptant	Mensualités
3 434 $	299 $
0 $	377,60 $

Location 48 mois

Highlander

aut., clim., groupe élect., rég. de vit., température extérieure, radiocassette AM/FM/CD, 6 haut-parleurs, VSC et Trac control, freins à disques ABS, V6, 3,3 L VVT-1



HP21AP AA

Comptant	Mensualités
6 019 $	399 $
0 $	539,07 $

Location 48 mois

4Runner

aut., clim., groupe élect., rég. de vit., température extérieure, radiocassette AM/FM/CD, 6 haut-parleurs, 6 cyl. 245 forces 4WD, freins ABS



BU14RP AA

Comptant	Mensualités
4 720 $	449 $
0 $	559,33 $

Location 48 mois

2852707AV

TOYOTA SERVICES FINANCIERS

*Location sur approbation de crédit. Frais de transport et préparation inclus. 24 000 km par an alloués. 7 ¢ du km excédentaire pour Echo, Echo Hatchback et Corolla; 10 ¢ pour Camry et RAV4 et 15 ¢ pour Highlander et 4Runner. Taxes, assurance et immatriculation en sus. Détails chez Cowansville Toyota.



Marc Bayeur, Claude Rainville, Fernand Bombardier, Richard St-Pierre, Marie-Andrée Bubois, Jacques David, Francis Martin

COWANSVILLE TOYOTA

397, rue Rivière • **263-8888**

Martin promet d'accroître son financement en santé

OTTAWA (PC)

Trois jours après le dépôt d'un budget plutôt chiche sur l'injection d'argent neuf en santé pour les provinces, le premier ministre Paul Martin a répété hier qu'il entendait se faire plus généreux en autant qu'une réforme en profondeur soit mise en oeuvre.

Il tend ainsi la main aux provinces qui n'ont pas été tendres à son égard au cours des derniers jours, dénonçant les choix faits dans le budget fédéral, se disant déçus de voir le remboursement de la dette favorisé aux dépens de la santé.

Selon le premier ministre Martin, Ottawa a l'intention d'accroître sa part de financement en santé, mais à condition seulement que le gouvernement fédéral et les provinces s'entendent pour mettre en place des «changements fondamentaux».

«Pour répondre aux attentes des Canadiens, nous devons faire plus que simplement augmenter les sommes d'argent consacrées à la santé», a déclaré M. Martin, lors d'un discours prononcé devant la Chambre de commerce de Winnipeg.

«Nous avons besoin d'un plan à long terme et d'une solution durable», a-t-il poursuivi, rappelant que ce sera le sujet de la rencontre des premiers ministres qui se tiendra probablement en août.

Pour l'instant, on ne sait pas vraiment ce que veut dire M. Martin par «changements fondamentaux» ou «solution durable». Questionné par les journalistes, à Winnipeg, il a répété que les travaux de la commission Romanow pourraient guider la réforme, sans offrir d'exemples concrets.

Il a toutefois souligné que cette réforme s'inscrirait à l'intérieur des cinq principes de la Loi canadienne sur la santé, donc en respectant le principe d'universalité.

Réaction du Bloc

Pour le Bloc québécois, ces nouvelles promesses du premier ministre ne sont en rien rassurantes.

«Je suis désolé, mais on peut bien être critique face aux systèmes de santé au Québec et dans les provinces, mais qu'est-ce que le fédéral va rajouter de plus dans le débat?», a lancé Pierre Paquette, porte-parole du Bloc en matière de finances.

«Ils veulent avoir leur mot à dire dans l'organisation des services, et ça ne les regarde pas. Ils n'ont pas d'expertise là-dedans», a-t-il martelé.

Les provinces réclament depuis des années qu'Ottawa augmente sa part du financement consacré à la santé en le faisant passer de 16 pour cent à 25 pour cent des dépenses totales, comme c'était le cas au début des années 1990. C'était d'ailleurs l'une des recommandations du rapport Romanow, déposé en novembre 2002.



photo PC

Paul Martin a répété hier qu'il entendait se faire plus généreux en autant qu'une réforme en profondeur soit mise en oeuvre.

Devant les demandes des provinces, le gouvernement fédéral se fait toutefois tirer l'oreille, une situation qui s'est transformée en affrontement sans fin. Le premier ministre Martin dit vouloir y mettre un frein.

«Les Canadiens ne veulent plus de ces chicanes, a-t-il dit. Ils veulent qu'on s'assoie et qu'on règle les problèmes et c'est exactement ça qu'on est prêt à faire.»





Les avocats de la Couronne pris à partie

MONTRÉAL (PC)

La direction des CALACS (Centres d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel) juge que les procureurs de la Couronne sont désespérément passifs dans les causes d'agressions à caractère sexuel, qu'ils préparent tellement peu et mal les plaignantes que celles-ci deviennent des jouets entre les mains de la défense.

La porte-parole du Regroupement des CALACS, Michèle Roy, a dénoncé hier ce qui s'est produit dans le procès de Robert Gillet afin que cela ne se reproduise pas dans le dossier de Guy Cloutier, accusé la veille de crimes sexuels.

«On se demande si les procureurs de la Couronne dorment sur leur chaise. Il se dit beaucoup de choses en cour. Pourquoi ne réagissent-ils pas? Pourquoi n'interrompent-ils pas la défense?»

Mme Roy donne en exemple le cas d'un avocat de la défense qui, à une jeune femme ayant relaté une agression sexuelle, revient sur le moment où l'accusé l'a embrassée. «Ce n'est pas la même affaire», a lancé Mme Roy.

«Quand elle raconte qu'il lui mettait les mains partout et que le procureur de la défense résume la situation en disant 'quand monsieur vous caressait'. Ce n'est pas la même affaire», a-t-il insisté.

Besoin de préparation

Mme Roy estime qu'il est impérieux que la Couronne prévienne la plaignante que cela risque de se passer afin qu'elle puisse dire que ce n'est pas ce que l'accusé a fait.

«Il faut qu'il y ait quelqu'un qui dise à la jeune fille que c'est possible que la défense, par tactique, reformule les faits pour en enlever l'élément de violence de sorte que le rapport sexuel apparaisse comme ayant été consensuel, où tous les deux ont eu du plaisir», a-t-elle fait valoir.

D'où l'importance de préparer les plaignantes pour les procès à venir dans le dossier de prostitution juvénile de Québec et d'autres.

«On souhaite qu'elles soient informées de leur droits, des procédures», a dit Mme Roy. «Quand on est une jeune femme perturbée, il faut qu'à plusieurs reprises l'information soit donnée, répétée, expliquée, qu'on donne des exemples sur l'attitude à attendre du procureur de la défense».

«On invite les procureurs de la Couronne à faire un peu mieux leur métier.

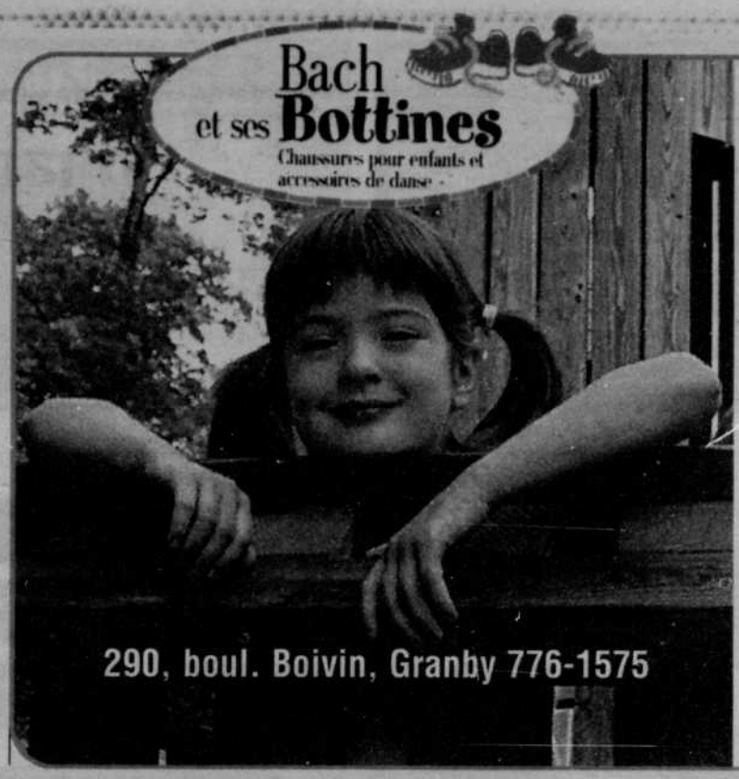
Les CALACS ont présenté une demande formelle au ministère de la Justice pour qu'un procureur de l'aide juridique soit désigné pour préparer adéquatement les plaignantes.

«On reconnaît aux accusés le droit d'avoir une défense pleine et entière. Les plaignantes ont droit à un traitement juste et équitable, ce qu'elles n'obtiennent pas dans ces causes-là», a-t-elle soutenu.

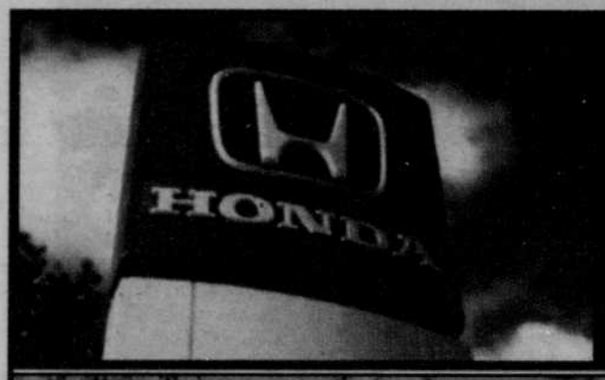
POUR VOUS ENTENDRE À L'AMIABLE



Jacqueline Lemieux B.A., LL.B.
Avocate et médiatrice accréditée
MÉDIATION FAMILIALE
• Séparation • Divorce à l'amiable
• Projets d'entente • Union de fait • Pension alimentaire
20, place du Lac, Granby
375-9779
265485V



Des petits pieds bien chaussés procurent un sourire de satisfaction !
265489V



L'événement
ÉQUIPÉ POUR LE PRINTEMPS
Honda

Berline Civic DX 2004 illustrée



Berline ou coupé Civic DX 5 vitesses 2004
178 $* | 3,8 %** | 0 $
96 000 km • Option 0 $ comptant disponible
Transport et préparation inclus en location seulement

Voiture la plus vendue au Québec en 2003
-AIAMC

Berline Accord DX 5 vitesses 2004
278 $* | 5,8 %** | 0 $
96 000 km • Option 0 $ comptant disponible
Transport et préparation inclus en location seulement

Meilleure berline de sa catégorie
- Guide de l'auto 2004



Berline Accord DX 2004 illustrée

OUI, ON A FAIT LE PLEIN
Tous les nouveaux véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

deragon
www.deragonhonda.com

Deragon Honda
441, rue Principale,
Cowansville
263-1800

HONDA

Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. *Ces offres portent sur les véhicules neufs 2004 mentionnés ci-après. Période de location : 48 mois. Première mensualité exigible. Pour chaque véhicule sont identifiés : a) le paiement mensuel b) le montant initial requis ou échange équivalent c) le montant total au terme de la location et s'il y a lieu, d) la nécessité d'un dépôt de sécurité. Pilot Granite 2004 (modèle YF1814E) : a) 448 $ b) 5 710 $ c) 27 214 $. Odyssey LX (modèle RL1854PK) : a) 348 $ b) 4 360 $ c) 21 064 $. CR-V LX (modèle RD7744PL) : a) 338 $ b) 3 130 $ c) 19 354 $. Programme 0 $ comptant également offert. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publicction, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Option d'achat au terme de la location moyennant un supplément. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif. **Les offres de financement sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur l'acceptation du crédit. Taux de 3,8 % pour le financement à l'achat ou à la location d'une Odyssey LX 2004 (modèle RL1854PK) en inventaire pour un terme allant jusqu'à 60 mois à l'achat et 48 mois à la location. D'autres termes de financement sont offerts. Taux de 5,8 % pour le financement à la location d'un Pilot Granite 2004 (modèle YF1814E) ou d'un CR-V LX 2004 (modèle RD7744PL) en inventaire pour un terme allant jusqu'à 48 mois. D'autres termes de financement sont offerts. Un versement initial plus les taxes applicables pourraient être exigés. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif.
265247V



CLINIQUE MOTIVATION MINCEUR

Vous voulez vraiment maigrir ?

- Vous pouvez maigrir en changeant vos comportements et en travaillant votre environnement.
- Nous mesurons votre poids mental pour vous aider à obtenir un changement durable.
- Suppléments protéiques de haute qualité biologique sans aspartame et sans acides gras trans.
- Aucune nécessité de programme d'activité physique intense : la marche suffit.

Téléphonez au 372-2133 *et demandez Christiane ou Nancy, si vous êtes candidat(e) au programme*

Évaluation et supervision médicale selon vos besoins.

NANCY CHRISTIANE

35, RUE PRINCIPALE, GRANBY
www.mla.ca

264709V



Daniel Brodeur
Syndic

Vous avez
des problèmes financiers ?
Nous avons **des solutions !**

DB
Daniel Brodeur & associés syndics inc.

317, rue Racine
bureau 201, Granby
372-8001, rés.: 375-3151
Courriel : dbrodeursyndic@gtd.qc.ca

Consultation sans frais. Rendez-vous disponibles en tout temps.

260844V

LA SEULE GAMME DE SPAS SUR MESURE QUE VOUS DEVEZ ACHETER.

SPA 6 places
59 99$ par mois
0$ COMPTANT



VOUS CHOISISSEZ
- La finition de votre SPA
- La puissance des jets
- La configuration des sièges

SANS AUCUN FRAIS!



PISCINE

QU'IMPORTE LE MODÈLE OU LA GRANDEUR DE PISCINE QUE VOUS VOULEZ!
accessoires et installation INCLUS

MAXIMUM 59 99$ par mois
0$ COMPTANT

1 SEULE CONDITION : **IL FAUT RÉSERVER MAINTENANT!**

Piscines & Spas FMA
197, Denison Est, Granby
450-777-3555

LA PLUS GRANDE VENTE de PISCINES et SPAS À GRANBY

SIMA
PISCINES PATIOS SPAS
Membre du groupe SIMA
Le plus grand réseau de professionnels de la piscine et du SPA au Canada

Pour un temps limité. Basé sur un financement à 0 $ comptant au taux courant de la Banque Laurentienne. Le terme variera en fonction de la valeur de l'achat. Valide sur la grande majorité des piscines hors-terre, excluant la finition de bois et piscines creusées. Installation incluse excluant les piscines ovales. Basé sur un financement d'un spa 6 places sélectionnés avec 0 $ comptant. Sujet à approbation de crédit. Un dépôt de réservation équivalent au montant taxable peut être exigé. Taxes applicables en sus. Photos peuvent différer. Tous les détails sur place.

264744V

Ottawa lance un programme de réduction des gaz à effet de serre

OTTAWA (PC)

Le gouvernement fédéral a lancé hier un défi environnemental aux Canadiens.

Le programme demande à chaque Canadien de réduire d'une tonne ses émissions de gaz à effet de serre et fournit les conseils pour y arriver.

Le ministre de l'Environnement, David Anderson, a expliqué que si chaque Canadien remplaçait une seule ampoule régulière par une lampe fluorescente compacte, cela permettrait d'épargner collectivement 73 millions $ en coûts énergétiques et d'éliminer 400 tonnes de gaz à effet de serre, ce qui revient à sortir 60 000 voitures de la circulation.

M. Anderson a déclaré que le changement climatique constitue le défi le plus important du 21e siècle. Il a indiqué que chaque Canadien produit cinq tonnes de gaz à effet de serre en moyenne par année, en utilisant la voiture pour faire les courses ou en allumant l'ordinateur.

Le ministre Anderson a indiqué que le défi est que chacun réduise de 20 % par année ses émissions personnelles. Le site Internet du ministère suggère plusieurs façons d'y parvenir, comme de ne pas laisser tourner le moteur au ralenti ou encore d'installer un thermostat programmable qui permet de réduire la température durant la nuit ou pendant la journée lorsqu'il n'y a personne à la maison.

Plus de femmes que d'hommes au salaire minimum

OTTAWA (PC)

Les femmes représentaient près des deux tiers des travailleurs au salaire minimum en 2003, au Canada, alors qu'elles constituaient un peu moins de la moitié de l'ensemble des employés.

D'après Statistique Canada, une femme sur 20 travaillait au salaire minimum, contre un homme sur 35.

Au total, un employé sur 25 travaillait au salaire minimum ou à un salaire inférieur à celui fixé par les provinces. Quelque 547 000 personnes travaillaient donc au salaire minimum l'an dernier, ce qui représente environ 4 % de la main-d'oeuvre rémunérée, contre 5,7 % en 1997.

Globalement, outre les femmes, on trouvait plus de jeunes, d'étudiants et d'employés à temps partiel parmi les travailleurs au salaire minimum ou inférieur à celui-ci.

Quelque 27 000 chefs de famille sans conjoint travaillaient au salaire minimum ou à un salaire moindre. Ces personnes représentaient 5 % de l'ensemble des travailleurs au salaire minimum et presque toutes avaient au moins un enfant à charge de moins de 18 ans.

Des millions pour deux autres facultés de médecine

MONTRÉAL (PC)

Après les facultés de médecine des Universités Laval et Sherbrooke, c'est au tour de celles de Montréal et McGill de recevoir des millions de dollars pour améliorer leurs installations et s'adapter à la croissance du nombre d'étudiants en médecine et en sciences infirmières.

Les ministres de l'Éducation, Pierre Reid, et de la Santé et des Services sociaux, Philippe Couillard, ont conjointement annoncé, hier que l'Université de Montréal touchera 40,2 millions $ pour trois projets touchant les sciences infirmières et la Faculté de médecine.

La somme servira à réaménager les lieux où sont dispensés les cours, à acquérir du mobilier, de l'outillage et de l'appareillage spécifique.

L'Université McGill, quant à elle, recevra 21 millions $ pour des projets de réaménagement, de rénovation, en plus de la réfection du système de ventilation.

Ces investissements permettront, entre autres, de s'ajuster à la croissance de la clientèle étudiante pour répondre aux besoins de renouvellement du corps médical. De 406 en 1996, les admissions sont passées à 750 cette année, a fait valoir le ministre Couillard.

Pénurie

Le Québec est présentement confronté à une pénurie de médecins et la situation durera encore pour «trois à quatre ans», a signalé le ministre Couillard. Après cela, la situation s'améliorera, a-t-il laissé entendre. Pour les sciences infirmières, les admissions ont crû de 63 % depuis quatre ans à l'Université de Montréal. Le recteur Robert Lacroix a souligné que «ça craque de partout» et que l'université avait dû adopter «des mesures transitoires» pour s'ajuster à l'augmentation de clientèle.

GARAGE Michel NADEAU
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
777-7761
• Mécanique générale
• Pose et balancement de pneus
• Air climatisé
29, boul. de la Mairie, porte 4
Canton de Granby 777-7761

Michel Nadeau
Propriétaire
266001V

Robidoux
évaluateurs immobiliers
Résidentiel, commercial, industriel
Estimation pour fins d'achat, vente, financement
Valeur assurable
118, St-Charles Sud, Granby

Hélène Robidoux
É.A., B.A.A.
Évaluatrice agréée
777-4466
266001V

Très bientôt...

Découvrez une autre dimension.

Félicitations !

Dany Gagné
Ingénieur
Gradué de l'Ordre des ingénieurs du Québec en Production automatisée, ce dimanche, à la Place des Arts de Montréal.
Desneiges, Marcel et ta famille qui te souhaite une belle carrière !
266002V

Si vous êtes témoin d'un accident ou autre événement hors de l'ordinaire,
faites-nous en part en composant le 375-9081

Problèmes avec votre TOITURE ?!!!

Nous vous aidons :
- Définir les travaux à effectuer
- Analyser les soumissions
- Contrôler la qualité des travaux
- Inspection avant fin de garantie
- Inspection avant achat de propriété

Véri-Toit INC.
INSPECTION / CONSULTATION
469-0953
264532V

LOCAPLUS
LOCATION D'OUTILS ET D'ÉQUIPEMENTS DE RÉCEPTION
370 de la Rivière, Cowansville, 266-5828
689 Principale, Roxton Pond, 777-0233
263666V

Attentats de Madrid: un 12e suspect inculpé

MADRID (AP)

Un juge espagnol a inculpé hier un 12e suspect dans l'enquête sur les attentats du 11 mars à Madrid et les investigations s'étendent à l'Allemagne, déjà considérée comme une base arrière des terroristes du 11 septembre 2001.

Le juge espagnol Juan del Olmo a inculpé le Marocain Faiçal Alluc de collaboration avec un groupe terroriste. Au total, cinq personnes ont été inculpées de meurtre de masse et d'appartenance à un groupe terroriste et sept de collaboration avec un groupe terroriste.

Les autorités espagnoles ont également annoncé l'arrestation d'un nouveau suspect hier, portant à 18 le nombre total de personnes détenues en relation avec les attentats, qui ont fait 190 morts et 1800 blessés le 11 mars.

Le Marocain Jamal Zougam est le principal suspect arrêté dans l'enquête sur les attentats de Madrid. Il est soupçonné d'appartenir à une cellule d'Al-Qaïda en Espagne.

Mais Jean-Charles Brisard, un enquêteur français, a déclaré hier que la police espagnole considérait que le cerveau des attentats du 11 mars était Abou Moussab al-Zarkaoui, un Jordanien soupçonné d'avoir des liens avec Al-Qaïda et de diriger un réseau terroriste en Irak.

$amedi.

Ce soir 5 000 000 $

LOTTO 6/49

Ça change pas le monde, sauf que...

18 ans +

LOTO QUÉBEC

MISE SUR TOI 1 866 SOS-JEUX

www.loto-quebec.com
265844V

Bâtissez votre avenir en seulement
DEUX SEMAINES
FAITES COMME EUX.
FAITES CARRIÈRE DANS L'AUTOMOBILE



35 000 $+++ boni-concours, auto de compagnie, congé les week-ends, avantages sociaux, assurance-groupe, défi à la mesure de vos ambitions. Aucune connaissance mécanique requise.

• URGENT •
Plusieurs postes disponibles

Devenez :
- CONSEILLER(ÈRE) AUX VENTES
- DIRECTEUR(TRICE) FINANCIER(ÈRE)
  (Responsable du financement et de la vente de produits complémentaires)
- RÉCEPTIONNISTE

Nous recherchons des candidat(e)s avec ou sans expérience de vente.

Formation disponible le JOUR et le SOIR



Centre de formation automobile du Québec
(établi depuis 1991)
1-888-654-4442 • www.cfaq.ca
264549V

Montréal • Québec • Drummondville • St-Hyacinthe • Trois-Rivières • Ste-Adèle • Gatineau • Rimouski • St-Eustache • Beauceville

Agenda

Rencontre des **Alcooliques anonymes**, tous les samedis et tous les dimanches. Info: 405-9321.

Bingo au profit de la **Fabrique Notre-Dame**, tous les samedis à 19h, au sous-sol de l'église.

Soirée de danse organisée par **le Centre St-Jacques**, à 19h, au 325 St-Jacques, Granby. Musique: Mario Dulude.

Bingo organisé par les **Chevaliers de Colomb conseil 9842** Ste-Trinité à 13h30, au sous-sol de l'église Notre-Dame, tous les samedis.

Club d'âge d'or de Farnham: soirée de cartes, à 19h30. Info: 293-4118.

Club de l'âge d'or de Granby: soirée de danse, tous les samedis, à 20h. Orchestre: Les Delta.

Club d'âge d'or Princesse: soirée de danse sociale et en ligne, à 20h, au local. Disco Boudreau. Goûter en soirée.

Club d'âge d'or de Rougemont associé à la FADOQ: soirée de danse à 20h à la Société d'agriculture. Orchestre: Trio Continental. Prix de présence et goûter.

Dimanche

Le groupe **Al-Anon Regain de vie** se réunit tous les dimanches à 10h, au sous-sol de l'église Notre-Dame, local 3, Granby.

Cercle des fermières de Roxton Falls: expo-brunch de 9h30 à 12h30, au centre communautaire. Coût: 7$ adultes et 3,50$ enfants 6 à 12 ans. Info: 548-5989 ou 548-2359.

Déjeuner **Parler pour parler**, pour personnes seules, à 9h, à la salle des Chevaliers de Colomb, 620 Dufferin, Granby.

Réunion des **Émotifs anonymes**, tous les dimanches à 9h30, au sous-sol de l'église St-Eugène, Granby.

Réunion de couple du Groupe «s'apprivoiser ensemble», tous les dimanches à 19h30, membres AA et Al-Anon, à la Maison Le Passant, 436 Horner, Granby. Info: 378-0531.

Déjeuner du **Groupe amitié-rencontre La Magie du cœur** à 10h au bar de l'hôtel Le Granbyen, 770 Principale, Granby. Info. : 776-7913 ou 372-9425.

Légion Royale Canadienne Cowansville: déjeuner de 10 à 13h au 120 Davignon, Cowansville, au profit du service des premiers répondants. Info: 263-3543.

Bingo organisé par le **Regroupement des bingos**, à 13h30 et 19h, au Carrefour du bingo, 288 Bourget, Granby.

Les Dons Planifiés
Préparons la santé de l'avenir!
205, boulevard Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7
Téléphone : 450.375.8020 Télécopieur : 450.375.9008
www.chgranby.qc.ca fondationchg@rrsss16.gouv.qc.ca

« Quand ma vie m'appartient... »
André Fortin
Thérapeute en relation d'aide
Psychothérapie
777-1991
Membre de La Corporation internationale des Thérapeutes en Relation d'Aide du Canada

265736V

Résultats

Loto Québec — TVA, le réseau des tirages

Super 7 — Tirage du 2004-03-26
08 11 17 21 26 28 34
Complémentaire: (27)

Banco — Tirage du 2004-03-26 — **Banco Spécial**
03 10 16 17 19 23 24 32 34 35
39 41 42 56 57 60 62 67 68 69

La Mini — Tirage du 2004-03-26

Numéros	Lots
188833	50 000 $
88833	5 000 $
8833	250 $
833	25 $
33	5 $
18883■	1 000 $
1888■	100 $
188■	10 $

La Quotidienne — Tirage du 2004-03-26
3 : 126
4 : 7133

Extra — Tirage du 2004-03-26
735899

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Roue de Fortune, Chez vous! sera diffusée sur les ondes de TQS dès le 5 avril 2004.


Vente 10e anniversaire !
À l'achat d'une piscine hors-terre, obtenez GRATUITEMENT une lumière Aqualuminator avec fontaine
Liquidation de SPAS 2003 en démonstration
Financement disponible sur approbation du crédit

VENTE DE SOLARIUM
24 ans d'expérience
Personnel qualifié
Yves et Sylvie Jean, propriétaires
SOS PISCINES & plus
1396, rue Sud, Cowansville
266-6003

club voyages MC
Princesse
Parcourir le monde... C'EST FACILE !
Départs de groupes :
GARANTIS - EXCLUSIFS - AU DÉPART DE GRANBY*

VOGUEZ SUR LES FLOTS BLEUS

CROISIÈRES EN ALASKA
NORWEGIAN SUN
du 13 au 20 juin 04
du 18 au 25 juillet 04
COMPLET

CROISIÈRE ITALIE - GRÈCE - DUBROVNIK
Millennium - Celebrity Cruise
du 4 au 18 sept. 04

VOYEZ LE MONDE

OUEST CANADIEN
du 28 juin au 11 juillet 04

ÎLES-DE-LA-MADELEINE
du 12 au 18 juillet 04
du 19 au 25 août 04

ISLANDE
du 3 au 13 août 04

TURQUIE
du 6 au 22 sept. 04

OUEST AMÉRICAIN ET LES PARCS
du 12 au 26 sept. 04

EUROPE DE L'EST
du 13 sept. au 4 oct. 04

LOUISIANE - TEXAS
du 15 au 25 sept. 04

ALSACE ET CHAMPAGNE
du 20 sept. au 1er oct. 04

TUNISIE (2 départs)
du 24 sept. au 9 oct. 04
du 8 au 23 oct. 04

CROATIE
du 4 au 21 oct. 04

CHINE
du 4 au 24 oct. 04

INDE
du 25 oct. au 19 nov. 04

* Sur certains départs. Informez-vous afin de connaître les conditions.

SPORTS ET/OU NATURE

Vélo-Bateau Amsterdam-Bruges
du 16 au 28 juin 04
Permis du Québec

Appelez-nous ! 372-4444
www.voyagesdegroupes.com
264411V
686, rue Principale, Granby



NOMINATION

M. Michel Bourgeois, propriétaire de Granby Volkswagen (1998) inc., ainsi que Frédéric Bourgeois, directeur des ventes, sont heureux d'annoncer la nomination de M. Mario Bédard à titre de conseiller aux ventes. Très bien connu en région et fort d'une vaste expérience dans le domaine de la vente automobile, M. Bédard vient compléter à merveille l'équipe des ventes.

Lors de l'achat de votre prochain véhicule, fiez-vous en toute confiance à ses conseils. M. Bédard saura vous renseigner judicieusement et vous suggérer le véhicule qui convient à vos goûts et à votre budget.

Il invite d'ailleurs tous ses parents et amis ainsi que la population en général à venir le rencontrer dès aujourd'hui chez

GRANBY VOLKSWAGEN (1998) INC.
1133 Principale, Granby 372-4763

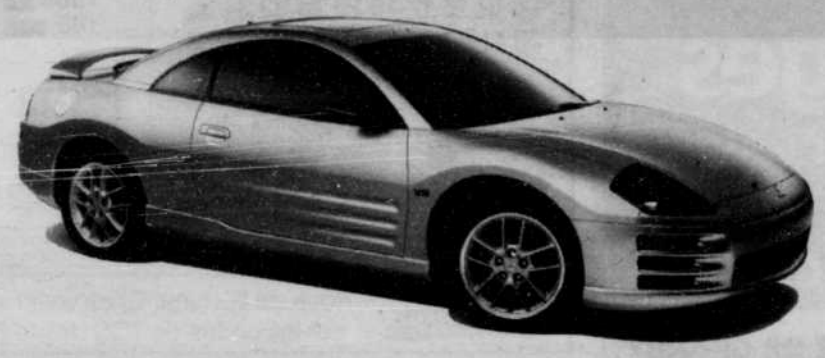
OUVERT CE DIMANCHE

28 mars 2004 • 1 jour seulement

LES JOURS DIAMANTS MITSUBISHI

Cette page regroupe un record de 26 452 $ de RABAIS DIAMANTS MITSUBISHI consentis aux premiers acheteurs de la région de Sherbrooke, Granby ou Drummondville

LES QUANTITÉS SONT LIMITÉES. À VOS MARQUES. PRÊTS? PARTEZ!



ECLIPSE RS

VERDICT	La vedette du film *Rapides et dangereux*. À 19 999$, elle éclipse toute concurrence !
PRIX RÉGULIER	23 997 $
RABAIS DIAMANTS	- 3 998 $
VOTRE PRIX	19 999 $ — 1 À CE PRIX



ECLIPSE SPYDER

Vedette décapotable du film *Rapides et dangereux*, la Spyder est tout équipée avec un puissant moteur 2,4 litres.

VERDICT	
PRIX RÉGULIER	34 995 $
RABAIS DIAMANTS	- 6 000 $
VOTRE PRIX	28 995 $ — 3 À CE PRIX



LANCER AUTOMATIQUE

« Championne du rallye »
« Meilleure voiture économique : une vraie japonaise automatique avec groupe électrique et lecteur CD »

VERDICT	
PRIX RÉGULIER	19 295 $
RABAIS DIAMANTS	- 3 297 $
VOTRE PRIX	15 998 $ — 2 À CE PRIX



OUTLANDER TRACTION INTÉGRALE

À la fois 4 X4 à traction intégrale, fourgonnette et berline, tout tout équipé, pour des milliers de dollars de moins qu'un Subaru ou Toyota Highlander. Que dire de plus?

VERDICT	
PRIX RÉGULIER	27 852 $
RABAIS DIAMANTS	- 3 857 $
VOTRE PRIX	23 995 $ — 4 À CE PRIX



MONTERO TOURING

La taille et l'opulence d'un Lincoln Aviator pour 21 000 $ de moins = sièges électriques, toit ouvrant et groupe électrique, anti-dérapage et anti-patinage, système audio 315 watts, climatiseur 2 zones et beaucoup plus.

VERDICT	
PRIX RÉGULIER	45 295 $
RABAIS DIAMANTS	- 9 300 $
VOTRE PRIX	35 995 $ — 1 À CE PRIX

GRANBY MITSUBISHI

777-7720

Côte à côte rue Principale, Granby

*Quantité limité. Prix spécial à l'achat, t.p. en sus pour modèles 2003. Photos à titre indicatif.

265340V

OUVERT CE DIMANCHE

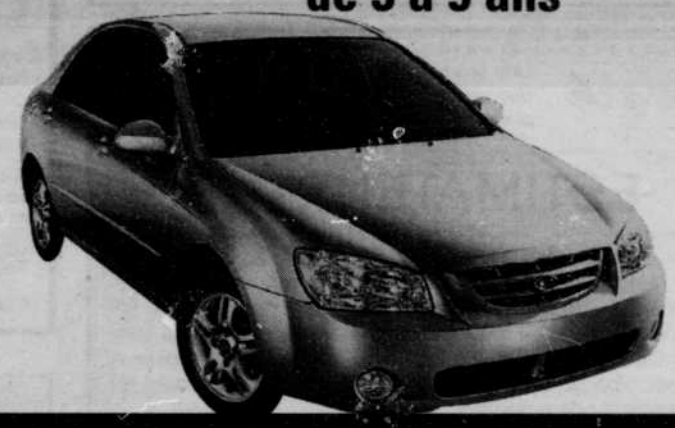
28 MARS 2004 • 1 JOUR SEULEMENT

Kia de Granby renonce à tous les frais reliés à l'acquisition de votre nouvelle Kia 2004

0 $ dépôt EN LOCATION
Transport
Préparation

KIA

0 $ EN ACHAT
paiement avant 3 mois
et aucun intérêt
de 3 à 5 ans



Nouveau modèle 2005, aux lignes modernes, au puissant moteur 2 litres. Bien équipé avec lecteur CD et roues 15 po.	VERDICT
5 ans/100 000 km pare-chocs à pare-chocs **La meilleure garantie au monde !**	GARANTIE KIA
199 $/mois	VOTRE PRIX

LA TOUTE NOUVELLE SPECTRA 2005









« La berline la moins chere au monde... pour près de 2 000 $ de moins qu'une Echo de Toyota »	VERDICT
5 ans/100 000 km pare-chocs à pare-chocs La meilleure garantie au monde !	GARANTIE KIA
159 $ / mois	VOTRE PRIX

RIO BERLINE 2004

« En plein dans le mille » Annuel de l'auto « Meilleur achat que la Caravan » Carguide pour près de 2 000 $ de moins!	VERDICT
5 ans/100 000 km pare-chocs à pare-chocs La meilleure garantie au monde !	GARANTIE KIA
249 $ / mois	VOTRE PRIX

SEDONA 2004 TOUT ÉQUIPÉ

« Kia a visé juste et surprendra la concurrence avec la qualité de cet utilitaire plus spacieux, plus puissant que le Honda CRV » Annuel de l'auto	VERDICT
5 ans/100 000 km pare-chocs à pare-chocs La meilleure garantie au monde !	GARANTIE KIA
299 $ / mois	VOTRE PRIX

SORENTO 2004 TOUT ÉQUIPÉ

« La Magentis ne souffre d'aucun complexe face à la concurrence, en plus de proposer un prix à la compétition, c'est à dire très concurrentiel. Elle propose une garantie de base supérieure à celle de sa jumelle de chez Hyundai » Annuel de l'auto	VERDICT
5 ans/100 000 km pare-chocs à pare-chocs La meilleure garantie au monde !	GARANTIE KIA
215 $ / mois	VOTRE PRIX

GRANDE MAGENTIS 2004 TOUT ÉQUIPÉ

Côte à côte
rue Principale, Granby

777-0332

KIA
Partez devant.

* Pour un temps limité. Basé sur une location 60 mois, 100 000 km inclus, 10 ¢ le km excédentaire avec comptant ou échange de 1 995 $/195 $/4 850 $/4 950 $/3 495 $ pour une Spectra LX/Rio S/Sedona LX/Sorento LX/Magentis LX. 0 $ paiement avant 3 mois et 0 % d'intérêt de 3 à 5 ans à l'achat selon le modèle 2004 choisi. Frais d'acquisition en sus, transport et préparation en sur pour la Sedona, Sorento et Magentis 2004. Photos à titre indicatif. Sujet à approbation du crédit. Détails sur place.

265341V

UNE ÉPICERIE FINE DIFFÉRENTE !

Vous aimez le pain artisanal,
les fromages fins et les produits du terroir?

Vous avez de l'expérience en vente au détail?

Vous êtes la personne que l'équipe
de La Rumeur Affamée recherche!

Faites-nous parvenir votre curriculum vitae.

LA RUMEUR AFFAMÉE

15 Principale Nord, Sutton, J0E 2K0 tél.: 450 538-1888
télécopieur: 450 538-1888 courriel: m.besre@sympatico.ca

277469V

Paulymark *Une entreprise dynamique de transformation du carton bien implantée à Rougemont, est présentement à la recherche d'un*

ESTIMATEUR

Sous l'autorité du responsable estimation/service à la clientèle, l'estimateur doit réaliser les calculs des estimés ainsi que déterminer les meilleures façons de produire aux meilleurs coûts possibles. Il fait également une partie de l'achat des matières premières ainsi que le suivi auprès des fournisseurs. De plus, il effectue du service à la clientèle. À l'occasion, il participe à des projets spéciaux (développement et implantation) au sein du département.

Les exigences sont:

- DEC en administration (ou équivalent d'éducation et/ou d'expérience);
- Bilinguisme;
- 2 ans comme estimateur dans le secteur manufacturier;
- Maîtrise de la suite de Microsoft Office;
- Excellente vision spatiale des produits;
- Bonne connaissance de la gestion des opérations ou des séquences de production;
- Expérience dans le domaine du carton, du papier, de la reliure ou de l'impression un atout.

Les personnes intéressées peuvent faire parvenir leur curriculum vitae par télécopieur au **(450) 469-4085** jusqu'au **5 avril 2004** ou par courriel à l'adresse suivante:
rh@paulymark.com

Paulymark souscrit à l'équité en matière d'emploi. 277556V

Landes *Une compagnie d'envergure internationale est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour son département de crédit.*

Analyste au crédit

Tâches principales:

- ☑ Analyse de crédit
- ☑ Ouverture de comptes clients
- ☑ Suivi, collection et conciliation des comptes
- ☑ Autres tâches connexes

Exigences:

- ☑ D.E.C. en administration
- ☑ Minimum de 2 ans d'expérience dans le domaine du crédit
- ☑ Être parfaitement bilingue
- ☑ Connaissance en informatique
- ☑ Capable de travailler en équipe

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae chez:

Landes Canada inc.
a/s.: Ressources humaines
400, rue St-Valier,
Granby (Québec) J2G 7Y4
Ressources.humaines@landes.com

277549V

Bonne fête

Joyeux anniversaire de naissance à: Bernard Rocheleau, Bromont; Monique Thompson, Bromont; Jonathan Larocque, Standbridge East; Julie Guilmain, Waterloo; Marco Desmarais, Montréal; Sylvie Racicot, Bromont; Jeannette Tardif-Fortin, Granby; Nathalie Chagnon, Ste-Anne-de-la-Rochelle; Élizabeth Paquette, St-Césaire; Léonie Gagnon, Farnham; Sylvie Borduas, St-Paul-d'Abbotsford; Jeannette Bilow, Cowansville; Aline Saumier, Granby; Robert Morin, Cowansville; Jérémie Potvin, Granby; Denis William, St-Césaire.

Dimanche

Joyeux anniversaire de naissance à: Denis Brault, Bedford; Thierry Rhéaume, St-Césaire; Marcel Légaré, Granby; Katy Messier, Adamsville; François Roy, Granby; Claudia Villeneuve, Brigham; Julie Lacroix, Granby; Yvette Smith-Dextraze, Granby; Kim Vallières, Roxton Pond; Martin Gagné, Dunham; Samuel Gagné, Montréal.

(Pour souligner un anniversaire, il vous suffit d'appeler la veille entre 8h30 et 12h, au 375-4555, poste 255, du lundi au vendredi.)

Carrières et professions

cyberpresse.workopolis.com workopolis

Dumoulin Électronique - Informatique - Photo

Installateur audio/vidéo

Qualifications recherchées :

- Livrer, installer, faire le branchement des équipements audio/vidéo aux consommateurs
- Réglages, configuration des paramètres des équipements
- Donner des explications aux clients

Le candidat recherché devra posséder :

- Diplôme d'études secondaires V
- Minimum de deux années d'expérience en audio/vidéo
- Bonne condition physique
- Être axé sur le service à la clientèle

Conditions :

- Poste à temps plein (40 h/sem.)
- Disponible immédiatement
- Salaire compétitif
- Avantages sociaux

Vous êtes intéressé à faire partie de notre équipe ? Faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention de

M. Claude Laflèche, *gérant*
par télécopieur au **372-7942**
ou par courriel au
clafleche@dumoulin.com

277447V

INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES **Dépôt** (1980) INC.

Entrepreneur électricien
recherche un(e)

RESPONSABLE D'ENTREPÔT

Qualifications obligatoires

- Connaissance des produits électriques, des procédures ISO et en informatique
- Savoir prendre l'inventaire et classer de la marchandise
- Posséder un permis de conduire
- Être débrouillard et autonome
- Poste à temps plein
- Salaire selon compétences

Apportez c.v. chez

DÉPÔT ÉLECTRIQUE
1075 Daigneault, Granby

277508V

Le CLSC-CHSLD de la MRC d'Acton est à la recherche de personnes compétentes pour combler les postes suivants :

Éducateur(trice) spécialisé(e), clientèle Petite Enfance Famille
Poste permanent à temps partiel (garantie 84 h/4 sem.)

DEC en techniques d'éducation spécialisée, compétences avec les enfants de 0-5 ans (développement et stimulation, problématique familiale, travail avec les parents et l'enfant), avoir accès à une automobile (visites à domicile) et capacité à travailler au sein d'une équipe et à animer des ateliers parents-enfants. Avoir à cœur le bien-être des enfants et de leur famille.

Ergothérapeute
Poste permanent à temps partiel (garantie 84 h/4 sem.)

Diplôme universitaire en ergothérapie et statut de membre en règle de l'OEQ.

Liste de rappel :

Agent(e)s de relations humaines, clientèle variée (de Petite Enfance à Personnes âgées)

Diplôme universitaire en service social, statut de membre en règle de l'OPTSQ, capacité de voir à l'évaluation, l'accueil et le suivi psychosocial, dynamisme et polyvalence.

Préposé(e)s à la cafétéria ou aides-cuisinier(ère)s

DEP en cuisine professionnelle ou d'établissement (pour aides-cuisinier(ère)s) et disponibilité de 7 h 30 à 10 h et de 16 h à 18 h 30 (heures brisées) aussi de 11 h 45 à 19 h 45 et les fins de semaine. Aucune garantie d'heures.

Infirmier(ère)s auxiliaires

Membre en règle de l'OIIAQ et disponibilité obligatoire de nuit et de fin de semaine. Aucune garantie d'heures.

Le salaire et les conditions de travail sont conformes aux conditions applicables dans les établissements du réseau de la santé et des services sociaux du Québec.

Nous offrons de belles perspectives d'emploi dans un milieu de travail enrichissant! Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ, avant **16 h le 6 avril 2004,** en inscrivant le titre du poste visé, à la : **Direction des services administratifs, CLSC-CHSLD de la MRC d'Acton, 1266, rue Lemay, Acton Vale (Québec) J0H 1A0. Télécopieur : (450) 546-4981. Courriel : lise.pinard@rrsss16.gouv.qc.ca**

CLSC de la MRC d'ACTON

265837V

lachenaie.santemonteregie.qc.ca

Carrières et professions

cyberpresse.workopolis.com workopolis

EZEFLOW CANADA INC.

Une entreprise bien établie dans la fabrication de raccords de tuyauterie pour l'industrie pétrochimique et gazière à travers le monde est à la recherche d'un :

Agent(e) adjoint(e) au contrôle de la qualité

Exigences :

- DEC en bureautique ou l'équivalent
- Connaissances informatiques: Word, Excel, Access, Powerpoint et Internet
- Excellente connaissance et maîtrise du français
- Expérience, un atout
- Connaissance de l'anglais, un atout
- Connaissance ISO, un atout

Tâches :

- Inspection de réception, pilotage en usine
- Vérification et entrée des données

Salaire : À discuter

Les personnes intéressées par ce poste devront faire parvenir leur curriculum vitae **avant le 10 avril 2004** à l'adresse suivante:

EZEFLOW INC.
985, rue André-Liné
Granby (Québec) J2J 1J6
Télécopieur: (450) 375-3772

Seules les candidatures retenues seront contactées. 277514V

Vergers Paul Jodoin inc.
3333, rang du Cordon,
St-Jean-Baptiste J0L 2B0
Tél.: (450) 467-4744
Téléc.: (450) 467-7634

Fresh juice Tradition Jus frais

MÉCANICIEN DEMANDÉ

pour flotte de camions-remorques

Exigences :

- Autonome et débrouillard
- Bonne forme physique
- Connaissance en soudure et mécanique agricole serait un atout

Salaire: 17,00$/heure
Temps plein

Faire parvenir votre c.v. à l'attention de Sylvain
Téléc.: (450) 467-7634
Courriel: s.jodoin@vpj.ca
Tél.: (450) 467-4744
Répondeur en soirée et fin de semaine

277535V

En bref

Trahi par son cellulaire

HAMILTON, Ont. (PC) — Une conversation téléphonique lors d'une intervention policière de routine, jeudi, a causé la perte d'un présumé trafiquant de drogue.

Appelé à ranger sa voiture sur le bas-côté, l'homme de 42 ans était à la recherche de son permis de conduire et de ses autres papiers quand son téléphone cellulaire a sonné. Il a répondu à l'appel et discuté brièvement avec son interlocuteur.

Lorsque l'agent a consulté les dossiers informatisés de la police, il a découvert que l'homme faisait face à des accusations de trafic de drogue. L'une des conditions de sa remise en liberté sous caution était qu'il ne se serve pas de son cellulaire, afin qu'il ne puisse négocier la vente de stupéfiants.

Une fouille de l'homme et de son véhicule a permis de mettre la main sur une pipe à crack, des armes de plastique et un sac de plastique comportant des traces de crack.

Carrières et professions

cyberpresse.workopolis.com workopolis



GAGNER SA VIE DE FAÇON AGRÉABLE, C'EST AVOIR L'OCCASION DE SE RÉALISER PLEINEMENT. C'EST BÉNÉFICIER D'UN EMPLOI STIMULANT QUI OFFRE UNE GRANDE VARIÉTÉ DE TÂCHES DANS UNE ENTREPRISE AUX DIMENSIONS HUMAINES.

CHAUFFEURS D'AUTOBUS

Concours B-04-03-06-QD

Diplôme d'études secondaires ou attestation d'équivalence reconnue par le ministère de l'Éducation du Québec • Permis de conduire classe 2 ou classe 5 régulier valide depuis soixante mois et un permis de conduire d'apprenti classe 2 valide depuis trois mois • Un dossier de conduite n'accusant pas plus de trois points d'inaptitude • Deux années complètes d'expérience impliquant des relations régulières avec une clientèle externe à l'organisation • Connaissance du français d'usage (parlé et écrit) • Sens des responsabilités et autonomie

S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitæ accompagné des documents suivants : • Photocopie du diplôme de secondaire V ou de l'attestation d'équivalence • L'original (moins d'un mois) de votre dossier de conduite de la SAAQ • Copie du permis d'apprenti, classe 2

Ces postes sont offerts aux femmes et aux hommes. Nous remercions tous les postulants de leur intérêt; toutefois, nous communiquerons seulement avec les candidats retenus.

Longueuil RTL

UN EMPLOI POUR VOUS AU

Réseau de transport de Longueuil,
1150, boul. Marie-Victorin, Longueuil (Québec) J4G 2M4.
Ligne info : (450) 442-8600, poste 8765

www.rtl-longueuil.qc.ca

265835V



La promesse d'une formation de qualité

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE MEMPHRÉMAGOG

A.E.P. EN TRANSFORMATION DU CAOUTCHOUC

Une formation de courte durée unique au Canada (600 heures)

Du 19 avril au 30 juillet 2004
(stage en entreprise du 19 au 30 juillet 2004)

37,5 heures par semaine

Coût de la formation : 225 $

Conditions d'admission et documents obligatoires du M.E.Q. :
- 3e secondaire
- Certificat de naissance et dernier relevé de notes

Il est possible d'obtenir une aide financière d'Emploi-Québec; cependant, cette formation n'est pas admissible au programme de prêts et bourses.

Grâce à l'appui du comité sectoriel de la main-d'œuvre de l'industrie du caoutchouc du Québec et des industries de ce secteur, le taux de placement frôle les 100 % !

Date limite d'inscription : 8 avril 2004

Pour inscription et information :
Centre de formation professionnelle de Memphrémagog
1255, boul. des Étudiants, Magog (Québec)
Téléphone : (819) 843-9515, poste 201

Pour nous, un enseignement de qualité n'est pas qu'un souhait : c'est une promesse.

CFM Memphrémagog

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE MEMPHRÉMAGOG

COMMISSION SCOLAIRE DES SOMMETS

La promesse de l'excellence

265833V



CARRIÈRE

Une carrière dans l'immobilier vous intéresse?

- Vous désirez changer de carrière?
- Vous désirez augmenter vos revenus?
- Vous désirez devenir travailleur autonome?

Avez-vous ce que ça prend
pour devenir un agent
RE/MAX

- Ambitieux et déterminé à réussir
- Autonome et capable de fixer vos objectifs
- Entrepreneurship
- Belle personnalité

Joignez-vous au réseau
RE/MAX

l'organisation la plus performante et la plus dynamique de l'immobilier

Vous désirez obtenir plus d'information sur une carrière en immobilier, contactez-nous:

M. Yves Forand
RE/MAX professionnel inc.
courtier immobilier agréé
1050 Principale
Granby (Québec) J2J 2N7
(450) 378-4120

277465V

philippe dagenais
mobilier décoration conseils

CENTRE DE LIQUIDATION À BROMONT

est à la recherche de

CONSEILLER(ÈRE)S À LA VENTE

- Disponible semaine et fins de semaine
- Temps plein et temps partiel

Envoyez votre C.V. par télécopieur au (450) 534-4073 ou téléphonez au (450) 534-4628 à l'attention de Roger Veilleux

277503V

CONTRÔLEUR

Temps plein
40h./semaine

Hôtel Chéribourg
Villégiature & SPA

Principales tâches :
- Production et analyse des états financiers et des budgets;
- Contrôle des ratios et des inventaires (nourriture et boissons);
- Le candidat devra également superviser 2 employés de la comptabilité;

Exigences (essentielles) :
- Connaissance des logiciels : Word, Excel, Outlook;
- Esprit d'analyse;
- Expérience hôtelière (minimum 5 ans);

Atout :
- Bilinguisme;
- Connaissance des logiciels S.I.V. et IQ-WARE.

Envoyer c.v. à l'attention de M. Patrick Lagueux, Directeur des opérations. Hôtel Chéribourg 2603, chemin du Parc Orford (Québec) J1X 8C8 Téléc. : (819) 843-2639 info@cheribourg.com

277501V

Farnham

PHARMACIEN(NE) temps plein

- Travail à deux pharmaciens
- Équipe technique expérimentée
- Ambiance agréable
- 1 fin de semaine sur trois
- Pas de soir les fins de semaine
- Salaire et avantages sociaux concurrentiels

Contactez Denis Émond:
(450) 293-5375
Télécopieur:
(450) 293-2766

277460V

FADOQ
Mouvement des Aînés du Québec

La **FADOQ-Région Richelieu-Yamaska** est un organisme à but non lucratif regroupant plus de 18 000 membres de la région, ce qui fait d'elle le regroupement le plus représentatif des aînés de la région. Elle vise à offrir des programmes et des services adaptés aux besoins actuels des personnes de 50 ans et plus. La FADOQ-Région Richelieu-Yamaska sollicite actuellement descandidatures afin de combler le poste de

DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

Sous l'autorité du conseil d'administration, le directeur général planifie, organise et contrôle l'ensemble des activités de l'organisme. Il formule, conjointement avec le conseil d'administration, les politiques d'orientation et de développement.

Qualités requises :
- Le (la) candidat(e) idéal(e) détient un diplôme universitaire de premier cycle dans une discipline appropriée, compte une expérience pertinente d'au moins trois (3) ans dans un organisme similaire ou possède un diplôme d'études collégiales avec :
  - Une excellente maîtrise du français parlé et écrit
  - Bonnes connaissances en comptabilité
  - Aptitudes au développement

L'entrée en fonction est prévue pour le 24 mai 2004. Le salaire sera fixé en conformité avec les exigences du poste, selon les qualifications et l'expérience.

Si vos qualifications satisfont aux exigences du poste, veuillez faire parvenir, sous pli confidentiel, votre curriculum vitae accompagné d'une lettre de présentation, ***au plus tard le 16 avril 2004****, à l'attention de :*

Mme Jeanine Labrecque, *présidente*
FADOQ-Région Richelieu-Yamaska
1930, rue Des Cascades Ouest
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 3J5

277443V

La Voix de l'Est
Au cœur de l'information régionale
76, rue Dufferin
Granby (Québec), J2G 9L4
Journal du matin fondé en 1935
et quotidien depuis 1945

Opinion

Président et éditeur: **Jacques Pronovost**
Directeur de l'information: **François Beaudoin**
Éditorialiste: **Benoit Lapierre**

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le quotidien La Voix de l'Est est publié et édité par
Les Journaux Trans-Canada (1996) inc. dont le siège social est sis
au 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec), H2Y 1K9.
La Voix de l'Est est imprimée aux ateliers de La Tribune, une division de
Les Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec), J1K 2X8.

Le CHUS de Sherbrooke, notre hôpital?

Le Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke se cherche une clientèle plus grande et surtout plus stable, et reconnue comme sienne, que les citoyens de sa région d'influence immédiate. Le président de son conseil d'administration, Richard Royer, vise à élargir la clientèle fidèle du CHUS à 400 000 personnes pour faire contrepoids aux grands centres universitaires de Montréal et Québec. Il n'a pas d'autres choix de que lorgner vers Granby-Cowansville à l'ouest autant que vers Drummondville-Victoriaville, à l'est.



Jacques **Pronovost** Éditorial
jpronovo@lavoixdelest.qc.ca

Quand on sait les différends qui ont opposé les communautés de Haute-Yamaska et de Brome-Missisquoi dans le conservation et la définition des deux centres hospitaliers de la région, le CHG et l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins, les visées du CHUS de Sherbrooke représentent-elles une nouvelle menace et une autre source de discorde? Voilà bien la première question que l'on se pose. D'autant que personne n'accepterait aujourd'hui que soit remise en cause la vocation du CHG pas plus que celle de BMP.

Heureusement, il n'en est rien. Le centre universitaire de Sherbrooke offre des spécialités que ni le CHG ni BMP ne peuvent nous offrir aujourd'hui. Ce qu'ils appellent dans leur jargon les soins de troisième et de quatrième niveau. En exemple, l'électrophysiologie (pose de défibrilateur cardiaque). C'est principalement pour sauvegarder cette vocation très spécialisée, inhérente à son statut d'hôpital universitaire, que le CHUS doit absolument se donner la force de frappe d'un grand bassin de population. Depuis plusieurs années, la région de Sherbrooke a peur que son centre hospitalier majeur perde ce statut privilégié, relié à la faculté de médecine de l'université de Sherbrooke. Si cela arrivait, ce serait effectivement pour eux, comme pour nous par ailleurs, presque une tragédie.

Heureusement, il serait étonnant que cela survienne alors que le Premier ministre du Québec est député de Sherbrooke et que le ministre de la Santé est un éminent médecin spécialiste attaché à ce centre hospitalier.

Le CHUS ne peut cependant s'offrir le luxe de ne miser que sur ces conditions politiques temporaires pour assurer son avenir. Il est donc de la responsabilité de ses leaders régionaux de créer des conditions gagnantes à long terme. Dans cette foulée, il est aussi tout à fait logique que les leaders de notre propre région, autant que ceux de Drummondville et Victoriaville se joignent à eux pour assurer la pérennité de la vocation universitaire du CHUS. Parce que nous ne pouvons qu'en être gagnants.

Le CHUS de Sherbrooke est-il notre hôpital? En un certain sens, oui. Il est une police d'assurance que les gens d'ici recevront rapidement des soins sur-spécialisés qu'ils doivent déjà, de tout façon, aller chercher ou à Montréal ou à Sherbrooke. Notre support inconditionnel au CHUS nous apporterait le meilleur des deux mondes: une affiliation sûre avec un grand centre de services médicaux sans nous enlever la possibilité de recevoir, par le biais des grands hôpitaux montréalais, les soins pour les spécialités qu'ils n'aurait pas. Aussi bien, pour une fois, exploiter l'avantage d'être au milieu de l'autoroute 10 qui unit ces deux régions quand nous en sommes les otages en d'autres circonstances.

Les dirigeants du CHG et de BMP ont d'ailleurs accepté de participer aux travaux du Réseau universitaire intégré de services de Sherbrooke pour évaluer cette avenue. En contrepartie, nous recevrions, en stages dans nos hôpitaux, des étudiants en médecin à Sherbrooke. C'est aussi une bonne façon d'assurer nos arrières.

La seule condition, immuable et inaliénable, restera toujours que nos hôpitaux de proximité, à Granby et Cowansville, continueront à dispenser les services généraux essentiels à sa population tout en continuant leur développement. Plusieurs soins reconnus, il y a vingt ans, comme spécialisés sont devenus des soins de base avec le temps et le développement de la technologie. Comme la résonance magnétique le devient maintenant. Les ententes de services avec le CHUS ne doivent pas signifier un frein au développement de spécialités pour nos hôpitaux au fur et à mesure que les progrès technologiques le permettront plus facilement.

Question du jour

cyberpresse.ca

Nos lecteurs peuvent répondre en tout temps à la question du jour posée sur notre site Internet cyberpresse.ca. Nous publierons les résultats à intervalles réguliers.

27 mars 2004

Le budget Goodale rétablit-il la crédibilité du gouvernement Martin?

Oui	8%	(13 votes)
Non	81%	(136 votes)
Je ne sais pas	5%	(9 votes)
Sans opinion	2%	(3 votes)
Ça m'indiffère	4%	(6 votes)

Ce sondage maison sert uniquement à prendre le pouls de nos lecteurs et n'a aucune prétention scientifique.

La Voix des lecteurs

Télécopieur: 777-4865 · courriel: redaction@lavoixdelest.qc.ca

Falardeau aussi est un grand bonhomme!

En réponse à la question dans la chronique d'opinion des lecteurs de *La Voix de l'Est* du samedi 6 mars dernier, je me suis sentie interpellée à répondre à Monsieur Thibault car j'aime et je connais assez bien l'œuvre de Monsieur Falardeau.

Effectivement, depuis 22 ans que je suis ici, j'ai vu souvent ce polémiste coloré prendre publiquement position pour des causes qui le méritaient, et ce avec un grand esprit critique et d'à-propos, même s'il le faisait en sacrant copieusement et en tétant cigarette sur cigarette.

Monsieur Falardeau est par ailleurs un bon écrivain, pourvu d'un grand sens de l'humour et non dénué de tendresse pour les belles et bonnes choses de la vie comme l'attestent ses deux essais dont: *Les bœufs sont lents mais la terre est patiente* ou encore, *La liberté n'est pas une marque de yogurt*. Il est en outre un bon père, un amoureux et un ami fidèle, d'après plusieurs de ses copains, dont le génial acteur Luc Picard.

Au-delà de ça, c'est vraiment son œuvre de cinéaste qui va l'inscrire à jamais au panthéon des plus grands du cinéma québécois. Avec des œuvres immenses comme *Le party*, *Octobre*, *15 février 1839*, *Le temps des bouffons* et la trilogie d' *Elvis Gratton*, (une des meilleures satire de la connerie humaine). Tout ceci en fait un créateur hors du commun.

Pour revenir au texte qui lui a valu les foudres de tous les bien-pensants, il y passait bien d'autres messages que de simples insultes à la mémoire de M. Ryan, (juste en quatre lignes sur deux pages) et ce n'était rien d'autre qu'un prétexte pour remettre en question la récupération sous toute forme, même de la mort de certains individus, pour servir les causes partisanes.

En tant qu'immigrée de vieille date, je retiens de Monsieur Ryan qu'il avait une tête de vieil arlequin (Falardeau n'est pas un Adonis non plus!), qu'on le ramenait devant les caméras à chaque élection, comme faire-valoir pour la cause fédéraliste, mais qu'il manquait de contenu original, malgré sa soi-disant grande intelligence.

Toutefois, à mes yeux, il a eu quelques mérites: il a été directeur de cet excellent quotidien qu'est *Le Devoir* durant 15 ans et ça a été aussi un des seul homme public québécois qui osait proclamer sa foi ouvertement (la main de Dieu, c'est de lui...).

Par ailleurs, il est mort pauvre et honnête, ce qui est rare pour un vieux politicien fédéraliste. Comme quoi tout n'est pas juste noir ou blanc, il y a plein de nuances entre les deux.

Ceci dit, le genre de Falardeau me plaît beaucoup mieux que l'autre et je ne suis pas la seule, autrement sans quelques grandes gueules doublées de génie créateur dans son genre, on s'ennuierait ferme dans ce pays!

PS: *Elvis Gratton 2* passe à la télé ce samedi soir, ne ratez pas ça et regardez entre les images, c'est trop tordant!

Anny Hot Stuff-Schneider
Canton de Shefford

Grosse lutte à finir entre Myriam et Alfonso pour l'obtention du trophée...



Les risques (mal) calculés de Paul Martin

Myriam Bédard fut sans doute une grande athlète, mais elle est une bien piètre professionnelle de la communication. Les sommes, manifestement exagérées, qu'on lui versait pour sa participation à des activités de commandite ou de publicité, lui ont-elles monté à la tête? Toujours est-il que Paul Martin et ses conseillers ont dû se mordre les doigts de lui avoir fait confiance!



Michel Vastel

Commentaire

mvastel@lesoleil.com

On a eu, avec son témoignage de mercredi au Comité des comptes publics, une belle illustration des pièges de la nouvelle Loi sur la protection des fonctionnaires dénonciateurs. Cette loi permettra peut-être d'éviter des pratiques frauduleuses ou abusives, mais cela encouragera aussi des dénonciations farfelues qui tiendront davantage du règlement de comptes que d'un véritable souci de l'intérêt public.

Ce n'était malheureusement pas la première erreur que commettait le nouveau premier ministre. Préoccupé de se sortir du bourbier politique dans lequel Jean Chrétien l'a laissé, il a créé toutes sortes de précédents qui reviendront le hanter, lui-même et tous ses successeurs.

Je m'étais un peu étonné qu'il s'empresse de remettre au Comité des comptes publics des piles de documents du Cabinet qu'il faudrait normalement trente ans pour obtenir. «Ce ne sont pas les nôtres, mais ceux de Jean Chrétien», m'avait rassuré un adjoint de Paul Martin. Le président du Comité, John Williams, député conservateur de l'Alberta, vit les choses autrement: «Désormais, aucun premier ministre ne pourra refuser des documents du Cabinet à un comité de la Chambre des communes.»

Paul Martin se comporte ainsi comme si la Reine n'avait plus de secrets! Encore cette semaine, il s'est empressé d'offrir de publier tous les documents se rapportant à la «petite caisse» de Jean Chrétien pour l'unité nationale. J'espère pour lui qu'il n'y avait aucun projet se rapportant à la sécurité nationale, comme un plan d'occupation de tous les édifices fédéraux, des aéroports et des ponts, au lendemain du Référendum d'octobre 1995!

Toute la gestion de cette crise entourant le Programme des commandites, et maintenant des fonds secrets pour la promotion de l'unité nationale, est pitoyable. Conseillers du gouvernement, députés et journalistes se sont laissé embarquer dans une chasse aux coupables qui a pris des allures de McCarthisme.

Coup sur coup cette semaine, on a eu droit au témoignage invraisemblable de Myriam Bédard, puis au rapport accablant de l'ancienne responsable des projets spéciaux du Programme des commandites, Huguette Tremblay.

J'avais commencé à trouver que Myriam Bédard serait un témoin dangereux pour le gouvernement quand l'histoire de sa Mercedes sortit. Non qu'elle ne l'ait pas méritée, mais aux yeux de l'opinion publique, cela paraissait très mal. Les gens n'aiment pas les vertueux qui mordent la main de ceux qui les ont nourris, surtout cinq ans trop tard.

J'ai compris que Paul Martin aurait de sérieux problèmes avec son témoin-vedette lorsque Myriam Bédard expliqua que Jean Chrétien renonça à faire la guerre à l'Irak après avoir parlé à son ami, Nima Mazhari. Franchement! Après une telle ânerie, les histoires de trafic de drogue chez Groupaction, ou de plantureux paiements à Jacques Villeneuve, n'avaient plus aucune crédibilité.

Mais alors, comment se fait-il que les membres du Comité des comptes publics n'aient pas posé de questions plus pointues à la vedette lors de leur séance de mercredi après-midi? Comment se fait-il que les journalistes ne se soient pas posé davantage de questions lorsque Myriam Bédard refusa de répéter ses accusations en dehors de la salle du Comité parlementaire où elle jouissait de l'immunité? Après avoir soumis Alfonso Gagliano à la question pendant plus d'une journée, voilà qu'on expédie Mme Bédard en une heure... Incidemment, le Comité n'a toujours pas demandé la version du président de Via Rail, Marc LeFrançois, qui a pourtant beaucoup de temps devant lui depuis qu'il a été congédié...

Vint, le lendemain, l'important témoignage d'Huguette Tremblay. Elle ne colportait pas des ragots, mais elle parlait d'expérience. L'ironie de cette rocambolesque enquête, c'est que le parrain de la Loi sur la protection des fonctionnaires dénonciateurs, le ministre Denis Coderre, en sera sans doute la première victime. Huguette Tremblay a en effet confirmé que l'organisateur en chef des libéraux du Québec était mêlé aux nébuleuses transactions sur les commandites.

Et l'autre ironie est que le président du conseil de ViaRail a été licencié pour la mauvaise raison. Ce n'est pas le témoignage de Myriam Bédard qui aurait dû provoquer sa chute, mais celui d'Huguette Tremblay qui a révélé, là encore, que le directeur du Cabinet du premier ministre était impliqué lui aussi dans le scandale des commandites.

En voulant à tout prix prouver son innocence, Paul Martin a ruiné des réputations et provoqué une sinistre chasse aux sorcières qui rejaillit sur toute la fonction publique. Il y a 12 750 employés au ministère des Travaux publics et services gouvernementaux mais seulement quatorze — et encore ils ne sont pas tous des crapules, seulement des exécutants! — ont été mêlés au scandale des commandites.

C'était une erreur de confier au Comité des comptes publics l'enquête sur cette affaire. Tous ses membres ne cherchent qu'à marquer des points politiques. Et les témoins, jouissant de l'immunité, peuvent y raconter n'importe quoi. Comment se fait-il que les députés, qui avaient entendu Myriam Bédard à huis clos, ne se soient pas davantage méfiés?

Le résultat est catastrophique. Un lien de confiance a été brisé entre les responsables politiques des ministères et leurs fonctionnaires: ceux-ci ne prennent plus de décisions de peur de se faire traîner devant des enquêtes publiques par leurs ministres.

Certes, Jean Chrétien est coupable d'avoir bafoué toutes les règles de la bonne gouvernance et associé à une noble cause — la défense de l'unité nationale — de véritables crapules. Mais Paul Martin est tout aussi coupable, en voulant prendre ses distances avec les pratiques de son prédécesseur, d'avoir terni l'image de sa fonction publique et, en fin de compte, du gouvernement du Canada.

Il paiera très cher pour cela, en particulier dans les boîtes de scrutin des 75 circonscriptions du Québec...

GRAND CHOIX DE VÉHICULES D'OCCASION INSPECTÉS ET POUR LIVRAISON IMMÉDIATE

1994 VILLAGER
VENDU
☑ 165 000 km
☑ Très bonne condition

2000 F-350 XLT
☑ Roues doubles
☑ King Cab
☑ Diesel
☑ 4x4
☑ Jante en aluminium
☑ Climatiseur

2003 TAURUS
TOUT ÉQUIPÉE
☑ Familiale
☑ 22 500 km

2000 LINCOLN LS
☑ 89 000 km
☑ V8
☑ Tout équipée
☑ Très luxueuse
☑ Noirs
☑ Siège en cuir

1995 BUICK LESABRE
☑ 117 000 km
☑ V6
☑ Climatiseur régulateur de vitesse
☑ Verrouillage électrique
☑ Vitres électriques
☑ Freins ABS

2003 TAURUS
☑ 22 000 km
☑ V6
☑ Sièges électriques
☑ « Mags »
☑ Freins ABS

2003 TIBURON GT
TOUT ÉQUIPÉE
☑ 64 000 km
☑ Manuelle
☑ Jante en aluminium
☑ Toit ouvrant
☑ Lecteur DC

1999 CHRYSLER INTREPID
☑ 91 900 km
☑ Climatiseur
☑ Régulateur de vitesse
☑ Miroirs électriques
☑ Vitres électriques
☑ Verrouillage électrique

1999 ALERO GL
TOUT ÉQUIPÉE
☑ 90 000 km
☑ V6
☑ Automatique

deragon
www.deragonfordlincoln.com

Deragon Ford/Lincoln
317, rue Principale
Cowansville
266-0101

Ford LINCOLN DERAGON
2852491V

Être en conflit d'intérêts

Vous est-il arrivé de vous retirer d'un conseil d'administration ou d'un dossier pour cause de conflit d'intérêt? Vous est-il arrivé de vous faire dire que vous êtes en conflit d'intérêts, et de nier le fait, croyant qu'on méprise vos compétences?



Luce **S. Bérard**

Commentaire

Diplomée en éthique

Collaboratrice invitée

La Voix de l'Est du 12 mars dernier nous apprenait la démission surprise du président du conseil d'administration du zoo, déposée pour éviter de se retrouver en conflit d'intérêts. Le président démissionnaire avoue que les règles régissant les soumissions lui permettaient d'agir en toute légalité à l'interne, mais qu'il a préféré la transparence complète à l'externe. En démissionnant, son père entrepreneur pouvait soumissionner sans gêne. Ayant démissionné avec visibilité avant, il n'y aurait pas de doute quand à son influence de président.

Un ex-maire de Granby a été poursuivi pour conflit d'intérêts ou apparence de conflit d'intérêts. Il n'avait pas eu la même préoccupation morale de se retirer du dossier en cause avant le jour où ce dossier passa au conseil municipal. Ses collègues conseillers avaient-ils détecté ce conflit? S'étaient-ils abstenus de le signaler pour ne pas allonger la séance tardive du conseil, ou pour d'autres raisons de tactique?

Les deux cas ici relatés situent un conflit d'intérêts ou l'enjeu se traduit en bénéfices financiers pour soi, son entreprise ou celle d'un proche. Mais, il y a aussi des conflits d'intérêts d'autres natures. Par exemple, on peut être membre d'un conseil et, par sa position professionnelle déjà reconnue dans le milieu, exercer une influence indue, si bien que les autres membres de ce conseil s'abstiennent d'exprimer leur propre opinion et disent pareil comme la personne influente.

L'attitude morale de dire comme les autres est plus répandue que l'on pense. Même en comité d'éthique, les chercheurs ont observé que le niveau moral le plus répandu chez les membres y siégeant, est celui de prendre une position conforme à la tendance sociale.

Il faut beaucoup de courage pour dire différemment des autres; la crainte d'être renvoyé du groupe agit sournoisement. La crainte de représailles est encore plus vive. Bien des personnes malades ne veulent pas revendiquer pour ne pas aller à contre-courant de la loi du silence, du dire populaire.

Pour la philosophe juive-allemande Anna Arendt, devenue américaine, dire avec franchise le fond de sa pensée est le plus beau cadeau d'amitié que l'on puisse faire à un ami. Elle a réfléchi sur les raisons à l'origine de l'Holocauste, et se demanda si cela pouvait encore surgir dans l'histoire de l'humanité. Tristement, la réponse est oui.

Pour Anna Arendt, le meilleur remède contre ce mal est celui de soi-même réfléchir et de dire librement son opinion. A-t-on assez d'intégrité morale pour voir quand on est en conflit d'intérêts, assez d'amitié pour l'autre, membre d'un conseil d'administration ou de la communauté, quand il nous fait voir notre conflit, et assez de courage pour se retirer préventivement et ne pas influencer indûment une décision?

Si chacun répondait oui à toutes ces questions, je présume que le scandale des commandites n'aurait pas eu lieu, ni les malaises qui souvent gênent le fonctionnement des conseils d'administration ou des conseils municipaux.

Michelle Courchesne et nos millions

Un petit communiqué qui est passé inaperçu dans le grand public, accordait un autre million de dollars aux femmes... un cadeau féministe de notre «ministresse» des relations avec les citoyenn(E)s, Michelle Courchesne.

Puisée à même l'argent des taxes des hommes et des femmes, cette aide aura pour but de reconduire le très sexiste programme «À égalité pour décider» pour la période 2004-2005.

Dans son communiqué, madame la «ministresse» se désole que les femmes soient trop peu présentes dans les postes de mairesses et de conseillères municipales.

La «ministresse» se fout que les femmes aient ou non le désir d'occuper ces postes.

La «ministresse» se fout éperdument que son programme abaisse les femmes au rang d'incapables, dépendantes de l'aide du gouvernement pour être élues à ces postes.

La «ministresse» se fout du fait qu'avec son programme, les élues ne sauront jamais si elles ont été élues pour leur expertise et compétence ou simplement parce qu'elles ont bénéficié de l'aide gouvernementale.

La «ministresse», qui nous parle des pauvres femmes du Québec avec une tristesse théâtrale, se fout éperdument du fait que les femmes sont déjà majoritaires dans toutes les facultés universitaires du Québec — sauf une — et qu'elles occuperont de par leur propre compétence les postes clés dans un avenir rapproché... Et qu'elles douteront de leur capacité réelle à occuper ces postes à cause justement de programmes féministes et discriminatoires comme «À égalité pour décider».

Mme Courchesne fait peut-être partie des féministes qui se font des glorioles à inventer de pauvres femmes victimes à protéger. Mme Courchesne se fout qu'avec de tels programmes, elle empêche les femmes d'être!

Et surtout, madame Courchesne se fout du fait que les garçons décrochent de l'école, que les hommes sont discriminés dans les cours de justice, qu'ils se suicident à qui mieux-mieux. Elle n'est que la «ministresse» des relations avec les citoyennes et n'a rien à cirer de la condition masculine.

Il n'y a pas de place dans un gouvernement pour le sexisme. Madame Courchesne doit partir, et avec elle les très sexistes Conseil du statut de la femme et Secrétariat à la condition féminine.

Jean-Claude Boucher
Saint-Pie



Géniaux et inventifs, ils ont relevé le défi!

Saviez-vous que le 20 mars dernier, non loin de chez nous, avait lieu, à l'Université de Sherbrooke, le tournoi régional «Génie inventif»? L'objectif était de concevoir un lance-balles qui devait propulser des balles de tennis sur trois cibles différentes. Plusieurs étudiants ont relevé le défi avec brio puisque sept élèves de la cinquième secondaire de l'école Joseph-Hermas-Leclerc se sont classés et ont gagné des prix. Nous pouvons maintenant dire qu'en 2004, de nouvelles capacités ont été exploitées!

La nervosité était palpable au début du tournoi. Chaque participant voyait aux derniers préparatifs et fignolait tout dans les moindres détails. Au signal, les équipes montaient sur scène et présentaient leur machine avant le lancement. Le tournoi était divisé en deux rondes. Au grand départ, les élèves devaient relever, en quatre-vingt-dix secondes, douze balles sur trois cibles fixées et valant cent points chacune. Cependant, pour la deuxième ronde, aucune limite du nombre de balles n'était imposée: il fallait lancer le plus de balles possible en soixante secondes. Selon le juge en chef, lui-même un ancien élève de JHL, il s'agissait de l'un des tournois les plus difficiles des dernières années. Tout un défi!

Patrick Saumure, enseignant en mathématiques, supervisait les huit équipes de notre école. Il nous a révélé n'avoir apporté aucune aide aux étudiants puisque chacun avait conçu et réalisé son propre projet. Précision, ajustements et réglage des instruments et des mesures étaient de mise. Les dernières semaines n'avaient pas été de tout repos. Mais tous ont mis la main à la pâte et voyez les résultats!

L'équipe s'étant le plus démarquée durant cette journée est constituée de Renaud Berthelot-Richer et de Cédric St-Amand. Tous les deux ont reçu une somme de 400$ et participeront à la grande finale provinciale le 5 juin prochain. Les suivant de près, Renée Brasseur a décroché la troisième place et a remporté un prix de 150$. Kevin Poirier et Jeysen Chartier ont été récompensés avec une bourse de 100$ puisqu'ils détenaient le meilleur concept du «lance-balles». Pour être éligibles au tournoi, les participants devaient rédiger un rapport expliquant le plan et les différentes techniques utilisées dans la conception de l'engin. Un prix était décerné à l'équipe ayant conçu le meilleur rapport. Dans cette ronde, Véronique Paradis et Sophie Comtois ont reçu un prix de 100$.

Vous souvenez-vous des «portes ouvertes» à J.-H.-Leclerc au mois de février et de l'exposition «projets-science»? Dans le cadre de cette exposition, Dominic Blouin a remporté les prix du meilleur projet de vulgarisation et du meilleur projet de science humaine, d'une valeur de 400$.

Bravo à tous et à toutes! À l'école Joseph-Hermas-Leclerc, les inventeurs sont toujours prêts à relever le défi.

Par Bianca O. Beauregard
Option Journalisme
École secondaire
Joseph-Hermas-Leclerc

Brasserie de l'Estrie
Samedi et dimanche de 14 h à 20 h
Souper filet mignon 4 oz
5,95$ Repas complet
Repas de Pâques
Dîner et souper
Jambon forêt noire
5,95$ R.S.V.P. Repas complet
Spéciaux du midi
5,95$ Repas complet
Les lundis et mardis de 16 h à 20 h
Ailes de poulet
15¢ ch.
Déjeuner dès 6 h
5 vidéopokers
Ouvert 7 jours
952 Principale, Granby 378-2731
265517V

LAVEUSE À PRESSION
DISTRIBUTION DGL ENR. Gaston Lavoie
Dynablast
Vente de laveuses à pression et réparation de toutes marques
1008 Marcoux, suite 103, Granby
(450) 375-3954 • Téléc.: (450) 375-7862
Cell.: 776-0147 • e-mail : gl@videotron.ca
265709V

CONCOURS
Printemps Payant
Du 18 mars au 12 avril,
découvrez les nouvelles tendances printanières et participez à notre concours Printemps Payant !
Magasinez chez les marchands participants et courez la chance de gagner 100 $ en certificats-cadeaux chez chaque marchand participant et 300 $ en certificats-cadeaux des Galeries de Granby.
47 marchands participants, 47 chances de gagner ! Participez dès maintenant !
Valeur totale des prix
5000$
Découvrez... nos marchands participants

1850	Excalibor	Le Garage	Naturalizer
Bijouterie Cathy	Freedom	Le Jean Bleu	OK Kids
Bijouterie Doucet	Genetik	Le Rouet	Pantorama
Bijouterie Monaco	Greiche & Scaff	Les Cartes du Roy	Pentagone
Bikini Village	Grif & Graf	Les Eaux de Charme	Pot Pourri
Bizou	Historia	Librairie des Galeries	Rogers Plus
Boutiques Newport	Intuitions	Limité	Stokes
Charmante	JMB Le Naturiste	Lingerie Lilianne	Sun Time
Clair de Lune	L'Animalerie mon Favori	Manteaux Manteaux	Taylor
Coiffure Figaro	La Bonbonnière &	Miss U	Tristan
Colori	M. Félix et Norton	Mode Cazza Petite	West Coast
Dynamite	Le Château	Music World	Yves Rocher

Tirage le 13 avril à 14h. Ce concours s'adresse aux personnes âgées de 18 ans et plus. Aucun achat requis. Règlements disponibles au bureau d'administration et chez les marchands participants.
Galeries de Granby
WAL-MART SEARS IGA Hart
100 boutiques et magasins
Cinémas • Aire de restauration
Poussettes et fauteuils roulants
Certificats-cadeaux • Salle à langer & d'allaitement.
40, rue Évangéline, Granby • 378-5598
C'est à 30 ans qu'elles sont belles
264370V

Charles a 30 crises par jour
La recherche peut l'aider
ÉPILEPSIE CANADA 1 877 734-0872
www.epilepsy.ca

Auvents Toiles Expert
1-752 Cowie, Granby
375-4386 • Téléc. : 375-3436 Sans frais : 1-888-235-8729
• Industriel
• Commercial
• Résidentiel
CONFECTION - RÉPARATION - ENTRETIEN
Toiles confectionnées sur mesure en fonction de vos besoins
Structure en aluminium ou en acier
Armature rétractable ou fixe
Location de chapiteaux - Abri temporaire
auvents.toiles.expert@sympatico.ca
http://www.geocities.com/ate752/ate.html
Notre devise : Bien vous servir !
266027V

N'ouvrez pas votre porte à des inconnus...
vitrerie BOURGEOIS & ASSOCIÉS inc.
985, rue Roger, Granby
378-8296
Beaucoup plus que des portes et fenêtres !
R.B.Q. : 3096-9844-67
• Fenêtres en aluminium ou PVC
• Portes de garage
• Remplacement de vitres thermos
• Rampes en aluminium
• Vaste salle de montre
Sylvain Massé
Michel Mailloux
263398V

Blouin 1 - Morin 0

Je ne peux pas ne pas répondre à ce monsieur Nelson Morin qui m'accuse de mauvais goût et qui affirme dans la même foulée que je n'aurai «sûrement jamais autant de succès que monsieur Falardeau». Cette affirmation est bien présomptueuse de sa part puisque la notion de succès est, à mon avis, tout à fait relative et ne se mesure pas au nombre de fois que l'on passe à la télé ni même à la grosseur du compte en banque. Si c'est ça le succès monsieur Morin, j'en conviens, Falardeau en a beaucoup plus que moi! Pour le mauvais goût, là encore, Falardeau en a beaucoup plus que moi!

Je préciserai, pour les lecteurs qui n'auraient pas eu le loisir de lire ma lettre précédente, que j'ai écrite dans *La Voix de l'Est* du 19 mars dernier, que Falardeau était une «grande gueule qui ne savait pas quand se la fermer» (à la suite de ses élucubrations sur Claude Ryan à peine refroidi...)

Et ce monsieur Morin qui me reproche de raconter des «blagues de mauvais goût»! Voyons donc! D'où sortez vous monsieur Morin? Je vous rappellerai que le texte de Falardeau publié dans *Le Québécois* est tapissé mur à mur de mauvais goût... Cet homme a toujours aimé la provocation vulgaire. Dans *Le temps des bouffons*, un court métrage qui vomit littéralement sur les politiciens, en parlant des femmes en politique il dit «...des plottes qui sucent pour se rendre jusqu'au top...» Y voyez-vous là un soupçon de mauvais goût monsieur Nelson?

Dominic Blouin
Ste-Anne-de-la-Rochelle

Est-ce aux tribunaux de décider?

Le recours collectif intenté par des victimes du cancer du sein ayant subi un retard dans l'initiation d'un traitement de radiothérapie relance le débat sur l'accessibilité des soins et le droit des patients.

Courageuses, blessées dans leur corps et leur dignité, mais loin d'être résignées, ces patientes refusent de continuer à payer de leur vie peut-être le prix de décisions qui ne leur incombent nullement.

Dans un système public basé sur des critères d'accessibilité et d'universalité, l'État est responsable d'assurer la disponibilité de soins dans un délai médicalement et scientifiquement acceptable. Or, les listes d'attente décriées ne s'avèrent dans les faits qu'un reflet de l'incapacité à assumer adéquatement cette responsabilité.

La mission, le devoir premier d'un médecin est de prodiguer les soins que requiert l'état de santé de ses patients. Notre rôle n'est pas de nier ou de retarder l'accès aux soins faute de ressources humaines et matérielles disponibles. La négation de soins en fonction des ressources monétaires de l'État est un bris de contrat social strictement imputable au gouvernement.

Comment doit-on réagir lorsque, dans un système public comme le nôtre, l'État n'est plus en mesure d'assumer ses responsabilités? Ceux qui ont recours aux tribunaux pour trancher cette question ont-ils la solution?

Il est à espérer que l'État et ses dirigeants assument le rôle qui leur est dévolu dans notre système public et pas seulement à partir des diverses poursuites que risquent d'intenter les patients et citoyens québécois. Il importe de soustraire ceux-ci au danger imminent de la tendance américaine aux poursuites judiciaires à outrance, tendance susceptible d'engendrer une réforme précipitée et non souhaitable.

Les décideurs, autant au niveau fédéral que provincial, doivent non seulement reconnaître que dans son mode actuel, le système de santé ne peut plus répondre adéquatement aux besoins et attentes de la population, mais travailler en synergie avec les professionnels de la santé à trouver de vraies solutions globales.

La Fédération des médecins spécialistes du Québec (FMSQ) a pour sa part non seulement offert au gouvernement de participer à la révision des listes d'attente, mais aussi pris des modes d'organisation médicale susceptibles d'en réduire l'impact négatif pour les patients et leurs médecins. La FMSQ est toujours en attente de la création du comité de travail promis sur ce sujet.

La voie judiciaire, avec sa logique et les délais qui lui sont propres, ne sera pas, espérons-le, la seule issue par laquelle on définira les objectifs et investissements du système de santé.

Yves Dugré, M.D.
Président
Fédération des médecins spécialistes du Québec

Francoville 2004: une première et une réussite

L'Office québécois de la langue française choisit chaque année une ville québécoise et une ville française pour célébrer la langue française en organisant des activités dans les deux villes jumelles. La ville de Granby étant jumelée à la ville de Saint-Étienne en France depuis 1963, l'Office a demandé au bureau régional de la Haute-Yamaska de l'Association Québec-France si Granby voulait être la Francoville 2004. Forts de l'expertise de l'organisation de la Semaine de la francophonie depuis cinq ans, nous avons accepté de relever le défi.

Le travail a débuté au milieu de l'été, nous avons formé un sous-comité formé de MM. Antonin Boisvert, Germain Touchette et Georges-H. Rivard. Après quelques réunions, nous avons décidé d'aller de l'avant. Comme le projet exigeait l'implication d'autres organismes locaux, nous avons mis sur pied, au début de l'automne, un grand comité formé d'un représentant de la ville de Granby, en l'occurrence le maire Guy Racine qui a par la suite délégué Mme Suzanne Huard pour diriger le comité.

Au sein du comité, il y avait entre autres MM. Daniel Beauregard de la Commission scolaire du Val-des-Cerfs, Jacques Pronovost de *La Voix de l'Est*, Richard Racine de la Société d'histoire de la Haute-Yamaska, Bernard Demers du cégep de Granby, représenté par Daniel Marquis, Mme Réjeanne Rheault de la Bibliothèque Paul-O.-Trépanier, Bernard Provencher de la Librairie des Galeries de Granby et Gérard Roy de l'Association des villes jumelées.

Il ne faut pas oublier l'apport de l'Office québécois de la langue française représenté par M. Gérald Paquette et Mme Virginie Auger. Sans l'apport financier et technique de cet organisme, le projet n'aurait pas existé. Du côté de la ville de Saint-Étienne, deux représentants sont venus à Granby durant la Semaine de la francophonie: Mme Delphine Espoir, assistante du directeur des Relations internationales et M. Christian Murray, un chansonnier, qui nous a interprété quelques chansons lors du spectacle de clôture le 19 mars au Palace.

En ce qui concerne les activités organisées pendant la Francoville, ce fut un franc succès. Le rallye linguistique a rallié au-delà de 300 participants; la «ludictée» a rassemblé une centaine de personnes au Théâtre de poche du cégep de Granby; les conférences de France Arbour ont été appréciées; la joute de Scrabble a amusé à la fois le club de Granby et celui de Saint-Étienne; deux sites Web ont été créés, un par la Commission scolaire et l'autre par la Société d'histoire; l'exposition à la Bibliothèque Paul-O.-Trépanier sur Saint-Étienne; le lancement d'un recueil de poésie avec le collectif Les Plumes de l'ombre chez Mme Hortense a été très couru. Finalement, le spectacle de clôture au Palace de Granby a réuni près de neuf cents personnes venues entendre Marie-Michèle Desrosiers, porte-parle de la Francofête, Clémence DesRochers et plusieurs autres artistes tels que Pierre Lapointe, gagnant du Festival international de la chanson en 2001 et Christopher Murray, artiste stéphanois.

En plus des personnes mentionnées plus haut, j'aimerais remercier celles et ceux qui ont aidé à faire la promotion de la Francoville au kiosque aménagé aux Galeries de Granby ainsi que Jocelyn Lemoine du Palace et son équipe. Enfin, un merci spécial à Suzanne Huard, secrétaire à la direction générale et aux communications à la ville de Granby, qui a orchestré le tout de façon efficace en collaboration avec Mme Virginie Auger.

En conclusion, nous espérons que cet événement ne s'arrêtera pas avec la fin des activités. L'amélioration et la connaissance de notre langue française ne doivent pas se faire uniquement au moment d'une activité comme «Francoville» mais cela doit être une préoccupation de tous les jours. Il ne faut pas avoir peur de chercher dans les outils mis à notre disposition (dictionnaire, grammaire, etc.) afin d'utiliser le mot juste et l'expression correcte tant dans notre langue parlée qu'écrite.

Georges-H. Rivard, président
Régionale Haute-Yamaska
Association Québec-France





Édition limitée de
l'Altima 2.5S **Extra 2004**

DERNIÈRE CHANCE POUR UNE **2004**!

SUPERBES LIGNES.



1000$
D'OPTIONS **SANS FRAIS***

- Jantes en alliage de 16 po
- Siège du conducteur à 8 réglages électriques
- Commandes audio montées sur le volant
- Ordinateur de bord et affichage de la température extérieure
- Commande du volume variant avec la vitesse
- Dispositif antivol
- Volant de direction gainé cuir



Altima 3.5 SE
RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE **MOTEUR À DACT 245 CHEVAUX** PRIMÉ PAR LA PRESSE AUTOMOBILE

LOCATION À PARTIR DE
279$ PAR MOIS†
Comptant initial de **2 950$**
(transport et préparation compris)
0$ de dépôt de sécurité À LA LOCATION††

PRIX À L'ACHAT
23 495$**

- **Moteur 2,5 litres de 175 chevaux**
- Boîte de vitesses automatique à 4 rapports
- Climatiseur
- Lève-glaces et verrouillage des portières électriques
- Freins à disque aux quatre roues
- Rétroviseurs extérieurs à glace dégivrante
- Radio AM/FM 100 watts avec lecteur CD

Quest **2004** | SUPERBE POUR VOTRE LIGNÉE.

« Meilleur achat » fourgonnettes selon
Le Guide de l'auto 2004



LOCATION À PARTIR DE
379$ PAR MOIS†
Comptant initial de **3 495$**
(transport et préparation compris)

PRIX À L'ACHAT
31 395$**

- **Moteur V6 de 240 chevaux**
- Boîte de vitesses automatique à 4 rapports
- Siège de la 2e et 3e rangée se repliant à plat
- Régulateur de vitesse
- Système antidémarrage du moteur
- Dispositif ABS et freins à disque aux 4 roues
- Climatisation avant et arrière
- Contrôle de traction
- Système audio AM/FM/CD 150 watts
- 2 coussins gonflables
- Rideaux gonflables (toutes les rangées)
- Sièges avant chauffants
- Ordinateur de bord

www.nissan.ca 1 800 387-0122

OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE‡

*†Location de 48 mois pour l'Altima 2.5 S Extra 2004 avec boîte de vitesses automatique (T4VG74 AE00) et la Quest 3.5 S 2004 avec boîte de vitesses automatique (V6RG74 AA00). Acompte ou échange équivalent de 2 950 $ pour l'Altima et de 3 495 $ pour la Quest. Sur approbation du crédit. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 $/km extra. Premier versement et dépôt de sécurité équivalent à un versement mensuel, toutes taxes comprises, requis à la livraison. ††Pour un temps limité, 0 $ de dépôt de sécurité sur l'Altima 2004. *L'offre est d'une durée limitée et peut faire l'objet de changement sans préavis. Le 1 000$ d'options en valeur additionnelle reflète la différence de prix entre la version 2.5 S avec ensemble Agrément et la version 2.5 S Extra. **Prix à l'achat de l'Altima 2.5 S Extra avec boîte de vitesses automatique (T4VG74 AE00) et de la Quest 3.5 S 2004 avec boîte de vitesses automatique (V6RG74 AA00). **Assistance routière 24 h.** †, ††, ‡, **Taxes, immatriculation, assurances, obligations sur pneus neufs, frais d'enregistrement RDPRM et frais du concessionnaire en sus sur toutes les offres de location ou d'achat. Transport et préparation (975 $ pour l'Altima et 1 035 $ pour la Quest) non compris dans les offres d'achat. Les offres sont d'une durée limitée et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. Les offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. ‡Chez les concessionnaires participants. Nissan, le logo Nissan, la signature «Découvrir_» et les noms des modèles Nissan sont des marques de commerce de Nissan.*

NISSAN

265834V

Téléphone: **375-4555**
Télécopieur: **777-4865**
Courriel: **redaction@lavoixdelest.qc.ca**

Robert Leblond



Collaboration spéciale:
Robert Leblond

La fois où...

Une belle initiation avec le Canadien

Un bon matin, j'avertis le capitaine du Canadien de Montréal, Yvan Cournoyer, que c'est moi qui fait le voyage à Washington, Boston et Philadelphie qui commence l'après-midi même après l'exercice du club. Une première dans ma vie de jeune journaliste pour un quotidien montréalais; j'ai par la suite couvert le hockey professionnel durant de nombreuses années. Cournoyer et la plupart des autres joueurs de cette époque glorieuse sont de petits farceurs. Ils n'avaient pas à gérer des salaires de 3 ou 4 millions comme aujourd'hui. Dans ce temps-là, les voyages prenaient des airs de plaisir fou puisque, de toute façon, le Canadien gagnait à peu près tout le temps!

Bon, alors Cournoyer a dû répandre cette «nouvelle» si bien qu'on me préparait un petit quelque chose de spécial en fait d'initiation, gracieuseté de quelques rigolos.

À cette époque, le journaliste devait transporter avec lui non seulement sa valise, mais son porte-document, sa machine à écrire et une espèce d'appareil de transmission des feuillets par téléphone (ça, mes amis, c'était de la grosse technologie pour l'époque) Tout ce bagage pesait une tonne, d'autant plus qu'au temps du regretté Jacques Beauchamp, fallait remplir au moins quatre pages de journal par jour, ce qui faisait parfois entre 20 et 25 feuillets.

Dans l'avion, parle-parle, jase-jase avec mes nouveaux «chums», les Lafleur, Lapointe, Larouche, Bouchard, Dryden, Larocque, Shutt, Lemaire et compagnie. Mais, au moment de descendre de l'avion, je ne trouve plus ma machine! J'ai beau chercher, je ne la vois pas. Certains ont un petit sourire narquois...

Pas moyen de rien faire, personne n'a vu quoi que ce soit et patati et patata. Mais moi, j'ai 20 feuillets à écrire en arrivant à l'hôtel. Ce que je fais... à la main, sur la table dans ma chambre. Bien plus, j'ai dû, vers 21 h, dicter tous ces écrits à un collègue en beau fusil au journal. Épuisé et en beau joualvert, je descends manger une croûte en bas. En remontant, surprise, la machine à écrire est là, sur le bureau dans la chambre. Bon, c'est fini cette histoire que je me dis. Enlève le couvre-pied du lit et, re-surprise, TOUT le lit à pleine grandeur est inondé. Les coupables se sont bien amusés. J'en ai été quitte pour dormir sur la chaise bien raide. Sauf qu'il y avait une paire de lunettes de soleil par terre et je savais qui en était le propriétaire!

Lendemain matin au petit-déjeuner, la «nouvelle» avait fait le tour. Tous les joueurs riaient bien fort quand je suis entré au resto sauf que je me suis dirigé directement vers un des joueurs et je lui ai remis ses lunettes en lui disant: «Tiens, c'est à toi ça. Tu les as oubliées dans ma chambre hier soir».

C'était... Guy Lapointe, de connivence avec Pierre Bouchard. Et surtout, pas question de penser une seule seconde à prendre une douce revanche. Ç'aurait été pire.

Les membres du nouveau comité exécutif de l'Association du Parti québécois de Brome-Missisquoi ont rencontré leur chef **Bernard Landry** accompagné de sa conjointe **Chantal Renaud** récemment, et ils y étaient tous, soit **Ruth Potvin**, représentante des femmes, **Lina LeBlanc**, présidente de l'association, **Arianne Lajoie**, conseillère, **André Duchesneau**, conseiller, **Robin Massé**, représentant des jeunes, **Pauline Talbot**, **Jean-Marc Roy**, représentant au programme, **Yvon Boucher**, conseiller, **Rosaire Massé**, trésorier, **Jean Binette**, **Nicole Sévigny**, secrétaire, **Réjean Roy**, conseiller et le vice-président, **Claude Montagne**.

•

Le Club Lions de Farnham a intronisé trois nouveaux membres, soit **Christine Marceau**, **Daniel Vachon** et **Stewart Lace**, qui étaient accompagnés de leurs parrains **Isidore Barabé** et **Roland Coulombe**, en présence de la présidente de zone, **Suzanne Bédard**.

•

Bravo à **Simone Ostiguy** qui a été élue reine 2004 de la Résidence Samson à Farnham, au grand plaisir de **Bernadette Lacroix**, responsable des loisirs et **France Samson**, la propriétaire.

•

Depuis 1879, l'école secondaire Présentation de Marie maintient sa tradition d'excellence et de réussite chez les filles, et c'est tout à l'honneur de la directrice des services pédagogiques, madame **Latour-Briand**, et toute son équipe. Parmi les enseignantes, on retrouve **Francine Ducharme**.

•

Carol-Anne Nicol, **Mathilde St-Pierre** et **Catherine Lussier** aimeraient bien se lancer dans le journalisme. Ce n'est pas le talent qui manque à ces trois élèves de l'école Sacré-Cœur.

•

Bel hommage rendu récemment à **Alain Revil**, membre de la Société d'histoire de la Haute-Yamaska, pour son implication auprès des autres.

•

J'aimerais prendre quelques lignes et souligner l'anniversaire de naissance de deux des peintres unis de Waterloo, **Martine Perras** et **Cécile Côté**, du Granbyen **Bruno Hivon** et de l'un des patriarches de Bonsecours, **Stanislas Perras**, qui a eu 83 ans ce jeudi.

•

Succédant à **Éric Tessier**, qui a fait du très bon boulot depuis un an, c'est **Christian Laporte**, propriétaire du complexe InterPlus, qui a accepté la présidence de la Campagne de l'œillet pour la sclérose en plaques, qui en sera cette année à sa 10e année d'existence. Pour bien souligner l'événement, **Christian** a invité tous les ex-présidents, dont l'ami **Yvan Lécuyer**, à participer à une conférence de presse en début avril.

•

Michel Duranleau est le nouveau directeur général de la caisse populaire de St-Paul-d'Abbotsford, mais continue d'assumer ce même rôle à la caisse de la Haute-Yamaska.

•

Lise Gagné fait du bon boulot comme coordonnatrice de la Corporation de développement communautaire de Brome-Missisquoi.

•

Après 29 années passées chez Shefford Chrysler Jeep, **Léo Robert** a décidé de relever de nouveaux défis.

•

À l'Auberge Quilliams, les propriétaires de l'établissement, **Jacques Laliberté** et ses deux filles, **Julie** et **Sofie**, entendent profiter du retour du printemps pour compléter la réalisation d'un nouvel aménagement paysager et construction d'une piscine extérieure avec terrasse. La famille **Laliberté** fait également preuve d'innovation avec l'ajout d'un salon des vins adjacent à la salle à manger. Une sommelière, **Julie Boulanger** et un chef exécutif, **David Chantecaille**, viennent par ailleurs de se joindre à l'équipe de l'Auberge, qui compte une cinquantaine d'employés.

•

Deux finissants du CFP de Cowansville ont eu du succès lors des Olympiades de la formation professionnelle régionale de soudage-montage. **Olivier Gosselin**, 20 ans de Granby, a remporté la médaille d'or alors que **Richard Brien**, 20 ans, de Sainte-Cécile-de-Milton, a pris le deuxième rang. L'événement était commandité par Accessoires de soudure Granby Inc.

•

Le chirurgien-dentiste **Nikola Stevanovic** a fait l'acquisition du Centre dentaire Harvey il y a 18 mois. Ce centre, qui existe depuis un demi-siècle, est maintenant connu sous le nom de Centre dentaire Harvey et Stevanovic. Le **Dr Stevanovic** est diplômé de l'Université de Montréal et pratique la dentisterie depuis quatre ans. Il a travaillé avec le **Dr Harvey** durant deux ans avant que ce dernier ne prenne une retraite bien méritée après 35 ans de carrière.

•

Le nouveau bureau de direction de la chambre de commerce de Lac-Brome est composé de: **David Marler**, **Rhett Lawson**, **Wendy Conn**, trésorière et **Vivian Downing**, directrice générale, **Denis St-François**, **Debbie Hornig**, **Marco Genoni**, président, **Chris Severs**, **Lois Hardacker** et **John Glover**, vice-président.

•

L'équipe de soccer féminine juvénile «A» de l'école secondaire Massey-Vanier a enlevé les honneurs de sa catégorie lors d'un tournoi provincial à Trois-Rivières. Lors de la finale contre Cap-de-la-Madeleine, **Maude Poirier** a marqué le but égalisateur puis **Sophie Dandenault** a inscrit le but vainqueur en prolongation. La gardienne de but, **Marielyne Labonté**, a remporté le trophée de la meilleure joueuse du match, au grand plaisir des instructeurs **Yan Perreault** et **Frédéric Messier**.

•

Creig Gariépy Potvin, un jeune de 18 ans de la région, répondant à l'invitation de son ancien instructeur français **Claude Rousse** a évolué pendant trois mois avec une équipe régionale de soccer, le FUSB de Saint-Benoit-du-Sault, en France. Il pense y retourner l'an prochain.

•

Deux membres du Club de patinage artistique de Cowansville ont impressionné récemment lors d'une compétition à Beloeil. À cette occasion, **Cynthia Carrier** a récolté l'or alors que **Marion Halftermeyer** obtenait la médaille de bronze.

•

Pour une petite municipalité, ça bouge à Bonsecours avec l'implication bénévole de bien du monde comme le Conseil de la Fabrique présidé par **Réjean Dolbec** bien entouré de **Laure Plante**, **Arthur Malouin**, **Bertrand Lemay**, **Marguerite Gagnon Perras**, **Yolande Jeanson** et **Claude Lemay**. Les Filles d'Isabelle sont sous la responsabilité de **Jacynthe Casavant**, les Chevaliers de Colomb relèvent de **Gérard David**. **Bernadette Berthelette** et **Andréa Bouchard** s'occupent du comité paroissial, **Nancy Arnold** du feuillet paroissial, **Christian Girouard** dirige la chorale, **Marguerite Berthelette** veille à la bonne marche de l'Âge d'or, et **Ginette Chamberland** sur l'AFÉAS. Et tous les paroissiens s'unissent pour dire qu'ils aiment bien leur curé **Thuribe Lessard**.

•

Guylaine Thériault a joint les rangs de l'APPHBM à titre de coordonnatrice responsable. Elle rejoint **Anick Péloquin**, responsable et animatrice du club Les Copains et **Michel Laurin**, responsable à la sensibilisation.

•

Comme la directrice générale du CLD de Brome-Missisquoi, **Francine Bessette**, est en congé de maladie, la relève par intérim est assurée par deux membres «seniors» de l'organisation. Il s'agit de **Lyne Brault**, directrice du secteur tourisme, développement culturel et développement rural et **Josée Brunet**, directrice du secteur communications, économie sociale et services aux entreprises.

•

Sabrina Parent, médaille d'or, **Amélie Archambault**, médaille d'argent et **Judith Ostiguy**, médaille de bronze, ont fait honneur au club de patinage de Saint-Césaire lors d'une compétition tenue à Plattsburgh. Par ailleurs, le club est revenu avec deux médailles lors d'une récente compétition tenue à Varennes. **Mellyan Henrard** a gagné l'argent et **Amélie Archambault** le bronze sans la catégorie «aspirant». **Judith Ostiguy**, **Frédérique Lévesque** et **Karolyne Fouquette** représentaient aussi le CPA à cette compétition.

•

C'est à la salle des Chevaliers de Colomb de Farnham que l'Équipe Québec de dards a été formée en vue du championnat national qui aura lieu en mai à Brantford en Ontario. Huit jeunes de 12 à 16 ans ont été sélectionnés pour défendre les couleurs du Québec au championnat canadien. L'équipe est composée de deux juniors garçons, deux juniors filles, deux seniors garçons et deux seniors filles. Parmi ceux-ci, on retrouve **Kevin Roy** de Farnham, **Marc-André Dallaire** et **Vanessa Daigle-Delage** de Granby, et **Bianca Malboeuf** de Saint-Alphonse-de-Granby.



photos Jacques Jaillet

Vicky Arès, Myriam Lalumière et Camille Benoit, trois jeunes étudiantes de la commission scolaire du Val-des-Cerfs qui ont vu leurs textes choisis dans le cadre d'un concours de français ont eu le grand plaisir d'être félicitées par la chanteuse Marie-Michèle Desrosiers lors du gala de clôture de la Francoville 2004. Incidemment leurs écrits seront publiés dans les pages de *La Voix de l'Est*.



Quand deux grands se rencontrent!

On connaît toute l'énergie que déploie Antonin Boisvert quand il est question de langue française. Non seulement Antonin est un fin connaisseur qui s'implique à fond dans l'association France-Québec mais il admire des gens comme Clémence Desrochers qui, elle aussi, utilise la langue française de la plus belle façon qui soit. Clémence a d'ailleurs été honorée pour son apport en recevant le Mérite du français dans la culture remis par l'Union des artistes et l'Union des écrivains et écrivaines Québécoises lors de la fête de la Francoville. Un honneur bien mérité.

Semaine des secrétaires



Offrez le séminaire « Au centre de l'action, organisées et moins stressées »

Le personnel administratif n'est pas sans subir les contrecoups quand le vent de changement devient parfois la tempête.

Assurez-vous d'avoir les outils nécessaires pour gérer efficacement le stress qui en découle et d'adopter une façon d'organiser son travail sans perdre la tête !

Information et inscription :
(450) 263-8822

Date : Jeudi 22 avril 2004
Lieu : Castel de l'Estrie, Granby
Heures : 7 h - 12 h
Coût : 80 $, taxes incluses

PLACES LIMITÉES

Formation admissible à la Loi 90

1re conférence :	**Stressée et débordée... Que puis-je changer ?** Mme **Lucie Marois,** consultante
2e conférence :	**Belle dans ses vêtements, bien dans sa peau** M. **Jean Airoldi,** designer
3e conférence :	**L'équilibre entre la vie professionnelle et la famille** Mme **Andrée Jetté,** conférencière

SOFIE
Le leader en formation industrielle
The leader in industrial training

Emploi Québec Montérégie

266153V

TOITURE
Métal Architectural
Un toit pour la vie avec Métal Architectural Canada



Saviez-vous qu'une toiture d'acier fabriquée par M.A.C. est une toiture de qualité remarquable ? M.A.C. offre un produit brut du Canada fabriqué au Québec.

1. Vis non apparente
2. Aucun joint
3. Aucune perforation
4. Esthétique inégalée
5. Classé A contre le feu

Pour ceux qui ont une pente légère, voici les nombreux avantages d'une toiture scellée M.A.C.

- Fini le gravier qui tombe
- Fini le déneigement sur la toiture car la neige glisse sur l'acier
- Grand choix de couleurs (peinture à base de silicone)
- Choisie par plus de 150 architectes au Québec
- **Qualité prix : moins dispendieux qu'un toit de gravier ou ses rivaux.**

50, rue Bellevue, Roxton Pond
***Bur. Granby :* (450) 777-0383**
***Sans frais :* 1-877-973-7279**
***Bur. Sherbrooke :* (819) 822-2419**

RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL

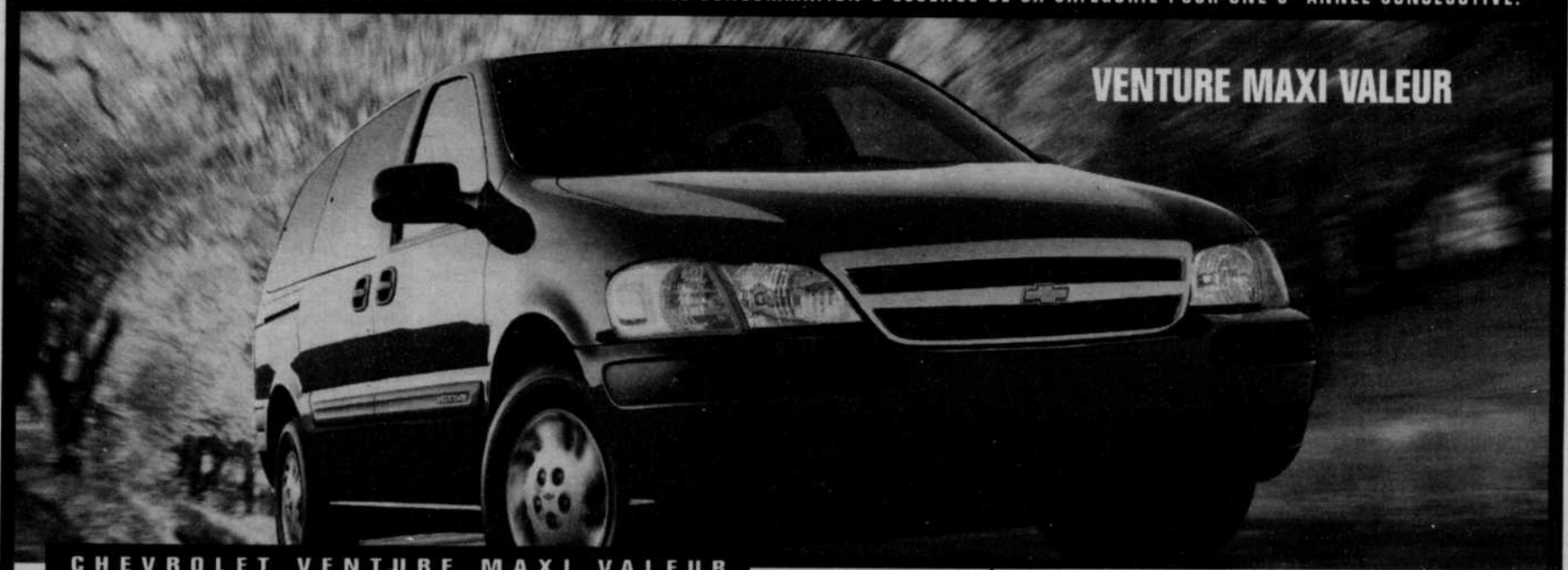
Revêtements Métalliques Expert-PLUS
Licence R.B.Q.: 8270-9924-04

265598V

VENTURE

VOILÀ CE QUI S'APPELLE ÊTRE NÉ SOUS UNE BONNE ÉTOILE.

CHEVROLET VENTURE, SÉCURITÉ 5 ÉTOILES* ET LA PLUS FAIBLE CONSOMMATION D'ESSENCE DE SA CATÉGORIE POUR UNE 5e ANNÉE CONSÉCUTIVE.**



CHEVROLET VENTURE MAXI VALEUR

—À LA LOCATION, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS—

199 $/mois* terme de 48 mois

0 $ dépôt de sécurité

OU

0 % de financement à l'achat†

- Garantie limitée 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise
- Moteur V6 3,4 L de 185 HP
- Boîte automatique électronique 4 vitesses
- Climatiseur et lecteur CD
- Portes électriques avec télédéverrouillage
- Configuration 7 passagers avec siège pour enfant intégré

ENERGUIDE

★★★★★ SÉCURITÉ 5 ÉTOILES

GARANTIE DU GROUPE PROPULSEUR 5 ANS/100 000 KM SANS FRANCHISE

CHEVROLET Oldsmobile GM

265829V

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2004 en stock Venture (1UN16/R7A). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Les frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. *À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial ou échange équivalent de 3598 $. Transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km. Dépôt de sécurité payé par General Motors. Le dépôt ne sera pas remis au consommateur à la fin de la période de location. Première mensualité exigible à la livraison. †Taux de financement à l'achat de 0 % pour des termes allant jusqu'à 48 mois. *Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager des sièges avant lors des tests d'impacts latéraux. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. sur les modèles 2004 équipés de sacs gonflables latéraux offerts en option. **Basée sur les données publiées par le ministère des Ressources naturelles du Canada dans le Guide de consommation de carburant 2004. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre ni à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis.
Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

Bourse de Toronto

Titre	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.
Sbanc A p	1712	26.170	26.000	26.000	+0.040
Sbanc Sp A	700	45.000	44.750	44.750	-0.010
724 Solutn	98265	5.270	4.900	4.900	-0.110
A et B					
Aastra T	2791	18.990	18.500	18.980	+0.230
Aber dm	25987	43.450	43.000	43.150	+0.090
Aberdeen	29076	9.480	9.410	9.480	+0.080
Abitibi C	2182362	9.460	9.300	9.400	+0.100
Accord Fin	300	8.000	7.900	7.900	-0.100
Acd sys	15574	1.760	1.720	1.760	+0.040
Acetex	8213	5.750	5.300	5.750	+0.400
AD Opt	2100	5.080	5.000	5.000	-0.100
ADB Sys o	235213	0.390	0.360	0.390	+0.025
Adeptron o	19400	0.485	0.460	0.485	+0.025
ADF Gr f	10910	0.580	0.510	0.580	+0.020
Adherex o	177700	0.650	0.630	0.640	-0.010
Adrian o	96500	0.485	0.435	0.485	+0.045
ADS Inc A	14220	1.530	1.510	1.530	+0.010
Advantx o	12600	0.150	0.125	0.150	+0.020
Aecon Gr	20500	5.000	4.200	4.760	-0.490
Aeterna f	122391	8.390	7.900	8.280	+0.180
Afcan Mining	01986680	0.400	0.360	0.400	+0.020
AfriOre o	21500	0.750	0.730	0.730	-0.040
Agf B F	63507	18.750	18.500	18.500	-0.250
Agnico E	694748	19.500	19.080	19.080	-0.230
Agricore a	726	15.500	15.000	15.500	+0.300
Agricr utd	20350	8.480	8.250	8.450	-0.230
Agnium	506773	18.650	18.380	18.380	-0.370
Ainsworth	1000	29.370	28.460	28.460	-0.990
Air Can a f	78800	0.385	0.360	0.360	-0.025
Air Canada	1115696	1.300	1.230	1.270	-0.050
Airboss o	5050	2.000	1.950	2.000	+0.100
AirIQ	11050	0.550	0.530	0.530	-0.010
Akita A f	600	26.000	26.000	26.000	0.000
AlarmF o	19900	3.400	3.320	3.320	-0.030
Alcan	1179463	58.110	57.000	57.650	+0.550
Alcan C p	54780	26.900	26.400	26.450	+0.050
Alcan E p	102300	24.750	24.650	24.650	-0.100
Alcatel c	1000	22.050	22.000	22.000	-0.050
Algo Cent	100	62.500	62.500	62.500	0.000
Algoma St	87128	9.200	9.110	9.150	0.000
Aliant	60811	30.990	30.200	30.590	-0.310
Aliant 2 p	4425	26.450	26.310	26.310	-0.240
Alimenta A	2800	25.000	24.500	24.500	0.000
Alimenta B f	54541	24.800	24.320	24.400	-0.310
All Atl Bf	181568	25.550	24.800	24.850	-0.890
Allbanc a	200	75.140	74.990	74.990	+0.280
Allbanc A p	1476	62.700	62.560	62.560	-0.040
Allstrm a	821	74.500	74.000	74.240	+0.190
Allstrm b	155606	74.650	74.140	74.450	-0.160
Almaden	26900	2.330	2.250	2.250	-0.050
Altagas	164804	21.600	21.030	21.500	-0.290
AltaRex Medica	73300	0.330	0.300	0.320	0.000
Alternat o	54400	0.075	0.065	0.075	+0.005
America o	13500	2.400	2.350	2.380	+0.080
Amerigo Res o	6300	2.140	2.080	2.140	-0.010
Amerigo Res Wt	2000	1.440	1.440	1.440	-0.020
Amica m	200	3.150	3.150	3.150	+0.050
Amisk A	25831	1.100	0.990	1.100	+0.100
AMR Tech	14410	2.300	2.250	2.300	0.000
Amves	9519	10.260	9.850	10.260	+0.110
Andrs WA f	1550	22.550	22.500	22.500	0.000
Angiotec	110602	31.500	30.950	31.050	+0.050
AnorMed	106550	6.600	6.290	6.600	+0.290
Anthem wrk	50800	14.510	14.500	14.510	+0.010
Anthony o	2000	1.350	1.350	1.350	-0.010
Antrim ene	52802	1.240	1.200	1.200	0.000
Apollo Gld	207731	2.800	2.690	2.800	+0.090
Art adv o	178362	2.720	2.570	2.680	+0.050
Asbestos	200	4.500	4.500	4.500	+0.250
Ashton	47988	1.690	1.590	1.600	+0.030
Asia o	1162350	0.170	0.150	0.150	0.000
Aspen g o	152400	0.420	0.370	0.370	-0.030
Astral A f	25302	28.900	28.500	28.600	+0.100
Astral B f	2000	29.300	29.300	29.300	+0.200
Atco 3 p	173	0.000	0.000	0.000	0.000
Atco I f	17877	53.500	51.750	52.640	-0.710
Atco II	300	52.750	52.750	52.750	+0.400
ATI tech	1077995	20.470	20.030	20.300	+0.150
Atlantis Sy	5325	0.300	0.290	0.290	-0.010
Atlas E	184150	3.650	3.400	3.500	-0.100
Atlas E w	50000	1.950	1.750	1.750	-0.250
Atna o	40300	0.440	0.410	0.440	+0.040
ATS Auto	75748	11.750	11.350	11.550	+0.050
Aur Res	863563	6.800	6.580	6.610	+0.070
Aurado En o	45906	0.200	0.195	0.195	-0.005
Aurizon o	203950	1.700	1.650	1.650	-0.010
Automodu	1325	2.850	2.850	2.850	0.000
Avcorp I	45000	0.580	0.510	0.580	+0.020
Avent E o	837286	5.070	5.060	5.060	0.000
Axcan P	39509	24.440	24.000	24.000	-0.450
Axia Net o	61233	0.500	0.470	0.470	-0.030
B Split II	1000	9.600	9.570	9.600	+0.040
B2B Tr	1000	9.470	9.460	9.470	+0.010
Badger	332200	5.300	4.960	5.300	+0.300
BakBone	63500	3.330	3.200	3.210	-0.130
Ballard	73604	12.800	12.530	12.560	-0.190
Band ore o	33669	0.455	0.430	0.430	-0.030
Barick gld	1026278	30.110	29.750	30.100	+0.260
Barrick	56	0.000	0.000	0.000	0.000
Basis100	94056	0.590	0.560	0.560	-0.010
BCE Emer	141399	5.950	5.750	5.760	-0.090
Bce i r	2100	26.790	26.550	26.790	-0.010
BCE I S	325	25.110	25.110	25.110	-0.140
BCE I Y	1800	25.100	25.100	25.100	-0.150
BCE I Z	1451	27.350	27.350	27.350	+0.100
BCE Inc	2052208	28.190	27.800	27.800	-0.150
Bce inc c	7250	27.500	27.300	27.500	-0.250
BCS AA p	51940	27.700	27.350	27.600	+0.200
Bcx pr a	2700	16.050	16.000	16.050	-0.030
Bcx split a	8470	12.250	12.000	12.000	-0.020
Bear Crk	50433	5.200	5.140	5.200	+0.080
Bell C 15p	950	26.270	26.270	26.270	+0.200
Bell c 17p	4350	26.600	26.500	26.500	0.000
Bell c 19p	951	27.750	27.310	27.350	-0.300
Bell C Intl	4192	4.350	4.280	4.300	-0.010
Bell Nor G8	10200	26.600	26.520	26.520	-0.080
Belzberg o	1000	3.950	3.950	3.950	+0.060
Bema Gl o	2851142	5.020	4.750	4.750	-0.290
Bema gld wt	36000	3.320	3.060	3.290	-0.130
Bennet E	34335	22.660	21.920	21.980	-0.820
Benvest C f	1100	1.500	1.500	1.500	+0.160
Big 8 a	21427	27.450	26.950	27.200	+0.150
Big 8 Ap	1000	26.010	26.010	26.010	-0.140
Biomira	123002	2.720	2.600	2.610	-0.070
Bioms M	5100	3.350	3.300	3.320	0.000
Bioniche	23150	1.890	1.830	1.850	+0.040
Bioscrypt	294451	2.700	2.560	2.650	+0.030
Biovail C	340756	21.670	20.870	21.030	-0.570
Birim A o	34200	0.930	0.900	0.930	+0.040
Bk Montreal	819374	54.580	54.100	54.500	+0.370
Bk Mtl 3p	1400	26.120	26.120	26.120	+0.020
Bk mtl b 5	5500	27.150	27.020	27.040	-0.060
Bk mtl b4	2750	27.270	27.220	27.240	+0.030
Bk Mtl b6	5440	27.220	27.220	27.220	0.000
Bk N S	1052223	71.600	70.950	71.600	+0.430
Bk N S 12 P	7840	27.180	27.080	27.080	-0.090
BlkRock	56278	5.100	5.020	5.050	+0.050
Bmbdr 2 p	2442	24.000	24.000	24.000	+0.010
Bmbdr 3 pr	8700	24.000	23.610	23.660	-0.090
Bmbdr 4 p	13148	25.000	24.720	24.960	+0.160
BMTC A f	3400	12.400	12.150	12.350	-0.100
BNN Invst	510	51.000	50.000	51.000	+0.990
BNN Sp 1 p	46930	25.630	25.550	25.560	+0.040
BNN Sp p	3000	27.500	27.200	27.500	0.000
Bns S p	587	23.850	23.850	23.850	-0.150
Boardwl	265994	17.350	17.250	17.250	-0.100
Bocenor Gr	8000	0.485	0.425	0.425	-0.025
Boliden	180	5.350	5.350	5.350	-0.100
Bolivar a o	10000	0.770	0.770	0.770	-0.030
Bolivar G o	151600	1.820	1.700	1.820	+0.120
Bombdr A	72006	5.850	5.680	5.740	-0.090
Bombdr B	19095968	5.830	5.670	5.700	-0.190
Boomrng o	5241	2.450	2.400	2.400	0.000
Boralx I A	4050	4.650	4.600	4.600	+0.010
Bow valy	499343	1.400	1.340	1.350	-0.080
BPO Ppty	1574	41.000	40.500	40.550	-0.200
Bras ser a	1000	23.650	23.360	23.360	-0.390
Bras ser c	2000	22.500	22.500	22.500	0.000
Brascad B	300	45.100	44.500	44.500	-0.250
Brascan 10	2263	28.190	28.180	28.180	-0.010
Brascan 11	3200	28.100	27.750	28.100	0.000
Brascan 12	6350	27.500	27.250	27.500	+0.200
Brascan 2	7600	23.570	23.300	23.570	0.000
Brascan 4	1209	23.540	23.540	23.540	+0.290
Brascan 9	950	26.990	26.990	26.990	+0.290
Brascan a	219097	51.360	50.200	51.360	+0.810
Brascn 8.30	5610	28.300	28.000	28.000	-0.060
Brascn 8.35	5133	28.050	27.960	28.050	+0.010
Brazil D	5980	0.650	0.650	0.650	-0.010
Breakwater W	3499900	0.350	0.330	0.330	-0.030
Breakwtr	4765037	0.630	0.570	0.590	-0.040
Bridge.C o	400	0.000	0.000	0.000	0.000
Brik Brw o	10600	0.800	0.780	0.780	-0.020
Brklyn E o	25759	1.600	1.530	1.550	-0.050
Brmptn A f	5100	14.630	14.630	14.630	-0.170
Brookfield Ppt	15140	26.250	26.060	26.060	-0.160
Brookfld f	1828	27.580	27.260	27.260	-0.040
Brookfld h	5850	26.150	26.010	26.010	0.000
Brookfld P	114822	40.880	40.200	40.450	-0.450
Buhler	6030	6.350	6.350	6.350	0.000
BULLDOG -EGY	A378001	280	1.250	1.280	+0.030
Burlington	50	0.000	0.000	0.000	0.000
Burrmis E	6362	1.150	1.110	1.120	-0.080
Burntsnd	38630	0.260	0.230	0.260	+0.010
BW Tech	3775	26.950	26.750	26.950	+0.200
C					
C Enfield	10100	0.130	0.130	0.130	0.000
C hydro	126800	2.530	2.380	2.530	+0.030
C Superior o	363179	1.830	1.660	1.820	+0.110
C Util B	1100	62.760	62.100	62.100	-0.850
C1 ENGY O	54366	2.100	1.900	2.000	-0.070
Cable Sat f	364200	0.025	0.020	0.020	0.000
CAE	315912	5.900	5.750	5.750	-0.150
Calader o	43500	0.110	0.105	0.105	0.000
Caldwel A f	5000	1.800	1.800	1.800	0.000
Caledonia	202166	0.350	0.335	0.335	-0.005
Calian tech	22403	13.650	13.550	13.550	-0.050
CaliNet	1530	4.090	4.060	4.060	-0.150
CaliNet B f	9000	4.150	4.140	4.150	+0.040
Cambior	890163	4.010	3.920	4.000	+0.100
Camco Inc	4000	1.600	1.560	1.560	-0.040
Cameco	364231	65.400	63.300	63.500	-1.790
Camp Res	124245	0.800	0.780	0.800	0.000
Can Bread	4025	26.000	25.180	25.750	+0.590
Can life p	2107	28.420	28.110	28.110	-0.240
Canadian Gold	184206	1.110	1.050	1.100	+0.060
Canam A f	4364	4.450	4.350	4.450	+0.150
Canarc o	12500	0.870	0.850	0.870	-0.010
CanCap p	1300	27.000	26.810	26.810	-0.240
Cancor o	68000	0.470	0.450	0.450	-0.020
Cantor	439380	13.910	13.020	13.900	+0.550
Cangene	10200	11.240	11.150	11.230	+0.08
Canico o	42712	12.800	12.650	12.720	+0.090
Canico Resourc	2125	1.310	1.300	1.310	+0.060
CFM Corp	6900	10.470	10.350	10.470	+0.150
CFund A f	698505	8.250	7.780	8.040	-0.260
CG inv 2p	1400	27.040	27.040	27.040	-0.020
CG inv w	239	8.350	8.350	8.350	-0.050
CG Invest	2725	14.000	13.900	13.950	-0.050
CGI A f	749610	8.550	8.400	8.550	+0.050
Chai na ta	1533	1.150	1.150	1.150	-0.020
Chateau A f	1000	13.500	13.500	13.500	+0.500
CHC H a f	80905	36.430	36.000	36.000	0.000
Chromo o	3500	0.770	0.700	0.770	+0.070
CHUM B f	60	0.000	0.000	0.000	0.000
Churchill	10066	2.800	2.800	2.800	-0.020
CI Bk Com	693056	69.200	68.630	68.790	-0.110
CI Fund	224196	14.980	14.810	14.810	-0.090
CIBC 17	800	26.100	26.000	26.000	-0.060
CIBC 18	1700	26.990	26.870	26.990	+0.230
CIBC 19	104600	27.900	27.600	27.610	-0.140
CIBC 21	202850	27.850	27.500	27.500	-0.450
CIBC 23	105825	27.970	27.850	27.970	+0.120
CIBC 24	9000	27.700	27.390	27.580	-0.120
CIBC 25	13550	27.770	27.500	27.700	+0.100
CIBC 26	2600	27.350	27.250	27.350	-0.100
CIBC 27	3600	26.900	26.510	26.900	+0.150
Cinram	405393	26.800	26.500	26.750	-0.070
Cipher Pharma	27400	2.700	2.670	2.670	-0.040
Circa o	5000	1.010	0.970	1.010	+0.070
Circuit W	4552	1.700	1.700	1.700	-0.040
Clarke I	4200	12.300	12.250	12.300	+0.100
Claude R	10000	1.730	1.650	1.650	-0.050
Clear engy	213515	3.400	3.320	3.330	-0.170
Clearly C	34200	0.430	0.400	0.400	-0.065
Clubiink	1600	8.200	8.200	8.200	0.000
CML Glob	1000	1.010	1.010	1.010	-0.090
CN Rail	564356	52.230	50.880	51.800	+0.600
Co Oper A	300	26.250	26.250	26.250	+0.250
Coastal A	700	26.950	26.580	26.580	0.000
Cogco cble f	932	19.990	19.750	19.990	+0.090
Cogeco f	3220	17.250	16.750	17.250	+0.250
Cognos	881343	43.140	41.150	42.500	+1.500
Collicutt	39601	2.540	2.410	2.500	0.000
Com Dev	160232	2.700	2.410	2.500	-0.200
Comapix	22600	3.500	3.300	3.400	0.000
Comp Mdl o	1500	4.930	4.700	4.700	-0.150
Compton	153020	7.400	7.300	7.340	0.000
Concert i	2350	0.230	0.230	0.230	+0.005
Conjuch	304505	14.190	13.000	13.750	+0.200
Connacher	776065	0.880	0.820	0.850	-0.040
Connors Bros	S6720017	400	17.310	17.350	-0.030
Constell o	189650	1.030	0.940	1.000	0.000
Cont div	1500	0.310	0.310	0.310	+0.025
Continenti o	830	0.395	0.395	0.395	+0.015
Coolbrnd	194331	23.010	22.700	22.700	-0.390
Corby	570	66.050	66.050	66.050	-0.100
Corby B f	100	64.100	64.100	64.100	-0.400
Coreco I	86194	6.830	6.830	6.830	-0.170
Coretec	6900	2.700	2.450	2.700	-0.070
Corriente o	94910	4.390	4.300	4.310	+0.010
Corus B f	190188	27.250	27.000	27.000	-0.200
Cossette f	6100	15.240	15.000	15.240	+0.040
Cott	83421	38.590	38.000	38.000	-0.260
Counsel	13850	1.220	1.110	1.130	-0.030
CP Holdrs	1000	75.100	74.780	75.100	+0.690
CP Rail	763205	31.450	31.010	31.400	+0.150
CP Ships	244843	22.040	21.480	21.480	-0.520
Cpi plastics	3400	5.490	5.100	5.490	+0.100
Creo Inc	51714	12.410	12.020	12.080	-0.100
Crew Engy	7587	4.700	4.610	4.700	+0.090
Crew Gld o	97300	1.580	1.530	1.540	-0.030
Cros Lke o	615540	0.160	0.150	0.160	0.000
Crosof o	10000	0.150	0.150	0.150	0.000
Cryocath	11961	6.280	6.200	6.280	-0.020
Cryptolog	50495	20.830	19.950	19.960	-0.690
Crystalx o	3788692	4.220	4.000	4.020	-0.080
CS Pete	300	6.810	6.740	6.740	0.000
CSi wrlss o	130600	2.840	2.750	2.800	+0.020
Cstl V A	2000	26.800	26.790	26.800	-0.200
CTire A f	127794	46.480	45.700	45.780	-0.520
Cumberl O	538600	2.440	2.300	2.300	-0.050
Cusac Gld o	5000	0.380	0.380	0.380	0.000
CUtil A f	12080	63.500	62.300	62.350	-0.890
Descarte	30612	3.120	3.050	3.050	-0.050
Desert sun o	326250	1.620	1.580	1.600	+0.060
Destiny R	11500	0.190	0.165	0.170	-0.020
Devlan	35000	2.380	2.280	2.300	-0.090
Diagnocur o	151578	2.860	2.750	2.800	-0.020
Diamond F o	195600	0.640	0.610	0.640	-0.010
Diamwork o	32865	3.000	2.900	2.930	-0.070
Diaz res cl a	159266	0.660	0.590	0.650	0.000
Diaz res cl b	17000	0.620	0.620	0.620	0.000
Digital D o	5505	5.980	5.800	5.800	0.000
Dimethad	29175	1.120	1.090	1.100	+0.020
Divers CF p	1931	27.250	27.200	27.250	0.000
Dividend 15 A	25877	14.430	14.270	14.280	-0.120
Dividend 15 Pr	37100	10.780	10.650	10.780	+0.040
Dofasco	123602	33.490	33.150	33.260	-0.360
Dom Cit o	51	0.000	0.000	0.000	0.000
Dom Citrs o	18031	1.800	1.700	1.700	-0.050
Doman B f	86200	0.120	0.105	0.105	0.000
Domtar	551628	15.500	15.030	15.300	+0.150
Domtar B	1000	24.600	24.500	24.500	-0.100
Dorel B f	38432	44.250	43.770	43.800	-0.130
Dover Ind	300	20.250	20.250	20.250	+1.000
Dragon P	4700	1.500	1.500	1.500	0.000
Draxis	89378	7.430	7.060	7.150	-0.380
Drc res	2000	6.750	6.750	6.750	-0.150
Drillers	66000	1.470	1.430	1.430	+0.030
Duke En	19966	29.400	29.000	29.020	-0.580
Dundee A f	15621	25.930	25.000	25.770	-0.380
Dundee P A	72422	34.100	33.830	34.100	+0.300
Dundee We	18857	8.950	8.850	8.850	-0.020
Duvernay	116780	11.150	11.000	11.000	0.000
Dynamic g o	13950	4.870	4.700	4.750	0.000
Dynatec	270175	1.630	1.580	1.610	0.000
Dynatek o	82591	2.990	2.550	2.990	+0.440
E-L Fin	615345	000	335.500	345.000	0.000
E3 Energy O	163357	1.710	1.650	1.680	+0.080
Eastmain o	85300	0.750	0.740	0.750	0.000
Easyhme	6800	12.100	11.900	12.100	-0.200
Econ Inv	750	51.000	51.000	51.000	-0.500
Ecopia b o	104108	2.080	1.910	1.990	+0.010
EGI Can	1821	17.500	17.300	17.500	+0.870
Eiger Tec o	39400	0.840	0.800	0.820	+0.020
Elctrvy	98140	1.740	1.670	1.690	0.000
Eldorado	4612154	3.850	3.550	3.570	-0.180
Eli Eco o	224000	0.230	0.190	0.225	+0.055
Emera inc	61334	19.490	19.250	19.300	-0.190
EMJ Sys	6200	6.500	6.400	6.400	-0.100
Empire A f	8723	27.750	27.350	27.740	-0.010
Enbrid 760	2150	25.550	25.500	25.500	-0.160
Enbrid 780	11181	27.800	27.640	27.790	-0.110
Enbridge	173260	54.890	53.750	54.300	-0.450
Enbridge 8	2855	25.750	25.610	25.630	-0.030
Enbridge p	600	26.600	26.310	26.310	-0.010
Encana C	1174983	55.030	54.350	54.370	-0.640
Encana p	6140	26.150	26.000	26.020	-0.170
Endeavour Mini	2400	1.950	1.950	1.950	+0.110
Endeavr o	80919	4.000	3.930	4.000	+0.100
Endev E	232765	2.110	2.030	2.100	+0.040
Enerflex	7478	25.200	24.760	24.760	-0.690
Energy A	1500	25.300	25.300	25.300	-0.100
Energy Nt	74533	0.610	0.590	0.610	-0.010
Energy S	4875	13.950	13.550	13.560	+0.010
Engenuity	1600	0.850	0.750	0.850	+0.090
Enghouse	8700	19.300	18.800	18.800	-0.600
Ensign res	96956	22.000	21.630	21.730	-0.120
Envir M o	188200	3.150	3.070	3.090	+0.060
Envoy	137075	1.100	1.020	1.050	+0.010
Envoy Commun	W280000	220	0.210	0.215	-0.005
Epcor 1 p	1062	27.200	27.000	27.000	+0.100
Epic Data	2	0.000	0.000	0.000	0.000
Equitable Grp	112550	23.250	23.150	23.240	+0.090
Esprit E	145278	2.650	2.600	2.610	-0.050
Etruscan o	36107	2.250	2.140	2.200	-0.040
Falcnbr 2 p	1650	24.850	24.750	24.850	0.000
Falcnbr 3 p	1063	25.700	25.500	25.500	0.000
Falcnbrg	242632	34.100	33.310	34.050	+0.740
Farallon o	288707	1.060	0.980	0.980	-0.020
Fce Can	479	17.190	16.520	17.190	+0.210
Fet R	100	17.510	17.510	17.510	+0.010
Finan ser	1500	19.590	19.500	19.500	+0.230
Finan ser e	1100	24.500	24.500	24.500	+0.250
Find Egy	19899	2.700	2.600	2.650	-0.050
Finning	65765	29.950	29.700	29.700	-0.200
Flint Engy	1200	24.000	23.550	24.000	0.000
Flowng E o	803265	3.190	3.100	3.140	-0.090
Fncl 15	18131	15.250	15.100	15.250	+0.100
Fncl 15 a	17600	10.750	10.700	10.750	0.000
Fnx mini o	32850	7.000	6.810	6.810	-0.190
Forbes	130143	10.540	9.520	9.820	-0.480
Formatn o	930629	0.540	0.500	0.500	-0.040
Forte Res Inc	100478	2.800	2.650	2.750	0.000
Fortis C p	3454	28.660	28.000	28.000	0.000
Fortis Inc	31243	63.500	63.000	63.200	+0.200
Fortis r	22925	63.200	62.750	63.190	+0.640
Fortun Mo	11450	3.450	3.350	3.440	+0.090
Forzani A	272970	13.430	13.000	13.430	+0.090
FPI Ltd	3459	9.200	9.000	9.000	-0.100
Freegld o	14000	0.415	0.400	0.410	0.000
Frontr o	87150	1.000	0.950	0.990	+0.020
Ftservice f	164500	30.100	30.000	30.100	-0.200
G					
G Resrv o	153085	5.650	5.300	5.600	+0.350
G Star	501760	9.100	8.700	8.750	-0.080
G Star w	1000	6.470	6.470	6.470	-0.030
G Star wa	2000	5.020	5.020	5.020	-0.110
Gabriel o	267209	3.700	3.510	3.550	0.000
Gammon o	493544	8.600	7.750	8.600	+0.850
Garda Wld o	11730	2.990	2.900	2.990	0.000
Garneau	161320	1.290	1.100	1.150	-0.140
Gastar Exp	74600	4.060	3.940	4.000	+0.010
Geac Comp	138689	8.550	8.420	8.500	0.000
Gemcom o	14000	0.470	0.450	0.460	-0.030
Gemini o	61275	3.500	3.480	3.500	+0.020
Gen Mnri o	9800	2.150	2.150	2.150	-0.050
Genesis Ind	61330	2.430	2.400	2.420	-0.010
Gennum	466750	14.850	14.400	14.450	-0.420
Gentry o	60400	1.980	1.930	1.970	+0.030
Geocan Energy	32300	1.380	1.310	1.330	-0.050
Gerdau am	26074	4.840	4.650	4.650	-0.200
Gildan A f	29376	43.650	42.080	42.080	-1.520
Gitennes o	31500	0.430	0.400	0.400	-0.020
GL & V f	12100	18.100	18.000	18.000	-0.150
Gl Queen o	1000	0.950	0.950	0.950	0.000
Glacier Vn	2100	1.800	1.600	1.800	+0.050
Glamis	190333	23.990	23.500	23.630	-0.070
Glencairn Gld	118257	0.360	0.350	0.360	+0.015
Glencrn o	237013	0.780	0.760	0.770	0.000
Glendale I	800	7.050	6.750	7.050

Parmalat restera au Canada

ROME (AP)

Le conglomérat italien Parmalat, qui navigue au coeur d'un énorme scandale financier, envisage un repli stratégique visant à concentrer ses activités principales dans une dizaine de pays, dont le Canada, au lieu de 30 pays comme c'est le cas présentement.

Cette orientation, dévoilée hier sur le site Internet de la compagnie, qui possède une usine à Marieville, est avancée afin de permettre à Parmalat de relancer ses activités et d'éviter la faillite. En plus du Canada, l'Italie, l'Afrique du Sud, l'Espagne, le Portugal, la Russie et la Roumanie sont également au nombre des marchés privilégiés par les dirigeants.

Toutefois, certains pays d'Amérique latine tels la Colombie, le Nicaragua et le Venezuela intéressent aussi Parmalat.

Plus tôt ce mois-ci, le producteur de jus et de lait actuellement administré par un expert en redressement d'entreprise nommé par l'État avait divulgué son intention de réduire le nombre de ses marques de 120 à une trentaine seulement. Les gestionnaires avaient aussi annoncé qu'ils entendaient concentrer les efforts sur des produits «santé».

Au Canada, les usines de Parmalat comptent 3000 travailleurs qui fabriquent, entre autres, les produits Astro, Béatrice et Lactancia. Le géant italien est présent au Canada depuis 1997, année où Parmalat a mis la main sur Ault pour 412 millions $. Ault a par la suite fusionné ses activités avec celles de Béatrice pour former le plus important producteur laitier au pays. Les 19 usines canadiennes de Parmalat ont généré un chiffre d'affaires global de 2,5 milliards $ en 2002.

Le scandale financier a éclaté en décembre dernier après que la direction de Parmalat eut indiqué qu'elle ne possédait pas les 5 milliards $ qu'elle avait précédemment affirmé détenir dans un compte ouvert à la Banque des Amériques. L'entreprise a par la suite fait appel à la protection de la loi sur les faillites. Une vérification des états financiers effectuée récemment a par ailleurs révélé que la dette de Parmalat s'élevait à environ 18 milliards $.

Plusieurs individus ont été arrêtés par les autorités policières depuis le début de l'année dans le cadre de ce scandale financier, dont le fondateur de Parmalat, Calisto Tanzi.

En bref

Bombardier Aéronautique rappelle 300 travailleurs

MONTRÉAL (PC) — La situation semble moins sombre pour les employés de Bombardier.

Le quotidien *La Presse* rapporte que 300 travailleurs ont été rappelés par Bombardier Aéronautique depuis le début de l'année. Ce sont surtout des assembleurs travaillant dans les installations de Saint-Laurent, Mirabel et Dorval qui ont pu reprendre du service.

Le porte-parole du constructeur, John Paul McDonald, précise que d'autres rappels sont prévus pour les prochaines semaines.

Titre	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.
Micro B f	84659	25.100	25.000	25.100	+0.100
Micro w a	111076	5.950	5.800	5.950	+0.120
Micro w b	24901	7.050	7.000	7.050	+0.050
Microlgix	65930	0.970	0.900	0.950	+0.030
Midnight oil	13910	7.490	7.360	7.400	-0.090
Milgro E	72150	0.640	0.590	0.590	-0.010
Minacs W o	117845	1.580	1.220	1.560	+0.310
Minco o	67000	1.880	1.780	1.850	+0.140
Mindrdy	3410	1.500	1.400	1.500	0.000
Minefind o	972420	13.000	12.600	12.600	-0.300
Minier Nr o	11500	0.880	0.830	0.880	+0.030
Miramar	263337	2.500	2.400	2.400	+0.010
Mitec Tele	338490	2.140	2.050	2.060	-0.030
Molson A f	550986	32.700	32.010	32.370	-0.370
Molsor B	4400	32.260	32.040	32.230	-0.270
Moneta o	17500	0.170	0.170	0.170	0.000
Morguard	2400	23.500	23.500	23.500	+0.010
Mosaid tec	103617	10.100	9.250	9.500	-0.500
Mount Rea	8600	3.550	3.500	3.550	+0.040
Moydow o	102710	0.470	0.420	0.460	+0.050
Mrtme Lf 1	1630	26.150	26.000	26.150	+0.150
Mrtme Lf 3	900	28.110	28.110	28.110	-0.180
Mtn Prov o	44871	2.600	2.400	2.450	+0.010
Mullen Tr	4468	39.900	39.000	39.900	-0.100
Mulvihil A	1890	9.590	9.550	9.590	+0.170
Mulvihil B	6254	17.300	16.750	17.300	+0.450
Mundoro Mng	01263002	590	2.500	2.570	+0.040

N à Q

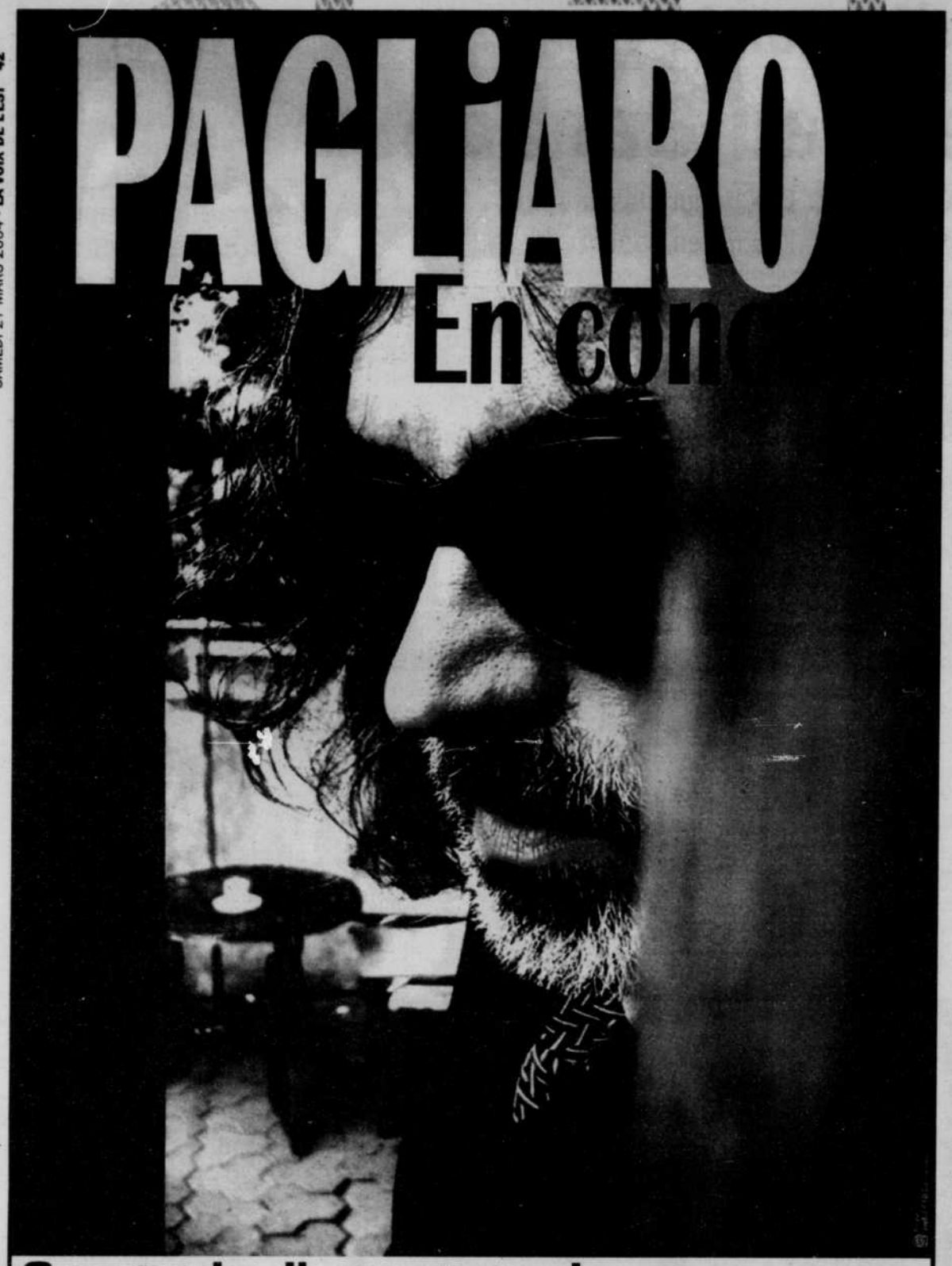
NA Palldm	29403	15.150	14.510	15.050	+0.450
Napier env j	82200	0.115	0.110	0.110	-0.010
Nat Bk 13	2350	27.200	27.100	27.200	0.000
Nat Bk 15	6750	27.800	27.510	27.610	-0.220
Nat Bk Can	311616	46.330	45.960	46.010	-0.130
Nat Chalng	22500	0.140	0.135	0.140	+0.005
NBS Techs	6800	2.500	2.200	2.500	+0.150
Nelson Res o	29617	1.700	1.680	1.680	-0.010
Netgraph f	42835	0.570	0.550	0.570	+0.020
Neuroch	63906	27.240	26.660	26.770	-0.280
Nevsun o	576244	5.340	5.160	5.340	+0.290
Newgrow A	1100	17.360	17.220	17.220	+0.240
Newmont	64774	61.350	60.270	60.750	+0.690
Nexen	380368	49.400	48.520	48.750	-0.700
Nexfor inc	324122	14.250	13.950	14.050	+0.050
Nexia B	42775	1.110	1.030	1.040	-0.070
Nextair o	158398	0.240	0.220	0.230	0.000
Nexus Gr o	8738040	0.035	0.025	0.030	0.000
Nexxlink o	2000	7.000	6.810	6.810	-0.190
Nfi CapA f	120000	11.310	11.000	11.000	-0.400
NHC comm	155135	1.300	1.240	1.250	-0.010
Niko	8885	32.990	32.130	32.710	+0.360
Niocan o	1000	1.200	1.200	1.200	0.000
Nor Finan o	579618	0.090	0.085	0.085	-0.005
Nor Orion o	256613	3.800	3.670	3.800	+0.100
Nor Orion w	27400	2.200	2.150	2.200	+0.030
Noranda I	820926	23.250	22.770	23.050	+0.250
Noranda I F	650	25.400	25.250	25.400	+0.400
Noranda I G	6100	26.500	26.300	26.350	+0.100
Noranda I H	200	27.500	27.500	27.500	-0.200
Norsat I	43200	0.890	0.800	0.840	-0.010
Norske Sk	179105	4.430	4.280	4.420	+0.140
Nortel 5 p	10100	21.350	20.800	21.300	+0.500
Nortel 7p	13475	20.350	19.720	20.000	+0.300
Nortel Net	18886048	7.530	7.160	7.490	+0.320
North Atl o	14300	2.090	1.970	2.080	+0.090
Northgat	7059558	3.290	3.200	3.200	-0.010
Northgate a	100633	1.140	1.070	1.140	+0.040
Northgate w	20500	1.140	1.100	1.100	+0.070
Northstr E	300	73.900	73.500	73.500	-0.500
Northway o	61600	1.520	1.260	1.510	+0.250
Nova Chem	82912	32.800	32.020	32.350	-0.450
Novagld o	191211	6.450	6.010	6.400	+0.400
Novgld w o	7100	2.850	2.720	2.850	+0.260
Novicourt	68200	1.800	1.790	1.800	0.000
NOL drill a	118130	3.230	3.000	3.100	-0.150
Nrthbr Fin	3483	25.500	25.150	25.220	-0.030
Nthstr Aer	300	2.410	2.410	2.410	-0.090
Nu Gro	1424	11.050	10.990	11.050	+0.050
Nuinsco o	10000	0.330	0.300	0.330	+0.050
Nurun Inc	5015	1.880	1.860	1.860	+0.010
Nuvista E	12455	8.200	8.150	8.200	0.000
O Y Ppty	162056	6.900	6.850	6.870	+0.020
O1 Comun o	250	0.000	0.000	0.000	0.000
Offshore o	9300	1.200	1.170	1.200	+0.030
Oil sands a	400	20.230	20.230	20.230	+0.330
Oil sands u	4898	22.440	22.050	22.400	+0.100
Oiltec res	50816	1.240	1.220	1.220	-0.020
Olympia	54055	2.950	2.900	2.900	-0.100
Oncolytic	89967	6.950	6.660	6.900	+0.300
Onex C f	134438	15.950	15.750	15.750	-0.050
Ontex Rs o	1612	0.430	0.430	0.430	+0.055
OnX ent	35500	0.280	0.280	0.280	+0.010
Opawica o	134000	0.130	0.115	0.125	+0.015
Open Tex o	135560	39.150	38.120	38.120	-0.330
Oppnhmr A f	900	41.650	41.650	41.650	+0.050
Orbus	3000	0.830	0.830	0.830	-0.050
Orezone o	399050	1.180	1.120	1.180	+0.050
Orvana o	307508	1.300	1.230	1.300	+0.100
Oxbow Eq	17000	0.560	0.550	0.560	-0.010
Pac Insight	2400	2.460	2.450	2.450	-0.020
Pac NW o	87709	0.750	0.710	0.740	+0.020
Pac Rim j	123527	1.540	1.490	1.490	-0.010
Pac wst	2840	8.120	8.060	8.120	+0.020
Pacific Northe	5171	21.000	20.400	21.000	+0.650
Paladin	2400	5.690	5.460	5.460	-0.240
Pan Amer	178298	23.180	22.750	22.850	+0.160
Pan amer wt	3992	13.750	12.810	13.000	0.000
Pan-ocean b	18115	12.250	12.100	12.170	+0.080
Pan-ocn A p	700	4.550	4.400	4.400	-0.100
Parmnt R	9300	12.590	12.400	12.400	-0.200
Pason Sys	44249	27.240	26.600	26.960	+0.410
Patheon	45186	11.350	11.100	11.190	-0.140
Pe Ben O	6500	6.250	6.250	6.250	0.000
Peace Arch Ent	3540	1.000	1.000	1.000	-0.100
Peak En	313750	4.880	4.800	4.850	+0.010
Pebercn	11600	1.800	1.780	1.800	0.000
Penn Wst	400969	58.500	58.050	58.300	-0.100
Persona	81500	6.540	6.500	6.500	-0.010
Petro C CV	838461	56.980	56.400	56.710	-0.040
Petrobk	17300	2.860	2.810	2.850	+0.050
Petrofal o	316300	2.100	2.070	2.100	0.000
Petrokz	183998	37.000	35.630	36.590	+0.190
Phoenix o	18490	3.600	3.410	3.490	-0.100
Pinetree o	6500	1.490	1.400	1.400	-0.050
Pioner M o	38304	0.240	0.235	0.240	+0.005
Placer Dm	3507021	23.710	23.350	23.530	+0.280
Plaintree	22450	0.110	0.105	0.105	0.000
PLM Gr o	11800	1.160	1.150	1.150	+0.030
Points Intl O	38074	1.150	1.120	1.140	+0.010
Powr C Ap	1840	26.180	26.160	26.160	-0.090
Powr C Bp	100	26.300	26.300	26.300	-0.070
Powr C Cp	3258	26.950	26.800	26.850	-0.050
Powr Cor f	356666	53.200	52.410	53.000	+0.440
Powr Fin	301472	55.450	54.500	55.230	+0.530
Precisn D	209103	61.000	59.800	60.000	-1.130
Precisn o	11533	0.160	0.150	0.150	+0.005
Prem brnd	1990	8.900	8.800	8.900	0.000
Prem I A	24911	13.450	13.150	13.300	+0.300
Prem I p	1070	17.040	17.000	17.040	-0.080
Printera	12110	0.085	0.080	0.080	-0.005
Procyn o	1166336	1.000	0.920	0.940	-0.060
Producers	7580	2.600	2.500	2.600	+0.100
Progress E	12600	14.400	14.250	14.400	+0.010
Promax o	176100	0.035	0.030	0.035	-0.005
Promet L of	66250	1.930	1.860	1.900	0.000
Psion	1864	1.300	1.260	1.300	-0.200
Ptash Cor	78235	104.790	102.500	104.500	+0.510
Pulse	130900	1.750	1.550	1.750	+0.180
Purcell	36146	2.450	2.350	2.400	0.000
Pure Gld o	99175	0.105	0.100	0.100	0.000
Pwf Fin D	4100	26.990	26.490	26.490	-0.300
Pwr F 5.90	1900	28.100	27.780	27.780	-0.230
Pwr Fin A	1200	25.100	25.000	25.100	+0.050
Pwr Fin F	2550	26.550	26.350	26.350	-0.450
Pwr Fin H	2514	27.100	27.080	27.080	-0.020
Pwr Fin I	5980	28.000	27.850	27.850	-0.100
Pwr Fin J	5661	27.910	27.660	27.660	-0.060
QLT Inc	84813	32.170	31.450	31.600	-0.570
Quebcor B f	88370	24.420	23.550	23.940	-0.300
Quebecor A	5045	24.300	23.700	23.810	-0.390
Quebecr w b	436	26.800	26.800	26.800	0.000
Quebecr w c	831	27.300	27.200	27.200	-0.050
Quebecr w d	6200	25.050	24.950	25.050	+0.050
Quebecr w f	220330	24.250	23.850	23.850	-0.150
Queenstak	746057	0.740	0.700	0.710	+0.010
Quenstn M	3000	0.700	0.690	0.690	0.000
Quest A	27018	1.530	1.490	1.500	+0.030
Quest B	100	1.750	1.750	1.750	+0.060
Quester wt o	20000	0.060	0.060	0.060	0.000
Questfre o	51000	0.395	0.360	0.395	+0.015

R et S

R Split Ap	107	0.000	0.000	0.000	0.000
R.R. Donnelley	6669	37.800	37.040	37.730	+0.420
Railpower Tech	4490903	3.600	3.400	3.480	+0.030
Ranch E	13250	1.040	1.030	1.030	-0.010
Rand a tech	47660	2.350	2.130	2.170	+0.020
Rdm corp o	38795	1.550	1.500	1.500	0.000
Real Res	40675	6.310	6.200	6.200	-0.180
Redcorp o	326000	0.445	0.400	0.430	+0.030
Reitman	100	26.700	26.700	26.700	+1.400
Reitman A f	8520	26.500	25.990	26.500	-0.070
Reko Intl	2000	3.000	3.000	3.000	+0.020
Research	187570	120.020	116.820	118.000	-0.280
Resol E	19697	3.790	3.730	3.740	-0.010
Revenue P	1668	13.250	12.800	13.250	+0.450
Rex Dia o	41000	0.750	0.730	0.750	-0.010
Richelieu	12110	19.700	19.000	19.000	-0.350
Richmont	517060	6.100	5.770	5.770	+0.010
Rider	5862	3.850	3.850	3.850	+0.050
Ridley I	1000	10.600	10.600	10.600	0.000
Rio Alto rs	397188	1.070	1.050	1.060	-0.010
Rio Nar w	500	0.850	0.850	0.850	-0.040
Rio narcea	1046014	3.030	2.980	2.980	0.000
Ritchie Bros O	1502	72.250	71.950	72.250	-2.020
Ritchtr Bf o	405	0.000	0.000	0.000	0.000
River Gld	3700	3.120	2.910	3.050	-0.080
Riverside	5650	19.200	19.200	19.200	-0.050
Rnc Gold Inc	6000	2.450	2.300	2.450	+0.200
Rockwtr o	252225	1.070	1.010	1.030	-0.030
Roctest L	11025	1.770	1.690	1.750	+0.200
Rogers A	1174	24.830	24.830	24.830	+0.820
Rogers B f	358749	24.570	23.990	24.460	+0.120
Rogrs wrls	8711	33.870	33.450	33.450	-0.300
Rona Inc	24299	30.500	29.900	30.260	+0.360
Rothman	23307	34.650	33.950	34.000	-0.390
Royal bld	900	23.150	22.920	22.920	0.000
Royal Bnk	841607	63.100	62.670	62.810	-0.170
Rubicon o	267743	1.600	1.500	1.580	+0.030
Russel M	35212	9.050	8.850	9.030	+0.080
Ry Bk N	2545	26.850	26.510	26.510	-0.050
Ry Bk O	25640	26.800	26.500	26.800	+0.280
Ry Bk S	1450	28.300	28.300	28.300	0.000
Ryl Group f	259003	14.300	13.650	14.110	+0.280
San Fran A	62933	1.120	1.060	1.100	-0.030
San Fran Bf	2800	1.150	1.080	1.080	+0.010
Saputo Gr	29324	31.950	31.500	31.750	-0.050
Sask Wht be	539943	0.385	0.375	0.385	0.000
Savan Egy	2000	9.850	9.850	9.850	-0.050
Savaria	10200	1.700	1.500	1.600	-0.100
Scandinavian G	5500	2.050	2.000	2.000	0.000
Scep Inv	1900	7.050	7.050	7.050	0.000
Seamark	1705	24.690	23.750	23.750	-0.650
Sears Can	132501	18.140	17.770	17.900	-0.340
Semafo o	21600	1.100	1.020	1.050	+0.050
Sentra o	40100	2.150	2.100	2.100	0.000
Sequoia Minera	37000	0.450	0.440	0.450	+0.010
Seventh E	13068	0.980	0.980	0.980	-0.020
Sftchoice	200	6.550	6.550	6.550	+0.050
Shaw C Bf	258066	21.410	21.110	21.200	-0.550
Shaw c pr	5915	26.700	26.500	26.690	+0.040
ShawCor A o	39455	14.900	14.500	14.570	-0.420
Shell Can	59567	61.000	59.260	61.000	+0.280
Shermag	3200	13.360	12.930	13.250	0.000
Sherritt I f	481964	7.250	7.060	7.120	0.000
Shire acq	14	0.000	0.000	0.000	0.000
Shoppr Drg	169035	31.500	31.250	31.500	+0.100
Sico	300	24.600	24.600	24.600	0.000
Siebal jana	1900	15.400	15.200	15.330	+0.380
Sierra	236831	45.250	43.000	44.510	+0.770
SignalEnergy	32010	2.390	2.270	2.270	-0.110
Sino For Af	1140279	3.850	3.300	3.330	-0.520
Sirit o	156300	0.780	0.710	0.750	0.000
Sixty a	2482	26.370	26.110	26.370	+0.130
Sixty split	15114	7.700	7.460	7.550	+0.100
Sleeman B	23823	12.090	11.910	12.010	+0.010
Slmsft lv	10000	0.055	0.055	0.055	+0.010
Slmsft vmv	3000	0.085	0.085	0.085	+0.015
Slocan F	16700	18.200	17.400	18.050	+0.460
Smtc m	19100	1.030	1.010	1.010	-0.020
SNC Lavin	73067	48.200	46.900	47.100	-0.300
Sobeys	26448	31.000	30.550	30.610	-0.390
Sodisco	9522	2.910	2.810	2.810	0.000
Solectron	10166	7.130	7.000	7.020	-0.100
Solitario o	25766	1.860	1.820	1.860	+0.010
Southrn w	3500	0.990	0.990	0.990	-0.110
Southrnera	34900	4.630	4.530	4.630	-0.010
Southwst o	132194	38.100	37.600	37.800	+0.550
Spectra P f	27250	2.720	2.400	2.700	+0.050
Spectral	8100	2.850	2.700	2.850	0.000
Spectrm O	20489	3.350	3.260	3.350	+0.050
Spectrum	25300	1.480	1.350	1.350	-0.070
Speedwre	18223	2.910	2.800	2.910	+0.090
Split Yld II	500	12.960	12.950	12.950	-0.150
SR Telcom	29110	7.930	7.840	7.900	+0.060
SR Telecom	WT4400	2.000	1.980	1.980	+0.030
St Andrw o	888750	0.245	0.220	0.220	-0.020
Stantec	7136	26.900	26.550	26.550	-0.250
Starpnt	18650	4.450	4.320	4.410	+0.060
Steeplejak	42050	4.050	3.800	4.050	+0.300
Stelco A	223352	0.790	0.760	0.760	0.000
Stelco B	3100	0.810	0.770	0.770	-0.030
Sterling c	16050	1.000	0.910	1.000	+0.090
Sterlite O	83997	0.165	0.155	0.160	0.000
Sth Amer o	1318041	0.130	0.120	0.125	0.000
Sth Cross o	120752	1.650	1.590	1.610	+0.030
StL CemA f	7317	21.950	21.260	21.260	-0.240
Storm E	33750	5.990	5.950	5.990	+0.040
STRATA Income	2690010	10.380	10.350	10.380	+0.090
Stratgc o	5500	1.400	1.400	1.400	+0.010
Stratos GI	154602	13.700	13.300	13.370	-0.330
Stressgen	102600	1.150	1.080	1.080	-0.060
Stressgen Biot	13000	0.300	0.290	0.290	-0.005
Strongco	45100	4.800	4.480	4.650	+0.170
Stuart	11650	2.800	2.760	2.770	+0.020
Sud Cont o	4477	1.660	1.660	1.660	+0.010
Sulliden o	14340	2.250	2.160	2.210	+0.010
Sun Life 1p	200	26.910	26.910	26.910	-0.090
Sun life	535991	34.970	34.400	34.640	-0.350
Sun Rype	1593	9.200	9.100	9.200	+0.100
Suncor	1891304	35.000	34.600	34.750	-0.370
Sunopt	3600	13.350	13.010	13.090	-0.210
Symx Ph o	18650	1.410	1.400	1.400	-0.010
Systech R	642000	0.040	0.035	0.040	0.000
Systems	67250	2.050	1.900	1.970	+0.160

T à Z

Tahera o	2386234	0.370	0.360	0.365	0.000
Taiga Fort	300	8.600	8.600	8.600	+0.100
Talisman	165458	76.340	75.460	75.700	-0.300
Tan Rnge o	89681	1.570	1.520	1.520	0.000
Tax Opt a	2350	11.000	10.750	10.900	+0.100
TD Bk H	4930	25.400	25.350	25.400	0.000
Td Bk j	1000	27.650	27.650	27.650	+0.040
TD Bk M	5600	27.880	27.630	27.660	-0.180
TD Bk n	2929	27.700	27.500	27.690	+0.200
Td sel grwth	628	7.960	7.760	7.960	+0.220
Td sel value	450	19.600	19.580	19.580	+0.020
ThomCor	268505	41.050	40.320	40.510	-0.620
ThomCor 2	1485	25.100	24.850	24.850	-0.250
Thunder E	102800	7.240	7.090	7.220	+0.170
Thundrm o	128416	0.130	0.120	0.130	+0.020
Tiberon o	11800	2.250	2.200	2.210	-0.040
Timinco	1000	0.980	0.980	0.980	+0.020
Tiomin o	152600	0.415	0.385	0.400	+0.035
Tiverton o	143374	0.370	0.360	0.360	-0.005
Tlc V	130751	15.820	15.000	15.000	-0.300
Tor Dm Bk	1029317	46.450	45.900	46.030	-0.240
Toreador	100	6.250	6.250	6.250	-0.650
Toromont	12208	37.500	37.250	37.260	-0.090
Torstar B f	59030	29.250	28.600	29.200	+0.550
Total Ener	15300	6.200	6.100	6.140	-0.070
TrAlt c 74	11855	25.250	25.200	25.200	-0.040
TrAlt c 775	5940	27.260	27.050	27.050	-0.210
TrAlt c 815	4112	25.810	25.700	25.810	+0.090
TrAlt corp	251809	18.650	18.240	18.340	-0.310
Transalta	130800	0.910	0.870	0.910	+0.020
Transat at	161578	16.500	15.850	16.480	0.000
Transcbo at	249864	25.600	25.000	25.250	-0.210
Transcon b	200	25.520	25.520	25.520	+0.060
TrCan PL	1417258	29.120	28.900	28.960	-0.210
Trekglc o	34800	1.350	1.330	1.350	0.000
TrGlob o	35335	3.410	3.270	3.350	+0.080
Tri Vison o	2000	0.820	0.810	0.810	0.000
Tri White	1400	7.100	7.000	7.100	+0.400
Triant Tc o	160700	0.430	0.400	0.425	-0.005
Trican Well	16700	31.750	31.200	31.260	+0.060
Trinorth f	40000	0.310	0.300	0.310	-0.005
Trizec Can	11355	18.500	18.400	18.500	0.000
Trojan tech	15078	8.300	8.000	8.200	-0.020
Troutln o	113140	0.320	0.310	0.310	+0.005
TrP 1st U	5130	53.750	53.100	53.300	-0.050
TrP 1st Y	1240	54.000	53.490	54.000	+0.650
True engy o	141230	1.700	1.620	1.640	-0.010
Tso3 o	34856	1.840	1.760	1.790	-0.010
Tsx Grp	40204	53.000	51.760	52.500	-0.490
Tudor o	8400	1.150	1.070	1.070	0.000
Tundra S	15038	25.850	25.180	25.390	-0.170
Turbo g	12000	0.620	0.600	0.620	-0.010
Tusk Enrgy	256675	3.900	3.780	3.900	+0.030
TVA Gr Bf	8497	24.190	23.400	23.600	-0.600
TVI Pac o	1572062	0.265	0.250	0.250	0.000
Twin Mng j	56200	0.350	0.320	0.330	0.000
Uex C o	250235	0.560	0.495	0.520	-0.010
Ultra Pet	5635	37.360	36.500	37.360	+0.290
Un Corp	3579	42.350	42.000	42.250	+0.250
UNI selct	2910	23.000	22.270	22.820	-0.190
Unifort A f	22600	1.000	0.960	0.990	+0.010
USA REIT Fund	5743	9.410	9.350	9.350	0.000
Utility C	630	42.460	42.460	42.460	+0.100
Uts Energy	64000	0.750	0.730	0.750	+0.020
Van Houtt f	13648	14.280	14.160	14.160	-0.130
Vanguard o	9367	3.550	3.540	3.550	+0.050
Vaquero E	7060	2.890	2.780	2.810	-0.030
Vasogen	52080	7.800	7.520	7.620	-0.070
Vector	21700	1.950	1.830	1.900	0.000
Velan f	400	12.490	12.490	12.490	+0.170
Veritas dgc	225	25.470	24.690	25.470	+1.110
Veteran Res O	24000	0.660	0.650	0.650	-0.030
Vtc inc	9622	10.750	10.350	10.750	0.000
VHom A f	12936	5.600	5.400	5.400	-0.100
VHQ Ent o	5200	0.700	0.690	0.690	+0.020
Vincor I	30127	30.750	30.390	30.390	-0.260
Virginia o	36400	1.380	1.360	1.360	-0.040
Viroc E	15500	2.500	2.420	2.500	+0.100
Virtek vis o	203756	1.400	1.380	1.400	0.000
Vista Gld	16970	7.990	7.650	7.990	+0.480
Vitran A	2200	18.300	18.300	18.300	-0.140
Vivendi u	1030	34.210	33.920	33.920	-0.770
Vivent b o	16750	0.350	0.320	0.350	0.000
Voice mobi o	21200	1.170	1.150	1.170	+0.090
VSM Med o	82700	2.540	2.370	2.400	-0.050
W Quebec o	4000	2.340	2.340	2.340	+0.140
Waibrdg o	32550	0.670	0.630	0.630	-0.030
Warnex o	10800	1.150	1.100	1.100	-0.050
Wcoast 7 p	3400	26.600	26.260	26.600	+0.030
Wcoast 8 p	4600	26.310	26.100	26.100	-0.340
Weda bay o	23700	0.900	0.880	0.900	+0.050
Wescst A f	6856	39.500	39.000	39.500	+0.500
Westaim	516164	3.300	3.080	3.250	+0.100
Western F o	57300	3.000	3.000	3.000	0.000
Westjet air	116351	26.240	25.800	26.060	+0.060
Weston	37183	99.310	98.000	98.150	-0.740
Weston 2 p



Spectacle d'ouverture du

Pour 25 ans et +

Sambuca Bar

le vendredi 2 avril à 22 h 30*

223 St-Charles Sud, Granby

(en haut du restaurant La Trattoria)

* Ouverture du bar à 22 h

266012V

Bridge

Liste colligée par Gilberte St-Sauveur

À Granby, Club Princesse, le 15 mars:

Section A:

NORD/SUD

Jeannine Béland & Roger Barbeau, Lina & Jacques Nadon, Rita Beauregard & Germaine Markoff.

EST/OUEST

Claire Dion & Jacqueline Paquette, Chantal Desloges & Jean-Guy Delorme, Andrée Giroux & Lorraine Giroux.

Section B:

NORD/SUD

Suzanne Fischer & Raymonde Rozon, Francine Claeys & Pauline Bouchard, Robert Lecours & Dominique Desautels.

À Waterloo, le 16 mars:

Section A:

Nicole & Paul Fontaine, Diane St-Amand & Jacques Massicotte, Bernadette Lacasse & Marie-Rose Giroux, Denise Desjardins & Pierre Laurier, Marie Bachand & Rita Laporte. Suzanne Nantel & Pierre Larivière, Gilberte Vachon & Denis Viens, André Beauchamp & Roméo Gagné, Marie-Claire Allard & Monique Arès.

À Cowansville, le 17 mars:

Section A:

NORD/SUD

Robert Choquette & Roger Barbeau, Nicole & Jim Page, Micheline Bourgeois & Thérèse Lafontaine, Rose & Gilles Guérin.

EST/OUEST

Anne-Marie Thibodeau & André Délisle, Cécile Roy & Robert Goyer, Gaby Fontaine & Marie Fournier, André Joanis & Georges Boyer

À Granby, Club Soleil-sur-le-Lac, le 17 mars:

Section A:

NORD/SUD

Germain Adam & Jules Bessette, Bruno Larocque & Denis Racine, Jean César & Gérald Langlois.

EST/OUEST

Jean-Guy Clermont & Renaud Roussel, Clément Roy & Yvon Larocque, Gaston Gagnon & Fernand Fortier, Clémence Lussier & Pierre Laurier.

Section B:

NORD/SUD

Raymond Tessier & Jean-Louis Provost, Louise Robitaille & André Beauchamp, Gilberte St-Sauveur & Suzanne Nantel.

EST/OUEST

Paul Bertrand & Michel Trudel, Monique Lévesque & Hélène Catudal, Lucie Lamarche & Diane Nadeau.

À Granby, Club Princesse, le 18 mars:

Section A:

NORD/SUD

Jeannine Béland & Roger Barbeau, Marie-Claire Allard & Bertrand Corriveau, Monique Champigny & Léo Côté.

EST/OUEST

Claudette Delorme & Daniel Lainesse, Thérèse & Raymond Poitras, Bernadette Lacasse & Roger Normandin.

Section B:

NORD/SUD

Lina & Jacques Nadon, Nicole Hébert & Yvon Larocque, Michel Trudel & Paul Bertrand.

EST/OUEST

Ghislaine & Jean-Marie Racine, Jean-Guy Clermont & Alain Longpré, Suzanne Nantel & Pierre Larivière.

À Bromont, le 18 mars:

Section A:

NORD/SUD

Gérald Langlois & Gilles Pagé, Thérèse Lafontaine & Adèle Guillotte, Gilberte St-Sauveur & Monique Périnet.

EST/OUEST

Diane St-Amand & Yvon Vanasse, Françoise & Marcel Simoneau, André Joanis & Jacques Massicotte.

Section B:

NORD/SUD

Nicole Fontaine & Micheline Bourgeois, André Beauchamp & Roméo Gagné, Francine Claeys & Bernard Fay.

EST/OUEST

Clémence Lussier & Denise Pellerin, Denis Racine & Bruno Larocque, Liette & Georges Boyer.

entendre entendre entendre

Vous avez de la difficulté à entendre ?



Elisabeth T... audioprothésiste

LE GROUPE FORGET

AUDIOPROTHÉSISTES AIDES AUDITIVES

☞ Nouvelle technologie
☞ Période d'essai sans frais

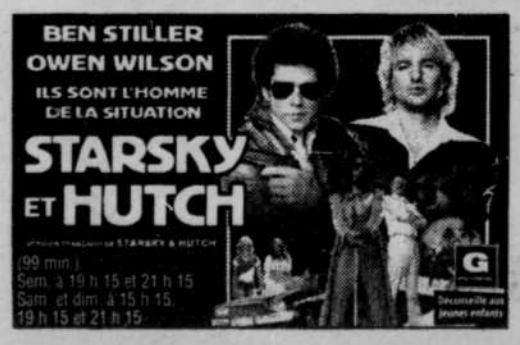
66, rue Court, bureau 207, Granby • 372-1022

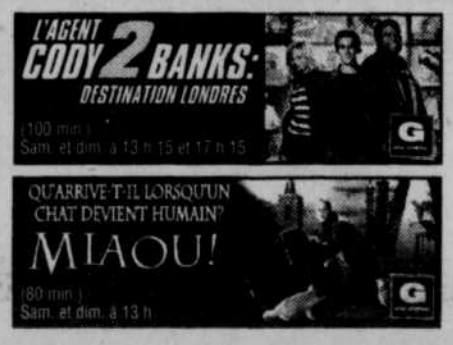
1-800-OREILLE

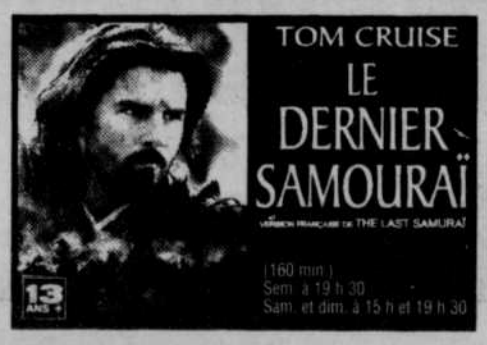
Le plus grand regroupement d'audioprothésistes

265481V

CINÉMAS LES GALERIES GRANBY À L'AFFICHE HORAIRE: 378-7614 www.cinemasgaleriesgranby.qc.ca CINÉMA AUBAINE TOUS LES JOURS -- jusqu'à 17h30 -- 5,50$ MARDI et MERCREDI -- en soirée --











Week-End



Des élèves de Farnham brûlent les planches - page 46 -

Le Choeur classique de l'Estrie en concert - page 46 -

SPLENDEURS IMPÉRIALES DU MAROC - page 48 -

Robert Lalonde ou le besoin de se mettre en péril

GRANBY

Robert Lalonde est un passeur, un faiseur de liens, un incorrigible fauteur de troubles, intéressé par-dessus tout à «essayer de faire la preuve qu'on n'est pas seul».



Francine **Beaudoin**

fbeaudo2@lavoixdelest.qc.ca

«La vie est compliquée. Les choses sont complexes. On vit dans un monde qui veut simplifier à outrance. Comme écrivain, je me permets d'explorer la complexité», raconte l'auteur, attablé dans un café de Granby devant un bon cappuccino.

Nous nous rencontrons pour jaser de son dernier livre, *Iotékha'* paru chez Boréal. Mais ce n'est qu'un prétexte. Un délicieux prétexte. Pour moi qui ai savouré ses carnets, ces jours derniers, c'est presque la suite d'une conversation.

Et il s'y prête de bonne grâce! Parce que c'est ce qu'il cherche, en vérité: toucher, partager, émouvoir, «permettre aux gens de voyager» à leur manière dans ce qu'il leur propose comme univers, comme réflexion.

«On n'écrit pas juste pour écrire, mais pour que les autres déchiffrent ce qu'on dit». Son travail de comédien n'est pas différent. Dans les deux cas, il aime se mettre en péril et n'est jamais satisfait. L'acteur, comme l'écrivain, préfère les hasards de la route au «confort de l'auberge».

Tout comme sa vie, en somme, son travail est un «work in progress».

S'il est un mensonge qui le hérisse particulièrement, c'est bien celui qui veut qu'on ait trouvé le repos, les réponses, la sérénité, la vérité une fois pour toutes. «La passion du confort»! Cette phrase inscrite sur la banderole d'un commerce des environs résume à ses yeux la quintescence de tout le malheur de notre époque.

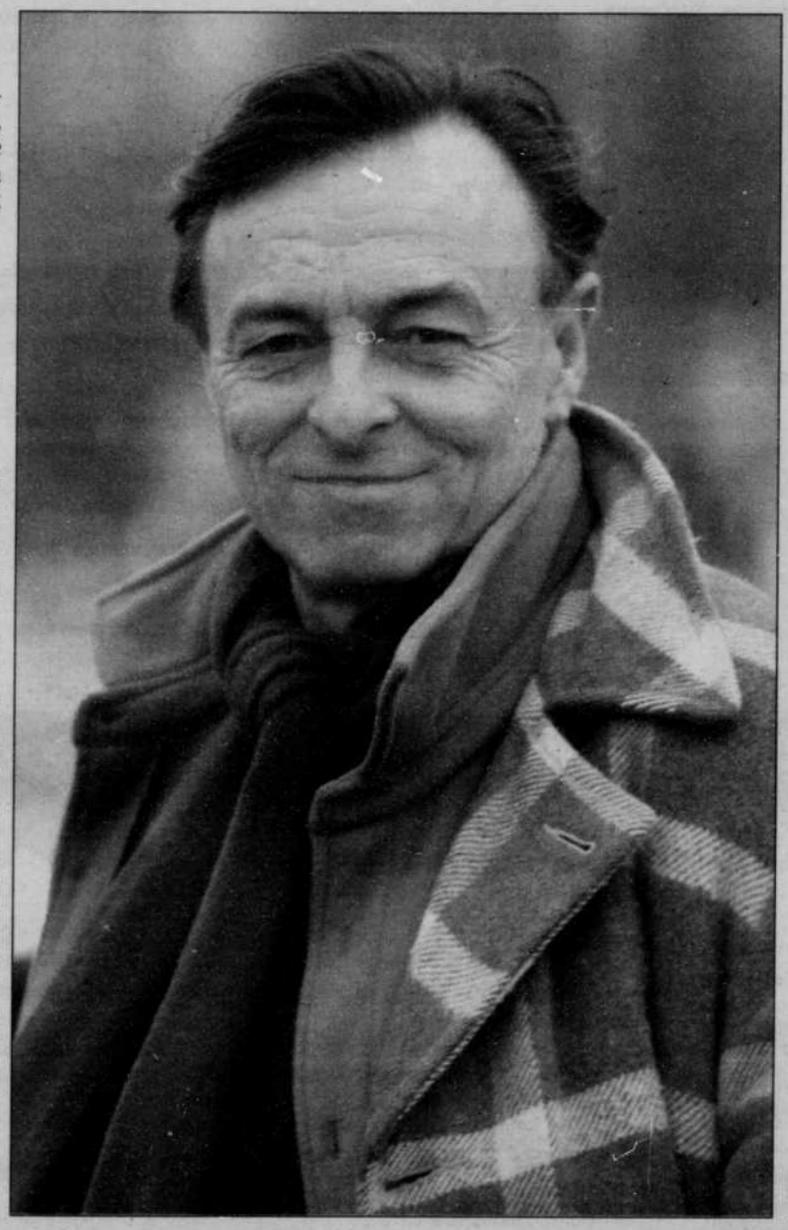


photo Michel St-Jean

Robert Lalonde, écrivain et comédien, lançait tout récemment son dernier livre *Iotékha'*.

Il a de qui tenir! Les responsables de la résidence où vit sa vieille mère de 91 ans ne lui ont-ils pas dit, récemment, qu'«elle n'était pas reposante»? Mais la vie est-elle possible sans mouvement? «J'ai bien peur que, lorsqu'on parle de sérénité, on parle de la mort clinique du cerveau», dit-il, reprenant les propos d'un scientifique de ses amis.

On ne peut connaître «le confort sans admettre le tragique de l'existence», lance-t-il avec un sourire. Et il se dit chanceux d'avoir appris cela à l'âge où la plupart de ses camarades jouaient sans s'en soucier.

Ses livres, ses carnets — puisqu'il dit: «Je n'écris pas de livres, mais des pages qui s'accumulent et qui finissent par devenir des livres» — ne veulent qu'en témoigner.

C'est ainsi qu'il aime ajouter sa pierre à l'édification d'un monde qu'il souhaite moins suicidaire, mais dont il admire les beautés, les efforts, les réalisations. «J'essaye de nier que c'est la catastrophe».

Et, pour prouver ce qu'il avance, il évoque sa rencontre avec un spécialiste de l'intelligence des pieuvres! «Il y a toutes sortes de gens sur des pistes intéressantes».

Présent dans le monde

Contrairement à l'image de l'écrivain reclus, Robert Lalonde voyage énormément, fréquente un tas de gens et est très présent dans le monde. C'est d'ailleurs là qu'il puise son inspiration. Dans les cafés, dans la rue, dans les conférences qu'il donne, auprès des jeunes auxquels il enseigne, auprès des chauffeurs de taxis qu'il côtoie.

Le matin même de notre rencontre, il avait trouvé le sujet de plusieurs pages à noircir dans un café. Deux hommes «des frères je crois», parlaient de leur père qui s'était «débranché de son lit». Leur conversation, digne d'un feuilleton, lui a fait penser : «Permettez que je vous vampirise».

Voilà comment l'écrivain rejoint son monde: en tendant un miroir...

Robert Lalonde admet avancer dans la vie par essais, erreurs. C'est ainsi qu'il a construit son oeuvre. Ainsi aussi qu'il a tissé, et continue de le faire, un fabuleux réseau de complicités. Il a ses «vilipendeurs», bien sûr.

Tout compte fait, son travail lui réussit plutôt bien.

Grâce à lui, il a fait des rencontres fascinantes et s'est retrouvé dans des lieux souvent magiques qu'il n'aurait pu fréquenter autrement. Il connaît à Bologne deux spécialistes de son oeuvre et il se retrouvera bientôt à Manosque, au Festival Giono où il récitera du Miron tandis que Chloé Ste-Marie chantera le poète.

Et il parle avec autant de plaisir de son prochain voyage en France, où il participera à un Festival d'écrivains d'Amérique, que du prochain salon du livre d'Edmunston, où il ira probablement tirer la pipe à son copain Herménégilde Chiasson, devenu — oh! curiosité! — lieutenant-gouverneur!

Autant de nouvelles occasions de remplir des pages et des pages qui finiront, on l'espère, par nous donner d'autres carnets comme *Iotékha'*, qui signifie «Il brûle» en langue mohawk.

Cela nous permettra de poursuivre la conversation.

Boréart

ACTIVITÉ DE FINANCEMENT
au profit de Boréart

Printemps jazzé chez Boréart
Le mercredi 28 avril de 17 h à 19 h
Musique d'ambiance, boissons, canapés, crudités et fromage

Tirage d'un bon d'achat de 100 $ applicable sur oeuvre d'art

Billet : 30$



Boréart 279, rue Principale, Granby • Infos: 375-8338 • Merci de votre support au rayonnement de l'art

Granby vous informe...

Si vous avez des commentaires ou des suggestions à faire concernant le contenu de ces pages ou vous aimeriez obtenir des renseignements supplémentaires, vous pouvez contacter avec Mme Suzanne Huard, secrétaire à la direction générale et aux communications au 776-8236.

COLLECTES DE RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX (RDD) POUR LES RÉSIDENTS DE GRANBY

Toujours soucieuse de la qualité de l'environnement, la Ville de Granby organise depuis plusieurs années déjà des journées de collecte de résidus domestiques dangereux (RDD). Ainsi, les citoyens de Granby peuvent se départir de leurs RDD en toute sécurité en se présentant au 530, rue Édouard à Granby (Sani-Éco).

Les dates à retenir pour les collectes de RDD en 2004 sont :

- les samedis 7 et 14 avril, de 9 h à 15 h ;
- les samedis 8 et 22 mai, de 9 h à 15 h ;
- les samedis 5 et 19 juin, de 9 h à 15 h ;
- les samedis 3 et 17 juillet, de 9 h à 15 h ;
- les samedis 21 et 28 août, de 9 h à 15 h ;
- les samedis 11 et 25 septembre, de 9 h à 15 h ;
- les samedis 9 et 23 octobre, de 9 h à 15 h.



COMMENT IDENTIFIER LES RDD :

Peintures :
Peintures à l'huile et à l'eau
Apprêts, teintures
Solvants :
Diluants, dissolvants, décapants, essence, antigel
Huiles usées :
À freins, à moteur, à transmission, À chauffage, à fondue, de cuisson, Hydrolique
Batteries :
Accumulateurs d'automobile
Piles sèches, radioactifs,
Détecteurs de fumée
Autres organiques :
Peinture antirouille, colle, cire, Epoxy, goudron
Autres produits :
Aérosols, acides, bases et oxydants
Produits pharmaceutiques, Médicaments périmés

Les produits suivants sont refusés :

- matières radioactives, sauf les détecteurs de fumée ;
- munitions et explosifs ;
- pneus ;
- batteries de véhicules ;
- déchets pathologiques et bactériologiques ;
- B.P.C. ;
- bonbonnes de propane ;
- seringues - ***prenez bonne note qu'il est strictement interdit de jeter toute seringue utilisée ou non dans les déchets ou le recyclage. Il existe différents endroits reconnus à cet effet.***

Nous vous spécifions que ces journées de collecte de RDD sont réservées exclusivement **aux citoyens de Granby** puisque ce service est compris à même leur compte de taxes municipales. Tous les participants devront présenter une pièce d'identité telle que leur permis de conduire ou leur compte de taxes municipales attestant qu'ils sont bien des résidents de Granby.

Nous vous rappelons également que seuls les déchets de nature résidentielle seront acceptés et que les déchets provenant des commerces et des industries seront refusés.

La gestion sécuritaire des résidus domestiques dangereux (RDD) commence à la maison. L'entreposage de ces produits présente des risques, c'est pourquoi nous vous proposons quelques mesures :

- ne pas jeter les résidus domestiques dangereux aux ordures ou dans les égouts ;
- les placer hors de la portée des enfants et des animaux ;
- les conserver dans leur contenant d'origine ou dans un contenant étanche bien identifié ;
- ne pas mélanger les produits entre eux.

LES VOLS DE VÉHICULES

La Sécurité publique de Granby désire sensibiliser la population relativement aux vols de véhicules.

Depuis quelques semaines-déjà, le Service de la sécurité publique a établi des objectifs et des priorités pour l'année 2004. Une des priorités est de s'attaquer aux vols de véhicules ainsi que tous genres de crimes entourant ceux-ci (vols dans les véhicules, méfaits, etc.).

De multiples actions sont prévues par l'ensemble des sections de la Sécurité publique de Granby, et ce, tout au long de l'année.

Ponctuellement, les citoyens seront informés par les médias des activités et des résultats obtenus (Opération Auto-Sécur, arrestation, etc.).

La Sécurité publique demande également la collaboration de tous les citoyens afin de signaler tous gestes douteux dans leur secteur. La prévention, c'est pour tout le monde. Nous désirons vous rappeler l'importance des citoyens qui sont les yeux de la police partout et en tout temps.

Trop souvent encore, des gens sont témoins oculaires de la perpétration d'un crime et hésitent à nous contacter, de peur de nous déranger. Un vol de véhicule se fait en moins d'une minute. Si vous constatez quelque chose d'anormale, communiquez sans tarder avec nous au 776-3333 ou faites le 911.

GARE À VOTRE VOITURE

Ne croyez surtout pas qu'il est impossible que vous soyez victime du vol de votre véhicule tout simplement parce que votre véhicule n'est pas récent. En fait, il ne faut en moyenne que 45 secondes à un bon voleur pour partir avec votre véhicule.

Un voleur de véhicule choisira la voiture qui lui semble la plus facile à voler, car il a horreur des complications.

Il existe des moyens efficaces pour diminuer les risques d'être la prochaine victime.

- Fermez toujours vos vitres ;
- Verrouillez vos portes ;
- Choisissez un espace de stationnement éclairé et passant ;
- Empêchez un voleur de remorquer votre véhicule, braquez à fond les roues avant et serrez le frein à main ;
- Faites marquer les vitres et les principales composantes de votre véhicule ;
- Faites installer un système antivol celui-ci permettra de ralentir le travail du voleur et de le dissuader ;
- Évitez de laisser votre véhicule avec les clés dans le contact, le moteur en marche et sans surveillance, question de ne pas tenter le voleur.

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, nous vous invitons à communiquer avec le quartier général de la Sécurité publique de Granby en composant le 776-3333.

PISCINE MINER 776-8355

HORAIRE DES BAINS LIBRES DU 19 MARS AU 23 JUIN

Dimanche	13 h à 15 h	F.
	18 h 30 à 20 h 30	F.
Lundi	11 h 30 à 12 h 45	F.
	16 h à 17 h	F.
	19 h à 20 h	F.
	21 h à 22 h	A.
Mardi	11 h 30 à 12 h 45	F.
	16 h à 17 h	F.
	19 h à 20 h	F.
	21 h à 22 h	A.
Mercredi	11 h 30 à 12 h 45	F.
	14 h 30 à 15 h 30	F.
	19 h à 20 h	F.
	21 h à 22 h	A.
Jeudi	11 h 30 à 12 h 45	F.
	14 h 30 à 15 h 25	F.
	19 h à 20 h	F.
	20 h à 22 h	A.
Vendredi	11 h 30 à 12 h 45	F.
	14 h 30 à 15 h 30	F.
	19 h à 21 h	F.
	21 h à 22 h	A.
Samedi	13 h à 15 h	F.
	18 h 30 à 20 h 30	F.

INSCRIPTIONS
Session - été
Le mardi 15 juin de 17 h à 19 h
Le mercredi 16 juin de 9 h à 19 h

BIBLIOTHÈQUE PAUL-O.-TRÉPANIER 776-8320

Soirée de lecture de poésie avec Les Plumes de l'ombre

Les membres du club littéraire Les Plumes de l'ombre expriment des idées, des espoirs, des rêves, soit par la parole ou par la plume.

- Le mercredi 14 avril 2004 à 20 h.
- Adultes et jeunes adultes
- Entrée gratuite

QUINZAINE DU LIVRE EN MONTÉRÉGIE DU 16 AVRIL AU 1er MAI

Rencontre d'auteure avec Nicole Fyfe-Martel

Auteure du livre « Hélène de Champlain », madame Fyfe-Martel nous parle de ce qui l'a amenée à écrire cette grande histoire d'amour qui est aussi son premier roman.

- Le mercredi 21 avril 2004 à 20 h
- Adultes
- Entrée gratuite

Journée mondiale du livre, le 23 avril 2004

Une rose sera donnée aux 100 premiers lecteurs qui emprunteront un livre ce jour-là.

Le « Livre-Objet » ou la communication de l'écriture en 3-D

Exposition jusqu'au 15 mai

Des élèves du groupe APP (apprentissage par projet), 2e secondaire de l'école secondaire L'Envolée de Granby ont eu à produire un texte et à fabriquer un « Livre-Objet ». Une vision nouvelle et différente de l'apprentissage de la communication, une motivation grandie pour l'apprentissage de l'écriture, un trésor unique et personnalisé à conserver toute une vie !

ACTIVITÉ D'ANIMATION DE LECTURE POUR DONNER LE GOÛT DE LIRE
avec Isabelle Lesley

L'heure du conte en pyjama

- Les vendredis 2 avril et 7 mai 2004 à 18 h 30
- Les tout-petits de 3 à 5 ans
- Gratuit

Raconte-moi une histoire

- Les samedis 24 avril et 22 mai à 14 h
- Les jeunes de 6 à 8 ans
- Gratuit

L'inscription est obligatoire et se fait une semaine à l'avance, soit le vendredi précédant la date de chaque activité. Aucune inscription ne sera acceptée en dehors de cette journée.

LONGUE VIE À LA FRANCOPHONIE !



Au fil des ans, le dynamisme de Granby ne se dément pas, et cette vitalité s'exprime entre autres par la culture. Cette année, notre ville était choisie Francoville pour célébrer la Francofête 2004. Tout un honneur pour Granby et sa population !

Pendant tout le mois de mars, Granby a vibré au rythme de la francophonie, avec sa jumelle française depuis 1963, la ville de Saint-Étienne. De part et d'autre de l'océan, une même passion nous animait : l'amour de la langue française et le désir de partager et d'échanger par le jeu, le spectacle, bref, par la culture.

Cette grande manifestation culturelle autour du français a été contagieuse. La soirée de clôture de la Francofête a rassemblé quelque 900 personnes au Palace de Granby, pour entendre les Marie-Michèle Desrosiers, Clémence DesRochers, Christian Murray et Pierre Lapointe. Nous avons eu le privilège d'assister à la remise du prix du *Mérite du français dans la culture* de l'Union des artistes, décerné à Clémence DesRochers pour son œuvre et sa contribution à la culture québécoise.

Montréal et Québec accueillent habituellement ce genre d'événement, mais cette fois, Granby était l'hôte, et nous pouvons nous réjouir d'avoir été témoin de cet hommage rendu à notre Clémence nationale, celle que tous connaissent par son « *p'tit nom* ».

J'en profite donc pour remercier tous ceux et celles qui ont contribué au succès de cet événement culturel haut en couleur. Merci aux organismes et partenaires qui ont rendu possible la tenue de diverses activités à caractère francophone, en investissant temps et argent, pour offrir à notre population un programme divertissant et varié, pour petits et grands.

Surtout, merci à vous, citoyens et citoyennes de Granby et de la région, qui avez participé pleinement et avec enthousiasme, afin de célébrer votre fierté de la langue française. C'est grâce à vous que nous pourrons compter sur le dynamisme de notre langue et de notre culture, aujourd'hui et demain.

Le Maire,
Guy Racine

Granby Francoville jumelée à Saint-Étienne (France)

Toutes nos félicitations aux gagnants des différentes activités de la Francoville !

Les gagnantes de la ludictée :
1re prix : Nadia Gavillet
2e prix : Nicole Bachand
3e prix : Mireille Giguère-Paré

Les gagnants du Rallye linguistique :
Constance Lussier
David Giard
Danielle Proulx

Les gagnantes de la Commission scolaire du Val-des-Cerfs :
Myriam Lalumière
Vicky Arès
Camille Benoit

La grande gagnante du voyage en France :
Lucille Paquette



Monsieur le maire, Guy Racine remettant le prix du voyage en France à Mme Lucille Paquette



Lors de la remise du Mérite du français dans la culture, Mme Clémence DesRochers est entourée de la Ministre de la Culture et des Communications, Mme Lyne Beauchamp, de Pierre Curzi président de l'Union des artistes et de Bruno Roy de l'Uneq





Les gagnantes de la Commission scolaire du Val-des-Cerfs Camille Benoit, Myriam Lalumière et Vicky Arès

MILLE MERCIS !

Aux partenaires d'activités

le Cégep de Granby Haute-Yamaska
la Commission scolaire du Val-des-Cerfs
la Bibliothèque Paul-O.-Trépanier
la Société d'histoire de la Haute-Yamaska
le Club de Scrabble de Granby
les Plumes de l'ombre
le SERY
la Librairie des Galeries de Granby
l'Association Granby et ses villes jumelées

Aux partenaires financiers

l'Office québécois de la langue française
l'Association Québec-France
la Voix de l'Est
le théâtre Le Palace
IBM Canada
MEC, la coopérative de plein air
M105

27 27 27

266025V

Un beau voyage au coeur de la nuit

Le Choeur classique de l'Estrie présente *Chants nocturnes en forêt*

Francine Beaudoin
fbeaudoi@lavoixdelest.qc.ca
GRANBY

François Panneton a hérité d'une chorale dont il apprécie la profondeur et la qualité. Il trouve ses troupes formidables et a bien hâte que vous les entendiez, samedi prochain, dans un concert printanier consacré à Schubert et à Brahms.

Chants nocturnes en forêt regroupe des «compositions sur des poèmes romantiques qui nous transportent dans la nature», explique le directeur du Choeur classique de l'Estrie. Le titre du concert est d'ailleurs largement inspiré d'une oeuvre de Schubert.

«On a fait des recherches et choisi ce que Schubert a fait de mieux», poursuit François Panneton, historien de la musique, qui dirige une autre chorale à Montréal et donne des cours de chant, notamment à la Présentation de Marie le vendredi après-midi.

Les oeuvres des deux grands compositeurs romantiques seront interprétées en français «ce qui va permettre au public de vivre l'histoire et de comprendre».

Les adaptations françaises étaient aussi plus faciles à se mettre en bouche pour les quelque 65 choristes ainsi que pour les Petits chanteurs de Granby qui les accompagneront dans certaines pièces.

François Panneton assure que les spectateurs vivront diverses émotions comme la tristesse, la joie, la nostalgie dans ce concert ou «la nuit occupe une grande place».

Au menu, un choeur accompagné de quatres cors, dirigés par Paul Marcotte, devrait marquer la soirée. On pourra aussi entendre la harpiste Caroline Lizotte (qui joue pour l'OSM) et la pianiste Guylaine Charbonneau, fidèle accompagnatrice du choeur.

Plusieurs projets

Si le concert arrive tôt, ce printemps, c'est que le chef a plusieurs idées en tête de même que différents projets en marche. Ainsi, avec le musicien François Goudreau de l'Orchestre de chambre Milenia, il prépare un concert pour l'automne avec une quarantaine des membres du Choeur classique. Cela s'intitulera *Petite musique de nuit*.

Il est aussi question d'un concert de Noël «avec création d'un récit de la Nativité» et, pour le printemps prochain, «d'un grand concert Verdi».

En fait, il souhaite, avec d'autres, multiplier les occasions de chanter et d'avoir des invités de marque.

Le directeur musical du Choeur classique entend aussi présenter un concert avec orchestre d'envergure dans deux ans. Il s'agit de *Israël en Égypte*, un oratorio de Handel qui, à son avis, «mériterait d'occuper la même place que le *Messie*»! Alors que le *Messie* est chanté dans le monde entier, cet oratorio est tout à fait méconnu. Pourtant «c'est amusant comme tout», lance-t-il, enjoué. «Et comme il n'y a pas beaucoup de solos, cela met le choeur en valeur».

C'est cependant un gros travail puisque «cela demande beaucoup d'instruments».

On a le temps de voir venir et la chorale, «des gens réceptifs et ouverts, avec des sections de ténors et de basses qui feraient envie à bien des chefs au Québec», celui de répéter.

En attendant, vous êtes conviés à l'église St-Eugène le samedi 3 avril, à 20h. Les billets coûtent 20 $. Informations au 372-0568 ou au 263-4582.

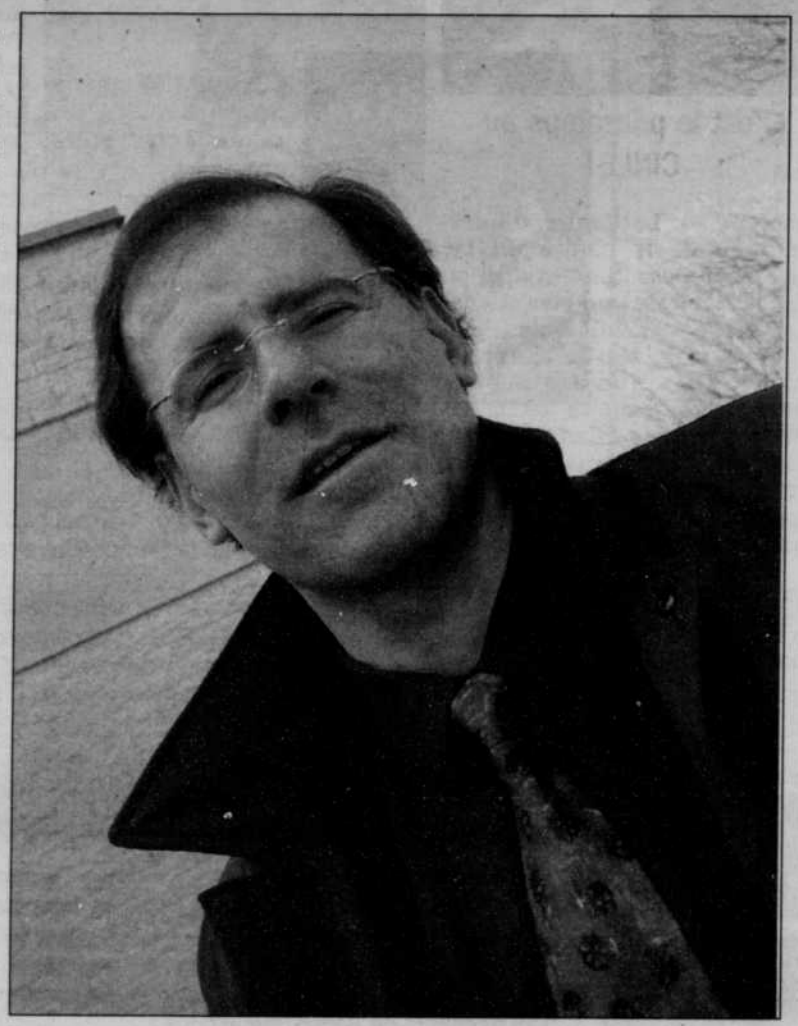


photo Michel St-Jean

François Panneton, directeur du Choeur classique de l'Estrie, vous invite le samedi 3 avril à l'église St-Eugène à 20h pour un concert de musique romantique mettant en vedette Schubert et Brahms.

Les élèves de J.-J.-Bertrand tenteront l'impossible pour leur public!

Francine Beaudoin
fbeaudoi@lavoixdelest.qc.ca
FARNHAM

Ça travaille fort, après les classes, à l'auditorium de l'école secondaire Jean-Jacques-Bertrand. Une trentaine d'élèves sont en plein sprint: ils se préparent à monter sur scène pour présenter *Tentative de l'impossible...* leur «Création 2004», les 1er, 2 et 3 avril.

Depuis une dizaine d'années, les élèves de l'école de Farnham nous ont habitués à un spectacle de qualité avant la fin de l'année scolaire. Ça y est presque! Et comme à l'habitude, les dernières heures de répétitions sont les plus intenses et probablement les plus stressantes, les plus ardues.

À la barre de cette joyeuse galère, le professeur d'art dramatique Pierre Colin nous révélait cette semaine que l'équipe le trouvait «dur». Le peaufinage de dernière minute est souvent laborieux et de nature à semer le doute! Mais n'est-ce pas le prix à payer pour connaître la gloire?

Le spectacle de cette année est, comme toujours, «avant tout un projet d'écriture», nous dit Pierre Colin, qui semble emballé par le sujet développé et mis en oeuvre par les jeunes du secondaire V. Ils y travaillent depuis septembre dernier.

L'histoire se passe dans une forêt où se produisent des phénomènes étranges...

Les spectateurs seront donc guidés par une «baronne» appelée, en quelque sorte, à mener une enquête. Elle verra se pointer, dans cette forêt mystérieuse, toutes sortes de personnages bizarroïdes comme des mariés originaux, un homme d'affaires pas très catholique ou un fils à maman en mal d'autonomie.

Bien sûr, l'histoire est agrémentée de numéros musicaux, qu'il s'agisse de chansons, de musique ou de danse. Les numéros de variétés ainsi intégrés laissent place à des éléments plus populaires comme une chanson de Dany Bédar, un air de Jorane ou des musiques hip-hop.

«Il y en a pour tous les goûts», assure le prof metteur en scène qui compte bien voir la salle remplie à craquer pour les trois soirées présentées à 20 h.

Les billets sont en vente dès maintenant au coût de 6 $. On téléphone au 293-3181, poste 233. Ils coûteront 7 $ à la porte, les soirs de spectacle.



photo Janick Marois

Les élèves de l'école J-J.-Bertrand vous attendent les 1er, 2 et 3 avril à 20 h. Ils vous présenteront *Tentative de l'impossible...*, leur «Création 2004».

Babill'art



C'est le printemps au CINLB!

GRANBY — Le Centre d'interprétation de la nature du lac Boivin propose une exposition photographique sur les fleurs sauvages et médicinales jusqu'au 2 mai. Martin Caron et Marie d'Amours nous présentent ainsi gratuitement de véritables petits trésors de la nature dénichés le long de pistes cyclables, de sous-bois, de routes de campagne et au CINLB même!



Et Pâques s'en vient!

GRANBY — Pour célébrer Pâques, le CINLB vous présente aussi son *Conte de Pâques en forêt* le lundi 12 avril. Les billets pour ce spectacle familial sont en vente au CINLB, 700 rue Drummond, au coût de 6 $ (adulte non-membre) et 4 $ (enfant de 3 à 12 ans). Pour les membres, c'est 4 $ par adulte et 1 $ par enfant.

De Charlevoix à Valcourt

VALCOURT — L'exposition *De Charlevoix à Valcourt*, présentée jusqu'au 30 mai au Centre culturel Yvonne L. Bombardier, propose une rencontre artistique en deux volets. D'abord: *Encre sur papier*, un ensemble de sérigraphies produites par la Papeterie Saint-Gilles ainsi que *Faire fi du design: objets d'art populaire*, un regroupement d'objets utilitaires déjouant les diktats du design. Le Centre culturel est situé au 1002 avenue J-.A.-Bombardier. Informations: 450-532-3033. Il est ouvert du mardi au dimanche de 10h à midi et de 13h à 17h ainsi que les mercredis et vendredis de 18h à 21h. L'entrée est gratuite.

Le prof chante aussi

VALCOURT — Jacques Piette est prof de communications à l'Université de Sherbrooke. Mais il chante aussi... et il cause. Pour entendre ses textes voyageurs ou poétiques, rendez-vous au Centre culturel Yvonne L. Bombardier demain, le dimanche 28 mars, à 14h. L'entrée est gratuite.

Ce soir on chante...

SUTTON — Tous les chanteurs et les musiciens qui sont montés sur scène au cours de la première année de cette aventure appelée *Ce soir on chante...* sont priés de se présenter à la salle Alec et Gérard Pelletier, 4 rue Maple, à Sutton le vendredi 2 avril à 20h30. Tous les autres qui ont envie de chanter ou de jouer sont aussi les bienvenus en cette soirée anniversaire.

Maison du livre

STANBRIDGE-STATION — La prochaine soirée sur l'histoire du cinéma à la bibliothèque communautaire et Centre culturel La Maison du livre aura lieu le mardi 30 mars à 19h. La rencontre portera sur l'oeuvre du cinéaste Victor Saville intitulée *Dark Journey* en noir et blanc, réalisée en 1937. Avec Vivian Leigh et Conrad Veidt, c'est l'histoire d'une espionne britannique. La projection est en anglais. On peut en profiter pour admirer les photos de l'Unicef sur le thème *Sourires d'Enfants du Tiers-Monde* qui est présenté au même endroit. Entrée libre: 450-248-3388.







VACANCES D'ÉTÉ



LA TURQUIE
Circuit 16 jours - 41 repas
8 départs : Mai, sept., oct.
À partir de
2 339$ p.p.
Taxes en sus

GRÈCE LA MAGNIFIQUE
6 nuit à Mykonos, croisière de 4 jours, 4 nuits à Athènes
Départs : 17, 24 mai, 7 juin
À partir de
2 287$ p.p.

SPÉCIAUX
« DERNIÈRE MINUTE SOLEIL »
disponibles à nos bureaux

375-1747
VOYAGES TRANSATLANTIQUES
90, rue Drummond
Granby
Services voyages Permis du Québec
2651427V

Maison de la culture de WATERLOO

PROGRAMMATION HIVER 2004



Strauss, démons de la valse
Le dimanche 28 mars, 14 h
20 $ (taxes incluses)

Une production multimédia présentée à l'occasion du 200e anniversaire de naissance de la première « star » de la musique occidentale Johann Strauss !

Remontez dans le temps et rencontrez les rebelles de la musique viennoise grâce à L'ENSEMBLE STRAUSS-LANNER DE MONTRÉAL.

ARIANE MOFFAT
Le vendredi 2 avril, 20 h 30
25 $ (taxes incluses)

Partagez avec Ariane Moffatt l'intimité d'un spectacle en trio et prenez le temps de découvrir ses chansons. Vous serez assurément ébloui !





SALON DE L'ÉSOTÉRISME 2004
Le dimanche 4 avril 2004
de 12 h à 21 h
Entrée : 2 $

• Numérologie • Cartomancie • Tarot
• Chiromancie • Astrologie :
• Voyance ayez votre heure de naissance !

Week-end Musique du monde de la Maison de la culture

Montréal Tango
Victor Simon et l'Ensemble Montréal Tango
Le vendredi 9 avril, 20 h 30
22 $ (taxes incluses)





Bïa
Auteure-compositeure- interprète brésilienne
Le samedi 10 avril, 20 h 30
25 $ (taxes incluses)

* Réservez dès maintenant au 539-4764 ou 1-877-539-4764
www.maisondelaculturedewaterloo.com
mcwaterloo@endirect.qc.ca

Visa, Mastercard et paiement direct acceptés.
Taxes incluses dans tous nos prix.

441 de la Cour, Waterloo
266744V



photo Gérard Coderre

Le Maroc déploie ses richesses et sa splendeur au grand jour, mais sans jamais vraiment se livrer.

Les villes impériales du Maroc

Gérard Coderre
COLLABORATION SPÉCIALE

Quatorze kilomètres séparent l'Europe de l'Afrique, soit le détroit de Gibraltar. Il n'en fallait pas plus pour séparer deux mondes.

Difficile d'imaginer qu'un pays si près de l'Europe soit, en fait, si différent. L'appel à la prière du haut des minarets qui nous plonge dans le monde musulman, le dédale des souks qui nous transporte dans le monde arabe du Moyen-Âge, les ksars et les casbahs qui nous rappellent les racines berbères de ses habitants, et les palais et les medersas (écoles coraniques) qui témoignent de l'âge d'or des dynasties qui s'y sont succédé sont autant de rappels qu'un pays peut côtoyer l'Occident et les temps modernes sans pour autant y perdre son âme.

Le Maroc, avec le Sahara occidental, couvre un territoire 10 fois plus petit que le Canada pour une population à peu près équivalente, soit quelque 30 millions d'habitants. Le pays déploie ses richesses et sa splendeur au grand jour, mais sans jamais vraiment se livrer complètement, gardant toujours comme un halo de mystère. Aller au Maroc, c'est ouvrir un grand livre d'histoire poussiéreux pour y vivre des contes des mille et une nuits sans nécessairement pouvoir tout comprendre et tout pouvoir expliquer au retour. Difficile de raconter le pays au-delà des djellabas, du thé à la menthe, du tajine et du couscous. Difficile de résumer les découvertes que l'on fait à chaque détour dans les médinas des anciennes villes impériales.

On arrive généralement au Maroc par la voie des airs via Casablanca. «Casa», pour les intimes, est la plus grande ville du Maghreb (Maroc, Algérie, Tunisie) et la quatrième d'Afrique. Plus que toute autre ville marocaine, Casablanca est la vitrine d'un pays en ébullition et à deux vitesses. À cheval entre la tradition, gage de son identité culturelle, et la modernité, Casablanca vit plus fortement qu'ailleurs au Maroc le choc du passé et de l'avenir. *American way of life*, architecture française et médina arabe s'y côtoient et attirent de plus en plus de migrants en quête d'une vie meilleure derrière les murs de la grande ville.

Fès, mère des cités impériales

Fès a peut-être dû céder sa place à titre de capitale du Maroc au cours de l'histoire, mais elle demeure la capitale spirituelle du pays. Fès «la sainte» est encore aujourd'hui un centre religieux important du monde musulman. Et malgré son intérêt sur le plan historique, Fès n'est pas une ville musée. Fès continue tout simplement d'exister au quotidien comme si le temps et la modernité n'avaient pas d'emprises sur ses murs. Sitôt passé l'une des portes monumentales de la vieille ville, on entre au Moyen-Âge. Derrière des murs souvent délabrés, comme à l'abandon, on découvre, en franchissant le seuil de la porte d'un marchand de tapis, d'orfèvrerie ou de tissus, toute la richesse d'une époque alors que Fès était une ville marchande prospère.

Une fois dans Fès l'ancienne, il faut se laisser porter par la marée humaine et se frayer un chemin à travers les chargements transportés à dos d'âne qui semblent avoir la priorité. La médina de Fès est un véritable labyrinthe où l'on ne peut y circuler qu'à pied. À défaut de se retrouver dans ce labyrinthe sans issue, mieux vaut accepter de s'y perdre, quitte à demander la sortie lorsqu'on devient trop étourdi par l'ambiance qui y règne ou lorsqu'on sent le besoin de reprendre le contrôle de la situation et de revenir au XXIe siècle.

Mekhnès, capitale éphémère

Mekhnès n'a pas la splendeur de Fès, mais ses remparts imposants, ses mosquées, ses medersas et sa médina ne manquent pas d'attraits et rappellent que cette ville a aussi connu son âge d'or sous Moulay Ismaïl. Souvent comparé à Louis XIV, le Roi-Soleil, il aurait eu, dit-on, quelque 360 épouses et plus de 800 enfants.

À Mekhnès, les remparts de la vieille ville protègent, ici comme ailleurs au Maroc, les traditions. Artisans, marchands de tout acabit et passants font de la porte Bab el Mansour, de la médina et des rues avoisinantes un lieu de convergence qui s'anime du matin jusqu'en soirée. Difficile, même après une journée passée à se perdre dans les dédales de la vieille ville, de ne pas se laisser entraîner encore une fois en fin d'après-midi par la frénésie mercantile qui semble s'emparer alors des habitants de Mekhnès après leur journée de travail et de s'enfoncer encore une fois dans les souks du Maroc traditionnel.

Marrakech, oasis aux portes du désert

Classée site du patrimoine mondial par l'UNESCO au même titre que Fès et Mekhnès, Marrakech est depuis un millénaire un grand berceau culturel et certainement l'une des villes les plus fascinantes de la planète. Déjà dans les années 1960, Marrakech était un lieu de rendez-vous de prédilection des hippies, et pour cause. Marrakech a toujours su conserver une ambiance très spéciale et inspirer les voyageurs les plus blasés qu'ils aient été ou non sous l'effet du haschich (facilement disponible sur les marchés marocains).

La place Djeema el Fna, au coeur de la vieille ville, résume à elle seule toute la culture marocaine. C'est le lieu de rendez-vous par excellence qui se transforme à toute heure du jour, tantôt en marché d'épices et de légumes, tantôt en grande foire et fête foraine où se retrouvent baladins, guérisseurs, musiciens, diseurs de bonne aventure, astrologues, arracheurs de dents, montreurs de singes, cracheurs de feu, mangeurs de verre, dompteurs de scorpions, danseurs, jongleurs et charmeurs de serpents, pour devenir à la tombée de la nuit une immense gargote à ciel ouvert où l'on grille brochettes et merguez, beignets et galettes que l'on savoure en fumant le narguilé ou en écoutant les conteurs populaires qui transmettent la tradition orale.

Rabat, la capitale

Si Casablanca est le centre économique et la plaque tournante du pays, Rabat demeure, avec son avenue Mohammed V, sorte de Champs-Élysées à la marocaine, et son palais présidentiel, la capitale du pays.

Les fortifications omniprésentes dans la ville nous rappellent que Rabat a une longue histoire et celles qui encerclent la médina et qui forment une enclave inaccessible aux voitures sont garantes des traditions. C'est à l'intérieur des murailles de la vieille ville, qui tient lieu de grand marché du lever au coucher du soleil, que semble se donner rendez-vous le tout Rabat.

Brunch de Pâques
Brunch de la fête des Mères

Les dimanches 11 avril et 9 mai
de 11 h à 14 h

LE CELLIER DU ROI
Le Royal Bromont

Le Royal Bromont

400, chemin Compton, Bromont

Ouvert au public

Au menu

- *Feuilleté bénédictin*
- *Contre-filet de boeuf ou saumon*
- *Bar à salades*
- *Table à desserts*
- *Jus d'orange, café, thé, infusion*

25,95$/personne (Service et taxes en sus)

MIMOSA GRATUIT

Réservation nécessaire au (450) 534-4653, poste 21

265743V

Ouvert 7 jours

ETC INFORMATIQUE

Nous les fabriquons.
Nous les vendons.
Nous les garantissons.

Directement du fabricant

De tout pour la MISE À JOUR



PROGRAMMATION

Intel P4 2,4 GHZ Retail
256 mo - DDR PC 2700
Carte ECS P4VMM2
Boîtier ATX 4 bays 350 W
Lecteur Cdrom LG 52X
Lecteur de disquette 3,5
Carte vidéo INT
SB 128 PCI COMPT INT
Disque dur 80 gig 7200 RPM
Clavier Windows PS2
Souris Internet Scroll
Haut-parleur
Carte 10/100 modem 56K + 20 $
Moniteur 17 pouces

90* jours sans intérêt
799,99$ -30,00$ rabais postale = 769,99$
32,22$/mois

Imprimante Lexmark Z705 (2 cartouches incluses)

FAMILIAL

AMD XP 2200 + et fan
256 mo - DDR PC 2700
Carte ECS K7S5A Pro
Boîtier ATX 4 BAYS 350 W
Lecteur Cdrom LG 52X
Lecteur de disquette 3,5
GeForce 4 MX 440 64 MB AGP
SB 128 PCI COMP INT
Disque dur 40 gig 7200 RPM
Clavier Windows RS2
Souris Internet Scroll
Haut-parleur
Carte 10/100 Modem 56K + 20 $
Moniteur LG 17 pouces

90* jours sans intérêt
689,99$ -30,00$ rabais postale = 659,99$
28,22$/mois

Imprimante Lexmark Z705 (2 cartouches incluses)

À l'achat d'un des systèmes ci-dessus, obtenez:
- Windows XP Édition familiale pour seulement 134,99$ (installation incluse)
- Mise à niveau de la mémoire à 512 mo pour seulement 59,99$
- Mise à niveau pour une carte de jeux (FX5200 128 mg) pour seulement 89,99$

PAQUET DE 500 FEUILLES 8 1/2X11 4,99$
LOGICIEL D'IMPÔT RAPIDE DELUXE ~~39,95$~~ 34,99$
PAQUET DE 50 CD 52X SMARTBUY 19,99$
POWER SUPPLY 450W 24,99 $ quantité limitée
PAQUET DE 50 DVD 4X 59,99$
HAUT-PARLEUR AVEC GRAVE 15,99$

Technicien demandé — Temps plein — Apportez votre c.v.

Photos à titre indicatif seulement. Les prix peuvent changer sans préavis.
*Financement sur approbation de crédit.
Financement indiqué sur 30 mois taxes en sus.
*Si payé au complet dans les délais prescrits. †Détails en magasin
Spéciaux valides du 27 mars au 2 avril 2004.

GRANBY:	737, rue Principale, (Halles de Granby)	(450) 378-5522
DRUMMONDVILLE:	1885, boul. Saint-Joseph	(819) 479-7400
LONGUEUIL:	1153, Chemin Chambly	(450) 442-1121
BOUCHERVILLE: (succ. corporative)	1370, Joliot Curie	(450) 641-1ETC
BELOEIL:	205, boul. Laurier	(450) 467-0382

26572BV

GRAND CHOIX DE VÉHICULES D'OCCASION INSPECTÉS ET POUR LIVRAISON IMMÉDIATE

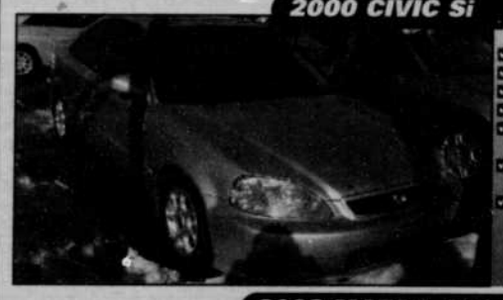
1996 ACURA INTEGRA SE



- 123 629 km
- Automatique
- Rouge
- Climatiseur
- Jantes aluminium
- Miroirs et glaces électriques
- Régulateur de vitesse
- Radiocassette/CD
- Freins ABS

TOUT ÉQUIPÉE

2000 CIVIC Si



- 30 000 km
- Manuelle
- Jantes aluminium
- Lecteur CD
- Régulateur de vitesse
- Verrouillage sans clef
- Verrouillage, miroirs et glaces électriques

TOUT ÉQUIPÉE

2002 MAZDA PROTEGÉ 5

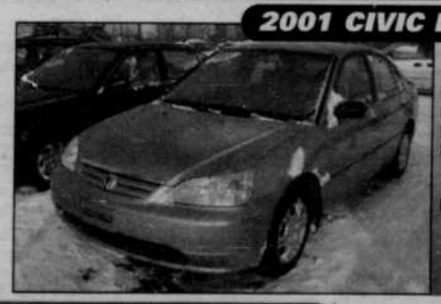


- 41 900 km
- Manuelle
- Jantes aluminium
- Climatiseur
- Freins ABS
- Lecteur CD
- Régulateur de vitesse
- Verrouillage sans clef
- Verrouillage, miroirs et vitres électriques

TOUT ÉQUIPÉE

VÉHICULES DE 5 000 $ ET MOINS MAINTENANT DISPONIBLES

2001 CIVIC DX-G



- 59 129 km
- Automatique
- Climatiseur
- Lecteur CD
- Verrouillage sans clef et électrique
- Antidémarreur

2000 CIVIC



- 52 000 km
- Automatique
- Climatiseur
- Régulateur de vitesse
- Verrouillage sans clef
- Verrouillage et glaces électriques
- Déverrouillage à distance

TOUT ÉQUIPÉE

2001 ACCORD



- 68 000 km
- Automatique
- Jantes aluminium
- Climatiseur
- Freins ABS
- Lecteur CD
- Régulateur de vitesse
- Verrouillage, miroirs et glaces électriques
- Tout équipée

TOUT ÉQUIPÉE

2000 SUBARU LEGACY



- Familiale
- 95 068 km
- Manuelle
- 4 roues motrices (4x4)
- Climatiseur
- Régulateur de vitesse
- Verrouillage et glaces électriques
- Porte-bagages

TOUT ÉQUIPÉE

deragon



www.deragonhonda.com

Deragon Honda
441, rue Principale,
Cowansville
263-1800

HONDA

266139V

Babill'art

Des airs d'Irlande

FARNHAM — La Petite église de Farnham reçoit Moïra le samedi 3 avril à 20h. Ce trio de musiciens épris de musique celtique vous entraînera dans la fête avec des gigues et des rythmes qui rejoignent nos racines irlandaises. Le répertoire est constitué de compositions d'un des membres du groupe, Christophe Comte, qu'on retrouve au violon. Il est inspiré des musiques celtiques traditionnelles et contemporaines. À ses côtés, il y a Peter Senn à la guitare et au chant ainsi qu'Éric Breton aux percussions. Billets: 17 $. Informations et réservations: 450-293-7779.

Spectacle pour enfants

FARNHAM — Le dimanche 4 avril, à 14h, La Petite église de Farnham présente *Tchico*, un spectacle Jeunesse Desjardins qui devrait ravir les enfants de 2 à 8 ans. *Tchico*, histoire interprétée par le comédien Michel Pellerin du Théâtre de La Pointe du Moulin, parle du courage devant les difficultés et des astuces qu'on doit inventer pour franchir les obstacles. Billets: 5 $. Informations et réservations au 450-293-7779.

Atelier de «gumboot»

SUTTON — Ça vous tente d'expérimenter quelque chose de très différent? Un atelier de «gumboot» vous est offert au coût de 20 $ le samedi 3 avril de 14h à 16h30 à la Salle Alec et Gérard Pelletier (4-C rue Maple, Sutton). Josée Mayrand, qui est venue au «gumboot» par la danse traditionnelle québécoise et le pratique depuis sept ans, offre cette initiation. Son aventure débute en 1998 avec la «Famille Botte», les pionniers du «gumboot» au Québec. Intéressés? Il vous faut réserver au 450-538-0543 ou au courriel barottes@netcourrier.com avant le mercredi 31 mars.



La magie du cinéma

SAINT-CÉSAIRE — Le Club de patinage artistique de Saint-Césaire présente *La magie du cinéma* le samedi 3 avril. C'est à 14h et à 19h30 à l'Aréna Guy-Nadeau. Les billets sont à 8 $ pour les adultes et 4 $ pour les 4 à 10 ans. Vous pouvez aussi profiter du souper-spaghetti de 7h à 19h. Il en coûte 10 $ pour les adultes et 5 $ pour les enfants de 4 à 10 ans pour le repas (sans compter les boissons). Informations: 469-5570.

Annoncez-vous GRATUITEMENT!

Placez GRATUITEMENT votre annonce dans la rubrique **« Trait d'Union »** en composant le (450) 776-1555. Enregistrez votre annonce avant le mercredi 9 heures pour une parution le samedi suivant et dans le PLUS du dimanche. Une seule boîte vocale par personne, maximum de 4 lignes par annonce.

Répondez aux annonces

Option 1: Par le 1-900-451-8032
C'est tellement simple et rapide!
1- Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale;
2- Composez le 1-900-451-8032;
3- Suivez les intructions afin de laisser votre message

Option 2: Avec votre BLOC DE TEMPS PAR LE (450) 776-1555
C'est toujours facile et économique!
1- Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale
2- Composez le (450) 776-1555;
3- Suivez les instructions afin de laisser votre message.

NOS TRUCS ET ASTUCES
N'oubliez pas que votre message est la clef de vos rencontres. Préparez-le en conséquence. Nous vous recommandons de suivre notre petit guide: donnez une description de vous-même, de vos attentes, de vos intérêts et de vos passions. **Surtout, laissez votre numéro de téléphone.**

RÉCUPÉREZ VOS MESSAGES
1- Composez le (450) 776-1555;
2- Entrez votre numéro de boîte vocale et votre code de sécurité;
3- Prenez alors connaissance de votre nombre de messages reçus;
4A- Si vous êtes une femme cherche homme, restez en ligne et faites le 2 au menu principal pour récupérer vos messages.
4B- Si vous êtes dans une autre catégorie, composez le **1-900-451-8032**

OBTENEZ VOTRE BLOC DE TEMPS... ÉCONOMISEZ 62 %
Économisez jusqu'à 62 % en composant le (450) 776-1555. Au menu principal, faites le 0 et demandez votre bloc de temps à un de nos agents. Notre service à la clientèle est ouvert tous les jours de 9 heures à minuit.

NOTEZ BIEN
Vous pouvez répondre à plusieurs annonces sur un seul et même appel facturable. Par le 1 900 451-8032, des frais de 2,29 $ la minute (+ taxes) seront portés à votre compte de téléphone. Notre service est offert 24h/24, 7 jours sur 7. Téléphone Touch-Tone requis, 18 ans ou plus.

FEMME CHERCHE HOMME

AFFECTUEUSE, JOVIALE ET EN FORME, mi 50aine, 5'4", bien enrobée, retraitée, n-fum, cherche H honnête, chaleureux, aimant dialogue, marche, vélo, sorties, pour amitié et plus. 12966

JE SUIS LA LUMIÈRE SUR TON CHEMIN, Femme Granby, 54 ans, 5'2", 118 lb, chev châtains, yx bruns, de belle app, n-fum, sympathique, passionnée, aime littérature, musique, cherche H 45-55, pour amour et plus. 838173

JE PRENDS LA VIE COMME ELLE VIENT, Femme de Marieville, 48 ans, 5'3", 120 lb, chev blonds, yx verts, de belle app, fum, authentique, spontanée, cherche H, pour relations intimes et plus. 817635

QUI SAIT? Femme de Granby, 44 ans, 5'4", 120 lb, chev roux, yx bruns, de belle app, n-fum, spontanée, authentique, aime musique, ciné, cherche H 44-53, pour relations intimes et plus. 560598

RETRAITÉE N'AIMANT PAS MARCHER SEULE, 61 ans, 5'5", n-fum, cherche H pour lui tenir la main en marchant afin d'aller plus loin. 12829

APPRÉCIE LA VIE, Femme Granby, 43 ans, 5'5", 115 lb, chev noirs, yx noirs, app agréable, fum, généreuse, respectueuse, cherche H 40-55, pour relation amoureuse et plus. 333793

UN TÉLÉPHONE, UN CAFÉ..., Femme de 5'4", poids santé, cherche H 55-63 ans, 5'8" et plus, de belle app, aimant nature, pêche, danse, soupers à la chandelle, rire, imprévus, pour amitié et plus. 12908

RESPECTUEUSE ET AGRÉABLE, 34 ans, 5'8", 191 lb, chev bruns, yx pers, fum, franche, aime sports de raquette, canot camping, cherche H 18-45, pour relation amoureuse et plus. 814581

DOUCE, COMPRÉHENSIVE ET SENSUELLE, Hélène, 47 ans, 5'5", chev blonds, de belle app, cultivée, divorcée, sans enfants, a bonnes manières, cherche H 45-50 ans, de belle app, pour refaire sa vie. 12837

JE TE CHERCHE, TU ME TROUVES, Femme de 42 ans, brune, belle, douce, taquine, féminine, a 2 enfants, cherche H croyant en l'amour. 12873

VALÉRIE AIME LE SEXE, 20 ans, 5'3", 120-125 lb, chev et yx bruns, soudeuse, cherche H grand, beau, sachant ce qu'il veut dans la vie, aimant sexe, pour soirées osées et agréables. 12800

UNE FEMME DE CŒUR, Granby, 32 ans, 5'6", 201 lb, chev bruns, yx verts, de belle app, n-fum, authentique, attentionnée, aime ciné, littérature, cherche H, pour relations intimes et plus. 844504

ENGAGÉE SOLITAIRE ET REBELLE, de très belle app, fum, cherche H 20-35 ans, de belle app, aimant danser, tripper, pour relation amicale et autre. 12912

HUMOUR ET TENDRESSE ENCORE ET ENCORE... Femme de Acton Vale, 56 ans, 5'5", 120 lb, chev châtains, yx verts, de belle app, fum, authentique, respectueuse, cherche H, pour amitié. 871149

BELLE BRUNE, Granby, 20 ans, 5'3", 120 lb, yx bruns, engagée, cherche beau jeune H 20-30 ans, grand, bâti, sain, pour relations sexuelles plus osées. 12299

QUI NE RISQUE RIEN N'A RIEN, Femme de Granby, 35 ans, 5'5", 116 lb, chev châtains, yx bruns, app agréable, n-fum, romantique, passionnée, cherche H, pour relations intimes et plus. 803730

FRANCHE, INTÈGRE ET SINCÈRE, début 30aine, 5'5", 130 lb, chev et yx bruns, sens de l'humour, n-fum, sans enfant, cherche H 30-45 ans, semblable, pour relation amicale et peut-être plus. 12830

BONJOUR LA COMPAGNIE! Granby, femme 33 ans, 5'5", 130 lb, chev châtains, yx bleus, app agréable, n-fum, enjouée et romantique, aime sports d'hiver et ski alpin, cherche H 31-45, pour relation amoureuse et plus. 423803

PRENDS LA VIE DU BON CÔTÉ, Granbyenne, 48 ans, sincère, affectueuse, sociable, aime marche, restos, balades en auto, soirées tranquilles, cherche H 49-52 ans, pour avenir sérieux. 12931

JOYEUSE CHALEUREUSE, 53 ans, 5'3", honnête, libre, autonome, n-fum, aime rire, marche, vélo, plein air, cherche compagnon, pour faire choses ensemble et se faire plaisir. 12994

HAÏTIENNE COMPRÉHENSIVE ET DOUCE, 33 ans, un peu grassette, a 2 enfants, aime restos, ciné, cherche H 34-40 ans, sincère, honnête, aimant enfants, sachant ce qu'il veut, pour relation amicale. 12608

ELLE AIME LE SEXE, 50 ans, 5'7", 160 lb, chev très blonds, cherche H sérieux, honnête, propre, aimant sexe, s'amuser, rire, pour soirées osées. 12563

HONNÊTE VEUVE, 70 ans, a sa maison, désire rencontrer monsieur 65-70 ans, honnête, retraité, ayant joie de vivre, aimant sorties, bingo, cartes, bons repas. 12967

JOLIE, BIEN DANS SA PEAU... À VOUS DE DÉCOUVRIR LE RESTE, Femme Acton Vale, 54 ans, 5'5", 150 lb, chev bruns, yx pers, de belle app, n-fum, positive, sociable, aime littérature, sports de raquette, cherche H de son âge, pour sport. 872736

BLUE ... COMME MES YEUX, Femme Granby, 45 ans, 5'8", 166 lb, chev châtains, yx bleus, de belle app, n-fum, gentille, éternelle adolescente, aime Équitation, vélo, cherche H 40-55, pour amitié et plus. 372942

TANNÉE DE LA SOLITUDE, début 40aine, petite, mince, sensuelle, romantique, tendre et affectueuse, désire H mince, doux, sensible, pour vivre les bons moments présents. 11855

ELLE VEUT REFAIRE SA VIE, 32 ans, 150 lb, 5'4", yx bleus, chev bruns, cherche H 180 lb, 35-40 ans, stable, honnête, fidèle, propre, simple, doux, affectueux. 12804

FRANCHE, FIDÈLE ET HONNÊTE, début 60aine, 5'5", 148 lb, chev châtains, yx bruns, sobre, fum, aime campagne, danse, cherche compagnon de vie, grand, de belle app, pour bonheur et complicité. 12591

AMOUREUSE DE ROMANTISME, 39 ans, chev châtain blond, yx bleus, bien dans sa peau, aime marche, restos, cherche H 35-45 ans, 5'6" et plus, fidèle, avec affinités, pour relation à long terme. 12777

ANNONCE DE LA SEMAINE :

PETIT BRIN DE FANTAISIE, 60aine, 5'4", aime la nature, la musique, les soirées tranquilles, aimerait rencontrer un Homme de 59-68 ans, de 5'6"-5'9", de 160-170 lb, propre, doux, sincère, n-fumeur, pour une belle relation. 12960

RETRAITÉE AIMANT L'HUMOUR, 2 fois 30, 5'5", n-fum, aime ciné, marche, balades, soirées tranquilles, aimerait compagnon de 48-65 ans. 12824

UNE CÉLIBATAIRE AUX YEUX VERTS, 29 ans, 5'5", 170 lb, chev bruns, cherche H célibataire, pour rencontres intimes occasionnelles. 12731

DOUCE LICORNE OUVERTE D'ESPRIT, 45 ans. 5'4", 128 lb, chev bruns, yx pers, attentionnée, cherche H 35-50 ans, bien membré, ayant forte libido, pour rencontres occasionnelles. 11641

IL FAUT UNE PREMIÈRE FOIS À TOUT, Femme de Granby, 27 ans, 5'1", 120 lb, chev bruns, yx pers, de belle app, fum, passionnée, drôle, aime littérature, patin à roues alignées, cherche H, pour relations intimes et plus. 832137

ELLE DÉSIRE UNE RELATION SÉRIEUSE, 52 ans, 5'4", poids prop, fum, cherche H 50-60 ans, romantique, fidèle et doux. 12815

LA BEAUTÉ VIENT DU COEUR, Femme de Granby, 49 ans, 5'2", 183 lb, chev blonds, yx bleus, app agréable, n-fum, passionnée, généreuse, cherche H, pour relation amoureuse et plus. 678396

RECHERCHE LE GOÛT À LA VIE, Femme Granby, 30 ans, 5'9", 151 lb, chev auburn, yx verts, de belle app, fum, sérieuse, drôle, aime sports aériens, cinéma, cherche H 25-45, pour amour et plus. 537169

GRANBYENNE AIMANT LE SEXE, 20 ans, 5'3", 125 lb, chev et yx bruns, de belle app, a 1 enfant, cherche beau jeune H 20-30 ans, sérieux, honnête, aimant s'amuser, rire, sexe, pour soirées osées. 12058

Y'A PAS DE MAL À SE FAIRE PLAISIR, Femme de Granby, 43 ans, 5'6", 116 lb, chev blonds, yx bleus, top modèle, fum, provocante, indépendante, cherche H, pour relations intimes. 756011

RESPECTUEUSE TRANQUILLE, fin 50aine, 5'3", 120 lb, fum, cherche partenaire 58-65 ans, de belle app, propre, simple et fidèle. 12993

VIVE LE SEXE, Femme d'Acton Vale, 19 ans, 4'10", 114 lb, chev châtains, yx bleus, top modèle, fum, drôle, romantique, cherche H de tout âge, pour relations intimes et plus. 762628

BLONDE CINÉPHILE, 39 ans, 5'4", 119 lb, yx bruns, avec enfant, aime soupers tête-à-tête, vélo, marche, cherche H 38-48 ans. 12434

LA PROFONDEUR DE L'ÂME, Cowansvilloise, 40 ans, 5'1", 108 lb, simple, sensible, authentique, aime nature, dialogue, psychologie, cherche H 40 ans et plus, pour partager expériences de la vie. 12895

SÉLECTIVE, INDÉPENDANTE FIN. ET PSYCHO. SPORTIVE, 38 ans, 5'2", 103 lb, chev bruns, yx pers, de belle app, n-fum, passionnée, sociable, aime sports d'équipe, glissade, cherche H 35-43, pour amour. 801713

TIENS-MOI LA MAIN POUR ALLER VERS DEMAIN, Femme Granby, 32 ans, 5'2", 106 lb, chev auburn, yx pers, app agréable, n-fum, gentille, respectueuse, cherche H, pour relation amoureuse et plus. 821258

UNE VERSEAU AYANT UN ENFANT, 34 ans, 5'2", 120 lb, chev et yx bruns, cherche H 35-45 ans. doux, calme, pour amitié et plus. 12948

OUVRE LA PORTE POUR VOIR LE JOUR! Femme Granby, 44 ans, 5'2", 130 lb, chev auburn, yx bruns, app agréable, fum, passionnée, généreuse, aime ski de fond, patin à roues alignées, cherche H 35-45, pour amitié. 858761

UN MERVEILLEUX SPECTACLE. Femme de Granby, 35 ans, 5'5", 130 lb, chev bruns, yx verts, de belle app, n-fum, gentille, réservée, aime motoneige, golf, cherche H 25-35, pour relation amoureuse et plus. 828717

ELLE AIME S'AMUSER, 22 ans, 185 lb, chev courts, rouges, yx bleus, aime la vie, les gens, bouger, cherche H 22-30 ans, bien dans sa peau, aimant la vie. 11848

COCHONNE À L'HORIZON, 18 ans, grosse poitrine, grosse libido, cherche H 50 ans et plus, pour relations sexuelles. 12750

SENSUELLE AIMANT PLAISIRS CHARNELS, 30 ans, grande, yx verts, belle, dynamique, vraie, sincère, franche, ouverte d'esprit, cherche H grand, costaud, réciproque et complémentaire à elle. 11761

ROUQUINE GRASSETTE, 50aine, yx verts, honnête, fidèle, douce, patiente, sensuelle, grand sens de l'humour, très bonne écoute, sobre, n-fum, aime dialoguer, cherche H 55-60 ans, avec affinités. 12825

ELLE EST EN MANQUE D'AFFECTION, 18 ans, jolie, cherche H mature, attentionné, ayant beaucoup d'amour à donner. 11834

VEUVE SINCÈRE, 66 ans, 5'5", 147 lb, n-fum, aime marche, sports, balades en auto, restos, aimerait rencontrer H 65 ans et plus, fidèle, pour relation amoureuse ou amicale. 11868

ENGAGÉE ET JOLIE, 21 ans, chev bruns, yx bleus, cherche H 23-30 ans, honnête, discret, respectueux, pour soirées intimes et discrètes. 12277

JE RECHERCHE L'AMITIÉ, Femme Granby, 49 ans, 5'4", 116 lb, chev bruns, yx bleus, app agréable, n-fum, franche, respectueuse, cherche H, pour amitié. 770674

SÉDUISANTE, SENSUELLE ET PROVOCANTE, 30 ans, 5'4", 110 lb, chev brun moyen, yx vert gris, cherche H 30-55 ans, de belle app, respectueux, honnête, pour relations occasionnelles alléchantes. 12649

MAMAN DÉSIRANT UN AMANT À LONG TERME, 31 ans, 5'7", obèse, chev bruns, yx pers, sens de l'humour, cherche H moins de 38 ans, affectueux, sens de l'humour, pouvant se déplacer, aimant jaser. 12232

RETRAITÉE DE BELLE APPARENCE, 60aine, poids prop, goûts simples, n-fum, désire rencontrer H 65-70 ans, séduisant, jeune de coeur, bon caractère, pour savourer bons moments. 12762

ON A JUSTE UNE VIE à VIVRE, Femme de Granby, 29 ans, 5'4", 123 lb, chev châtains, yx verts, de belle app, n-fum, timide, spontanée, aime sport, ciné, cherche H 18-31, pour amour et plus. 779852

SENSUELLE, SEXUELLE ET DOUCE. 50 ans, belle, chaleureuse, imprévisible, cherche H avec affinités. 12174

JE CHERCHE UN GARS SÉRIEUX, Femme de Cowansville, 26 ans, 5'8", 126 lb, chev et yx bruns, de belle app, n-fum, tendre, compréhensive, aime randonnées, ciné, cherche H 18-25, pour relations intimes et plus. 484362

JE RECHERCHE UN HOMME AMOUREUX..., Femme de Granby, 44 ans, 5'5", 117 lb, chev blonds, yx bleus, de belle app, fum, passionnée, éternelle adolescente, aime musique, plein air, cherche H 35-55, pour amour et plus. 551854

PASSIONNÉE ET ROMANTIQUE, 39 ans, 5'5", 118 lb, chev blonds, yx bleus, engagée, cherche bel H 35-45 ans, 5'11" et plus, pour complicité et amour. 12560

JOLIE ROUSSE, Granby, 46 ans, 5'3", poids prop, yx pers, autonome, passé réglé, n-fum, aime théâtre, cherche H 45-55 ans, 5'7" et plus, n-fum, avec affinités, pour se connaître et qui sait? 12977

VEUVE DEMEURANT À LA CAMPAGNE, 70 ans, a maison et auto, désire monsieur 65-70 ans, honnête, retraité, ayant joie de vivre, aimant sortir, bingo, cartes et bons repas. 12889

MON GENRE DE GARS..., Femme de Granby, 20 ans, 5'6", 118 lb, chev blonds, yx bleus, top modèle, n-fum, complexe, romantique, aime musique, sport, cherche H 18-25, pour relations intimes et plus. 474595

UN DE PERDU, DIX DE TROUVÉ, Femme Marieville, 35 ans, 5'4", 129 lb, chev et yx bruns, de belle app, n-fum, passionnée, mature, aime musique, ciné, cherche H de son âge, pour relation amoureuse et plus. 741365

LA SINCÉRITÉ! Femme Granby, 55 ans, 5'3", 108 lb, chev blonds, yx bruns, de belle app, fum, généreuse, romantique, cherche H, pour relations intimes et plus. 815872

LES YEUX DU COEUR, Femme Granby, 41 ans, 5'11", 173 lb, chev châtains, yx bleus, app agréable, fum, passionnée, drôle, aime plein air, musique, cherche H 39-41, pour relation amoureuse et plus. 851917

MAMAN CÉLIBATAIRE, 31 ans, 5'7", taille forte, chev bruns, yx pers, affectueuse, sens de l'humour, aime hockey, marche, cherche H 30aine, affectueux, fidèle, doux, honnête, pour but sérieux. 12884

SOURIANTE ET SIMPLE, 33 ans, aime nature, chant des oiseaux, cherche H simple, pour relation basée sur communication et respect. 10212

JE VOUS CROQUERAI... Femme 38 ans, 5'9", 130 lb, chev blonds, yx verts, de belle app, n-fum, spontanée, passionnée, aime sports d'hiver, littérature, cherche H 18-55, pour relations intimes et plus. 553151

BONNE CUISINIÈRE, 56 ans, 5'4", 110 lb, blonde, yx verts, jolie, aime nature, restos, cherche H 5'10" et plus, assez mince, avec affinités, pour amour avec un grand A. 12990

MAGALIE VEUT UN AMANT, 33 ans, 5'4", 110 lb, chev et yx bruns, en couple, mère au foyer, cherche H 30-45 ans, respectueux, honnête, très discret. 12295

DONNER CE QUE L'ON AIME RECEVOIR... Femme Granby, 51 ans, 4'11", 112 lb, chev bruns, yx bleus, de belle app, fum, franche, romantique, cherche H, pour relations intimes et plus. 803484

RECHERCHE LE DERNIER AMANT ROMANTIQUE, Femme Granby, 44 ans, 5'8", 116 lb, chev blonds, yx bleus, de belle app, fum, attentionnée, compréhensive, aime musique, ski alpin, cherche H 35-45, pour relations intimes et plus. 846811

FAUT PRENDRE LA VIE COMME ELLE EST, Femme Cowansville, 40 ans, 5'7", 139 lb, chev et yx bruns, de belle app, n-fum, enjouée, sympathique, cherche H, pour amour. 829896

RECHERCHE COMPLICE POUR ÉCHANGER DES SOURIRES, Femme d'Acton Vale, 32 ans, 5'4", 120 lb, chev châtains, yx bruns, de belle app, n-fum, passionnée, sympathique, cherche H, pour amour. 794598



Les annonces sont publiées à toutes les semaines dans La Voix de l'Est du samedi et dans Le Plus du dimanche.

trait

Pour faire connaissance

cyberpresse.ca

www.traitdunion.ca

Trait d'union

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER 500$!!!

Pour participer, répondez aux annonces publiées ou annoncez-vous gratuitement dans la rubrique TRAIT D'UNION.



Retrouvez votre idéal parmi les nombreux inscrits publiés chaque samedi

Faites des rencontres au
(450) 776-1555

264061V

Votre voiture semble terne et sans éclat ?

Offrez-lui une cure de rajeunissement...

Centre d'esthétique Automobile



Saviez-vous qu'il n'est pas toujours nécessaire de la repeindre au complet pour lui redonner un air de jeunesse ?

Nos services offerts : Retouches/Peinture
Débosselage/Polissage
Débosselage sans peinture
Restauration de voitures anciennes
Shampooing intérieur et plus encore...

Estimation gratuite

Réservez tôt... (450) 375-0225 ou passez nous voir... 65, rue Gatineau, Granby

263307V

La Voix de l'Est — Le Plus

d'union



Annoncez-vous GRATUITEMENT et récupérez vos messages RAPIDEMENT.

HOMME CHERCHE FEMME

PASSIONNÉ DE LA MOTO, mi 50aine, 5'10", 200 lb, chev châtains, allure jeune, cherche jolie F 42-52 ans, poids santé, féminine, facile à vivre, passé réglé, n-fum, pour amitié et plus. 12925

UNE BONNE AMIE... Homme Acton Vale, 41 ans, 5'9", 161 lb, chev noirs, yx noirs, app agréable, n-fum, romantique, respectueux, cherche F de son âge, pour relation amoureuse et plus. 841394

MORDU DE MARCHE, aime vélo, nature, restos, petits voyages, cherche F 50-60 ans, croyante, respectueuse, chaleureuse, ayant coeur d'enfant. 11690

IL A LE SENS DE L'HUMOUR, 35 ans, 5'8", 180 lb, chev et yx bruns, sociable, a bonne communication, bon travail, cherche F 25-35 ans. 6027

PLUS QU'HIER, MOINS QUE DEMAIN, Homme Granby, 46 ans, 5'9", 158 lb, chev poivre et sel, yx pers, de belle app, n-fum, franc, drôle, cherche F de son âge, pour relation amoureuse et plus. 871917

LE PLUS FIDÈLE DES HOMMES... Granby, 35 ans, 6'1", 185 lb, chev et yx bruns, de belle app, fum, généreux, mature, cherche F, pour relation amoureuse et plus. 867953

TRAVAILLANT, RESPECTUEUX ET HONNÊTE, 36 ans, 5'10", 190 lb, chev blonds, yx bleus, paraît bien, allure jeune, sportif, propre, cherche F 25-40 ans, sens de l'humour, pour relation amoureuse. 11744

FRIAND DE RESTOS, fin 20aine, 5'11", 165 lb, chev bruns, yx pers, à 2 filles, aime ciné, cherche F 28-35 ans, bien dans sa peau, sachant ce qu'elle veut, adorant enfants, pour amitié ou plus. 12991

PASSIONNÉ D'ORIGINE AFRICAINE, 24 ans, 5'2", de belle app, romantique, cherche jeune fille sincère, gentille, ayant charme. 12987

BISEXUEL AUX YEUX PERS, 38 ans, 5'7", 130 lb, chev bruns, cherche jolie petite F 25-65 ans, bisexuelle, gaie ou autre, délicate, aimant campagne, tranquillité, pour amitié et plus. 12630

SPIRITUEL SENSUEL, mi 50aine, 5'7", 175 lb, chev et yx bruns, cherche F âge sans importance, sensuelle, pour relation sérieuse. 12965

VIVE LE PLEIN AIR! Homme Acton Vale, 46 ans, 5'9", 181 lb, chev bruns, de belle app, fum, romantique, généreux, cherche F, pour relations intimes. 866080

LA VIE EST BELLE: IL FAUT MORDRE DEDANS, Homme Granby, 51 ans, 5'7", 229 lb, chev poivre et sel, yx bruns, app agréable, n-fum, compréhensif, réservé, cherche F, pour amitié. 873103

FRANÇOIS AIME JOUER AU BILLARD, 44 ans, 5'8", 150 lb, chev châtains, yx pers, aime ciné, restos, quilles, moto, cherche F 36-44 ans, grandeur et taille prop, avec affinités, pour amitié et plus. 10307

HOMME DE COEUR AU CARACTÈRE AIMABLE, 50 ans, 5'9", 175 lb, châtain, yx verts, aime marche, balades en auto, soirées tranquilles, cherche F 5'5" et plus, taille moyenne, pour relation sérieuse. 12970

PROFITER DE CHAQUE JOUR... LA VIE EST BELLE MALGRÉ TOUT! Homme Granby, 30 ans, 5'8", 142 lb, chev châtains, yx pers, de belle app, n-fum, généreux, mature, aime musique, sports d'hiver, cherche F 23-26, pour amour et plus. 747057

PAPA AIMANT LA NATURE, 34 ans, 5'9", 175 lb, chev courts, yx pers, carré, aime sports, cherche jolie F simple, douce, affectueuse, avec ou sans enfants. 11111

CHERCHER SERAIT VAIN MAIS DÉCOUVRIR SERAIT PASSIONNANT, Homme Granby, 55 ans, 6'2", 195 lb, chev et yx bruns, app agréable, fum, passionné, tendre, aime sports nautiques, ciné, cherche F 45-55, pour amour et plus. 850030

TOUT SIMPLEMENT... Homme Granby, 40 ans, 6'6", 185 lb, chev châtains, yx bruns, de belle app, n-fum, drôle, éternel adolescent, aime sports nautiques, plein air, cherche F 33-43, pour amour et plus. 648868

SENSUEL ROMANTIQUE, 48 ans, 5'8", 170 lb, chev longs blonds, yx pers, aime restos, bon vin, théâtre, voyages dans le Sud, cherche F 30-45 ans, avec affinités. 12973

À LA RECHERCHE D'UNE FEMME VRAIE, Homme de Cowansville, 36 ans, 5'11", 170 lb, chev et yx bruns, app agréable, n-fum, drôle, réservé, aime sports d'équipe, nautiques, cherche F 28-38, pour amitié. 266328

FRANC ET FIDÈLE, 34 ans, 6'2", 185 lb, chev et yx bruns, de belle app, sens de l'humour, passé réglé, cherche F 25-40 ans, poids prop, de belle app, honnête, fidèle, ayant côté rebelle. 12847

DOUX ET DRÔLE, Granby, 24 ans, 5'8", 130 lb, chev noirs, yx bruns, belle app, simple, respectueux, aime plein air, sports, cherche F peu importe l'âge, pour relation amicale ou plus. 12941

ANNONCE DE LA SEMAINE :

AMATEUR DE PHOTOGRAPHIE, Daniel, 46 ans, 5'11", 180 lb, cheveux courts grisonnants, yeux brun-vert, aime la nature, la musique, cherche une Femme aguichante, naturelle, ayant de belles valeurs. 8787

RESPECTUEUX ET DRÔLE, Granby, 30 ans, 5'11", 172 lb, chev noirs, yx pers, de belle app, fum, aime ski alpin, ciné, cherche F 18-35, pour relation amoureuse et plus. 399169

BEAU GRAND MINCE, début 40aine, cherche F 18-50 ans, poids prop, très forte du buste, aimant beaucoup sexe, pour vivre intenses plaisirs. 11808

IL EST D'ALLURE JEUNE, 51 ans, 5'5", 149 lb, autonome, bilingue, simple, aime nature, ciné, soirées tranquilles, cherche F 49 ans et moins, poids prop, avec affinités, pour but sérieux. 9698

IL A UN PHYSIQUE IMPOSANT, début 30aine, 6'3", 240 lb, chev rasés, pinch, cherche F 18-40 ans, pas trop grande, petite ou grassette, ouverte d'esprit, pour doux moments intimes. 12984

MASSEUR ROMANTIQUE, Éric, 28 ans, 6', chev roux, yx verts, aime nature, sports, sortir, prendre 1 verre, restos, cherche F de son style. 11041

COMMUNICATION DE FILS EN FILS ... Homme Granby, 50 ans, 5'10", 220 lb, chev poivre et sel, yx bruns, app agréable, n-fum, généreux, sympathique, aime plein air, randonnées, cherche F 40-50, pour amitié. 600041

CAPITAINE BAHAMAS ET DES HIVERS DOUX, Homme Acton Vale, 55 ans, 5'9", 200 lb, yx pers, app agréable, n-fum, respectueux, intellectuel, aime sports nautiques, littérature, cherche F 35-55, pour amour et plus. 170164

BIENVEVUE CHEZ MOI, Homme Marieville, 36 ans, 5'7", 169 lb, chev châtains, yx pers, de belle app, fum, respectueux, drôle, aime sports nautiques, pêche, cherche F 30-41, pour amitié. 870208

PRENDS LE BON TEMPS QUAND IL PASSE, Homme Cowansville, 50 ans, 5'6", 155 lb, chev poivre et sel, yx bruns, app agréable, n-fum, rationnel, timide, cherche F, pour amitié. 837522

HOMME BIEN, Granby, 42 ans, 5'9", 179 lb, chev bruns, yx bleus, app agréable, n-fum, romantique, gentil, aime sports d'hiver, ciné, cherche F 36-43, pour amour. 439985

SÉDUISANT COSTAUD, 32 ans, 6'4", chev bruns, yx pers, cherche F grassette ou obèse, très forte poitrine, forte libido, mature, sens de l'humour, pour rencontres occasionnelles stables et plus. 12989

RENCONTRE SÉRIEUSE ET À LONG TERME, Homme Granby, 40 ans, 5'8", 120 lb, chev bruns, yx pers, app agréable, fum, sérieux, respectueux, aime musique, plein air, cherche F 30-45, pour amour et plus. 608208

JE SUIS PEUT-ÊTRE TON IDÉAL, QUI SAIT? Homme Granby, 34 ans, 5'8", 170 lb, chev châtains, yx verts, fum, sociable, gentil, cherche F 18-35, pour relation amoureuse et plus. 867656

HOMME SIMPLE ET PAS COMPLIQUÉ, Granby, 35 ans, 5'9", 185 lb, chev châtains, yx bruns, de belle app, n-fum, sérieux, mature, cherche F, pour relation amoureuse et plus. 870393

TU PEUX PARCE QUE TU CROIS POUVOIR, Homme Granby, 42 ans, 5'6", 150 lb, chev châtains, yx bruns, de belle app, fum, respectueux, drôle, aime ciné, musique, cherche F 31-43, pour amour et plus. 846891

HOMME SUR LA PLAGE CHERCHE PERLES D'EAU DOUCE, Granby, 36 ans, 5'7", 141 lb, chev et yx bruns, app agréable, fum, passionné, timide, aime plein air, sports de combat, cherche F, pour amour et plus. 844381

BLOND AUX YEUX BLEUS, Michel, 42 ans, 5'5", n-fum, sans enfant, aime moto, vélo, musique, ciné, aimerait rencontrer F pour but sérieux. 12959

JOLI SOURIRE, 38 ans, 5'8", 165 lb, blond, yx bleus, aime vélo, marche, billard, plein air, camping sauvage, cherche joli sourire 28-38 ans, avec ou sans enfants. 12985

EX-SPORTIF SEMI-PROFESSIONNEL, 41 ans, 5'6", 170 lb, aime soirées tête-à-tête et romantiques, aimerait rencontrer F 30-42 ans, pour honnêteté, complicité, sincérité et respect. 12464

TRAVAILLANT FIDÈLE, Daniel, 5'5", 140 lb, fum, cherche demoiselle 35-50 ans, petite, fidèle, avec ou sans enfants, pour amour à long terme. 12978

SÉDUISANT ROMANTIQUE, 40 ans, poids prop, aime spectacles, arts, désire rencontrer ton sourire, ta simplicité, ta spontanéité en cuisinant bonne bouffe ensemble et profitant du moment présent. 12704

AFFECTUEUX ATTIRANT, début 50aine, 5'6", 145 lb, propre, discret, aime tout ce qui est beau, cherche F sobre, n-fum, avec affinités. 11303

RESPECTUEUX FIDÈLE, 49 ans, 5'5", 153 lb, belle app, autonome, cherche F douce, sympathique, attentionnée, pour briser solitude, passer bons moments de la vie et relation sérieuse. 11653

AMATEUR DE SPORTS NAUTIQUES, 43 ans, 5'5", poids prop, simple, sens de l'humour, passé réglé, n-fum, a 2 enfants (14-18), aime nature, films, cherche F 35-43 ans, avec affinités. 12713

AFFECTUEUX CHALEUREUX, début 60aine, 5'8", 160 lb, aime calme, tranquillité, nature, soupers tête-à-tête, caresses, sexe, cherche partenaire, poids santé, ayant mêmes goûts. 12917

COSTAUD ENGAGÉ, 28 ans, grand, chev et yx bruns, belle app, affectueux, respectueux, aime sexe, cherche F 18-48 ans, 160 lb et moins, belle app, affectueuse, respectueuse, aimant beaucoup sexe. 12963

SÉRIEUX CÉLIBATAIRE, Stéphane, 33 ans, 5'6", 150 lb, chev châtains, yx bruns, n-fum, aime ciné, restos, cherche fille 20-33 ans, belle app, n-fum, pour relation à long terme. 1985

QUI RISQUE RIEN N'A RIEN, Homme Granby, 37 ans, 5'8", 151 lb, chev bruns, yx verts, de belle app, n-fum, respectueux, réservé, aime littérature, sports de raquette, cherche F, pour amour et plus. 822090

AMANT DE LA NATURE, 52 ans, 5'6", 140 lb, propre, affectueux, aime balades, camping, cherche F 40 ans et plus, même genre, pour apprendre à se connaître et plus. 12841

SÉRIEUX SENSUEL, 5'10", 195 lb, yx bleus, engagé, n-fum, aime ciné, restos, cherche jolie complice 35-55 ans, discrète, affectueuse, pour partager plaisirs de la vie à long terme. 10057

AFFECTUEUX ET FIDÈLE, 41 ans, 5'11", 190 lb, chev et yx bruns, belle app, sens de l'humour, passé réglé, cherche F 30-40 ans, poids prop, belle app, honnête, fidèle, pour relation amoureuse. 12929

NOUVEAU CÉLIBATAIRE, 43 ans, 5'7", sens de l'humour, recherche F 35-46 ans, ayant sens de l'humour. 12952

MICHEL VIT SEUL EN APPARTEMENT, 51 ans, 5'7", 126 lb, fum, désire rencontrer F poids prop, aimant restos, soirées tranquilles, dialogue. 4735

CÉLIBATAIRE MILLIONNAIRE CHERCHE SA PAIR, Homme Granby, 42 ans, 5'9", 154 lb, chev châtains, yx bleus, de belle app, n-fum, authentique, drôle, aime vélo, sport, cherche F 32-45, pour amour et plus. 840731

ATTENTIONNÉ TENDRE, André, 45 ans, 6'2", 175 lb, yx bleus, fum occasionnel, aime golf, quilles, danse, cherche F 35-49 ans, 5'4" et plus, mince, avec ou sans enfant, pour but sérieux ou amical. 10004

RÉSIDENT DE ROUGEMONT, 42 ans, 5'10", 175 lb, chev noirs, yx bruns, cherche F 30-44 ans, poids prop, de belle app. 11276

CHARMANT CÉLIBATAIRE, Patrick, 5'11", 215 lb, cherche F 18-34 ans, aimant marche, restos, ciné, soupers en tête-à-tête. 12958

RESPECTUEUX ET DRÔLE, 24 ans, 5'8", 130 lb, chev noirs, yx bruns, belle app, aime plein air, sports, cherche F de tout âge, pour relation amicale ou plus. 12976

VEUF EN BONNE SANTÉ PHYSIQUE ET MORALE, retraité, n-fum, aime voyages, nature, animaux, apprécie musique, chant, cherche amie 50-70 ans, sérieuse, ayant goûts similaires. 12574

BON CHIC, BON GENRE, Homme Acton Vale, 32 ans, 5'11", 165 lb, chev châtains, yx verts, app agréable, fum, mature, réservé, cherche F de son âge, pour amitié. 850884

DOUX AFFFCTUEUX, début 40aine, paraît mi 30aine, 5'6", poids prop, chev châtains, yx pers, belle app, célibataire, cherche F mince, seule, pour partager intimité. 12947

ENGAGÉ DISCRET, 35 ans, 5'8", 170 lb, recherche maîtresse 40 ans et plus, poids sans importance, engagée ou non, pour combler désirs. 12955

HOMME CHERCHE HOMME

VIVRE ET LAISSER VIVRE, Homme Granby, 45 ans, 6'3", 220 lb, chev châtains, yx pers, de belle app, n-fum, drôle, respectueux, cherche H 50-45, pour relations intimes et plus. 833823

FRIAND DE SEXE, 21 ans, 5'9", 185 lb, beau, cherche H ou F ou couple, désirant voir un H se déshabiller et se masturber. 12580

ENGAGÉ TRÈS DISCRET, 35 ans, 5'8", 170 lb, bien membré, désire rencontrer couple H-F 40 ans et plus, propre, discret, pour rencontres occasionnelles et se faire initier à l'amour à trois. 12956

LA VIE EST SI BELLE! Homme Granby, 34 ans, 5'6", 136 lb, chev blonds, yx bleus, de belle app, fum, drôle, sociable, cherche H de son âge, pour relation amoureuse et plus. 842999

BEAU COUPLE BISEXUEL, 20aine, aime sexe à plusieurs, cherche couple ou H ouvert d'esprit, aimant sodomie, pour rencontres très osées, bienvenue aux H de couleur et première expérience. 12945

MASCULIN RETRAITÉ, 5'9", 150 lb, en forme, app agréable, cherche H 45 ans et plus, pour relation stable basée sur respect, confiance et amitié. 12932

BEAU COUPLE, début 40aine, elle: 5'5", 130 lb, chev longs, très belle, lui: 5'8", 150 lb, cherche bel H 40-48 ans, bisexuel, avec de la classe, pour relations intimes et complicité. 12203

VIVRE AU JOUR LE JOUR, Homme Granby, 33 ans, 5'11", 230 lb, chev et yx bruns, app agréable, fum, romantique, drôle, aime golf, pétanque, cherche H, pour relation amoureuse et plus. 881037

MASCULIN SIMPLE ET CALME, cherche H fin 50aine, environ 190 lb, marié, propre, doux, poilu de préférence, pour rencontres discrètes et complices basée sur dialogue, respect et sensualité. 12881

GRAND COSTAUD, 35 ans, belle app, aimerait rencontrer H en santé, cochon, pour sexe et rencontres occasionnelles. 8100

COUPLE FERVENT DE SPECTACLES, 40 ans, elle: 5'4", 120 lb, lui: 5'9", 160 lb, aime restos, danse, cherche H ou couple H-F, pour rencontres intimes. 12217

MARIÉ VICIEUX, 39 ans, 5'7", 175 lb, chev noirs, yx bruns, aimerait se travestir pour H poids prop, propre, ouvert d'esprit, dominant mais doux, tout en se faisant regarder par sa femme. 12752

BISEXUEL AUX YEUX PERS, 36 ans, 5'7", 130 lb, chev bruns, cherche couple H-F ou H-H 18-65 ans, pour première expérience. 12629

INDÉPENDANT ET SYMPATHIQUE, Granby, 56 ans, 5'7", 151 lb, chev poivre et sel, yx bruns, app agréable, fum, cherche H de son âge, pour relation amoureuse et plus. 725194

BEAU ET OUVERT D'ESPRIT, début 30aine, grand, costaud, chev noirs rasés, yx bruns, n-fum, cherche H bisexuel ou couple, sérieux, ouvert d'esprit, propre, de belle app, pour réaliser fantasmes. 11433

COWANSVILLOIS GAY, 38 ans, 5'8", 130 lb, chev châtains courts, cherche H 18-45 ans, gay, pour relation sincère et à long terme. 12926

DISCRÉTION ET HONNÊTETÉ DE RIGUEUR, Homme de 5'10", 160 lb, chev châtains, yx bruns, cherche H 35-49 ans, costaud, bien bâti, poilu si possible, marié un plus. 5446

TRAVESTI SEXY ET VICIEUSE, Jackie, 50 ans, 5'10", 150 lb, grandes jambes, belles fesses, aime amour oral, sodomie, danser devant H pour le provoquer, cherche H. 1592

CLAUDE PEUT RECEVOIR, 6'1", 245 lb, bien membré, aime porter lingerie féminine, cherche H peu importe l'âge. 12857

JOLI COUPLE. Michael 21 ans, 5'10", 180 lb, bien membré, elle 20 ans, 5'5", 120 lb, forte poitrine, cherche H 35-49 ans, pour soirées très osées à plusieurs. 12733

AMATEUR DE SEXE, 45 ans, 5'7", 170 lb, chev rasés, yx verts, cherche H 18-35 ans, pour avoir fun à 2 ou à plusieurs. 12964

VENEZ ME VOIR, Homme Acton Vale, 27 ans, 5'6", 130 lb, chev et yx bruns, de belle app, n-fum, sérieux, passionné, aime plein air, cherche H, pour amour. 877299

COSTAUD MASCULIN, mi 40aine, 5'6", 175 lb, chev rasés, sens de l'humour, sympathique, aimerait rencontrer H 35-55 ans, masculin, costaud, pour rencontres amicales et plus si affinités. 12921

AIME LE SEXE, Homme Granby, 37 ans, 5'9", 176 lb, chev noirs, yx bruns, de belle app, fum, romantique, généreux, cherche H, pour relation amoureuse et plus. 865706

MARC A UN CORPS ATHLÉTIQUE, 35 ans, 5'10", 155 lb, chev bruns, yx bleus, cherche mec fin 20aine-début 30aine, masculin, bien dans sa peau, pour partager chalet loué à Bromont du 15-22 mars. 12905

AINSI VA LA VIE, Homme Cowansville, 23 ans, 6'1", 171 lb, chev bruns, yx bleus, de belle app, n-fum, drôle, tendre, cherche H de son âge, pour relations intimes. 888193

GENTIL ET TIMIDE, Granby, 29 ans, 5'10", 179 lb, yx bruns, app agréable, n-fum, cherche H, pour relation amoureuse et plus. 832514

PRÊT POUR TOUTES SORTES D'EXPÉRIENCES, mi 60aine, 5'10", 155 lb, chev très courts, yx bruns, bien membré, de belle app, en forme, libre, autonome financièrement, sans tabous, peut recevoir. 7336

COSTAUD DOCILE SELON VOS DÉSIRS, 30aine, 5'7", 195 lb, bien prop, de belle app, chev courts, bien membré, cherche couple gay ou hétéro ou H de couleur, bien membré. 12834

FEMME CHERCHE FEMME

AMATRICE DE LINGERIE FINE, 34 ans, 5'4", 120 lb, bien roulée, rockeuse, forte poitrine, adore soirées chaudes, cherche couple H-F ou F-F pour soirées très osées. 12957

JOLIE ADORANT LE SEXE, chev châtains longs, yx bruns, aimerait rencontrer F 18-20 ans, pour relations intimes. 12943

PETITE ROUSSE, 40aine, 105 lb, cherche F propre, pas trop grosse, pour rencontres occasionnelles. 12805

DIVORCÉE AYANT DE GROS SEINS, 41 ans, 5'4", grasse, chev châtains courts, yx bleus, un peu gênée, sans enfant, cherche F grasse ou couple, pour première expérience. 12844

JOLIE FEMME, début 40aine, 118 lb, aimerait rencontrer jolie F 35-40 ans, n-grassette, pour rencontres occasionnelles et amitié. 12798

ICI ET MAINTENANT, Femme Granby, 52 ans, 5'2", 139 lb, chev et yx bruns, app agréable, n-fum, positive, spontanée, cherche F de son âge, pour amitié et plus. 870650

PARTENAIRES DE SORTIES, VOYAGES ET ACTIVITÉS DIVERSES

ELLE DÉSIRE DISCUTER, 60aine, désire rencontrer H 60aine, pour dialogue, voyages et discuter jardinage et nature en général. 12971

ELLE VEUT DANSER, 36 ans, n-fum, cherche partenaire de danse sociale (avancé ou moins), pour partager passion commune, les samedi soir. 12954

CHERCHEUSE D'AMITIÉ, 50 ans, aime activités de plein air, sorties, vie simple, désire relations d'amitié, pour partager ses intérêts. 11162

MONOPARENTALE DÉSIRANT DES AMIES, 38 ans, aime ciné, magasiner, restos, marche, cherche une ou des amies, pour activités, soupers, café, sortir, magasiner. 12981

VOYAGEUR CHERCHE COMPAGNE, François, 59 ans, cherche compagne pour voyage d'environ 30 jours, à la mi-mai 2004, en France et Italie, frais partagés. 12986

1 900 451-8032

264179V

27
27

Une leçon dans chaque bouteille

Chaque bouteille goûtée (et bue) nous apprend quelque chose sur le vin en général...

Venu tout récemment faire goûter quelques-uns de ses bourgognes blancs, d'appellation Chassagne-Montrachet, Guy Amiot, du domaine Guy Amiot & Fils, montra, grâce à ceux-ci, à quel point de tels vins vieillissent admirablement.



Jacques Benoit

jbenoit@lapresse.ca

Deux vins se détachaient tout particulièrement. À savoir son Chassagne-Montrachet 1er cru Caillerets 1995, déjà âgé de neuf ans, et le même vin du millésime 1996, de huit ans d'âge.

Très beau, distingué, savamment boisé et donc sans excès, et puis pourvu d'une bonne dose d'acidité et de cette élégance propre aux vins de Chassagne et de Puligny-Montrachet, le millésime 2001, goûté juste avant le 1995, était pour sa part dans sa toute première jeunesse. Mais, à cause de son jeune âge, dépourvu de la complexité et de l'ampleur des 1995 et 1996.

L'éblouissement commença donc avec le 1995, puis se poursuivit avec le 1996, les deux vins — il faut le préciser — n'étant pas vendus à la SAQ. (Seul l'est le 2001, à la boutique Signature de Montréal, au complexe Les Ailes de la Mode, au prix de... 179 $ le magnum. 10212939, ★★★(★), mais sans doute au moins ★★★★ d'ici quelques années, 5-6 ans environ, et donc à attendre.)

D'un jaune assez soutenu, le 1995 avait, comme on dit, tout à fait digéré son bois, puisque les arômes boisés avaient disparu pour donner naissance, en se mariant harmonieusement au fruit, à quelque chose de tout à fait différent. Superbe bouquet, complexe, aux notes comme de cire, avec une nuance minérale, puis une note fumée, rappelant l'odeur de la fumée, etc.

Je décortique, mais quand on le hume, le tout se présente comme un merveilleux ensemble.

Même éblouissement en bouche. Longueur, complexité, finesse, ampleur et éclat des saveurs, tout y est.

Ce qu'il faut en retenir, c'est que de tels vins blancs, s'ils sont bien faits — sans arômes boisés exagérés et outranciers, avec la juste mesure d'acidité, et particulièrement de bons ou très bons millésimes — gagnent énormément à vieillir plusieurs années.

Le bois se fond dans l'ensemble et au lieu... de trôner comme une verrue au milieu de la figure, il ajoute, avec le temps, une autre dimension au vin.

On passa ensuite au 1996. Même genre de couleur que pour le 1995, même gamme d'arômes au nez, mais tout cela beaucoup plus retenu, plus riche aussi, a-t-on l'impression.

La bouche, elle, est dense, très serrée, avec en même temps une suprême élégance, 1996 ayant été un millésime exceptionnel pour les bourgognes blancs.

J'ai attribué quatre étoiles et demie aux deux vins. Mais sans doute devrais-je porter la note du 1996 à cinq étoiles. La perfection.

Du Roussillon

Vin rouge du Languedoc-Roussillon, le **Côtes du Roussillon Villages 2001 Château de Jau**, au joli bouquet de fruits rouges, simple, avenant, légèrement tannique, peu corsé et avec la même qualité de fruit sur le plan gustatif, est à boire assez frais (14 degrés Celsius environ), ce qui le mettra en valeur.

S, 917823, 16,95 $, ★★ $$, à boire, 1 an.

Dégustés pour vous

- **Vin de pays d'Oc 2002 Syrah Les Salices Jacques et François Lurton**. Vin du Languedoc à la robe rouge clair, au bouquet ténu, avec quelque chose comme une note poivrée. Plutôt léger, souple, à peu près dépourvu de tannins, donc. Correct, sans plus.

C, 394916, 13,45 $, ★(★) $($), à boire.

- **Côtes du Rhône Villages Séguret 2000 Cuvée de la Casa Bassa Domaine de Cabasse**. Vin du Rhône au bouquet pour l'instant tout d'une pièce, de fruits noirs, avec une petite nuance animale, comme on dit. Du corps, des tannins fermes, dans un style plutôt carré. Très bon à sa manière.

S, 974451, 30,50 $, ★★★ $$$($), à boire, 1-2 ans.

- **Côtes de Castillon 2001 Château de Laussac**. Beaucoup de couleur dans ce bordeaux rouge, et puis un beau bouquet relevé de notes boisées-épicées, le tout suivi d'une bouche d'une bonne concentration, aux tannins sans dureté. Très bon. Mais cher.

S, 10216091, 38,25 $, ★★★(★) $$$$, à boire, 3-4 ans.

- **California 2000 Merlot Beringer Founders' Estate**. Vin rouge de Californie, moyennement corsé, peu tannique, au boisé tirant vers des odeurs... de sciure de bois chaude. On le souhaiterait moins boisé.

C, 534255, 19,95$, ★★ $$, à boire, 1 an.

La notation

★	- Vin correct
★★	- Bon
★★★	- Très bon
★★★★	- Excellent
★★★★★	- Exceptionnel
(★)	- Égale une demi-étoile

La règle

> Plus d'étoiles que de $, le vin vaut largement son prix
> Autant d'étoiles que de $, il vaut son prix.
> Moins d'étoiles que de $, il est cher ou même très cher.
> **C** indique qu'il s'agit d'un vin «courant», vendu dans la plupart des succursales.
> **S** désigne les vins de «spécialité», en vente uniquement dans un nombre limité de succursales.
> Le nombre d'années figurant après la note indique le potentiel de garde approximatif à partir de maintenant.

En bref

Céline, numéro un à Las Vegas

LAS VEGAS (PC) — Un an après son lancement en grandes pompes, le spectacle de Céline Dion à Las Vegas ne s'essouffle pas.

Le spectacle *A New Day* présente un taux d'occupation de 102 % alors que 840 000 billets ont été écoulés afin d'emplir régulièrement le théâtre Colosseum du Caesar's Palace, spécialement bâti pour accueillir la production de la diva québécoise de façon permanente.

Ce spectacle est une des attractions les plus courues de la ville du jeu et rien n'indique que les ventes péricliteraient au cours des prochains mois.

Une faveur pour Alicia Keys

COPENHAGUE (AP) — Pour la première fois, le Théâtre royal de Copenhague s'apprête à accueillir sur scène une artiste de R&B.

La chanteuse américaine Alicia Keys, qui a connu le succès avec *Songs in A Minor* en 2001, s'y produira le 16 juin prochain.

«Bien que les concerts rythmiques n'appartiennent pas à notre répertoire habituel, nous pensons qu'une artiste comme Alicia Keys possède des qualités et une envergure qui conviennent parfaitement à notre cadre classique», a expliqué le directeur du théâtre, Michael Christiansen.

Selon la salle danoise, ce sera la première fois qu'un représentant de la musique contemporaine se produira dans ses murs.

Le théâtre date de 1770. Son répertoire se compose de drames classiques, de ballets, d'opéras et de concerts d'orchestres de chambre et philharmoniques.

Alicia Keys se produira sur la plus ancienne des quatre scènes du théâtre. La salle aux murs et aux sièges de velours rouge date de 1874. Elle dispose d'une capacité de 1330 places.

Aretha Franklin va mieux

DETROIT (AP) — Aretha Franklin a pu rentrer chez elle, cette semaine, après avoir été hospitalisée pour une réaction allergique à un antibiotique.

La chanteuse américaine, qui ne se sentait pas bien à son retour d'une tournée, avait été admise au Sinai-Grace Hospital de Detroit, comme l'a expliqué le Dr Claud Young sur la chaîne WXYZ.

L'artiste a été victime d'une réaction allergique à la pénicilline, selon son médecin, qui a précisé qu'elle avait été placée sous traitement.

La «Reine de la Soul» a quitté l'établissement hospitalier en souriant et en agitant la main en direction d'admirateurs qui étaient venus lui exprimer leur sympathie.

Aretha Franklin a soufflé ses 62 bougies jeudi.

En février, l'interprète de *Chain of Fools* a remporté un Grammy Award pour le titre *Wonderful*, issu de son dernier album *So Damn Happy*.

Stéphane Lapointe
B. Sc. écon.



Conseiller en placement

- Actions
- Obligations
- Fonds communs de placement
- Coupons détachés
- Etc.

(450) 777-8004
Desjardins Valeurs mobilières
328 Principale, bureau 301, Granby

DESPRÉS LAPORTE
Équipement de restaurant - Boutique Sommelier Gourmet

FAITES AIGUISER VOS COUTEAUX
Pour seulement
1 $ ch.
Le samedi 3 avril

NOUVEAU « Connoisseur »



Équilibre parfait

-25%



Lame tranchante, durabilité

44, rue St-Jude Sud, Granby Tél.: 777-4644

Les escaliers prévernis ont retrouvé la cote

Simon Diotte
LA PRESSE

Arrivés sur le marché dans les années 80, les planchers prévernis se sont rapidement imposés comme la solution rénovation, au détriment des planchers traditionnels, que l'on devait sabler et vernir après l'installation. Les escaliers prévernis n'ont cependant pas connu immédiatement le même succès, puisque les consommateurs ainsi que les poseurs s'en méfiaient.

Mais les mentalités ont changé. Aujourd'hui, les escaliers prévernis accaparent le gros du marché de la rénovation, bien qu'ils soient beaucoup plus chers qu'un escalier brut (40 % selon diverses estimations). Par contre, le préverni possède de multiples avantages. Les couches de polyuréthane appliquées en usine dans des conditions optimales offrent un fini beaucoup plus uniforme que celui appliqué à la maison, où, malgré tous les efforts, il reste toujours un peu de poussière. Il offrirait également une meilleure résistance.

«Personne ne songerait à peindre soi-même ses armoires de cuisine, alors pourquoi le faire pour les escaliers? Évidemment, la finition est bien meilleure en usine. Même le plus compétent des ouvriers ne peut empêcher quelques éclats de peinture ou des coulures», affirme Marco Grenier, directeur des ventes chez Escaliers Gilles Grenier de Saint-Elzéar.

L'autre avantage du préverni, c'est qu'on évite de contaminer l'air intérieur par les émanations chimiques qui se dégagent du vernis et par la poussière du ponçage. «On récupère aussi une partie des coûts du préverni en économisant sur la main-d'oeuvre puisqu'on n'aura pas à débourser pour poncer et vernir les marches», affirme Sylvain Roy, du Centre de plancher PM.

Coup égaré

Le seul hic, c'est qu'à moins de posséder une grande dextérité, on doit en confier l'installation à un professionnel. Un seul coup de marteau égaré peut ruiner l'escalier, que l'on installe selon le principe suédois du prêt-à-monter.

Dans la construction neuve, les escaliers prévernis tardent à s'imposer. Les constructeurs leur préfèrent encore les escaliers et les planchers de bois franc traditionnels qu'ils peuvent poncer et vernir à la fin des travaux, évitant ainsi les risques d'égratignures pendant la construction.

On peut agencer le fini de l'escalier avec celui du plancher, qu'il soit préverni ou brut. Quelle est sa durée de vie? Difficile à déterminer puisque, ce qui importe, c'est son utilisation. Pour un maximum de longévité, on recommande d'y circuler en chaussettes!

Pour niveler un plancher de bois en un clin d'oeil

LA PRESSE

Qui voudrait acheter ou vivre dans un petit immeuble locatif ou en copropriété lorsque les planchers en bois sont tout de guingois et transmettent de haut en bas les bruits d'impact les plus incommodants? La technologie du béton autonivelant peut être d'un grand secours pour éliminer ces calamités et nous faire «rester là» quand les logements sont rares.

Le béton agit comme autonivelant lorsqu'il corrige les imperfections d'un plancher du seul fait qu'il est déversé à l'état liquide sur une surface. En séchant, il comble les écarts de niveau entre deux points plus ou moins éloignés. Les grands quincailliers en vendent aux petits bricoleurs, qui les utilisent habituellement pour remédier aux déficits de pente en transformant une cave en espace habitable.

Le recours au béton autonivelant pour remettre d'aplomb des planchers au rez-de-chaussée et aux étages d'une maison à ossature de bois n'est pas du même ordre. Il appartient d'abord à un architecte d'établir, avec l'aide d'un ingénieur parfois, si la structure du bâtiment peut soutenir la charge. Et déterminer jusqu'à quel point on réduira simultanément la transmission des bruits d'un étage à l'autre tout en améliorant la résistance au feu de l'immeuble. Cela étant fait, il ne reste plus qu'à prendre contact avec une entreprise spécialisée qui viendra couler le béton conformément au devis des professionnels. Trochaînes est l'une d'elles.

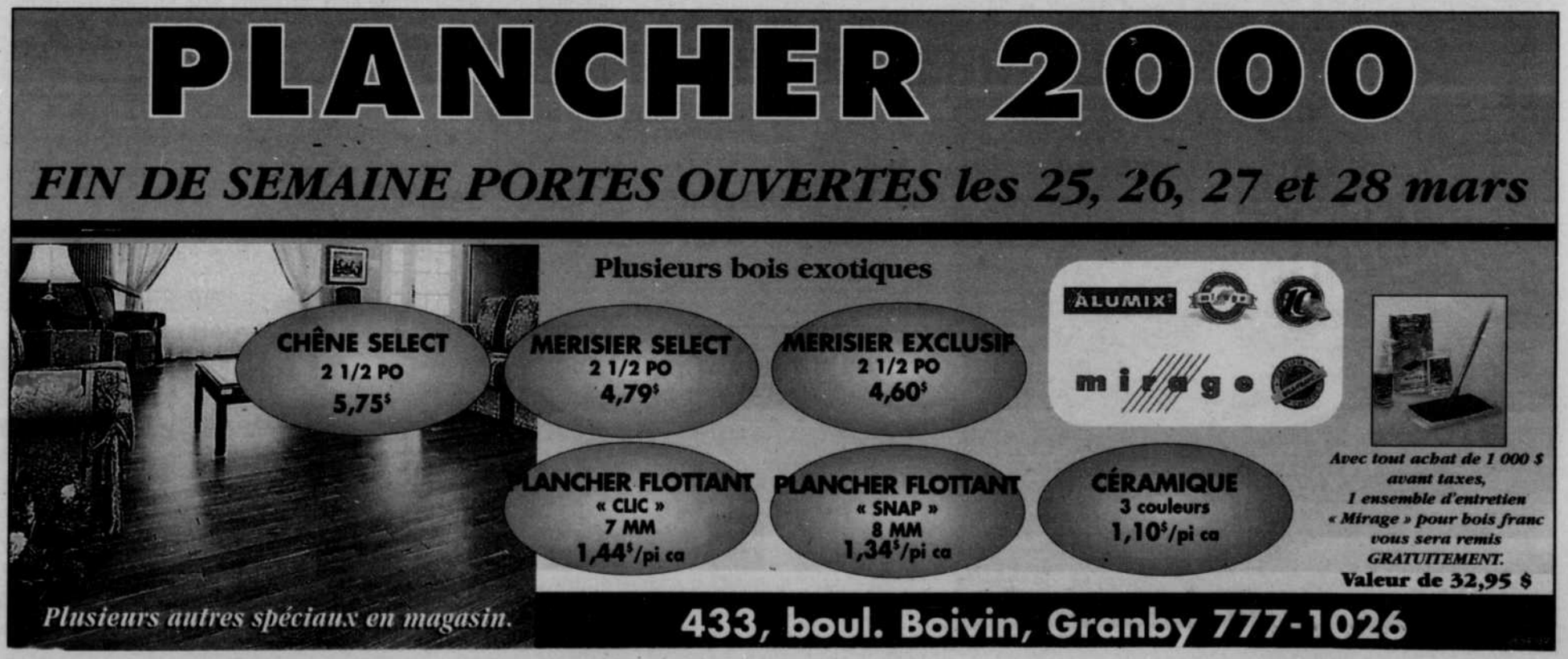
Une technologie américaine

Trochaînes est une compagnie de Québec et Montréal sollicitée pour ses travaux de réfection et de réparations de structures de béton dans les grands chantiers de la province. Cette entreprise manifeste également de l'intérêt pour la technologie du béton autonivelant à des fins commerciales et résidentielles.

Plus grande est la superficie à traiter, plus grande est l'économie d'échelle compte tenu du temps qu'il faut à plusieurs employés pour déplacer et installer leurs équipements. Un particulier peut commencer à y songer dès qu'un triplex de bonne dimension est en cause tout en n'excluant pas la possibilité que des proprios de duplex en bénéficient si des voisins immédiats entreprennent des travaux similaires.







La mort aux trousses

Il existe mille et une façons de perdre sa naïveté. Danny Cray découvrira le côté sombre de certains êtres humains de la manière la plus brutale qui soit. Il sera pourchassé par des gangsters dans un essoufflant périple qui le mènera des États-Unis en Italie puis en Turquie dans Le huitième jour, un ambitieux *thriller*.



Chantal Vallée
cvallée@lavoixdelest.qc.ca

Artiste, détective privé à ses heures, le jeune homme croyait avoir trouvé la solution à tous ses problèmes financiers lorsqu'il se voit confier une enquête très payante par un mystérieux et richissime homme d'affaires.

Dès le début, l'investigation prend une tournure inattendue. L'homme sur lequel il doit enquêter se suicide d'une bien curieuse façon. Peu de temps après, toutes les personnes auxquelles la victime a parlé avant de s'enlever la vie se donnent la mort, dans des circonstances étranges.

Pas besoin d'être très futé pour pressentir que l'affaire sent mauvais et peut se révéler très périlleuse. Mais Danny Cray ne veut rien entendre. Son obstination l'amènera à poursuivre son enquête sur trois continents, la mort aux trousses.

Une histoire complexe

Le truand du bouquin *Le huitième jour* n'est pas un méchant comme les autres. Le secret que partageaient les disparus est complexe. Pour le découvrir, Cray doit partir à la recherche d'un sous-groupe ethnique des Kurdes de Turquie, découvrir ses rites. Il lui faut aussi apprendre quelques rudiments de la nanotechnologie.

Des sujets intéressants et fort complexes. On n'est donc pas très étonné d'apprendre que le roman est coécrit par Jim et Carolyn Hougan: il est journaliste d'enquête, elle est auteure d'essais et romancière. John Case est en fait leur pseudonyme.

L'audace des auteurs est remarquable. Certaines portions de l'histoire sont captivantes. La recherche qu'ils ont dû accomplir pour les besoins de l'enquête est colossale. Les lecteurs qui ont eu la chance de traîner leur sac à dos en Turquie reconnaîtront avec plaisir la place Taksim, les villes souterraines, le Bosphore... dans un cadre qui déplairait au plus haut point au ministère du Tourisme stambouliote!

Mais à mesure que l'intrigue se corse, le récit perd de la vraisemblance. Et c'est justement ce qui m'a semblé la faiblesse du livre. Les ambitions du malfaiteur et ses motivations ne réussissent pas à nous convaincre tout à fait. Le personnage du détective naïf — même un peu niais — aurait vraiment gagné à être mieux travaillé. Un peu plus de profondeur l'aurait rendu plus crédible.

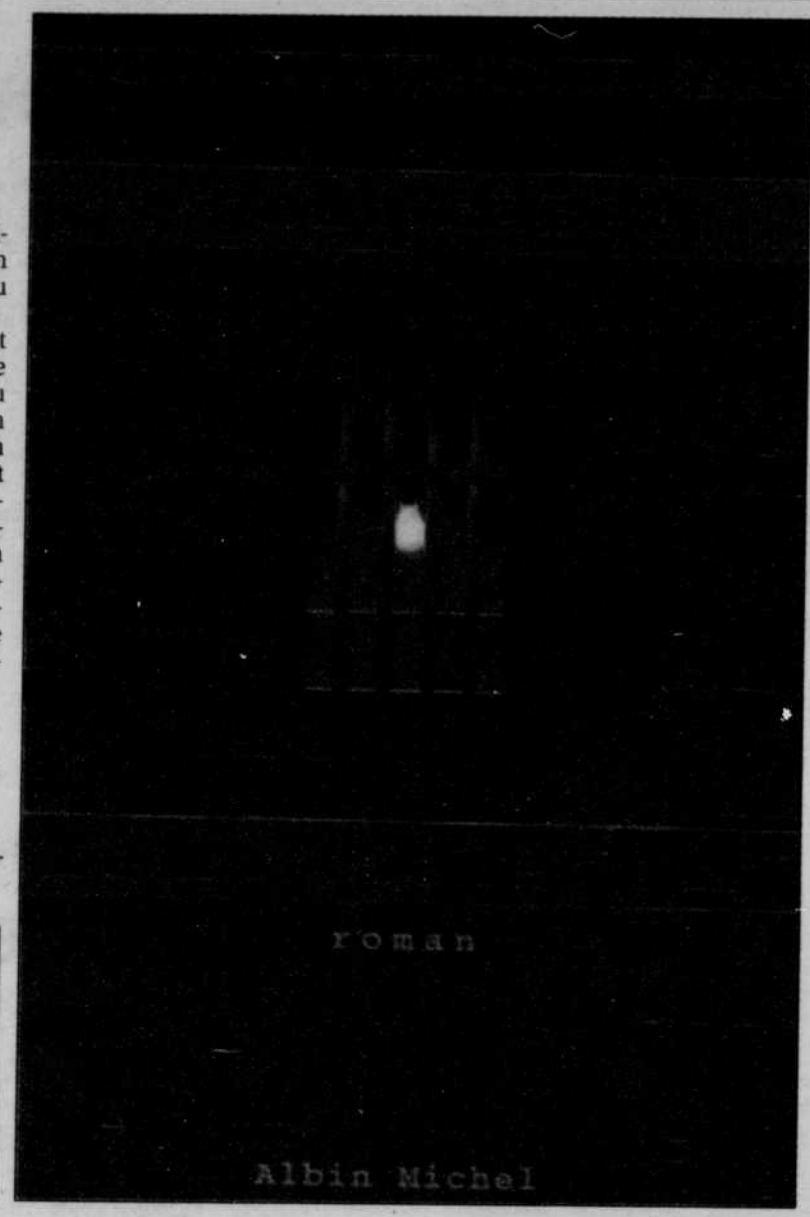
Et certains passages laissent songeur. J'ai eu du mal à comprendre pourquoi le détective a les gorilles du truand à ses trousses en Italie et en Turquie, alors que dès son retour en sol américain, les ennemis —qui ont pourtant des moyens colossaux— semblent s'être volatilisés. Il y a aussi le *happy end* que l'on voit venir un peu trop d'avance. Des défauts qui agacent parfois sans nous enlever totalement le plaisir de plonger dans ce roman touffu, qui reste un bon divertissement.

★★★

John Case, *Le huitième jour*, Albin Michel, 444 pages.

Appréciation

Exceptionnel	★★★★★
Très bon	★★★★
Bon	★★★
Passable	★★
Sans intérêt	★



En bref

La vie de Johnny Cash au cinéma

MEMPHIS, Tenn. (AP) — Les producteurs d'un film en préparation sur la vie de Johnny Cash pensent pouvoir commencer le tournage en juin prochain. Joaquin Phoenix incarnera le légendaire «Homme en noir» et Reese Witherspoon, la femme du chanteur country, June Carter Cash.

Le film s'appellera *Walk the Line*, un titre directement inspiré du succès datant de 1956 *I Walk the Line*. Il devrait coûter environ 28 millions $ US à 20th Century Fox.

Le long métrage entend retracer la vie du chanteur, des jours passés dans une ferme de l'Arkansas à la fin des années 40 jusqu'à sa célébrité naissante avec Sun Records à Memphis. Il s'agira aussi d'explorer la fin des années 60, quand il était devenu une superstar à Nashville.

Cash est mort le 12 septembre dernier à 71 ans, quatre mois après la disparition de sa femme à 73 ans. Le couple était marié depuis 35 ans.

En dépit de tout le temps passé par Johnny Cash dans le Tennessee, les producteurs ne devraient pas choisir Memphis pour y tourner le film, car la Louisiane tenterait de voler la vedette à Memphis avec des avantages fiscaux.

Dure, la vie de star

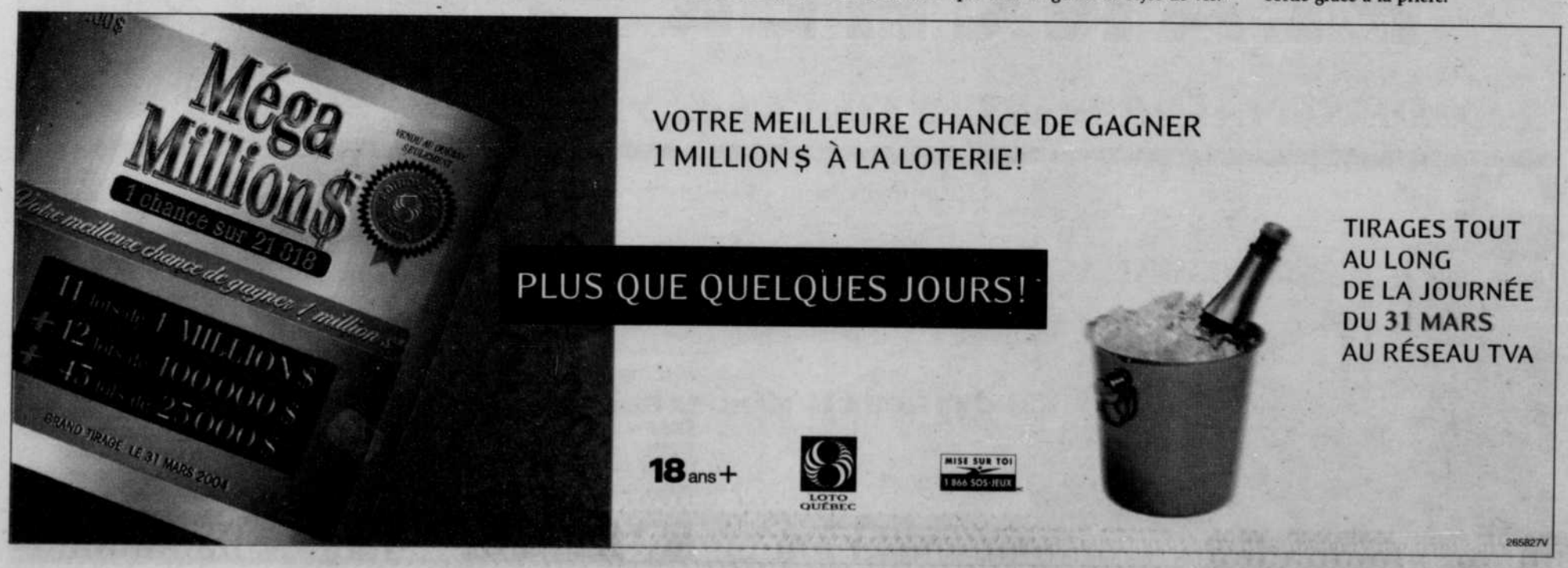
NEW YORK (AP) — La vie de star présente de multiples revers comme la pression exercée par les médias et le public. C'est en tout cas cette raison qu'invoque le conseiller spirituel de Whitney Houston pour expliquer les problèmes de drogue de la chanteuse.

Face «aux demandes de la presse et de votre public, vous tentez de prendre une pilule pour veiller et une pour vous coucher», a déclaré Prince Asiel Ben Israel, cette semaine, à l'émission *The Early Show* sur CBS. «Je crois que c'est ce genre de style de vie.»

Âgée de 40 ans, Whitney Houston est entrée la semaine dernière dans un centre de désintoxication.

Ben Israel a confié qu'elle était devenue dépendante à des médicaments délivrés sur ordonnance et n'avait pas de problèmes liés à la prise de marijuana ou de cocaïne.

Dans un entretien télévisé en décembre 2002, Houston avait reconnu une consommation excessive de médicaments, tout en ajoutant s'en être sortie grâce à la prière.



Babill'art

Vous, du milieu culturel!

COWANSVILLE — Le CLD de Brome-Missisquoi effectue une mise à jour de son répertoire culturel. Il lance donc un appel à tous les artistes, artisans et organismes culturels du territoire afin d'actualiser cet outil de référence.

Si vous êtes un acteur du milieu culturel et que vous souhaitez y ajouter votre inscription ou y apporter une correction, vous devez communiquer avec Isabelle St-Jacques avant le 16 avril 2004 au 450-266-4928, poste 233. Vous pouvez aussi utiliser le courriel istjacques@cldbm.qc.ca

L'édition 2004 de ce répertoire sera disponible au CLD à la fin du mois de mai au coût de 10 $. On pourra aussi le consulter sur le site www.brome-missisquoi.ca

Centre d'artistes Creatio

MAGOG — La galerie du Centre culturel Azur, en collaboration avec le Centre d'artistes Creatio, présente son exposition *À corps perdu (1990...2000...)* regroupant les oeuvres de Marie Cuerrier Hébert, du 8 avril au 23 mai.

La galerie, située au 81 rue Desjardins, à Magog, est ouverte du jeudi au dimanche de 13h à 17h. Informations: 819-843-8200.

Concours Jeunes talents

MARIEVILLE — Un concours destiné aux jeunes de 12 à 30 ans qui chantent, dansent, font de la musique ou de l'humour est organisé à Marieville dans le cadre des festivités de la Fête nationale. Le gagnant de chaque catégorie, les 12-17 et les 18-30 ans, recevra des bourses en argent et certains auront la chance de faire la première partie du spectacle de fin de soirée le 24 juin. Toutes les personnes intéressées peuvent se procurer un formulaire d'inscription au Service des loisirs de Marieville, 2005 rue du Pont, au coût de 10 $. On peut aussi appeler au 450-460-4331.

Des sons «pétés» au bistro

FRELIGHSBURG — Trois groupes de musique très différents de ce qu'on peut entendre dans les radios commerciales feront trembler les murs du bistro Saint-Patrick le samedi 3 avril. Il y aura le Cirque-Volant presents Viscomica, quatre musiciens qui misent sur une grande diversité sonore dans un style alternatif-expérimental. Ils adorent aussi faire rire. Ils partageront la scène avec Harloff, formation de métal-alternatif et Rotten Corpse, un groupe death-métal. Oreilles sensibles s'abtenir! Billets: 6 $. Informations: 450-298-5045. Le bistro est situé au 4, rue Principale à Frelighsburg.



Auberge Quilliams
Hôtellerie de charme
LAC BROME - QUÉBEC - CANADA

Cuisine française et du terroir raffinée
- Table d'hôte tous les soirs avec le nouveau chef, *M. David Chantecaille*

Brunch gourmand musical
le dimanche, de 11 h à 14 h
avec la belle musique de
Isabeau et Mélisandre Corriveau,
harpe, flûte et violoncelle

Les moules frites sont de retour !
Moules et frites à volonté
les jeudis soir 14,95 $

www.aubergequilliams.com
572 Lakeside, Lac-Brome, sortie 90, aut. 10,
à 5 km de la sortie

1-888-922-0404 ou 243-0404 Sutton, Qc



Ce soir 21 h
Belle et Bum
Nanette Workman, Mélanie Renaud, Benoit Charest, Sylvie Moreau...

19 h

Les francs-tireurs
Sheila Copps : ses ambitions, ses projets.

Télé-Québec
telequebec.tv
Ça change de la télé

Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h* 375-8888 / 375-VENDU

Petites annonces

télécopieur: 375-2195

*avant 16 h pour parution le lendemain
* le jeudi avant 16 h pour parution dans LE PLUS ou pour SPÉCIAL WEEK-END

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

583, BOUL. LECLERC, cottage 4 c.c., grandes pièces pour recevoir. Plancher bois franc, bien éclairé. Le visiter, c'est le découvrir. Il vaut le déplacement.
MANON GODARD, La Capitale Performance, courtier immobilier agréé, 378-8461

ACHETEZ DIRECTEMENT DU CONSTRUCTEUR : Maisons jumelées de 1 ou 2 étages, disponibles immédiatement. Nous avons des 2 et 3 chambres à coucher. Visite libre les dimanches de 14h à 16 h. Info : 776-2676



751 Logements vendus depuis 2000

Yves Forand
375-1621
378-4120
RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé
277037V

Premier vendeur au Québec 1995



Pour le réseau Immobilier La Capitale inc.

Claude Fournier
378.8461
La Capitale Claude Fournier Courtier immobilier agréé
264051V

Sutton



www.sutton.com
417, rue Principale, Granby 776-1101
Yvan Lemay
Directeur

TERRAIN
9504 mètres carrés
95 000 $
Beau grand terrain boisé adjacent au parc du Mont Orford, à deux pas des pentes de ski. Accès rapide à la piste cyclable, ruisseau longeant le terrain. Puits artésien foré, égout municipal. Prêt à bâtir, résidentiel ou multi-logements.



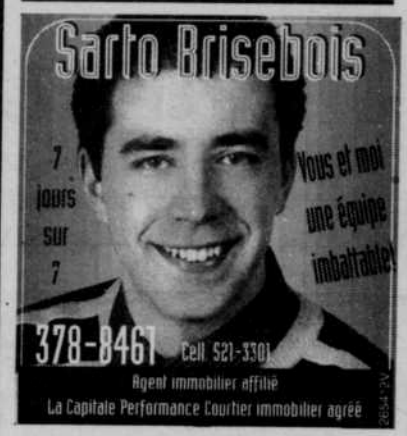
Michèle Lévesque
Agent immobilier affilié
776-1101



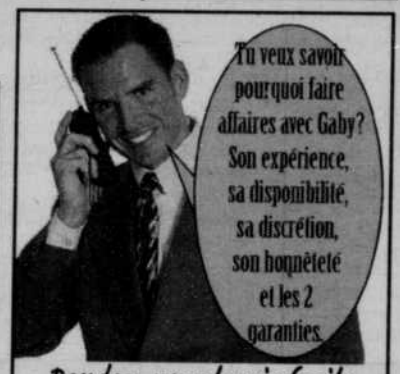
GRANBY: Très belle propriété en bonne condition, tout brique, très grand terrain 19 000 pi ca, plusieurs arbres matures, près de l'école et du parc industriel, la campagne dans la ville. Toiture 1993, ch.-eau (2-3 ans), pas de voisins à l'arrière, garage, abri d'auto, chauffage bi-énergie.

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

Sarto Brisebois



7 jours sur 7
Vous et moi une équipe imbattable!
378-8461 Cell. 521-3301
Agent immobilier affilié
La Capitale Performance Courtier immobilier agréé
265427V



Tu veux savoir pourquoi faire affaires avec Gaby? Son expérience, sa disponibilité, sa discrétion, son honnêteté et les 2 garanties.

Rendez-vous la vie facile

Laissez **Gaby** vous guider



378-8461 La Capitale Performance Courtier immobilier agréé

GABRIELLE TRUDEAU
Avec vous depuis 23 ans
264028V



Gérard DUMOULIN
Pour un service professionnel et dynamique
Re/Max Professionnel inc. Courtier immobilier agréé
378-4120
www.remax-quebec.com/gerard.dumoulin
ÉVALUATION GRATUITE de la valeur marchande de votre propriété
276461V

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

Pour des résultats Bernard est là !



Faites affaire avec un homme efficace
Bernard Rousselle agent immobilier affilié
ROYAL LEPAGE AVANTAGE
776-3578
378-8085
264035V

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

A À Z RÉNOVATIONS CONSTRUCTIONS
MAISON en construction 2 étages, de 1,152 p.c. A voir au 447 Ste-Cécile, Granby. 119,500$.
Aussi votre maison 28' X 36', pour 98,784 $
Info: Pierre Couture, 777-0182
R.B.Q. 8251-7640-49

ACHETEZ DIRECTEMENT DU CONSTRUCTEUR, maison 2 c.c. libre immédiatement, quartier sud, 830-0245, 777-8888, 776-0090.

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

A DUNHAM , maison 3 c.c., poêle à bois, grand balcon, salle de séjour au sous-sol, garage 18x24, remise, terrain 150x160, 134,000$, vendeur motivé. Inf: 295-1072, cell: 521-4982.

NOUVEAU

À GRANBY: COTTAGE À CACHET EXCLUSIF
Au 299 Reynolds, 2 c.c., rénové au complet: intérieur et extérieur. Lav.-vaisselle et poêle à l'huile inclus, s.-sol semi-fini

Nathalie Couvet
Estimation gratuite
travaille pour vous !
Services professionnels en immobilier
Cell.: 521-4382 • Bur.: 378-4120
Remax professionnel inc. Courtier immobilier agréé



277036V

NOMINATION

Sutton



Monsieur Yvan Lemay, propriétaire du Groupe Sutton - Avantage est heureux d'annoncer la nomination de

Monsieur Francis Dion

agent immobilier affilié.

Monsieur Francis Dion, qui cumule plusieurs années d'expérience en immobilier, est fier de se joindre au Groupe Sutton - Avantage afin de bien vous conseiller sur la vente de votre propriété ou l'achat de celle qui sera faite sur mesure pour vous!
Son expérience dans le domaine de la vente et son dynamisme font de Monsieur Francis Dion, l'agent qu'il vous faut.

N'hésitez pas à le contacter au

(450) 776-1101

Groupe Sutton - Avantage
Courtier immobilier Agréé
266271V

Barbara Verhoef Daniel Morin
378-8085





GRANDIOSE!
3 Hillcrest, Waterloo. Magnifique et immense bungalow tout brique, «style ranch», bois franc, céramique, ascenseur, 3 foyers, 5 c.c., 4 s.d.b., solarium 4 saisons, beaucoup d'inclus. Idéal pour travailleur autonome.

ROYAL LEPAGE AVANTAGE
Agents immobiliers affiliés



BORD DE L'EAU
Ct Shefford, 40 Place Fortin, vue impressionnante sur montagnes et coucher de soleil. 3 c.c., grand salon avec plafond cathédrale, nouvelle fenestration, attenant à la véranda. 100 pi de facade sur le lac. Magnifique terrain.





TERRASSE BELLEVUE
52 des Geais Bleus, propriété contemporaine, spacieuse et ensleillée. Rénovée, bois franc, céramique, foyer, salon toit cathédrale. Idéal pour professionnel ou travailleur autonome. Une visite s'impose.



DUPLEX PRESTIGIEUX
À Waterloo, terrain double, 560 de la Cour, maison ancestrale, vastes pièces, beaucoup de cachet avec boiseries, foyer et planchers de bois franc, idéale pour professionnel, logement de luc au 2e.



ENFIN À VOTRE COMPTE!
Emplacement exceptionnel pour votre futur commerce, situé à Waterloo, coin de rue, terrain pavé et bâtisse commerciale de 24x28 pieds.



16 LOGIS À GRANBY
714-718 de la Volière. Très rentable et très bien situé. Immeuble de 16 x 4 1/2, tout brique, planchers béton, revenus 87 000 $. Excellents locataires. Préparez votre retraite!

265328V

Pierre BELLEFLEUR

NOUVEAU



#5690 SITUÉE DANS UN BEAU SECTEUR du Canton de Granby, charmante propriété de 3 c.c., bien décorée et très propre. Grand terrain avec piscine 24 pi installée en 2002. **VENEZ VOIR SANS TARDER...**



#5124 UNE BELLE D'AUTREFOIS... Très grand cottage tout brique de 5 c.c., 2 salles de bain, 1 salle d'eau, garage. Tout près des services, zonage commercial. Idéal pour B&B, bureau de professionnel ou simplement pour **UNE GRANDE FAMILLE!**



#5486 UNE TRÈS BELLE PROPRIÉTÉ tout brique, bien rénovée avec goût. 4 grandes chambres sur le même plancher, bois franc, sous-sol aménagé et garage. **À 2 PAS DE TOUS LES SERVICES.**



#5636 DESIGN DE PHILIPPE DAGENAIS! Belle propriété, piscine creusée. Sur 2.7 acres de terrain. Grande intimité et vue sur la montagne de Bromont! **AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR DE TRÈS BON GOÛT.**



#5505 CANTON: Très grande résidence de 3 c.c. avec local commercial attenant. Remise et entrepôt avec garage de 30x40. Possibilité de permis pour centre canin. **VENEZ LA VOIR...**



#5658 UN PAYSAGE INCOMPARABLE! Jolie propriété de campagne, 3 c.c., avec belle verrière, située à St-Joachim **DANS UN ENVIRONNEMENT ENCHANTEUR...**



#5572 DANS SECTEUR DE PRESTIGE... Magnifique propriété tout brique, 2 c.c., possibilité d'en ajouter au sous-sol, foyer, garage simple, haie de cèdre entourant le terrain. **SUPERBE ENDROIT!**



#5654 AVIS AUX 1er ACHETEURS: Maison mobile de 2 c.c. dans un endroit très paisible avec peu de circulation. Soyez chez-vous pour moins cher qu'un loyer! **À VISITER SANS FAUTE!**



#5564 À 2 PAS DES ÉCOLES Ste-Marie et St-Eugène. Très belle propriété avec un beau cachet. 4 c.c., foyer, bois franc, garage, abri d'auto et piscine. **À VISITER SANS TARDER.**

LOCAUX À LOUER

#5497 PRÈS DE TOUT, idéal pour votre commerce. Très très bien situé, local de 1200 pi ca à louer. Au centre-ville de Granby... 5$ le pi ca. **ILS SONT RARES.**

#4127 À LOUER: 1000 à 2216 pi ca climatisé dans bâtisse en excellente condition, avec grande vitrine, située dans un très bon secteur d'avenir! **VOUS SEREZ BIEN INSTALLÉ!**

COMMERCIAL

#5311 BÂTISSE COMMERCIALE À VENDRE, 2 portes de 12 et 14 pieds, zonage commercial et industriel léger. Près de tous les services. **INSTALLEZ-Y VOTRE ENTREPRISE!**

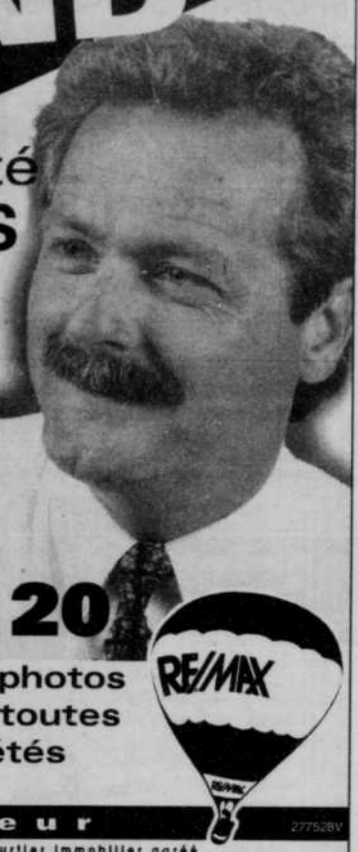
#4939 RESTAURANT D'EXCELLENTE RÉPUTATION sur grand terrain avec logis. Clientèle régulière depuis de nombreuses années. Site champêtre et très chaleureux. **TOUT PRÈS DE L'AUTOROUTE 10.**

#4647 TRÈS BELLE BÂTISSE BIEN SITUÉE, zonage commercial, industriel ou bureaux. Bons revenus potentiels, 2 quais de déchargement, puits de lumière. **DANS UN SECTEUR D'AVENIR...**

#5316 2 BÂTISSES COMMERCIALES À VENDRE: Une de 50x110, mezzanine, salle de montre, 3 bureaux et garage. L'autre de 42x25 + 82x32, porte de 9x9. **INSTALLEZ-Y VOTRE ENTREPRISE!**

VEND

1 propriété TOUS LES 4 JOURS depuis 1995



378-4120

Venez voir les photos intérieures de toutes mes propriétés

RE/MAX

www.remax-quebec.com/pierre.bellefleur

277528V

REMAX PROFESSIONNEL INC Courtier immobilier agréé

27

Pour VENDRE votre maison, contactez « L'AGENT À VOTRE HAUTEUR » !

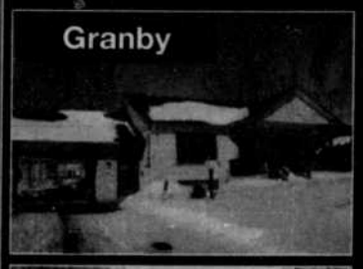
Christian **LALUMIÈRE**

378-4120



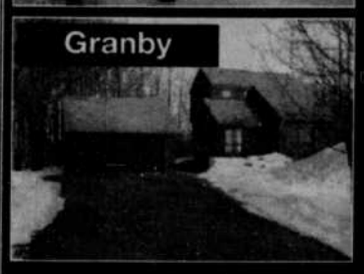
RE/MAX

Re/Max Professionnel C.L.
Courtier immobilier agréé



Granby

GRANBY:
Secteur haute-ville, face au lac Boivin, maison tout brique, 3 c.c., de belles pièces à aire ouverte très éclairées vous attendent, s-sol complètement aménagé. **À VOUS D'EN FAIRE VOTRE 1er CHOIX.**



Granby

MAISON 4 C.C.,
de style rustique. L'intérieur est très champêtre, 3 foyers au gaz, sous-sol aménagé. L'emplacement est très paisible. **UN BON ACHAT!**
239 500 $.



GRANBY: Près aut 10, maison 3 c.c., bois franc, garage double. Cette maison saura combler tous vos désirs par ses belles pièces dont celle aménagée au-dessus du garage. Arrêtez vos recherches ici. **C'EST UN EXCELLENT CHOIX!**



JUMELÉ 3 C.C. de belles pièces éclairées et très bien décorées vous attendent. 2 salles de bain, foyer au salon. Le tout à proximité de l'autoroute 10. **POUR SEULEMENT 98 500 $.**



DOMAINE DE 55 ACRES, situé à proximité de Granby. Maison 3 c.c., style champêtre est à faire rêver, beaucoup d'espace avec de belles pièces parfaitement aménagées. Sur le site, on y retrouve garage, maisonnette et boise. **N'HÉSITEZ PLUS, RÉALISEZ VOTRE PROJET!**



#4227 SITUÉ DANS LE SECTEUR DE TERRASSE BELLEVUE: Superbe cottage - mezzanine de 4 c.c., sous-sol aménagé, foyer, le style est exceptionnel et à découvrir dès aujourd'hui. **APPELEZ-MOI POUR UNE VISITE.**



Faut vendre

MODULAIRE: 2 c.c., avec une belle pièce de séjour pour impressionner, abrité d'un garage, grande remise. **CETTE MAISON EST SUR SON TERRAIN.**



Prix réduit

GRANBY [illegible] **SUR UN TERRAIN EXCEPTIONNEL.**

OCCASION À SAISIR
Terrain Canton de Granby, rue Lévis, 20 000 pi ca, pour seulement 12 000 $.
FAITES VITE!



Nouveau

GRANBY: Semi-détaché sur 3 étages, 3 c.c., situé dans un secteur recherché, près des écoles et centre d'achats. **FAITES VITE, BON ACHAT!**



Nouveau

CANTON SHEFFORD: Idéal pour les amants de la nature, maison 3 c.c. avec garage double, un terrain de plus d'une acre, le tout pour seulement 134 500 $. **J'ATTENDS VOTRE APPEL.**



Bromont

À PROXIMITÉ DE L'AUTOROUTE 10 maison de style chalet, 2 c.c., combustion lente, piscine, le tout dans la montagne **POUR SEULEMENT 84 500 $.**



MODULAIRE: 3 c.c., perle rare, 1998, cette maison vous offre de belles pièces à aire ouverte, plafond cathédrale, piscine et patio, le tout sur son propre terrain. **UNE VISITE S'IMPOSE.**

TOUT NOUVEAU !

SUPERBE DÉVELOPPEMENT à St-Paul d'Abbotsford

TERRAINS sur un site exceptionnel, vue sur la montagne avec services de la ville (aqueduc et égoût) Prêts à construire

à partir de **18 500 $**

TÉLÉPHONEZ-MOI POUR RÉSERVER

277540V

27

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

À GRANBY www.geocities.com/golf_miner
Cottage exclusif en pierres, 10 pièces, 5 c.c., 3 s-d'eau, foyer, gar., terrain de rêve! 539-1385

BUNG. 5½ , beau terrain paysager et clôturé, s.-sol semi-fini, chauffage bi-énergie, 92,000$, 110 Glen, Cowansville, 263-2765, 531-2827.

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

ST-ALPHONSE SECTEUR RÉSIDENTIEL
Bungalow 1986 en brique, entrée split, 3 c.c., abri d'auto 16 x 28, garage 28 x 36 en brique, entrée élec. isolée, chauffée, incluant compresseur 5 forces, soudeuse Mig, tracteur à gazon neuf, génératrice, souffleuse ainsi qu'un équipement de menuiserie presque neuf. Les taxes totales sont 1,470$, terrain 57,400 pi. ca. 168,000$. Info: 375-4045

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

ST-CÉSAIRE: BUNGALOW 1994, 5½ pces, 2 salles de bains, salle de lavage et sortie ext. au sous-sol, plancher bois franc et céramique, thermopompe, aspirateur central. Super propre. Agents s'abstenir. 159,500$. 469-2552

TERRASSE BELLEVUE : grand bung. avec emplacement multi-génération ou bachelor, 4 c.c., s. familiale, grand terrain avec haie de cèdres, rue sans issue, 176,000$ nég. Inf.: 375-1096

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

A ST-ALPHONSE: superbe maison ultra fonctionnelle, constr. 94, très grandes pièces à aire ouverte, ch. à coucher principale 14x17 avec walkin, toit cathédrale, 2½ s. bains, bureau à domicile et garage, thermopompe, beaucoup de rangement, s-sol fini, portes-jardins donnant sur terrasse couverte de 14x17, magnifique terrain paysager, arbres fruitiers et piscine. Seulement 174,500$. Venez la visiter. Coup de foudre assuré. 372-8819 ou 418-575-9720

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

A VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE
ROXTON POND - HAUT DE GAMME
Fenêtres abondantes, très grandes pièces, planchers bois franc et céramique, boiseries, armoires et portes tout chêne, extérieur tout brique avec cheminée, garage, entrée pavée, chauffage thermopompe. Info : 372-6932
À VOIR internet: www.directduproprio.com

LES BOISÉS ADAMS INC.
Développement domiciliaire

Bromont
Quartier Adamsville
Entre Granby et Cowansville

3 ANS SANS TAXES**

« Clé en main »

Libre 1er juillet 2004

Rue Choinière • Terrain 16 335 pi ca
130 150 $ ou 591,77 $/mois*
Superbe bungalow, 896 pi ca, 2 c.c., rampes bois franc, planchers flottants et céramique, patio 12 pi x 12 pi.

Libre 1er juin 2004

156, rue des Moulins
180 800 $ ou 822,07 $/mois*
Superbe terrain boisé, 34 147 pi ca, avec cottage de style anglais, 1 344 pi ca, vinyle foncé, persiennes, escalier en bois franc 2 tons, plancher de bois franc au rez-de-chaussée, 3 c.c., 2 s.d.b., grandes pièces, patio 12 pi x 12 pi.

Plan Image
DESSINS DRUMMOND Plans et Services d'Architecture

*Incluant :
Terrain, résidence, arpenteur, notaire, certificat de localisation, droit de mutation, T.P.S. et T.V.Q., incluant 36 % de remboursement gouvernemental.
**Certaines conditions s'appliquent.

TERRAINS À VENDRE
à partir de 48¢/pi ca
avec aqueduc
Plusieurs choix : Boisés ou non, petites et grandes surfaces
FINANCEMENT DISPONIBLE

Administration :
337, rue Principale
St-Alphonse-de-Granby
375-4008 / Cell .: 521-5805
brodeurjean@videotron.ca

•Financement disponible
Desjardins
Caisse populaire Desjardins Brome-Missisquoi
Hypothèque 128 279$ et 178 201$ 25 ans
2,75 %
1re année promo 5 dans 1 sans assurance
Taux à changement sans préavis



Sortie 68, autoroute 10, à 5 min. de La Grillade
26552QV




DUNHAM: Bungalow 4 c.c., situé aux limites de Cowansville, vue sur le lac, endroit tranquille, beaucoup de potentiel. **134 900 $.**


CANTON GRANBY: Cottage 3 c.c., constr. 2003, bois franc et céramique, sous-sol aménagé, près des Galeries. **209 000 $.**


GRANBY: Jumelé 2 c.c., constr. 2001, planchers bois franc et céramique. **À VOIR ABSOLUMENT!**


GRANBY: Duplex de grande qualité, 1x8.5 et 1x4.5, garage, planchers bois franc et céramique, chauffage radiant, secteur recherché, pour acheteurs avertis! **324 000 $.**

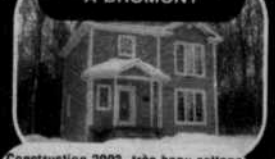

GRANBY: Duplex, 2x5 1/2, avec garage, près de tout, logement du bas libre à l'acheteur. **À VOIR! 149 000 nég.**


GRANBY: Duplex rue de l'iris, 1x10 1/2 et 1x4 1/2, foyer gaz, planchers bois franc et céramique, constr. récente. **À VOIR ABSOLUMENT! 264 000 $**
277533V


Honorée VENDEUR ÉMÉRITE par Royal LePage
Manon Généreux
Cell. : 776-8968

Les plus ACTIFS en immobilier
«Clermont et Manon ... NOUS VENDONS»


Honoré MAÎTRE VENDEUR par Royal LePage
Clermont Bélanger
Cell. : 776-4170

À BROMONT

Construction 2003, très beau cottage situé dans un endroit paisible. Une visite suffit.

VISITE LIBRE ce dimanche de 14 h à 16 h
943 De La Roche Granby
VISITE LIBRE

DOMAINE DE PRESTIGE
Construction récente sur 2 terrains, fenestration abondante, solarium, avec spa, domaine recherché, jardins d'eau, ruisseau.
ELLE VOUS ENCHANTERA.


4 LOGIS
Attention investisseur, très rentable, locataires stables, faites vite.
165 000 $.

POSSIBILITÉ D'ÉRABLIÈRE

Très beau domaine sur plusieurs acres dont 2/3 boisé. Bungalow en retrait de la route avec étang.

PRÈS POLYVALENTE

Beau grand bungalow split, avec 5 c.c. Bon achat qualité-prix, demandez une visite

NOUVEAU

Bâtiment résidentiel et commercial rte 112 (actuellement antiquaire)

NOUVEAU

Duplex 2x5 1/2, excellent investissement à 2 pas école primaire.

NOUVEAU

Dépanneur avec résidence. Soyez votre patron. Faites vite, achat intéressant.

ACHAT INTÉRESSANT

Roxton Falls, très joli bungalow impeccable, s-sol semi-fini. Emplacement paisible. Avec garage 124 800 $

BUNGALOW 1994

3 c.c. sur le même plancher, dans un secteur paisible, à prix abordable.

PRIX RÉVISÉ HAUT DE VILLE

Secteur haute-ville, belle victorienne, 3 étages, quel charme avec son cachet unique, beau grand loft, idéal pour professionnel ou pour garder vos proches.

SECTEUR HÔPITAL BI-GÉNÉRATION

Unique duplex style bungalow, garage attaché, accès pour fauteuil roulant. Intérieur remarquable, aménagement paysager de toute beauté. Endroit paisible, faites vite...

SEMI-DÉTACHÉ AVEC GARAGE

Un semi hors de l'ordinaire, de belles grandes pièces éclairées, beau grand balcon pour relaxer, une visite s'impose.

SUPERBE PROPRIÉTÉ

En campagne, intérieur décoré avec goût, une oasis de paix, grande verrière, vue sur la rivière, à qui la chance.

BUNGALOW À PALIERS

Dans un splendide de beau secteur très recherché. Bungalow à paliers, à 5 min. de l'école primaire et de l'hôpital. À qui la chance?

378-8085
ROYAL LEPAGE AVANTAGE
BESOIN FERMETTES ET IMMEUBLES À REVENUS
AINSI QUE DES PROPRIÉTÉS DANS LE SECTEUR DE L'HÔPITAL
ESTIMATION GRATUITE
265467V

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

BUNGALOW EN BRIQUE à Farnham, 4+c.c., 2 s. bains, pl. bois franc, bal. centrale, thermopompe, piscine h-t., remise 12 x 14 avec élec., quartier paisible. 95,000$. Info: 450-293-4558

Nous sommes les SEULS à vous donner

CES GARANTIES

même si la propriété que vous voulez acheter a une pancarte d'une autre bannière.

Garantie de versements hypothécaires en cas de perte d'emploi ou de décès

Garantie d'un an sur la plomberie, l'électricité, le chauffage et les appareils ménagers



Robert Ménard
directeur

La Capitale
PERFORMANCE COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
699 Principale, Granby
378-8461
www.lacapitalevendu.com



GRANBY: Haute-ville, maison de prestige 32x85, 3 gr. c.c., b. franc, s.d.b. super moderne, séjour foyer, portes françaises triples pour accès à la piscine creusée, bureau à l'étage 20x23 séjour au s-sol, garage double, entrée pavé uni, arrangement paysager professionnel, gagnant de maisons fleuries plusieurs années, système d'irrigation, terrain 14 700 pi ca. **Place idéale pour professionnel.**



ST-JOACHIM: Cottage super moderne rénové au complet, fenestration, élect., plomb., toit, s. bain, armoires, appareils, ext. plus garage isolé 30x40, terrain 53 000 pi ca. **La belle campagne.**



NOUVEAU: 3 c.c., bois franc, armoires cerisier, fenêtres changées, ext. brique, près école Ave Maria. **112 500 $.**



Réal Labrie 378-4120
Re/Max Professionnel inc. Courtier immobilier agréé
277525V

Réal Côté

Cell.: 360-9550

Ces 2 propriétés seront prêtes pour le 1er juillet 2004.





MAISON UNIFAMILIALE ET COTTAGE en construction dans Canton de Granby, avec garage, service d'aqueduc et d'égout (système Bioness d'eau usée). Près école primaire J.-Poitevin.

2 TERRAINS pour MULTI, à vendre à Granby, à être subdiviser, Près de Robinson Sud.

TERRAIN DE 16 000 PI CA Canton de Granby. Près école primaire, sur rue Fréchette et Milan. Desservi par les 2 services. Réseaux d'aqueduc privé, très bonne eau et système Bioness d'eau usée avec champ de polissageé Seulement 24 500 $.

TERRAIN DE 16 000 PI CA à Granby, rue de la Roche, par rue Denison Ouest, avec réseau aqueduc ville de Granby. Seulement 22 000 $.

TERRAIN DE 22 000 PI CA prêt à construire, certificat de piquetage, teste de percolation positif au dossier, déboisement déjà fait. Rue Desnoyers dans Canton de Granby (en arrière de Setlakwe).

TERRAIN DE 50 000PI CA rue Milan à Granby, près de Maricourt. **PRIX RÉDUIT POUR VENTE RAPIDE.** Certificat de piquetage et test de percolation positif au dossier. Près école primaire Joseph-Poitevin.

Nous avons un contracteur qui peut vous construire votre propriété clef en main. INFORMEZ-VOUS!

Yvon Campbell



TRÈS BELLE MAISON, 4 c.c., planchers bois franc, céramique, terrain boisé. 11 700 pi ca, 2 garages.

GRANBY: Développement Fontaine, rue Dubé, de l'Émeraude et du Diamant, 30 terrains résidentiels unifmilial avec service d'égout et d'aqueduc.

CT GRANBY: Terrain commercial et industriel 206 000 pieds carrés, avec service d'égout et d'aqueduc.

GRANBY: Immeuble commercial 8500 pi ca, hauteur libre 11,5 pi, excellente construction 1985, 425, rue St-Luc.

GRANBY: Développement Montagne, 12 terrains résidentiels unifamilial, rue Meloche, Toupin, Lambert, sans service.

GRANBY: Développement Ménard, 9 terrains rue Bergeron, du Rembucher et de la Venerie, sans service.

Gabrielle Trudeau



107 000 $ GRANBY: Vous cherchez une propriété de 4 c.c. hors terre et ceci à 2 pas de l'école St-Bernard et du Mont Sacré-Coeur. Sur rue tranquille et vue sur le lav Boivin. Ne cherchez plus, j'ai trouvé pour vous. Elles sont rares à Granby à ce prix. Téléphonez-moi pour une visite.



77 600 $ CT GRANBY: Vous aimeriez un magnifique nid d'amour et à petit prix. La voici: magnifique modulaire 16x70, immense c.c.p. Beaucoup d,armoires et de rangement. garage, une vue superbe sur la montagne de St-Paul. Rue très tranquille. Impeccable. Je vous garantie que vous l'aimerez.



38 500 $ CHALET: 3 1/2 pces, 100 pieds sur le bord de la rivière Noire à St-Pie. Tout meublé. Un petit havre de paix.

Jean-Rock Michaud

Visite libre dimanche 28 mars de 14 h à 16 h



660, 5e Rue, ROXTON POND
Superbe bungalow, grandes pièces, foyer au salon, abri d'auto + garage, terrain privé avec beaucoup d'arbres matures. Avis aux amants de la nature. Tournez à droite à l'hydravion.

Yves Désautels



1308 FACE AUX PÈRES TRINITAIRES: De beaux grands espaces, 10 pces, 3+1 c.c., solarium, garage, terrain 37 303 pi ca paysager, beaucoup d'arbres. **PRIX RÉDUIT.**



1255 - ST-ALPHONSE: Excellent bungalow 1990, 7 pièces, 4 c.c., terrain paysager 20 070 pi ca. Occupation rapide si désiré!

ESPACES À BUREAU À LOUER
INFORMEZ-VOUS.

GAÉTAN LAMBERT

777-3418



NOUVEAU Bungalow 6 pces, très propre, grand terrain, 2 cabanons.

BUNGALOW de ville, 4 1/2 pces, 2 c.c. 49 900$.

COTTAGE 7 1/2 pces, beaucoup de boiseries, dans la ville de Granby. 79 900 $.

MAISON DE PRESTIGE 9 pièces, garage double, très grandes pièces. Située entre Granby et St-Hyacinthe.

BUNGALOW sur quelques acres avec bungalow et bâtiments de ferme à 109 500 $.

GARAGE COMMERCIAL 2 grandes portes dans la ville de Granby. Très bien situé.

PROPRIÉTÉ 9 très grandes pièces, très éclairées, + garage, sur grand terrain, à 2 pas de la ville.

BUNGALOWS en région sur grand terrain boisé, éloigné de la route, de 29 500$ à 69 500$.

COTTAGE 6 pces, sur bord de rivière, grand terrain très privé à 2000 pi de la route.

FERME DE VEAUX DE LAIT pour 200 veaux avec équipement + érablière de 1400 entailles sur tubulures. À très bon prix.

SI VOUS DÉSIREZ VENDRE OU ACHETER UNE PROPRIÉTÉ DE TOUT GENRE, N'HÉSITEZ PAS À ME CONTACTER.

La Capitale Performance Courtier immobilier agréé
265420V

Nomination chez RE/MAX



CAROLE MALENFANT
378-4120 • CELL. : 577-0566

Pour des résultats rapides, choisissez RE/MAX

4 BUREAUX POUR MIEUX VOUS SERVIR !
- **GRANBY** : 1050 Principale 378-4120
- **COWANSVILLE** : 421-2 Rivière 266-6125
- **BROMONT** : 109, boul. Bromont 534-3136
- **KNOWLTON** : 14 St-Paul 243-1777

Venez voir nos propriétés sur le web !
www.remax.quebec.com
Courriel : remax-professionnel-granby@remax-quebec.com
277511V

Rosa Bogo

378-4120

Remax Professionnel R.B.
Courtier immobilier agréé





VOUS L'AVEZ ENFIN TROUVÉ! Superbe bungalow, planchers bois franc et céramique, offrant espace et ensoleillement grâce à sa grande fenestration. Beau secteur de maisons neuves. **VENEZ FAIRE UN TOUR...**



#0029 À GRANBY: À moins d'une heure de Montréal, beau cottage style Nouvelle-Angleterre, décor champêtre, offrant chaleur et confort. 3 c.c., garage double. **CONSTRUCTION UNIQUE!**



#0031 À GRANBY: Toujours loué... Près école, duplex de 5.5 pièces avec garage et grand terrain privé à l'arrière. Venez visiter, il est extrêmement propre... **INVESTISSEZ DÈS MAINTENANT!**



#0026 PRÈS DU SKI, GOLF et de l'autoroute 10. Cottage tout brique de qualité supérieure, à l'allure d'antan et décor champêtre. Propriété très privée, entourée d'arbres matures sur grand terrain. **CELA VAUT LE DÉPLACEMENT!**
277522V

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

CANTON DE GRANBY: Pourquoi payer un loyer? Devenez propriétaire d'un petit bungalow situé sur un terrain privé bordé d'une petite rivière et vous pourrez aussi profiter de sa piscine et des commodités d'un petit chalet d'été. Le tout seulement

59,900$

JOHANNE VACHON, 378-4120
Remax Professionnel inc.

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

CANTON GRANBY: rue Bernière, parmi les derniers beaux terrains. Faites vite!
6 FATIMA, Granby, 4 logements. Une visite s'impose.
WATERLOO: maison mobile sur terrain loué. Un vrai "deal".
505 DENISON OUEST: 8 logements. 394,000$.
ANGE-GARDIEN: cottage 6 c.c., piscine h-t, avec garage.

PIERRE BOUTHIETTE
La Capitale Performance, courtier imm. agréé
Tél. 360-8511 ou 378-8461

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

CANTON SHEFFORD: 200 PI. SUR LE LAC. DANS LA SEIGNEURIE DU MONT SHEFFORD. UNE MAISON DE STYLE. PL. BOIS FRANC, FOYER, GARAGE DOUBLE, SUR 1½ ACRE DE TERRAIN.

CLAIRE BEAULAC
378-4325 ou 378-4120
REMAX Professionnel Inc.

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE



Joli cottage 2003, grande verrière toute vitrée et aire ouverte avec la salle à manger, la cuisine et le salon. Combustion lente, planchers bois franc. **TRANSFERT!**

LUCE Desfaurières
534-3370
BROMONT



La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé

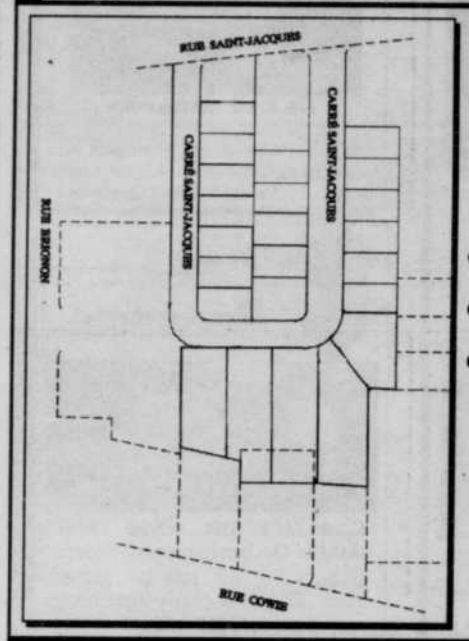


Joli cottage centenaire situé rue Principale. Terrain 2.4 acres. Atelier 24x44 isolé et chauffé sur 1 1/2 étage. **IDÉAL POUR TRAVAILLEUR AUTONOME!** 265461V

Ce charmant cottage 2003, situé sur rue en cul-de-sac près de tous les services, est idéal pour une jeune famille. **À CE PRIX-LÀ, ELLES SONT RARES SUR LE MARCHÉ!**



CARRÉ ST-JACQUES
NOUVEAU PROJET DOMICILIAIRE



Terrains à vendre pour

- **12 logis**
- **6 logis**
- **Unifamiliale**

Choisissez votre entrepreneur

277541V

INFORMATION : (450) 771-7688

Jacques Giard
378-8085
Cell: 775-2472



• Maître-vendeur 2003 •

En 2004,
LE GROS SE FEND EN 4
pour vous.
Pour la vente ou l'achat d'une propriété, appelez-moi vite!

Royal LePage Avantage
Courtier immobilier agréé

GRANBY : Jumelé brique et vinyle, garage att., 3 c.c., avec s-sol fini, bois franc, près des services, écoles et parc industriel

CANTON SHEFFORD : Très grand bungalow, brique, 28 x 72, garage att., 4 salles de bains, 6 c.c., s-sol 5', très grand terrain avec vue sur les montagnes environnantes. Vous en serez quitte pour un grand ménage.

FARNHAM: Cottage récent, garage attaché, 3 c.c., s-sol fini, beaucoup d'inclus. Très propre, nouveau quartier résidentiel. Une rare neuve à vendre à Farnham. Ne tardez pas.

STUKELY : Terrain de 35 000 pi ca, drainé, ch. Robert par ch. Des Loyalistes. Prix 7900 $. Soyez chanceux, achetez-le!

CANTON SHEFFORD : Très beau terrain de double grandeur donnant sur 2 rues, zoné pour construction. Pas cher, pas cher. 265449V

CT GRANBY:
TERRAIN POUR CONSTRUIRE, 75X150.
BAS PRIX. SUCCESSION.

UN ENTREPRENEUR DE CONFIANCE

Ouvert aux visiteurs samedi et dimanche de 13 h à 16 h 30 ou sur rendez-vous.

LES ENTREPRISES
LACHANCE
CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE
www.lachance.qc.ca

Premier constructeur régional APCHQ



Le plus beau site en région!
Nous pouvons construire sur votre terrain
Villégiature

50 % Rabais de taxes pendant 3 ans

Bureau de vente et maison modèle
50 de Bruges, Waterloo
via boul. Horizon et avenue des Terrasses
(Sortie 88 autoroute 10, direction Waterloo)

Chambourg-sur-le-Lac
André Bélanger
(450) 539-4215
Waterloo, Québec 264040V

Les Constructions Odyssées

Licence R.B.Q. : 8224-6174

vous proposent
leur nouveau site
Le Jardin de l'Odyssée
(secteur Haute-ville)
776-2676

BANQUE LAURENTIENNE
Projet en collaboration avec la Banque Laurentienne
378-7942

Ouvert aux visiteurs
les dimanches de 14 h à 16 h

Projet clé en main
Qualité de construction supérieure aux normes de l'industrie protégée par la nouvelle garantie 5 ans de l'A.P.C.H.Q.

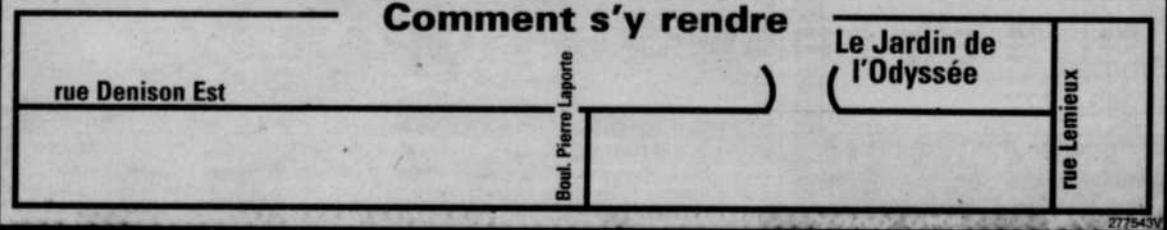
APCHQ





Plusieurs modèles disponibles aux meilleurs prix du marché

Comment s'y rendre



277543V

GUY NOLIN
Agent immobilier affilié
Cell.: 531-0607
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

Un agent qui a du flair!



Je ne vends pas de rêves... Je travaille à les réaliser!



Toiture neuve 2003 Secteur recherché, boisé et paisible, 3 c.c., même plancher, toit cathédrale, maison très éclairée. Aménagement paysager professionnel. Piscine creusée, remise en pierres comme la résidence.



Magnifique cott., terr. paysager, secteur tranquille (cul-de-sac) et recherché, b.f., céram. sont à l'honneur. Arm. cuisine en merisier, s.-sol 8 pi de haut, entrée élect.souterraine, rés. de qualité supérieure. Solage isolé int. et ext. Voir photo intérieure sur www.remax-quebec.com.



Belle propriété située sur un très beau et grand terrain, sur un coin de rue. Bien paysagé, avec beaucoup d'arbres et de fleurs sous un soleil toute la journée. Parfaite comme première maison. Prix raisonnable pour ce qu'elle offre. Entrée par l'ext. pour le s.-sol avec remise adjacente. Toiture neuve de 1 an 1/2. Chauffe-eau neuf.

277591V

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

CARTES D'AFFAIRES
25$ / 1000
777-4480
Compo et taxes en sus

CONSTR. NEUVE, MAISON MODÈLE
791 Chicoutimi, sur terrain boisé, dans canton près des Galeries, directement du constructeur. Prix abordable. 577-1769, 777-1695





HAUTE-VILLE: Joli bungalow 3 c.c., bois franc, abri d'auto, à 2 pas de l'école St-Jean.



GRANBY: Triplex, 1x6 1/2, 2x3 1/2, revenus 13 740 $. Prix 139 500 $. Achat sûr!



CAMPAGNE: Joli cottage 2 c.c., sur 53 000 pi ca de terrain, vue sur Mont Orford.



À LOUER: Bâtisse industrielle de 13 200 pi ca dont 7500 pi ca d'entrepôt. 14 $ / pi.ca.

CLAUDE FOURNIER
CURTIS SKINNER
378-8461
La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé
266266V

NOUVEAUTÉ

JUMELÉ
Impeccable, idéal pour petit budget





300, RUE MASSÉ, GRANBY

NOUVEAUTÉ

Secteur recherché, Terrasse Bellevue demandez une visite





27, RUE DES CYGNES, CT. GRANBY

NOUVEAUTÉ

Maison de style unique. Faut voir!





579, RUE MONTY, CT. GRANBY

NOUVEAUTÉ

Bungalow, intérieur à voir!





563, RUE DENISON EST, GRANBY

NOUVEAUTÉ

Local commercial avec: bureau et chambre de peinture pour autos. Secteur d'avenir pour tout genre de commerce.





552, RUE DENISON EST, GRANBY

NOUVEAU PRIX

Faites vite. Le confort et l'élégance que vous recherchez.





737, RUE ST-FRANÇOIS, GRANBY



Agent immobilier affilié

Bernard Rousselle
776-3578 378-8085

ROYAL LEPAGE AVANTAGE

Pour des résultats... Bernard est là!

ATTESTATION PLAINTE OU DIRECTEUR

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE



GRANBY SECTEUR RECHERCHÉ: Jumelé offrant 3 c.c., sous-sol aménagé, situé secteur homogène, près écoles, parcs, transport. **Idéal pour jeune famille. 109 000 $.**



CT GRANBY: Vaste bungalow 4 c.c., 3 sdb, 3 1/2 aménagé au sous-sol, combustion lente, piscine. **À voir!**

277545V



VISITE LIBRE
ce dinanche de 14 h à 16 h



26 St-Pierre, Ste-Cécile-de-Milton

POSSIBILITÉ REVENUS: Grand bungalow 3 c.c., avec superbe 3 1/2 bien aménagé, fenêtres changées, garage double, grand terrain, rue tranquille. **209 000 $.**

COWANSVILLE: COTTAGE avec garage, constr. 92, rue Jean-Talon, 3 c.c., 2 s. bains, plancher bois franc, armoires chêne, piscine h-t, patio 12x30; et 3½ au sous-sol. 266-2233

GRANBY: magnifique maison champêtre 4 c.c., avec garage excavé. A voir: www.directduproprio.com - code d'accès 13405. Tél. 375-4232

DOMAINE MONTÉE DES SEIGNEURS
CONDOMINIUMS UNIQUES À GRANBY
Architecture raffinée et harmonisée
Vue exceptionnelle
Site enchanteur
Sixplex avec ascenseur
372-1487 ou 770-0379

GRANBY



Sonia Bouthiette
378-4120



Près de tous les services, 3 c.c., sous-sol partiellement aménagé. Beaucoup de rénovations faites, salle de bain à neuf. Très ensoleillé, impression de demi sous-sol. ***À voir sans faute!***

Remax Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

www.remax-quebec.com/sonia.bouthiette

Prix réduit - RUE LÉGER



Vendeur motivé! Chic et stylisée, elle vous offre un confort sans pareil, plain pied de 4 c.c., 2 salles de bain, foyer, plein de lumière, terrain avec piscine creusée. ***ABSOLUMENT IMPECCABLE ET CONFORTABLE!***

DU CACHET



277522V

Possibilité d'un loft ou bureau à la maison. Cottage de style anglais, immenses pièces, splendide bois franc et céramique. Nombreuses rénovations faites. Piscine creusée, garage. ***IL FAUT ABSOLUMENT LA VOIR!***







JOLI COTTAGE en montagne, spacieux et très éclairé, à proximité des pentes de ski. Possibilité de revenus d'appoint studio 3 1/2 pces au sous-sol.



COTTAGE en partie rénové, sur 2 acres de terrain. 2+1 c.c., cachet d'autrefois doté d'un immense garage double isolé. Elle saura ravir les bricoleurs. **UNE VISITE S'IMPOSE!**



COTTAGE 1995, situé dans le Canton Shefford, sur terrain de 16 153 pi ca adossé à un parc. 3 c.c. doté d'une fenestration abondante, bois franc, s-sol entièrement aménagé. Impeccable, fonctionnelle et joliment décoré.



MAGNIFIQUE COTTAGE 1989, très éclairé, 3 c.c. + bureau, cette résidence est dotée d'une dînette et salle manger. Elle vous ravira sûrement avec son terrain paysager situé dans un secteur tranquille. **À VOIR!** 277552V



DUPLEX bien situé doté de 2 logis de 5 1/2 pces, bâtisse tout brique rénovée, garage double, piscine creusée. **UNE VISITE S'IMPOSE!**



Visitez mon site Internet : www.lcourtemanche.com



2 c.c., 2 s. bain, 1 s. eau, foyer et chauffage central au gaz, climatisé, spa, bors de l'eau, vue de montagnes et golf.



SHEFFORD: 2 c.c., s-sol 8 pieds aménageable, armoires et portes de pin, secteur tranquille, terrain 22 000 pi ca avec beaucoup d'arbres. Idéal pour 1er acheteur. 266269V

Bromont

Condo, 3 c.c., 2 s. bain, foyer, piscine sur le site. Un investissement à ne pas manquer aussi bien pour y habiter que pour louer!



378-8085

ROYAL LEPAGE
AVANTAGE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Franchisé indépendant et autonome de Royal Lepage

2634568V

Les belles propriétés, j'en fais ma spécialité !



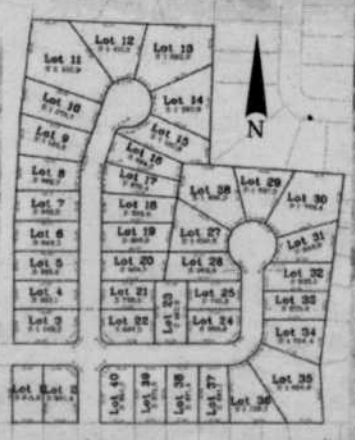


#42-0070 GRANBY :
grand plain-pied **entièrement rénové,** planchers bois franc, sous-sol bien aménagé, **foyer** 3 faces au salon, garage **double,** piscine **creusée** chauffée, thermopompe, etc.
UN COUP DE COEUR!

277527V

Projet domiciliaire avec SERVICES

Domaine des Hauts-Bois



- Construction contrôlée
- Possibilité « Projet clé en main »
- Terrains 9 000 pi² et plus

Quartier de prestige avec rues cul-de-sac

Venez choisir votre terrain dès maintenant pour un **MEILLEUR CHOIX !**

> 521-6882
> 372-3095
INFORMATION > 521-7819

TERRAINS DISPONIBLES DÈS MAINTENANT



Situé près des Galeries, 2 c.c., site ayant piscine intérieure. Frais de condo 86 $ / mois.

FERME ÉQUESTRE DE PREMIER CHOIX

Venez comparer, le site saura vous convaincre. Écurie 28 stalles, parcs individuels extérieurs, piste de course, manège... Je vous attend !



S.-sol semi fini avec cuisinette + comb. lente. Extérieur bien aménagé avec piscine hors-terre et spa. Située à 20 min. de Granby.

TERRAIN PAS CHER DU TOUT !

Dans le Canton de Shefford. Seulement 15 000 $ pour 51 123 pi ca



Élyse Toussaint
378-4120
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

277553V

Estimation gratuite - de votre propriété - Service gratuit également pour acheteur. Venez me rencontrer!

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

GRANBY - COTTAGE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE Spacieux et lumineux, 3 + 1 c.c., terrain 16,500 pi. ca. avec superbe aménagement paysager. 223,000$. Voir: www.clicmaison2000.com, no.: 10867. Info: 450-531-4461

GRAND BUNGALOW en brique, avec garage, au 101, 9e rang Ouest, 4 c.c. dont une au sous-sol, céramique dans salle de bain, plancher flottant, cuisine rénovée, sous-sol fini à la grandeur, plafond suspendu et foyer. Idéal pour grande famille. Nathalie ou Claude au 770-8014.





Magnifique cottage 1 + 2 c.c., toiture, fenêtres récentes, piscine 24 pieds sur grand terrain.

À QUI LA CHANCE?

Guylaine Denis 378-4120

Remax professionnel inc.
Courtier immobilier agréé



Granby: Quartier recherché dans le Canton, belle maison en pierre d'Hemmingford, 4 c.c., 2 sdb, plafonds cathédrale, boiserie de qualité, 225 000 $.

Maurizio Collini
263-4663
www.collini.ca
courtier - brokers

Pour le confort de nos clients, on n'encourage pas des visites le dimanche.



CT GRANBY Secteur de choix, maison de qualité, de classe, 3 c.c. + bureau, b.f. Vous voulez un secteur tranquille et près de tout, superbe terrain avec un plan d'eau.



SEMI-DÉTACHÉ récent, 2 niveaux, 3 c.c. Vous voulez devenir proprio (89 900 $). Le prix d'un loyer. 277554V

Michel MARQUIS
Re/Max Professionnel inc. Courtier immobilier agréé
378-4120

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

GRANBY, rue Léger, bung. brique, garage, piscine creusée sur terrain 18,559 pi..ca., arbres matures, services de ville, 2 salons, demandez une visite.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

GRANBY, secteur haut ville, près école primaire, cottage rénové 3 c.c., 1 s. bain, 1 s. d'eau, planchers bois f, abri d'auto, piscine, terrain privé.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

NOUVEAU, WATERLOO, jumelé récent, 2 cc, possibilité de 3, salon s. manger aire ouverte, s.sol aménagé, 1 s. bain, 1 s. d'eau, impeccable, libre début avril. Seul 89,900$. À ce prix ils sont rares.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

PRÈS DES GALERIES, Duplex brique, 2x4½, garage. Revenus 12,540$ an. Faites vite. Un logis libre à l'acheteur.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

GRANBY, DUPLEX, 2x4½, revenus 10,920$ annuellement. Évaluation 99,000$. Très propre. Faites vite, ils sont rares. Possibilité d'un logis libre à l'acheteur.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

YVETTE ROSS, 378-4120
Re/Max Professionnel imm. ctr. agréé

IDÉALE POUR JEUNE FAMILLE qui aime la nature et la campagne. Située au 1512 rang Viens, St-Alphonse dans Canton de Granby. 3 grandes c.c. avec terr. 150 pi. x 250 pi, gar. 20 pi. x 40 pi. Remise, piscine 27 pi. Prix demandé: 125,000$. Agents s'abstenir. 450-777-7273

JUMELÉS, SECTEUR DE PREMIER CHOIX, à 5 minutes des Galeries, face au parc Bérubé, 553-557 Lebrun, 2 grands 5½, plafond cathédrale, un loué 675$, l'autre disponible à l'acheteur 1er juillet. Prix 198,000$. 375-6628.

MAISON 3 C.C., tout brique et sur le même terrain bâtisse commerciale, 5,400 p.c. 310 Principale, St-Paul d'Abbotsford. Inf.: 531-0239

MAISON 3 c.c. bien située au 781 St-Jacques, près du parc ind., très beau garage neuf avec remise, cuisine et s. de bains rénovées, asp. central, pl. bois franc. 266-3497

MAISON À PALIERS 3 C.C. 3 s. bains dont 1 avec bain tourbillon, gr. salle familiale, idéale pour garderie, 2½ pcs, aménagées au s.-sol, terrain 20,000 pi. ca. avec terrain de tennis asphalté. Piscine h.-terre 24 pi., garage. Secteur tranquille, près école Joseph Poitevin, Canton de Granby. Prix: 173,500$. Info: 378-6783

MAISON BRIQUE, construction 89, abri d'auto, 2 c.c. + 1, 2 s. de bain complètes, bain tourbillon, échangeur d'air, balayeuse centrale, adoucisseur d'eau, toiture neuve bardeaux à vie, piscine hors-terre + chauffe-eau, etc. 159,000$. 777-7547, cell: 776-4955.

MAISON DE STYLE NORMAND située secteur haute-ville, près Lac Boivin, plancher b.f., 3 c.c., foyer. Inf.: 450-372-7803. Agents s'abstenir.

NOUVEAU! JUMELÉ au 586 Vimy, Granby, par la rue Ménard, extrêmement propre. 124,900$.

MAISON, située 206 rue Aurèle à Brigham, tout près du pont couvert. 112,900$.

MAISON ANCESTRALE au 997 Principale, centre du village à St-Paul d'Abbotsford, beau cachet. 139,900$.

MICHEL DÉSILETS, 378-4120
Re/Max Professionnel inc., ctr. imm. agréé

NOUVEAU! WATERLOO: 126 DES PINS, bung. constr. 1987, 2 c.c. (poss. d'autre au sous-sol), fenestration PVC récente, sous-sol aménagé, sortie extérieure au niveau du sol. Terrain 8400 p.c., aménagé. SECTEUR RECHERCHÉ ! 129,500$.

NOUVEAU! WATERLOO: 880 Eastern, bung. 3+1 c.c., au cachet particulier, foyer au salon, fenestration abondante, sous-sol part. aménagé. Terrain de 12 000 p.c. intimité assurée. Pas de voisin à l'arrière. DEMANDEZ UNE VISITE... Prix demandé 109,000$

NOUVEAU, WATERLOO : 960-962 Western, cottage ancestral 3 c.c., rénové avec soin. Nouvelle fenestration (reste quelques-unes à changer). Terrain 20,781 p.c. Au-dessus du garage double, logis 4½ pces. PRIX DEMANDÉ 144,900$.

WATERLOO : 2715 Orchard, bung. à paliers, 1986, 3 c.c. sur même plancher, plancher bois franc, armoires cuisine chêne, terrain 16,006 p.c., situé dans un secteur recherché avec vue. 129,500$.

ROXTON POND: bung. rénové, électricité, plomberie, salle de bain, cuisine, recouvrement extérieur, toiture, etc. 2 c.c., 2 portes-patios. Patio de 16x24. Haie de cèdre mature. Avec vue et accès au lac. 88,500$.

NANCY BEAUREGARD 378-4120 / 775-7595
Re/Max Professionnel Inc.

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

NOUVEAU: CANTON DE SHEFFORD Vendue tout meublée et accessoires. Bungalow, 2 + 1 c.c., dans quartier recherché. 153,900$

NOUVEAU: ROXTON POND Cottage tout rénové, 3 c.c., terr. bien aménagé, jardin d'eau. 115,900$

CANTON DE SHEFFORD: Bungalow, constr. 2000, 4 c.c., complètement finie avec garage. C'est à voir!

ERIC PONTBRIAND, 378-4120
Remax Professionnel ctr imm. agréé

NOUVEAU GRANBY: BUNGALOW 3 c.c., pl. bois, terrain 105 X 80, près écoles, hôpital, gar., piscine creusée. À VOIR! Par propriétaire. 164,000$. Info: 375-9279 ou cell. 775-1658

NOUVEAU

GRANBY: Bungalow brique avec garage détaché, 1,270 pi. ca. habitable, 2 c.c., grandes pces, beaucoup de rénovations faites: fenêtres, plomberie, couvre-plancher, armoires, élec., etc. Reste encore de la finition à faire. Aubaine! 95,900$.

GRANBY Maison mobile avec s.sol sur son terrain, 3 c.c., terr. 22,455 pi. ca., pas de voisin à l'arrière. Idéal pour 1er achat. 78,500$. Faites vite!

GÉRARD DUMOULIN, 378-4120
Remax Professionnel Inc. ctr. imm. agréé

NOUVEAU PRIX !

GRANBY: Vous recherchez une grande propriété impeccable, tout brique, de construction récente, avec de belles pièces vastes et bien éclairées, sous-sol aménagé avec salle de bain, thermopompe, piscine, remise et surtout un grand garage double, et bien la voici. Prix 148,500$. Téléphonez sans tarder.

JOHANNE VACHON, 378-4120
Remax Professionnel inc.

NOUVEAU PRIX : 84,900$

Bungalow, Ste-Cécile de Milton, 27'x22', au 541 Ch. Bélair, vue sur montagne St-Paul, terrain 30,000 p.c, patio 6x24, remise avec électricité, garage 19x28 (isolé, chauffé). Inclus: lave-vaisselle, stores en bois salon, poêle à bois, adoucisseur. Tél. 375-7004

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ , jumelé à vendre, bon secteur, fini 3 étages, 3 c.c + 1, 3 s. de bain, 450-776-1988.

PAR LE PROPRIÉTAIRE : au 490, rue Goyette, Granby, près école St-André, maison 4 c.c., 2 s.b., sous-sol fini avec poêle à l'huile. 375-4438



PAR LE PROPRIÉTAIRE

CANTON DE GRANBY, 147 DES CERISIERS

Bungalow de qualité supérieure, const. 2000, tout brique, 3 c.c., planchers bois franc et céramique, armoires en chêne, asp. central, syst. alarme, poêle comb. lente, s.-sol semi-fini.

(450) 405-9286



Rue tranquille, près de tous les services, 3 c.c., bois franc, céramique, combustion lente, piscine, remise, finition et design intérieur unique. Refait à neuf. À Voir.

777-3846 — 405-8950

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ AU 47 GLEN, GRANBY. UNE MAISON SUPER ! DÉCORATION CHAMPÊTRE, UNE SALLE DE BAIN À FAIRE RÊVER. À VOIR!

CLAIRE BEAULAC
378-4325 ou 378-4120
REMAX Professionnel Inc.

NOUVEAU

PAR LE PROPRIÉTAIRE

À Bromont 30 rue Choinière, terrain 7,000 pi. ca., bungalow 28 x 32, constr. sept. 2002. 3 c.c., incluant patio 12 x 12, luminaire, stores, lav.-vaiss., rabais de taxes et repeint à neuf pour vous. Libre 1er juil. 123,000$ incluant notaire. 450-521-5805

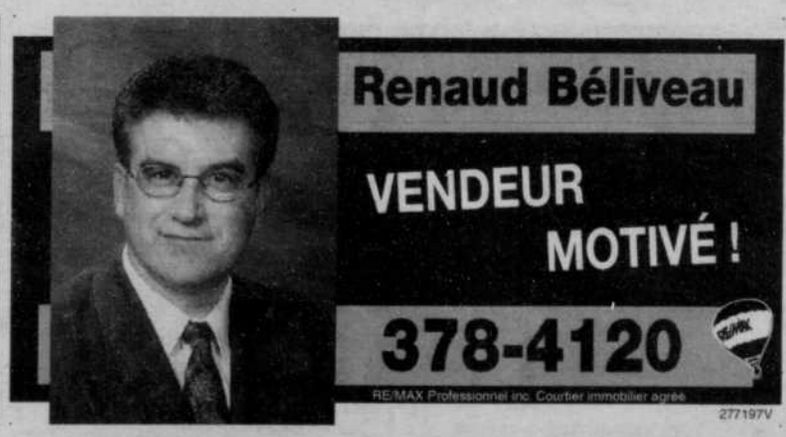
PAR LE PROPRIO! Belle vue sur la ville, près des services, maison très éclairée: beaucoup de possibilités. 159,000$. 777-1046 ou pag. 405-0425. Agents s'abstenir!

PETIT COTTAGE D'ANTAN à 64,000$. Au 176 Parent à St-Alphonse de Granby, à 500 pi de la piste cyclable. 531-2672 cell.

ROXTON POND À vendre par le propriétaire. Maison 1993, 3 c.c., 2 s. bains, pl. bois franc, toit cath., piscine, grand patio, remise, cour asphaltée, s.-sol fini. 139,000$. 450-405-4033 ou 450-521-9493











CT GRANBY : Ne cherchez plus! Superbe cottage 4 c.c. sur même plancher. Tout bois franc, S.D.B. 4 mcx, piscine H-T, et ++++ **TRANSFERT! Appelez-nous vite !**

GRANBY - COTTAGE : 3 c.c., tout bois franc, 2 s.d.b. (dont 1-2003) cuisine rénovée en 2003, comb. lente. Faut voir ! Beaucoup de réno ! Superbe terrain 60 pi x 200 pi. **Seulement 159 500 $**

277524V

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

TRIPLEX en brique avec garage, 2x3½, 1x6½ libre le 1er juillet, 110 boul. Lord, 165,000$, sans agent. 375-0276.

WATERLOO, 14 rue Allen, propriété commerciale et industrie légère + / - 2,500 pi.ca., entrée électr. 550. Daniel, 539-1344

WATERLOO: Maison en brique en bon état, 3 logements. **Diana Timmins, agent immobilier affilié 450-242-1166. Les Immeubles Coldbrook Inc., courtier immobilier agréé.**

502 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

GRANBY, DUPLEX EN BRIQUE : 1x8½, 1x4½, très bon secteur, idéal pour propriétaire occupant. Évaluation 152,000$. Inf.: 577-1814 laissez message.

MAISON dont une partie en logement unifamilial, 3 c.c., 2 salons, en plus un local commercial d'environ 1,000 pi.ca. Le tout refait à neuf en 1995. Inf.: 360-0884

ST-CÉSAIRE: 2 LOGIS + UN LOCAL COMMERCIAL, TRÈS BIEN SITUÉ. UN BON ACHAT. INFORMEZ-VOUS!

CLAIRE BEAULAC
378-4325 ou 378-4120
REMAX Professionnel Inc.

ST-PIE, DUPLEX 2x4½, secteur tranquille. Soyez propriétaire pour le prix d'un loyer. Inf: 450-772-5196 demandez Réjean.

505 MAISONS MODULAIRES À VENDRE

4 MAISONS MODULAIRES neuves, très beau site, Domaine Fontainebleau. Sur rendez-vous 378-1329

506 MAISONS MOBILES À VENDRE

MAISON MOBILE, BROMONT AU CAMPING CARROUSEL. UN BIJOU DE MAISON MOBILE, ELLE EST IMPECCABLE. PL. BOIS FLOTTANT, RÉNOVATION RÉCENTE. MOINS CHER QU'UN LOYER.

CLAIRE BEAULAC
378-4325 ou 378-4120
REMAX Professionnel Inc.

MAISON MODULAIRE 2 c.c., adaptée pour personne handicapée, au camping Bon-Jour. 53,900$.
MICHEL DÉSILETS, 378-4120
Re/Max Professionnel inc., ctr. imm. agréé

1976, gr. 14x64, 4½, plancher flottant, poêle combustion lente, située au Beau Site, sur terrain loué. Blazer 1999 à vendre. Inf. 372-3224

MAISON MOBILE À VENDRE, 14 X 68, 4½ pces, ent. rénovée, véranda et patio, belle propriété avec beau grand terrain paysager. Info: 450-372-6083.

502 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

NOUVEAUTÉS



TRIPLEX EN BRIQUE
2x3 1/2 & 1x4 1/2
23 Brébeuf, Granby
155 000 $



TRIPLEX 175 000 $
1x6 1/2 & 2x4 1/2
162 Denison Ouest
Granby



Pour des résultats... Bernard est là!

ATTESTATION PLATINE DU DIRECTEUR 265468V

Bernard Rousselle
Agent immobilier affilié
776-3578 **378-8085**
ROYAL LEPAGE AVANTAGE

504 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE
Ce dimanche de 14 h à 16 h



1307-220 Denison Est, Canton de Shefford

VOUS VOULEZ DEVENIS PROPRIÉTAIRE? Modulaire 1988 de 16x66 pi sur terrain loué de 110x90 pi. Fraîchement repeinte.

Votre hôte : DANIELLE SAVARD
378-4120
Re/Max Professionnel Inc. Courtier immobilier agréé
277569V

504 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE
CE DIMANCHE 28 MARS
DE 12 H À 14 H



194 Grondin, Granby
(prendre Denison E., direction Waterloo, à droite sur Grondin)
De l'espace à l'intérieur comme à l'extérieur pour votre famille !
Maison de 3+1 c.c., terrain 12 000 pi ca, piscine hors-terre et grande remise 2 étages 14 x 20. **Faites vite !**
Votre hôtesse : **Pascalie Tanguay**
777-3161
Groupe immobilier inc. Courtier immobilier agréé
277590V

505 MAISONS MODULAIRES À VENDRE

MAISON MODULAIRE NEUVE de 16 x 56, 4½ pces, tout installée, sur terrain loué de 60x150, Route 139, à 10 min. de Granby et à 5 min. de Cowansville. Financement disponible sur place. 378-8248

506 MAISONS MOBILES À VENDRE

MAISON MOBILE 14x56, propre, toute rénovée, Place Gagné à Bromont (entre Cowansville -Granby-Bromont), 2 c.c., plancher flottant, s. de bain céramique, sur grand terrain loué. Libre imm. Financement disp. 372-6307; 775-0215.

504 VISITES LIBRES

504 VISITES LIBRES

504 VISITES LIBRES

VISITES LIBRES ce dimanche de 14 h à 16 h



775 EASTERN, WATERLOO

Bung. 3+1 c.c., sous-sol aménagé, sortie extérieure. Terrain aménagé 8800 pi ca avec foyer extérieur pour profiter des belles soirées! Faut voir son intérieur pour l'apprécier! Toute offre sera considérée. Prix demandé 84 900 $.

Votre hôte : Nancy Beauregard
378-4120 / 775-7595



586 BOURBONNIÈRE, GRANBY

Terrain exceptionnel de 20 000 pi ca avec haie de pins, 3 c..c. + salle de jeux, garage simple. Ne serait-ce que pour la curiosité, venez la visiter. Prix 99 900 $. (Faites une offre).

Direction : Prendre Denison, direction Waterloo, tourner à droite sur Lemieux, à gauche sur Bourbonnière.

Votre hôte : Patrice Dulude
775-7595



533 MERCIER, GRANBY

#5564 Les enfants seront comblés! À 2 pas des écoles, très beau cottage de 4 chambres, bois franc partout, sous-sol aménagé en partie, abri d'auto, garage et piscine. Que demander de plus?

Visite de 13 h à 15 h

Votre hôte : Pierre Bellefleur
378-4120



439, BOUL. BOIVIN, GRANBY

Idéal pour commerce, bureau ou grande famille. Grand cottage, 4 c.c., bois franc, garage double 10 pi de haut isolé et chauffé. Qualité-prix excellent. Faut voir!

Votre hôte : Lise Giard
378-4120



586, RUE VIMY, GRANBY

(par rue Ménard, près des Galeries de Granby).

2+1 c.c., bien décoré et très propre, avec piscine clôturé.

Votre hôte : Michel Désilets
378-4120



739 MAISONNEUVE, GRANBY

Nouveau: Jumelé 3 c.c., pl. bois franc et céramique, sous-sol aménagé, piscine hors-terre, cabanon. À voir absolument! 115 000 $.

Votre hôte : Jean-Hugues St-Pierre
378-4120

RE/MAX PROFESSIONNEL INC. Courtier immobilier agréé 277555V

VISITES LIBRES
CE DIMANCHE de 14 h à 16 h



5 Montmorency, Canton de Granby

Vue sur montagne, 4 chambres, 2 salles de bain, combustion lente, garage double et grand terrain.



Votre hôte:
Sophie Rivard
378-8461



683 Fournier, Granby

Maison unifamiliale avec garage aménagé, plancher bois franc, céramique, 4 c.c., terrain 10 746 pi ca.



Votre hôte:
Yvon Campbell
378-8461

266272V

La Capitale Performance Courtier immobilier agréé

506 MAISONS MOBILES À VENDRE

MAISON MOBILE située au DOMAINE FONTAINEBLEAU 5½, 3 c.c. Moins cher qu'un loyer. 34,500$. Vendeur motivé. Agents s'abstenir. 450-378-4426.

507 CONDOMINIUMS À VENDRE

BROMONT: condos neufs 4½, prix à partir de 110,000$, à proximité de tous les services. Unités spacieuses, ensoleillées, grand terrain paysager. Pour plus d'info: 450-263-2905 ou consultez notre site Internet: www.laviolette.info

CONDO 2 C.C., baie windows et foyer au gaz, situé rue Denison Est, face au lac Boivin. Info : 378-2255

507 CONDOMINIUMS À VENDRE

BROMONT: GRAND CONDO 2 étages, sur le parcours du vieux village (golf), 1,560 pi.ca., ensoleillé, foyer au gaz, endroit paisible, balcons avant et arrière. 129,000$. 534-4078

CONDO AVEC GARAGE, secteur Allée des Hauts Bois, avec vue sur Granby, 160,000$. Pour info: 360-9494

CONDO à vendre (125,000$) ou à louer (795$ par mois): 4½ pces, style jumelé, s-sol fini, à 2 pas de la piste cyclable. Secteur Mont Plaisant sur le Lac. Gaby, 450-378-7322

CONDO SUR LAC BOIVIN, 4e étage, 2 c.c., chauffage central avec air climatisé, plafond cathédrale, fenêtres sur 3 côtés, 2 stationnements, 145,000$. 777-3760

RUE SIMONDS SUD, 4½ LIBRE 1er JUIN 2004, PISCINE, ASCENSEUR. PRIX 64,900$.

CLAIRE BEAULAC
378-4325 ou 378-4120
REMAX Professionnel Inc.

509 CHALETS À VENDRE

CHALET à vendre situé au camping Oasis à Ste-Cécile de Milton. Prix: 8,500$. Inf. 263-0641

511 BÂTISSES COMMERCIALES

WATERLOO, 14 rue Allen, propriété commerciale et industrie légère + / - 2,500 pi.ca., entrée électr. 550. Daniel, 539-1344

513 TERRAINS À VENDRE

ACHAT TERRAIN BOISÉ
Contracteur forestier.
Effectuerais coupe de bois sur votre terrain. Recherche lot de trembles, bois mou ou bois franc. **1-800-474-3711 ou 846-3711.**

BEAU TERRAIN 9,750 pi.ca., à Granby, prêt à bâtir, avec égout, 156 rue Lemieux. 372-0687 laissez message.

BROMONT : (Mont Gale) 10 acres, zoné blanc, pour domaine ou peut être divisé.
COWANSVILLE, rue Hallé, grand terrain avec arbres matures, sur le bord de la rivière. Idéal pour domaine ou peut être divisé, 79,500$ nég. Info : 372-3095 ou 521-6882

CANTON DE GRANBY, secteur école, 3 terrains à liquider, à vendre en tout ou en partie, cadastrés, rue asphaltée. 378-8955, 375-1564.

GRAND TERRAIN semi-boisé de 42,300 p.c., à St-Alphonse de Granby. A la campagne, prêt à bâtir, près de l'autoroute. Tél. 375-4232

NOUVEAU !
A QUI LA CHANCE ?
LES BOISES MITCHELL
TERRAINS avec tous les services situés dans la ville de Granby, à partir de 25,000$ + taxes.
Accès via rue Paradis. Faites vite! 770-1088

511 BÂTISSES COMMERCIALES

Cowansville Parc Industriel



Construction de prestige 1988

11,000 pi. ca. approx.
Structure acier
extérieur brique
climatisé et contrôle humidité
toiture élastomère
terrain de 76,000 pi. ca.

Communiquez:
(450) 263-0841
277468V

513 TERRAINS À VENDRE

BEAU ET GRAND TERRAIN résidentiel, boisé, bien situé près des Galeries de Granby. Inf.: 375-8931 ou cell. 521-8754

513 TERRAINS À VENDRE

TERRAIN 69 x 119, situé secteur haute ville de Granby, 128, rue Bourget. 777-4234 ou cell. 405-2567

513 TERRAINS À VENDRE

NOUVEAU !
Nouvelle rue à St-Alphonse de Granby
RUE FAVREAU
Très beaux terrains boisés 32,000 p.c., tous élevés, endroit paisible. Faut voir! 375-3486

TERRAIN 50X149 , prêt à construire avec certificat de localisation, prix celui de l'évaluation municipale 25,500$, au 506 rue Winchester. Vue sur la ville. Inf: 531-2672.

TERRAIN AVEC SERVICES municipaux, 50 X 140, 449 Churchill, 24,000$ taxes incluses. Inf.: 577-0269

TERRAIN BOISÉ + 300,000 p.c., rue Dumoulin, (Canton) juxtaposé à la piste cyclable et terrain de golf, à proximité de la ville. Tranquillité assurée. Votre futur domaine! 375-2203, 776-8836

TERRAIN PRÊT À BÂTIR 135 X 150 avec cabanon 10½ X 14½ approximativement. 9 e rang Est, Granby. Tél.: 378-2455

Ville de Granby
Choisir le meilleur de la ville et de la campagne...
- **Les Domaines Laurion: 30,000 pi.ca. et plus avec service d'aqueduc et d'égout.**
- **Les Domaines Mountain : 3,5 à 20 acres, érablière centenaire.**

770-1088

VOUS voulez un TERRAIN pour VOUS BÂTIR ?
J'ai ce qu'il vous faut ! 56,900 pi.ca avec vue sur Shefford et Bromont. Aqueduc et égouts rendus. Seulement 28,000$ pas de taxe.
Info: 450-539-0283

514 TERRES ET FERMES A VENDRE

192 ARPENTS à Ste-Cécile Milton, 60 en foin, 20 en pâturage, 112 en boisé, grange-étable, maison 4 c.c., avec garage 4 portes. 777-0768

CANTON DE GRANBY
Domaine de 5 acres, paysager, lac, rivière, boisé, grange 16 x 32, maison en brique à aires ouvertes de 9½ pces, garage attenant 16 x 26, 275,000$. Tél: 378-9513.

EN VILLE Sur 3.6 acres, victorienne en brique, gar. + atelier à part 26 x 25 isolé, étang.
VASTE CANADIENNE en brique avec gar. attenant + écurie isolée 70 x 30, étang, 179,000$
PRÈS DU PARC DE LA YAMASKA 9 acres, partie boisée, cottage en retrait + écurie isolée, gar., tranquillité assurée.
CANTON 98 acres, cottage constr. 92, bâtiment, étang, ruisseau, vue des montagnes, échangerais.
URGENT! RECHERCHE FERMES ou fermettes pour acheteurs sérieux et qualifiés.
ANNE OUELLET, 378-8085 ou 531-0949
Royal Lepage Avantage, ctr

NOUVEAU : ST-CÉSAIRE cottage ancien, garage double, en bordure de la ville.
À 15 MIN. DE COWANSVILLE Maison modulaire, 2 c.c. sur grand terrain de 3,5 acres, zoné agricole, boisé de pins centenaires, 64,500$ seulement.
À 10 MIN. DE ROXTON FALLS Cottage 3 c.c. sur terr. de 53,000 pi. ca. Très privé, pas de voisin à 1 mille à la ronde, 139,000$
BOLTON EST Terrains de 10 et 5 acres, boisés, vue et accès au lac Bonnalley
MANSONVILLE 100 acres, boisé mature, plantation, rivière et vue
STUKELY SUD 106 acres boisés, érablière équipée, maison récentes
MARICOURT 103 acres boisés, abri forestier
NOTRE-DAME DES BOIS 105 acres boisés, zoné blanc, riv. aux saumons et chasse à l'orignal
ROXTON-POND 21 acres, bâtiment pour élevage de veaux de lait et grande maison récente
BOLTON-SUD Bâtiment commercial récent avec logement à l'étage
MANSONVILLE Grande maison impeccable, 2 logements, vue et grand terrain
GRANBY : Domaine Simonds, près des Galeries, très privé. Poss. de revenus.
Info: B. De Grady, cell.: 521-1558
Royal Lepage Avantage, courtier immobilier immobilier

530 APPARTEMENTS À LOUER EN RÉGION

A BROMONT : app. / condo à louer, luxueux, foyer gaz, 2 c.c., constr. neuve, à 2 min. des services / ski. 819-562-6880

ST-ALPHONSE: PETIT CHALET derrière maison privée. 2½ meublé, chauffé, câble, 56$/ semaine ou 240$/mois. Travaillant avec réf. 776-1059

531 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

1½, 2½ et 3½
App. chauffés, éclairés, près du cégep, disponibles pour avril. 378-4121

1½ à Granby, 295$, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er avril. Gilles au 372-1477.

2½ , 325$, meublé, chauffé, éclairé, 142 St-Georges, références exigées. Aucun chien. Pour 1er avril. 770-0887

2½, LIBRE 1er AVRIL, au centre-ville, meublé, chauffé, câble, très grand, très propre. Info : 372-9735

2½ MEUBLÉ, chauffé, éclairé, rue St-Hubert, libre 1er avril, 340$ par mois. Inf.: 378-7574

531 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

2½ meublé, chauffé, éclairé, plancher céramique, stat. à la porte, au 458 Bourget #1, libre 1er avril, 395$ par mois. 577-0269

2½ rue St-Jacques, près de Robinson, meublé, chauffé, éclairé, libre en juillet, 370$/mois. Inf.: 372-0634

3½, , libre immédiatement, secteur rue Bourgeois, 295$ par mois. Inf: 577-0448 demandez Melissa.

3½, rue VITTIE : près du lac Boivin, 395$/mois, pour juin. Inf.: 776-1966

3½ RUE BOUCHARD: demi sous-sol, poêle, frigo, laveuse et sécheuse, mob. de cuisine, stores, et câble fournis. Immeuble très tranquille et très propre. 415$, 1er juillet. **Info. 375-4676**

4½ au 110 Swett #7, tranquille, asp. central, dépaneur et caisse pop à proximité, près du Lac Boivin, libre 1er avril. 375-5382

APP. 1½ meublé, chauffé, éclairé, câble, pour une personne, non-fumeur(euse), autonome. Références, 320$ /mois. 378-4380 Jacqueline

APP. 3½ , libre imm. meublé, secteur tranquille, 307$ par mois. Inf: près 9 h, 375-6425.

BEAU 3½ chauffé, éclairé, semi-meublé, balcon avec porte-patio, secteur paisible, près des Galeries, 440$ tout inclus. 378-8717

CANTON DE GRANBY, 938 DUFFERIN, beau 3½ semi-meublé, ½ s.sol, chauffé, éclairé, libre libre imm., tranquille et sécuritaire. 776-3988.

COIN ST-HUBERT ET AVE DU PARC, 2½ meublé, chauffé, éclairé, libre, 380$/mois, pas d'animaux. Références de crédit demandées. Inf.: (450) 405-4222.

GRAND 3½ porte-patio, 3e étage, tranquille, avec boisé, secteur J.-H. Leclerc, 350$/mois. Meublé si désiré. Libre 1er juillet. 577-0269

JUIN OU JUILLET, 2½, 3½, meublés chauffés u non, remise, patio, paisibles et 4½ non meublé dans 6 logis, 375-7735

PRÈS DES GALERIES: 3½ meublé, chauffé, éclairé, 425$ par mois. Inf. : 521-4444

RUE JOHNSON, NEUFS : grands 1½, 2½. **meublés,** chauffés, éclairés, avec entrée privée, stat. 350$ à 420$. 375-6495.

532 LOGIS A LOUER EN RÉGION

3½ à COWANSVILLE: Principale / Sud. Au 2e étage, tranquille, ensoleillé, 340$ par mois, non chauffé. 450-266-0668

À BROMONT, GRAND 4½, près de tous les services, tranquille, place de rangement, service de conciergerie, à partir de 470$/mois.
Info : 534-3242 ou 521-7632

À BROMONT nouveau luxueux 4½ style condo, insonorisé, près de la rivière, vue sur les montagnes, idéal pour couple ou personnes retraitées. 450-534-2286.

ANGE-GARDIEN : 1er juillet, 4½, plancher béton, rangement int., grand espace paysager, endroit tranquille. Aussi à **ST-CÉSAIRE: 3½** semi-meublé. 469-2374

ANGE-GARDIEN : grand 4½ pour 1er juillet, dans bloc neuf, échangeur d'air, balayeuse centrale, remise extérieure. Inf.: 293-5800.

ANGE-GARDIEN : beau grand 4½ style CONDO avec PLAFOND CATHEDRALE, salle de lavage, aspirateur central, locker extérieur, terrassement aménagé, endroit très paisible, pas d'animaux. 450-293-5971.

À ROXTON POND : 3½ semi-meublé, idéal pour personne âgée ou seule. Près des services, centre multi-soins, pharmacie, restaurant et autres. Un libre imm. et un libre 1er juillet. 320$ / mois. (700 Principale). 372-0261

A ST-IGNACE DE STANBRIDGE :grands lofts 3½-4½-5½ à partir de 490$, chauffés, plafonds 10 pi, grande fenestration et terrain. Références demandées. Libres imm. Info : (450) 358-9189

A VALCOURT: 4½ chauffé, éclairé, libre imm., 385$/mois. Idéal pour personne seule ou couple. Références exigées. 450-548-5625

À WATERLOO: 5½ 2e ÉTAGE, vue sur le lac, endroit tranquille, 450$/mois.
4½ 1er étage, vue sur le lac, endroit tranquille 425$/mois.
2½ 1er étage, semi-meublé, endroit tranquille, 260$/mois.
Libres 1er juillet. Références et enquête de crédit exigées. Info: 372-4522 (répondeur)

BROMONT: 5½ libre 1er juillet, dans un 6 logis, au 114 de Laviolette, endroit tranquille, personne responsable, pas d'animaux. 580$/ms. 372-4450

CONSTRUCTION NEUVE BROMONT
12 LOGIS
LIBRES LE 1er JUILLET 2004
GRANDS 4½ LUXUEUX, INSONORISÉS
PRIX : 650 $
TÉL.: 534-4218

532 LOGIS A LOUER EN RÉGION

FARNHAM : 4½ au 2e étage, libre 1er juillet, près écoles, arèna, parcs. Inf.: 514-270-3885

GRAND 5½ RÉNOVÉ À LA CAMPAGNE route Pierre Laporte, Bromont. Libre immédiatement. Info: 450-522-1058

LIBRE 1er AVRIL, St-Césaire, 3½ meublé, chauffé, éclairé, références obligatoires, 380$ par mois. Inf: 776-0636

ROXTON POND 4½ dans un bas, 450$ par mois, libre 1er juin. Aussi petits chiens Shihtzu et Yorkshire. Info : 375-4812

ROXTON POND : 4½ libre 1er juillet, 425$/ mois, pas d'animaux. Réf. exigée. Inf.: 776-6737

ST-CÉSAIRE : beau grand 5½ bien éclairé, s.sol de duplex, stationnement, bord de l'eau, bien situé, 600$/mois, chauffé, éclairé, 1er mai, non-fumeur. Inf.: 534-0700

WARDEN 3½ SEMI- MEUBLÉ chauffé, éclairé avec grand terrain. Peinture et planchers refaits. 330$/mois. Info: 539-5139 ou 770-0664

WATERLOO, RUE NORD: grand 4½, frais peint, 450$ / mois, non chauffé, 1er étage, quartier tranquille, plancher flottant et céramique, rangement ext., stat. à la porte, entrée privée. Pas d'animaux. Réf. exigées. 263-2625 ou 295-9399

WATERLOO 98 LEWIS 4½ haut de duplex, pas d'animaux Idéal pour 1 ou 2 personnes. 370$/ mois. 372-7866 ou 539-3480

BROMONT
3 1/2 - 4 1/2

• Près des centres commerciaux
• Peints à neuf • Parc intégré
• Piscine
Bureau de location
9 Sherbrooke, Bromont
Tous les jours de 11 h à 19 h
534-3629
http://membres.lycos.sr/domaineduversant/
2770527V

533 LOGIS À LOUER EN RÉGION

- AU 534 BOIVIN -
CONSTRUCTION NEUVE, 4½ pièces, 1,250 pi.ca., très bien éclairé, plancher bois franc et céramique. Entrée privée, libre 1er juin.
Inf.: M. Dion, 372-0239

0000! A VOIR, MAI OU AVANT: t. grand LOFT, centre-ville, près Montcalm, calme, ensol. pl. bois franc, 600$/mois, réf. requises. 378-9365

0000- GRANDS 4½, libres 1er juillet, asp. central, armoires mélamine, système d'intercom, bon secteur. Inf.: 777-9897 ou 469-2517

1110, 1120, 1160 SIMONDS SUD, près polyv. J.H. Leclerc, juillet, 4½ 425$, 5½ 510$, remise intérieur, porte-patio, frais peint ou peinture fournie. Concierge sur place. Références exigées. Pas de chien. 776-7567 ou 375-0908

193 et 205 SIMONDS SUD : 4½ à partir de 470$. Conciergerie, intercom. Références exigées.
Aussi disponible logement à St-Césaire..
INFORMEZ-VOUS
(450) 405-7040

1 GRAND 4½ DANS TRIPLEX Libre immédiatement, 2 balcons, 2 stat., air climatisé. 644 St-François. 650$/mois. Info: 375-8381

2 X 3½ À LOUER rue Principale, inst. lav.-séch. Pour les 40 ans et +. Info: 450-776-6085

2½ centre-ville, frais peint, chauffé, semi-meublé, 320$ par mois. Demandez Gaétan au 375-0914.

320 SIMONDS SUD, LIBRE IMMÉDIATEMENT: 5½ très propre, enquête de crédit requise. 495$/ mois. **Pour juillet, disponibles 4½ et 5½** 514-236-9789

3½-4½-5½ situés secteur école J.H. Leclerc, mai ou juillet. Références obligatoires. Pas de chien. 776-0636

3½ à 275$/mois, libre 1er avril ou 1er mai, rue St-Charles Sud. 378-0536, André.

3½ DANS TRIPLEX, bien éclairé, inst. lav.-séch., plancher flottant, 365$/mois, libre 1er mai. 378-9736 ou 375-4842

3½ et 4½ rue ST-GEORGES, libres 1er juillet. Logis non chauffés et pas d'animaux. 375-1677

533 LOGIS À LOUER À GRANBY

3½ DANS TRIPLEX , semi-meublé, 138 Moreau, près de tous les services. Pour personne seule ou semi-retraitée. Libre 1er mai. 378-4224

3½ et 4½ dans un six logis, 472 Reynolds, pour personne tranquille, références demandées,. libre le 1er juillet, 340$ et 460$. Tél. 372-0538.

3½ NON MEUBLÉ, 2e étage arrière, immeuble tranquille, libre 1er juillet, pas d'animaux, idéal pour semi-retraité, 552 Fournier, 378-3915.

3½ POUR JUILLET,secteur J-H Leclerc. Inst. laveuse/sécheuse, Tranquille, près de tous les services. 330$. 375-8083 après 5h00

3½ RUE GILL , 2e étage, 360$ par mois. 372-4825.

3½ SITUÉS RUE NOTRE-DAME et rue Robinson. Priorité à une clientèle semi-retraitée.
Info : 775-5310

4½, 2e étage d'un 4 logements, 659 Notre-Dame, bois franc dans salon, corde à linge, 460$/ mois, 1er juillet, pas d'animaux. 777-4744.

4½, 5½ , à louer, 104-110 Pinard, libres 1er avril, 1er juillet. Bonnes références. 378-3173.

4½, au 457 Ste-Marie : 395$/mois, libre 1er mai. Référence demandée. Inf.: 375-2440

4½ , bas de duplex, intérieur refait à neuf, salle de lavage, pl. flottant et céramique, pas d'animaux. Libre 1er juillet, possibilité avant. 70 Ste-Thérèse, 560$ par mois. Inf: 375-0588.

4½, pour le 1er juillet : rue St-Charles Sud, près du Maxi, 1er étage. Inf.: 521-7770

4½, rue Leroux, 465$ et 500$. Mai, juillet, août. Intercom, balayeuse centrale, stat., armoires chêne. Inf: 777-9259, 776-6799.

4½, RUE WELLINGTON, près lac Boivin, 500$, eau chaude fournie, remise int. pas d'animaux, libre 1er juillet, 372-0634, 372-8457, 375-3495.

4½-5½ LIBRES juillet et août, ainsi **3½ chauffé, éclairé,** poêle et réfrigérateur inclus, beau secteur près des Galeries, 454 Fournier. Références demandées. 469-0725 ou 469-5016

4½ à louer, rue FOURNIER: libre 1er juillet.
5½, libre 1er avril, 3e étage, très propre, cuisine céramique, salon plancher flottant, asp. central, concierge sur place, pas d'animaux. Références exigées. **Tél.: 777-7710**

4½ À LOUER 450$/MOIS, CHAUFFÉ personnes tranquilles, pas d'animaux, références requises. 505 Denison ouest. 776-7722 ou 770-2776

4½ à louer immédiatement, 306 Principale, app. 1, bien insonorisé, très tranquille. Christian au 372-3631 ou 522-3632.

4½ AU 2e ÉTAGE d'un 4 logements. Idéal pour semi-retraités. Endroit tranquille. Libre 1er juillet, 390$/mois. Rémy, 372-4492

4½ au 350 rue Massé, 2e étage, libres 1er avril et juillet. Concierge: 777-1205 après 16 h ou proprio au 514-336-2340.

4½ DANS UN 6 logis, grandes pièces bien éclairées, paisible, 2 stationnements, pas d'animaux. Inf.: 378-3041

4½ libre 1er JUIN, propre, près des services et IGA (canton), lockers int. / ext. Et MATELAS à vendre, 54", 200$ nég. 372-3642; cell. 578-4688

4½ NEUFS LIBRES IMMÉDIATEMENT Secteur haute-ville, 299 Dozois, aucun tapis, remise ext., 645$/ms. 777-0244 ou 770-1263

4½ POUR 1ER AOÛT 395$/mois, inst. lav.-séch. place pour lav.-vais., bal. centrale, gr. terrain, concierge sur place, rue Simonds. 776-7639

533 LOGIS À LOUER À GRANBY

4½ POUR 1ER JUIN, 460$ et autres 4½ pour 1er juillet. 2 grands 5½, 550$ pour 1er mai et 2x5½ pour 1er juillet. Pag.: 770-3372

4½ PRÈS DES GALERIES dans un 6 logements 410$/ mois pour avril ou mai. Info: 450-372-1824

4½ PRÈS PARC INDUSTRIEL au 191 St-Urbain, 3e étage, libre 1er juillet, pas d'animaux. Info: 777-4312 ou 372-6724

4½ RUE MASSÉ, 1er juillet, asp. central, balcon, concierge sur place, 1er étage. Personne tranquille. Réf. exigées. 777-6044 ou cell.: 521-5108

4½ RUE MASSÉ, au 2e étage, couvre-plancher neuf, frais peint, aspirateur central, remise ext.. Enquête de crédit et références demandées. 475$/mois. Pag. 776-5171

4½ SECTEUR H.VILLE , juillet, 293 Allan, 1er étage, tranquille, 540$. Aussi 4½, bain tourbillon, foyer, juin, 645$. 777-0244 ou 770-1263

4½ TRÈS GRAND, rue Laurent, 485$, libre juillet. 3½ rue Leroux, 1er et 3e étage, libre juillet. 777-3516, 777-9608

54, RUE COURT À GRANBY: logement 3½ au rez-de-chaussée d'un immeuble 4 logements, planchers bois franc, utilisation du sous-sol pour rangement, installation laveuse et sécheuse, espace de stationnement déneigé par propriétaire; chauffage électrique aux frais du locataire, libre 1er juillet, 385$ / mois. Inf. 372-7764, poste 226

5½ à louer près écoles St-Luc et St-Marc, libre 1er mai. Inf: 521-7499 en tout temps.

5½ AU 195, BOUL. FORTIN, aire ouverte, cuisam-sal donne sur balcon, 2 lockers, libre 1er juil. Visite sur r.v. Référence vérifiable. Info: Carmen, 1-450-464-1000, poste 228, bte vocale.

5½ HAUT DE DUPLEX, rue Douville, plancher bois franc et céramique, endroit paisible, pour personnes de 50 ans et +, responsable, cherchant la tranquillité. Propriétaire sur place. Pas d'animaux. 585$/ms. 372-4450

5½ LIBRE 1er JUILLET, rue St-Antoine, face à l'église St-Benoit, 430$/mois. 777-4009

5½ porte-patio, plancher flottant, pour gens peu nombreux, cause : 3e étage, secteur J.H. Leclerc, libre 1er juillet, 495$ par mois. 577-0269

5½ pour 1er JUILLET
Cell. 450-521-4256

5½ POUR ADULTE au 3e étage, pour juillet (2 c.c. + 1 bureau), pl. flottant, céramique, foyer, toit cath., bain tourb., remise ext., 705$/ mois. 777-0244 ou 770-1263

6½ AU 2E ÉTAGE DANS DUPLEX style victorien, rue Mountain. Libre 1er juillet. 620$/mois. Info: 450-375-4828 ou 378-3408

NOUVEAU

AA - ATTENTION ! 5½ très spacieux au 1er étage, dans triplex paisible, situé sur terrain gazonné, près du parc industriel, plancher bois franc au salon. 1-450-657-0265 ou 1-877-654-0222.

AA- GRAND 4½ libre juillet, sect. haute-ville, 344 Dozois, garage, toit cath., puits lumière, foyer, 685$/ms. 777-0244 ou 770-1263

A LOUER 1½, 3½, 4½ et 5½
Info: 776-2443



CONFORT, SÉCURITÉ, DÉTENTE, LOISIRS
3 1/2 - 4 1/2 et 4 1/2 verrière
Ascenseurs, stationnement intérieur, aspirateur central, stores, salles d'activités, potager, piscine, sauna, billard, salon de coiffure, activités organisées, dîners de groupe, plaisir assuré, livraison d'épicerie, service de traiteur et plusieurs inclus.
310, rue Denison Ouest à Granby · 375-9703 • Sur rendez-vous
277034V

533 LOGIS À LOUER À GRANBY

** aaaaaaaaaaa **
GRANDS 3½-4½ MODERNES
Semi-meublés ou non
4½ Mai, juillet, 485$ à 510$
3½ Mai, juillet, 425$ à 445$
Style condo à aires ouvertes.
Armoires mél. blanches, comptoir-lunch, aspirateur central, inst. lav.-séch. dans 3½.
Secteur résidentiel près des Galeries.
Idéal pour retraités ou semi-retraités.
276 Simonds - 51 Pinard. 372-2474

A LOUER
155 BARR 5½ ½ s.s. 425$ 1 AVRIL
175 DELANEY 4½ 425$ 1 MAI
209 GROULX 4½ 375$ 1 MAI
275 COWIE 4½ 355$ 1 JUIN
175 DELANEY 5½ 495$ 1 JUILLET
155 BARR 3½ 365$ 1 JUILLET
155 BARR 4½ 425$ 1 JUILLET
308 BLD BOIVIN 3½ 310$ 1 JUILLET
114 WELLINGTON 3½ 465$ 1 JUILLET
114 WELLINGTON 4½ 565$ 1 JUILLET
RÉFÉRENCES EXIGÉES, AUCUN CHIEN
VISITE SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
FRANCOIS POTVIN 770-0887

AU 275 Simonds Sud, 4½ non chauffé, non éclairé, 480$/mois, rénovations récentes, libre 21 juin 2004. 450-372-0524

AU 336 DENISON OUEST, 4½ rénové, libre imm., possibilité de semi-meublé. 372-5210

BEAU GRAND 4½ ensoleillé, secteur recherché, tranquille, situé dans un cul-de-sac, 485$/mois, libre 1er juillet ou avant. 372-9653

*** * BEAU GRAND 5½** dans 6 logis récent, très vaste et impeccable, p-patio / remise, tout près école / aréna / soccer, 1er juillet, 535$ / mois.
CLAUDE ROY, 775-2728

BEAUX GRANDS 4½, 235 boul. Fortin, coin Simonds, modernes, plancher béton, armoires de mélamine, tapis et céramique neufs, peinture fournie. Pour personne retraitée ou tranquille seulement. Demi-sous-sol 430$, étage: 475$. 375-6526 ou 776-9219.

COIN ST-HUBERT ET AVE DU PARC, beau 4½ avec balcon, au 2e étage, endroit tranquille, 440$/mois, libre 1er mai, pas d'animaux. Réf. de crédit demandées. (450) 405-4222

CONSTR. 2003, spacieux 4½ ds quadruplex, 1er étage avec sous-sol inclus, douche et bain séparés, plancher bois franc, secteur parc industriel, 675$/mois. 263-0525 ou 266-1119

DENISON O: 480, 2½ meublé, chauffé, éclairé.
Drummond : au 159, 3½ meublé;
Mountain : au 39, 3½ meublé, chauffé, éclairé.
info : 372-6150.

DUPLEX NEUF ET LUXUEUX 4½, bois franc, céramique, secteur h-ville, près lac Boivin, remise intérieure, disp. juin ou juil.Info: 372-8378

GRAND 4½, ET 5½
au 2e étage. Inf. 777-2772

GRAND 4½, HAUT DE DUPLEX, immeuble neuf en construction, secteur des Galeries, 1330 pieds de plancher, avec foyer, prêt pour 1er juillet 2004, 800$ par mois, 50 ans et plus.
LIBRE DIMMÉDIATEMENT, GRAND 3½
, secteur haut de ville, 2e étage, duplex, meublé, chauffé, éclairé + câble, avec inst. lav. séch., pour personne tranquille, 50 ans et plus, 400$.
Tél: 777-7565

GRAND 4½, libre 1er juillet. Avec références. Inf.: 372-0557

GRAND 4½ : intercom, bal. centrale, bien situé, pour personne cherchant tranquillité, libre 1er juillet, 425$ /mois, au 32 Laval Nord. Pour info ou visite: 777-5822, 777-7788, 378-2699

GRAND 4½ À LOUER, 1er juil. au 536 Fournier, 3e étage, pas d'animaux. pl. béton. Réf. exigées. Info: M. G. Parent, 375-5895

GRAND 4½ NEUF
2 places de stationnement,
situé 955 Caron
plancher flottant
pour 1er juin ou 1er juillet
595$ par mois
Info ou visite sur rendez-vous: 378-5050

GRAND 4½ non meublé; très tranquille, près piste cyclable, 130 DENISON OUEST; 4½, 3e plancher, plafond cathédrale, 540$/mois; insonorisé, aspirateur central, remise intérieure et extérieure, intercom, concierge. Libre 1er juil. Info: 263-5036, 263-8890, 263-8627

GRAND 5½ , haut de duplex, libre 1er juillet, pour personnes 50 ans et +, endroit tranquille, près des Galeries rue Paul Comtois, 1 stationnement. Inf: 521-0852.
GRAND 3½, demi-sous-sol, 1er juillet, chauffé, éclairé, rue Reynolds. 521-0852.

GRAND ½ dans triplex, rue Bourget Ouest, près des Galeries, ensoleillé, 535$/mois, libre 1er juillet. In. : 378-4414

GRAND 5½ haut duplex, corde à linge, remise extérieure et intérieure, interdi aux animaux, presonnes tranquilles, libre 1er avril. 372-9627.

GRANDS 4½ au 339 Massé, libres 1er mai et 1er juil. 455$ et 460$/mois. Références exigées. Info: 378-1922 ou 776-6842

533 LOGIS À LOUER À GRANBY

GRANDS 3½ - 4½ MODERNES
Semi-meublés ou non
3½, avril, juin 435$ à 465$
4½, mai, juillet, de 485$ à 510$
Idéal pour retraités et semi-retraités
276 Simonds, 41 Pinard. 372-2474

GRANDS 4½ modernes, très propres, aspirateur central, avec ascenseur, libres 1er mai et 1er juin, au 833 Maisonneuve et 467 Fournier. **776-2648**

GRANDS 4½ NEUFS DE QUALITÉ. Secteur parc Terry Fox dans cul-de-sac. Idéal pour semi-retraités ou retraités. Info : 450-405-4031

IDÉAL POUR PERSONNE SEULE OU COUPLE RETRAITÉ
3½ RUE CARON: dans triplex, 420$.
4½ RUE BUSSIÈRE: 1er étage, sur tapis ou plancher flottant si désiré, câble et remise ext. inclus. Loyer entre 500$ et 540$ / ms, pour 1er juillet seulement.
4½ RUE BUSSIÈRE: 3e étage, toit cathédrale, sur tapis ou plancher flottant au choix. Câble et remise ext. inclus. Loyer entre 510$ et 550$/ms, pour 1er mai ou 1er juillet.
INFO: 375-4676

JUILLET : 4½, au 3e étage, bal. centrale, insonorisé, 397 Ave du Parc, 1 stationnement, pas d'ainmaux, 440$. Inf.: 360-0755, 372-2020

LA VILLA URBAINE
Au 144 St-Charles Sud, constr. neuve, logements 3½ et 4½ pces, climatisés, ascenseur, planchers bois franc et céramique, à proximité de tous les services. Réservés aux 50 ans et +. Disponibles à compter du 1er mai.
Inf.: M. Dion, 372-0239

LIBRE 1er AVRIL , 4 ½, chauffé, rénové, place tranquille, références, 510$ par mois, 450-375-0360

LOGEMENT POUR PERSONNE DE 55 ANS ET + IMMEUBLE TOUT BÉTON
Gicleurs, ascenseur, chute à déchets salles: billard, communautaire et d' exercice. Concierge sur place. Entrées sous caméra de surveillance. Dans différents secteurs de la ville de Granby, 3½ à partir de 541$ et 4½ à partir de 610$.
Pour rendez-vous : 372-0382

LOGIS flambant neuf à partager avec femme, piscine, sauna, salle communautaire, 350$/mois. Inf.: 375-2315

MONT PLAISANT SUR LE LAC, très grand 4½ spacieux, insonorisé, remises int. et ext., dans immeuble 8 logis, tranquille, libre 1er juillet. 777-3355 ou cell. 521-3541

NOUVEAU CONCEPT!
À PARTIR DU 1ER MAI 2004
L'OCTOGONE PLAZA
offrira de très grands logements
de 3½ pces de 1,000 pi. ca.
Très luxueux, avec tous les services
Meublés, chauffés, éclairés, câble inclus
3 repas / jour, sécurité 7 / 7
avec tous les loisirs, crédit d'impôt applicable
Immeuble tout béton, gicleurs,
2 ascenseurs, génératrice,
garage intérieure, réception sur caméra et Tv.
Aussi grands logements de 4½ pces
Sur rendez-vous: 378-5050

SECTEUR HAUTE-VILLE 4½, avec foyer 565$; 5½ avec foyer, 635$, ;5½ eau chaude fournie, 635$, ; tous en béton, grand balcon, insonorisés, 776-4536, 521-4444

STYLE CONDO 4½, rue Denison Ouest, près piste cyclable, aspirateur central, paysager, endroit tranquille, idéal semi-retraité, 1 stationnement, 510$/mois. 776-6736.

534 RECHERCHE COLOCATAIRES

CHERCHE COLOCATAIRE , entre 30 et 50 ans, honnête, stable, avec références, maison complètement meublée. Canton Shefford. Inf: 450-360-0777.

CHERCHE UNE COLOCATAIRE de préférence de moins de 30 ans, non-fumeuse, travaillant de soir, pour partager 4½ rue Massé. Inf.: Sonia 372-9812

HOMME SEUL vivant à la campagne, Mont Shefford, recherche colocataire (sans drogue). Demandez Michel 450-372-9346.

LUXUEUSE MAISON À PARTAGER située sur la rue Brignon à Granby. 375-6320

534 RECHERCHE COLOCATAIRES

RECHERCHE UN(E) COLOCATAIRE avec ou sans enfant pour partager ma maison, 2 chambres disponibles. Personne sérieuse, honnête et propre. Joël, entre 7h et midi au 770-8749 ou laissez message.

535 APPARTEMENTS ET LOGIS DÉSIRÉS

DAME SEULE NON-FUMEUSE près soixantaine, travailleuse + auto recherche 2½ avec ch. fermée ou 3½ semi-meublé. Lisette, 378-8649 ou répondeur, du lun. au vendr. de 8h à 14h45

DAME SEULE non fumeuse, recherche 5½ ou grand 4½ avec bcp. d'espace de rangement, à prix abordable. Très éclairé, sans tapis, endroit tranquille, bien entretenu. 372-4614.

RECHERCHE 4½ DANS SECTEUR HAUTE-VILLE ou des Galeries au 2e étage. Couple retraité, pas d'enfant. Prêt à payer 450$/mois. 450-378-4949

536 MAISONS À LOUER EN RÉGION

SEMI-DÉTACHÉ à St-Alphonse de Granby, constr. neuve, 4 c.c., 1 s. bains, s-sol fini, grand terrain, 750$/mois, libre. 405-4720; 375-2374

ST-ETIENNE DE BOLTON condo 4½ pces, luxueux, boiserie, foyer, pour 1er juillet, situé sur une fermette de 12 acres. 650$/ms. Inclus: l'accès à 2 chevaux de selle. Références exigées. 514-949-7720

537 MAISONS À LOUER À GRANBY

90, RUE ALEXANDRA À GRANBY - MAISON
à louer sur 3 étages, grand terrain, quartier sécuritaire, à proximité - centre-ville, chauffage à l'huile, 2 chambres à coucher à l'étage, 2 salles de bains, grenier rénové (salon) avec puits de lumière, galerie vitrée avant, salle de séjour vitrée arrière, déneigement & entretien gazon par propriétaire, accès au sous-sol pour rangement, 850$ / mois, disponible à compter du 1er juillet. Info: 372-7764, poste 226.

CANTON DE GRANBY : libre 1er mai, constr. 2002, 3 c.c., grand terrain, lave-vaisselle fournie, 1,050$/mois. Visite sur rendez-vous le 10 avril, de midi à 17 h. Inf.: 450-431-3573

SEMI-DÉTACHÉ À LOUER 4½, grand terrain, au 932 Guertin, libre 1er juillet ou avant, 575$ par mois. 372-5880

539 CHAMBRES À LOUER

ATTENTION! CONTRACTEURS! Chambres pour travailleurs non-fumeurs, accès: cuisine, TV, ant. parabolique; laveuse, vaisselle et literie incluses. 777-1500 ou 405-8685

AU 110 DUFFERIN, face parc Victoria, meublée, cuisine, s. familiale, buanderie, stationnement. Une visite vaut mille mots ! 372-3133.

AVANT DE CHOISIR, VISITEZ-NOUS AU:
Manoir des Pins — 776-1177
125, Ave des Pins (angle Court), Granby
Tranquillité, stationnement, buanderie
Câble et frigo. Responsable sur les lieux

CHAMBRE ET PENSION POUR PERSONNES DU 3e ÂGE
Au centre-ville. Salle de bain privée. 3 repas, ménage, lavage, chauffée et câble inclus à partir de 784$ incluant le crédit pour personnes de 70 ans et +.
Pour plus d'info. 372-0382.

CHAMBRES À LOUER : au 19 rue Guy, 200$ par mois. Inf.: 378-6482, ou cell. 531-1716

CHAUFFÉE, ÉCLAIRÉE, MEUBLÉE, poêle, frigo, four à micro-ondes, inst. lav./séch., située rue Déragon, 225$/mois. Info : 777-4744.

SECTEUR HÔPITAL, chambre à louer pour travailleur, stagiaire ou étudiant. Info : 777-0442 après 14 heures.

540 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE ET PENSION dans un bas de 4½ pour personne âgée. Inf.: 372-0319

541 CONDOMINIUMS À LOUER

CONDO sur Mt Plaisant sur le lac, sur 3 étages finis, 2 c.c., 2 salles de toilette, immense c.c.m., salle de séjour, vue sur le lac, 2 balcons et 2 stationnements privés, piscine creusée, à louer à 795$/mois, libre 1er juillet 2004. Bonnes références exigées. 450-378-7322

541 CONDOMINIUMS À LOUER

GRANBY : secteur Lac Boivin, concept unique sur 2 étages, vue jardin, terrasse privée, foyer, 1 stationnement, libre 1er mai. Frais entretien inclus. 895$/mois. Inf.: 450-375-2420

542 CHALETS À LOUER

LIBRE 1er AVRIL: bord lac Roxton Pond, 4½ pces, tout brique, foyer, gr. terrain, quai, endroit tranquille, chauff. central, patio. 375-7735.

543 BUREAUX À LOUER

1,100 PI.CA., comprenant bureaux individuels, bâtisse en béton, chauffé, éclairé, A/C, libre 1er déc., 875$/mois. Dans centre commercial,
Plateau haute ville, 2e étage. Jean-Guy Benoit, 378-8746; ou Daniel Fontaine, 375-1964

BUREAU À LOUER avec prise d'ordinateur, ainsi que balance publique; salle de conférence pouvant servir de petit entrepôt. Situé 249, Route 112 (aux limites St-Césaire et St-Paul d'Abbotsford). 360-9016

GRANBY appartement converti en bureau. Graphiste et programmeur cherche colocataire pour partager bureau. 450$ par mois tout inclus. 372-9249.

545 LOCAUX À LOUER

LOCAL COMMERCIAL à St-Paul d'Abbotsford, 310 Principale, route 112, 5,400 p.c. Peut être séparé. Entrée électr. 600 volts. Inf.: 531-0239

LOCAL COMMERCIAL,site très alléchant, situé coin Dufferin et boul. Bouchard. 580 pi.ca., avec vitrine et porte commerciale à l'avant, 875$/mois. 372-2272 et cell. 360-9550

LOCAL COMMERCIAL situé 116, rue Robinson (voisin du Matelassier et de Loutec), 2,700 pi.ca., grandes vitrines, porte de garage, vaste stationnement, enseigne. Libre imm., 1250$ par mois. (450)521-7999

LOCAL COMMERCIAL dans salon d'esthétique-électrolyse pour massothérapeute avec clientèle si possible. Secteur avec bon achalandage, bien situé. A voir! 372-1668 ou 770-1866

LOCAL DE 325 PI. CA. DANS CENTRE PROFESSIONNEL 300$/mois tout inclus. 777-3542

LOCAL INDUSTRIEL À LOUER 40x50 pi., bureau, grande porte, 110-220-550 volts, 500$ par mois, boul. Industriel, Granby. Inf.: 372-6459, ou soir: 372-8664.

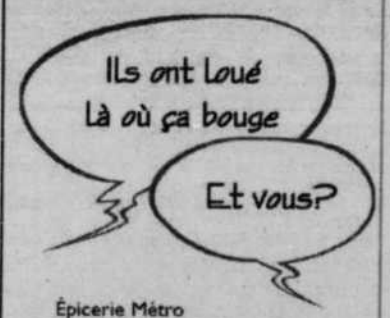
- NOUVEAU! LOCAL COMMERCIAL à louer pour bureau ou autre, situé au centre-ville, avec stationnement, libre imm. Info : 372-9735

189 DENISON EST, commercial
75 pi.ca.
Possibilité de 850 pi.ca.
Immeuble récent et de belle apparence. Très bien insonorisé, superbe vue sur lac Boivin, excellente visibilité, (rue très achalandée), beaucoup de stationnement, environnement de prestige. Tél: 375-1621

A Granby, au 178 St-Antoine Nord, de 300 à 600 p.c., idéal pour soins de santé, secteur achalandé, grandes vitrines, stationnements. Enseigne. Libre imm. Bon prix. Inf.: 372-5628

A GRANBY, RUE PRINCIPALE, 500 pi.ca. et 22 St-Antoine sud, 2e plancher, 1,770 pi.ca. peut se louer en un tout ou en partie. 777-4000

Les Sommets Bromont font jaser



Épicerie Métro
Pharmacie Brunet
Banque CIBC
SAQ
Valentine
Rona Express
Postes Canada
Crinoline
Raphaëlle

89, boul. de Bromont, Bromont (Québec)
(450) 534-2956 1-888-320-7462

MÉTIVIER GRASSI
www.metiviergrassi.com

545 LOCAUX À LOUER

ANGLE DUFFERIN ET 5 COMEAU: 650 pi.ca., pour bureau ou commerce, grand stationnement, 475$. 375-7735.

ESPACE À BUREAU au 2e étage, env. 1000 pi. ca., situé coin St-Charles/St-Jacques, libre 1er octobre 2003, 600$/mois. Inf.: 372-6511

ESPACE COMMERCIAL À LOUER 3,000 p.c. Possibilité de 13,500 p.c. Idéal pour vente au détail. Libre 1er avril. Inf. : 375-0323

LOCAL 22 PI. X 42 PI. POUR BUREAU avec sous-sol de même dimension. Grand stationnement. Au 115, 11e rang, Granby. Tél.:372-0119

LOCAL 42X21, idéal pour magasin ou restaurant, avec s-sol de même dimension, vitrine, stationnement, libre mai 2004, situé au 203 Robinson Sud, Granby, 600$/mois. 777-7287

LOCAL À LOUER pour esthétique ou électrolyse dans un salon de coiffure déjà établi. Inf.: 375-0564.

546 ENTREPOTS - GARAGES À LOUER

ENTREPOSAGE GÉNÉRAL, espace à louer de 4,000 pi.ca., 4 portes de garage 12'x14' de haut.
Info : Roger au 263-7744

548 DEMANDE À LOUER

CHERCHE MAISON 5½ et + à Bromont, Granby et environs, avec de très bonnes références. Inf.: Michel au 7777-6697

CHERCHE PETITE MAISON CONFORTABLE à la campagne, aux alentours de Granby, Waterloo, Stukely Sud et autres. 819-868-2913

RECHERCHE UN TERRAIN à louer pour maison mobile. 777-1779

561 ARGENT À PRÊTER

ARGENT À PRÊTER, Prêts personnels, consolidation de dettes, bon ou mauvais crédit. 3,000$ à 800,000$. Info: 1-514-232-5072

563 OCCASIONS D'AFFAIRES

ACTUELLEMENT À LA RECHERCHE de personnes dynamiques et autonomes. Système de travail à domicile. CD-rom d'info gratuit pour gens sérieux. Site web www.concept-opportunite.com. 1-866-300-4103.

VOUS RÊVEZ D'UN AVENIR MEILLEUR ?
Vous êtes tanné de tirer le diable par la queue !
Pour personne prête à passer à l'action
Pour rendez-vous Robert 375-1592

564 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDATION DE DETTES
CARTES DE CRÉDIT, impôts, TPS, TVQ, Hydro, saisie, 5,000$ et +. Proposition: 1 seul paiement / mois. 8 à 20 heures. 7 j / 7.
Gestion Léonard, tout le Québec; sans frais: 1-800-261-8667

570 A DONNER

GARAGE À DONNER Pour démolition ou particulier. Devra venir le chercher. 777-3542

574 VENTES DE GARAGE

VENTE DE GARAGE Samedi le 27 mars dès 8 h. Vêtements, bibliothèque 3 sections, meuble, film, CD, cadres, aquarium, art. décoration, 4 pneus d'hiver neufs P-185/65/R14 et beaucoup plus! Au 483 Belcourt au sous-sol arrière.

576 DEMANDE À ACHETER

ACHÈTERAIS ANTIQUITÉS ET USAGÉS :
meubles, vaisselle, armoires en pin; peintures, courtepointes, sculptures en marbre et bois; bronzes; Juke Box; machines à Coke; Lithographie Louis Icart, etc. 295-1190

ACHETERAIS portes et fenêtres, boîtes de camion, canots, chaloupes, tracteurs, roulottes et tentes-roulottes. Au 2224 Route 112, à St-Paul d'Abbotsford. 379-9508.

ACHÈTERAIS UNE FENDEUSE À BOIS
à prix raisonnable. Pag. 450-776-2332

À CONSERVER EN CAS DE BESOIN...
Achèterais ménage complet ou partie de ménage moderne ou antique. Antiquités de tout genre, outils, tracteurs, etc. Paierais comptant.
Tél. : 534-2414

RECHERCHE CAMPER POUR PICK-UP ½ TONNE boîte longue. Info: 450-293-7458

RECHERCHE CONVOYEUR à rouleau, aluminium ou métal. 770-8787.

578 COLLECTION

MONNAIES ET TIMBRES : achat, vente, évaluation ainsi que fourniture pour collectionneur. (Echange). Et achat de succession. 776-6031

600 DIVERS ARTICLES

$$$ ACHAT, PRÊT, VENTE $$$
Meilleurs prix en ville **Cash Express**
334 Principale, Granby ------- 378-0202

$ ACHETONS CD, CONSOLES ET JEUX VIDÉO Payons comptant pour C.D., DVD, jeux et consoles. Super Nin, N-64, Game Boy et Play Station, X-Box.**Le Troc, 338 Principale, 777-2199**

$ BESOIN D'ARGENT ? $
Prêt S.O.S. est là
ACHAT - PRÊT - VENTE
Pagette, T.V., syst. de son, outils, bijoux, etc.
Au 10 St-Joseph, Granby. 378-3333

$ PAYONS COMPTANT $

Achetons cd, DVD, jeux Playstation I et II, Nintendo, S.NES., N-64, Game Cube, Gameboy, X-Box. Le Spot, 267 Principale 450-375-0555.

100 % GARANTIE
ALIMENTATION DE L'ESTRIE. Viande pour congélateur, plan alimentaire complet à partir de 25$/sem. boeuf, porc, veau, poulet, poisson, de 1re qualité. Emballé sous vide. 372-2100

1 ARMOIRE À PAPETERIE, 60 rady-rack. 300 tablettes à crochet, (galvanisées) boulons, 30 chaises, dossier, fessier hauteur ajustable. 15 tables conférence, 6 pi, 8 pi. et 10 pi. 100$ et plus. Vestiaire chromé sur roues. Classeurs lat., 2 tir. noirs, 90$ ch. fax.; 50 chaises empilables ; Ord., écran VGA, clavier, 50$ le kit (bal. 10/25). Classeur laté. 4 tir. Photocopieur Min. avec trieuse, 35/min. 550$. Postes de travail 30x60 et bur. de coin, retour 20 x 60, ord. CLASSEURS GRANBY, au 539-2254

1 CANON PROJECTEUR Infocus; décorateur lot de lampes anciennes, 15 bibliothèques vitrées du Barreau Québec; 5 étagères pour serveur d'ordinateur, 12 tables bar; 1 lit d'hôpital; Bancs antiques; tables; patères; chaises; pupitres d'écolier en bois massif. Classeurs; armoires; bureaux; étagères métalliques; classeur à l'épreuve du feu, rack à linge, comptoirs vitrés; Convoyeurs; coffres d'outils, etc.; lits de camp; filet camoufflage; toiles; vêtements + bottines militaires. Liquidation de vêtements de chasse, plein air. 3615 Principale, Dunham, 295-2766.

**2 PNEUS d'hiver 175-70-13, 40$;** 2 pneus 4 saisons, 185-65-14, 60$. 4 roues 15 po. pour Jeep YJ, 80$. Info: 777-0179 ou 360-1964

2 PORTES EN ACIER extérieures, neuves. Aussi remorque tandem 4x10. Et tour de 40 pi avec antenne. 450-298-5070

4 MAGS ASA 14 PO. À 5 TROUS avec 4 Toyo 800 Ultra 195/65R14. Bons pour 5,000 km. 250$. Info: 375-5795

ANTIQUITÉS À BON PRIX ! Chaises victoriennes, 50$/ch. 2 side board 125$/ch. 1 table à panneau 125$ et beaucoup d'autres items. 1-450-358-0355

AQUARIUM 25 gals, tout équipé, poissons, valeur de400$ pour 200$. Rasoir pour animaux (clipper) Oster professionnel, comme neuf, servi 2 fois, payé 250$ (preuve d'achat) pour 150$. 2 porte-pliantes 24 po, modèles 6 panneaux blancs avec quinc., 20$ ch. 375-5484

ARMOIRES DE CUISINE bois et mélamine, couleur amande, avec îlot, 1,000$. Cuisinière et frigo amande et lave-vaiss. noir, 500$. Inf.: 375-5575, 375-5845

BAR-REST. ÉQUIP.

Contrôle électronique bière en fût, vin et boisson. Réfrigérateur bière en fût et vin. Table vapeur 48 po. Friteuse plancher gaz naturel. Friteuse comptoir, gaz naturel. Robot coupe, etc. Info: 450-531-6128

BATONS GOLF FEMME Wilson Staff 1200, graphite, 4 bois + fers + sac écossais, payés 1,450$, laisserais à 650$. Aussi manteau de cuir ¾ pour dame, doublé mouton, grandeur large, porté 2 saisons, payé 800$, aubaine 395$. 375-3929, 522-3929.

BOEUF
SERVICE ALIMENTAIRE PVC, viande pour congélateur, aucun paiement avec 30 jours, à partir de 25$/sem. Boeuf, porc, poisson et +. Emballé sous-vide. Plan pour 6 mois, livraison gratuite.
ESTIMATION GRATUITE 1-800-667-1461

CARTES DE HOCKEY à vendre. Pour plus d'information contacter (Mario au 450-375-1961) après 16 h. Merci.

CAUSE: DÉMÉNAGEMENT. Set de chambre mélamine, couleur noir passion et jade; bureau triple, commode, 2 tables de nuit, 2 lampes, miroir, base et tête de lit, presque neuf, 400$ nég. Matelas 54 po, première qualité, garantie 10 ans, 400$ nég. Gazebo 8x8, 75$. Cinéma maison 500 watts, DVD / CD, AM-FM, MP3, JPeg, digital, 5 haut-parleurs et sub, un an d'usure, 400$ nég. Inf. 375-1598 ou pag. 360-2241

CAUSEUSES(2) , lits superposés, l.-vaisselle; brûleur propane, toilette chimique; p.-patio, persan chinchilla, femelle silver, yeux verts (future maman), 1 fem. 8 mois + mâle blanc, yeux bleus, mâle 8 mois, yeux bleu-vert. 372-2395.

CERTIFICAT-CADEAU de Mercerie Braband, valeur 2,500$, 30% de rabais selon le montant. 531-6044.

600 DIVERS ARTICLES

CHEMINÉES NEUVES, préfabriquées ou brique, conduit en acier inox. pour cheminée brique endommagée. Vente et installation.
Marcel Daigle, St-Valérien, (450) 549-2856
Site: www.marceldaigle.qc.ca

CLAVIER électronique Panasonic, acheté en 2002 à 700$, presque neuf, prix nég. Cuisinière White Westinghouse, blanche, autonettoyante, très propre, 10 ans, 200$. Cell. 531-2048

COMPTOIR DE CUISINE GRIS NEUF 118 po. déjà coupé et feuille d'arborite pour îlot, val. neuf: 527$ demande 250$. Info: 450-777-4780 ou 531-7564

CONGÉLATEUR ET RÉFRIGÉRATEUR VITRÉS . Idéal pour magasin à vendre. 450-298-5335

DISTRIBUTEUR D'EAU (FONTAINE) en acier inox., très belle apparence, eau chaude et eau froide. 2 mois d'utilisation seul. Valeur: 275$ demande 175$ ferme. Info: 450-375-8736

ÉQUIPEMENT DE BAR ET TERRASSE: 45 chaises en bois de brasserie 20$. 60 chaises en bois 20$. 10 bancs de bar, 6 banquettes en bois, 120 chaises Grosfillex yertes 10$. 15 tables. Machine à pop corn, 1 Évier de bar 6 pi. 5 pompes à bière en fût. Chariot de terrasse. Machine à hot-dog. Grille à pannani. Info: 450-266-3333 www.restau-servicecowansville.com

* FAITES LAVER VOS TAPIS ET DIVANS *
Tapis (12x14) : 15$
Divan et fauteuil : 45$
Inf. : 375-6611

FOURNAISE À L'HUILE système central bi-énergie, avec conduits et réservoir à l'huile; aussi à vendre télé-meuble, 25$; meuble audio-vidéo, 75$. 372-9657.

GRANDE VENTE DE DÉMÉNAGEMENT Samedi les 27 et 28 avril. Gros mobilier cuisine, 1 vaisselier, 6 chaises en frêne, 3 bancs de comptoir assortis. Mob. salon tissu tapisserie, payé 2,000$ laisserait à 800$, Air climatisé 10,000 watts, acheté l'été passé, payé 630$ (facture) laisserait 450$. Beaucoup vaisselle, petits appareils élec., bibelots, artisanat et matériel d'artisanat, stores, table tournante, vieux disques et plus. 181 Denison ouest, app. 206. 372-4829, stationnement rue Long ou arrière du bloc.

GRAND VIVARIUM avec piscine, idéal pour reptiles ou autres. 300$. 375-2994

HYDROPONIQUE

Lampes, fertilisants, "boosters", Promix de tout pour la culture intérieure
PÉPINIÈRE DU DOMAINE
2098, route 104, Brigham, 293-1339

LAVE-VAISSELLE Inglis, encastré, très propre. 375-8717 après 18h.

LAVEUSE de marque Frigidaire 150$. Cuisinière Admiral, avocado, 50$. Info: 372-4044

LAVEUSE et SÉCHEUSE blanches, en très bon état, 250$. Inf.: 375-0549

LAVEUSE et SÉCHEUSE Maytag blanches, bonne condition, 225$. Très bon achat. 378-3336 après 17 h.

LAVEUSE INGLIS 2001, 280$. Sécheuse plus âgée à donner. Excellente condition. 534-3507

LAVEUSE MAYTAG blanche, grande cuve, excellente condition, 200$. Sécheuse Hotpoint, blanche, $50. Exerciseur Weider, moitié prix 300$, presque neuf. 777-3198

LIQUIDATION : 300$ pour futon 7 pi, mob. de cuisine avec 4 chaises, 2 meubles à linge, mini frigo. Topaz 88 pour pièces, 100$. 378-4074

LIT D'EAU HYBRIDE 60 X 80 val. 1,200$ pour 400$. Couvre-lit, couvre-oreiller, coussins et rideaux, val. 495$ pour 100$. Info: 450-469-4343

LIT DE BRONZAGE , 30 tubes, néon neuf, 3,500$ nég. 521-1331.

LIT TUBULAIRE BLANC haut avec matelas 39 po., bas avec futon 54 po. Possibilité de faire un divan. Très propre 250$. 450-469-4309

MATELAS 312 ressorts, 54 po, 149$; 39 po, 129$; matelas mousse 39 po, 79$. Plates-formes 39, 54 et 60 po, toutes à 59$, blanches ou noires. Mobilier de chambre, 6 mx 299$. Ameublements Lavigne, 71 Route 104, Iberville. 450-346-7330

MATELAS 54 PO. MOUSSE EN LATEX payé 750$, 1 an d'usure, demande 200$. Appelez après 10 h au 776-9316.

MÉNAGE COMPLET : mob. de salon El Ran, mob. de cuisine. Poêle et frigo, 175$. Lit électrique 54 po. Matelas neuf 60 po. Lit superposé. Plusieurs bureaux. Unité murale. Inf.: après midi au 375-5912

MOB. DE CHAMBRE pour fille, 650$. Congélateur usagé 15 pi.cu., 200$. Moulin à coudre industriel, 550$. Équipement de joueur de hockey, 1,200$. 378-4805, Ginette ou Daniel

MOB. DE CHAMBRE lit 54 po. Lits superposés en métal blanc. Mob. de salon 2 mcx. Mob. de cuisine style futuriste. Clavier Technics 450. Inf. 539-3259

NINTENDO 64 + accessoires et 7 cassettes. Inf.: 372-3635

600 DIVERS ARTICLES

MOBILIER USAGÉ DE MAGASIN
Ilôts doubles, tablettes de métal, armoires, penderies, "slatwall", lot de 1,300 vitres pour cubes et beaucoup plus. Unité de cuisson en acier inox., avec hotte, système de CO2 en poudre et 3 prises. Inf.: 263-6027

NOUVEAU , fenêtre Hybaide, 33x33, 2 volets, 1 côté opérant, verre énergétique, alum. extérieur, 250$. 405-4226.

NOUVEAU 2 billets ski Bromont, ski, snowboard etc. Adultes. Promotion Kokanee, expiration avril 2004, valeur 88$, demande 50$. 776-7567.

ORGUE MARQUE ORLA 2 claviers, pédales, accords aut., val. 2,500$. Prix demandé: 500$. DÉBROUISSALEUSE/TAILLE BORDURE, marque Ryobi, mot. essence, 31 CC, modèle 780, 18 po., 155$. SCIE À CHAÎNE à essence, marque Stihl, modèle 034, mot. 2 temps, 56.5 cm. 480$. Info: -450-777-4437

PERCEUSE À GLACE Jeffy, 8 po. blanche, très propre, 300$. Inf: 293-6537.

PISCINE HORS-TERRE 2002, Alegro, 21 pi, 52" de haut, drain de fond, avec robot et toile solaire et plus; 1,500$. **POÊLE À BOIS,** Flame, a servi 5 ans, 350$. 469-1018

PLAYSTATION 2+ 3 jeux, carte mémoire, XBox + 4 jeux, cellulaire Siemens C-46. Système de son pour auto. Films sur DVD. Cell. 330-0696

PNEUS WINSTAR P195/70R14 avec rims. 2 mois d'usure. 250$. Info: 450-776-3956

POÊLE, RÉFRIGÉRATEUR

blancs, White Westinghouse, très propres, 450$. 534-1627.

POÊLE À BOIS ANTIQUE Regal, 400$; micro-ondes Citizen 25$; système de son 30 CD fonctions cinéma-maison, 4 hauts-parleurs, 200$; matelas double en fonte avec base 225$; table et buffet avec 6 chaises en pin massif, 2,000$. 776-4414

POÊLE À L'HUILE , avec réversoir 200 gallons, à vendre 750$. Inf: 777-0584.

POÊLE AVEC RÉFRIGÉRATEUR, mobiliers cuisine et chambre, piano, horloge grand-père, cuisinière au bois, crédence, vaisselier vitres bombées, table pattes de lion.450-295-1190.

POÊLE de marque Amana avec four autonettoyant, valeur 1,295$, prix 325$. 776-2205 laissez message.

POUSSETTE DOUBLE Un 4 roues électrique pour enfant avec chargeur. Linge garçon 12 - 24 mois. Linge fille 2 - 3X. Info: 450-378-3980 répondeur

RECHERCHE FENDEUSE À BOIS à prix raisonnable. **AUSSI À VENDRE: Remorque de construction** ouverte, 5 x 10, tout en acier, 4 roues tandem, freins élec. Très robuste. 1,200$. Info: pag. 450-776-2332

RÉFRIGÉRATEUR ET CUISINIÈRE Inglis, blancs, 3 mois d'usure. 1,200$. 375-4422

RÉFRIGÉRATEUR ET CUISINIÈRE coul. blanc. 375$ nég. Refroidisseur à eau 75$. Cinéma-maison Pioneer, lecteur DVD, TV 32 po. et vidéo VHS Toshiba 1,475$ nég. info: 378-0099

SÉCHOIR DE COIFFEUSE AVEC FAUTEUIL
Chaise et lavabo. 378-2448

SIROP 2004 BOUILLI À L'ANCIENNE , sirop A et 2A, 35$ le gallon, beurre, tire, cornets de tire disponibles, au 1460 rang Papineau, St-Paul. 379-5878, 379-5842.

SIROP D'ÉRABLE directement du producteur, 32 $ le gallon (clair). En canne ou en gallon. 450-539-3689

SIROP D'ÉRABLE 2004

Saveur et qualité excellentes
Livraison Granby - Canton
BLEUETIÈRE, ÉRABLIÈRE GIARD
15 chemin Giard, Canton Granby
372-6320.

SPÉCIAL D'ÉRABLIÈRE Sirop d'érable en vrac 2.50$ la livre, 7.50$ du litre. Apportez vos contenants. Aussi produits d'érable: sucre mou, tire, cornets, tartelettes (sur commande).
Érablière R. Y. Gagné, 1220 route 112, voisin piste de ski Mont Shefford.
Inf: 375-3730, si occupé 263-5907

TAPIS HAUT DE GAMME avec légères imperfections, réduit jusqu'à 70%. Prélart 12mm: à partir 5,49$ /v.c. Plancher flottant, 0.95$ /p.c. si installé + la pose. Tapis Roberge, 405 Boivin. Inf.: 375-2520

TÉLÉVISEUR - MEUBLE 25 po Panasonic. Fauteuils avec tabourets. Tables de salon, chrome et verre. Miroirs. Info: 375-3779, 378-0307

TÉLÉVISEURS couleur, usagés de toutes marques. Bonne garantie. Info : 378-7273

TENTE-ROULOTTE Bonair, 6 places, tout équipée. Canot 16 pi. Acura 1.6 EL 1998. Inf.: 378-1852

TOIT MOU POUR JEEP TJ, de 1998 à 2004, un été d'usure. Support à vélos pour Jeep. 777-3049

TRACTEUR À GAZON , Sears, environ 10 ans, 450$. Inf: 777-4336.

600 DIVERS ARTICLES

THERMOPOMPE de marque Corsaire, système de chauffage à air forcé à l'huile, 2 ans d'usure; 2 ouvre-portes de garage électriques avec manette; motoneige Artic Cat Jag 340 1990, démarreur et poignées chauffantes; Honda XL 600R, 1985; taille-bordure; tracteur Inter 414 diesel, servodirection et chargeur; moteur Rotax 503, 2 carburateurs; moteur 6.2 L diesel; vieux fournaux élect. à 2 ronds; mob. de chambre en mélamine blanche; lave-vaisselle Maytag; plusieurs néons différentes longueurs avec fixtures; blocs de murail et pavée uni; laveuse à linge à tordeur; pâte à modeler en vrac, toutes les couleurs; garage 22x28 pour démolir. 293-1220.

TV COULEUR 27 po RCA 85$. Déshumidificateur 3 ans, 90$. Petite table de cuisine en bois, 25$. Sac de golf avec bâtons gauchers, 25$. Le tout très propre et nég. Inf.: 372-8377

VELO D'APPOINT d'enfant (trailer bike), 130$; lit Little Tikes vert forme auto, neuf, 130$; vélo d'enfant, 14 po. 30$. Siège de balançoire pour tout-petit, 15$. 578-1949, 777-6607.

VENTE ET ACHAT

Meubles antiques et usagés
Info : J. Pontbriand
2267, AVE DU LAC OUEST, Roxton Pond
P.S.: Achète ménage complet ou par pièce
Tél. (450) 372-2450

VOUS AVEZ DE LA MARCHANDISE à vendre ou à donner pour marché aux puces, ex. vaisselle, jouets, bibelots, etc. Payons comptant. Ramassons du vieux fer. (450)539-3027 ou cell. (450)531-4236



Service à domicile • Vente • Installation • Réparation • Estimation gratuite

- Prix compétitifs
- Stores de tout genre
- Toiles de tout genre
- Livraison incluse
- Conseils en décoration sur demande
- Service de confection



Alain pour vous servir !

372-8499

VISA

2851017V

601 MEUBLES

AMEUBLEMENT COMPLET D'UN 4½: , poêle et frigo GE, congélateur debout, 2 mob. de chambre (lits d'eau), bibliothèque, TV, etc. 522-0818.

ARMOIRES 60x32x14¼, SPÉCIAL 300$
Venez voir nos différents modèles d'armoires, unités murales, mob. chambre et la nouvelle série exclusive en pin torrifié. 1-866-778-0005

CAUSE DÉMÉNAGEMENT: Divan et causeuse très propres, 450$. Fauteuil berçant style Lay-Z-Boy, 150$. Réfrigérateur 3 portes beige, fini cuir, 175$. Balai électrique Dirt Devil 25$. Info: 777-4263 après 11 h

CAUSEUSE et FAUTEUIL de marque Jaymar, très propres, très bonne condition, état neuf, 535$ comptant. Inf.: 378-9376



601 MEUBLES

DERNIÈRE CHANCE ! POÊLE MOFFAT blanc, 200$. Mob. de cuisine, mélamine blanche, 75$. Meuble micro-ondes, mélamine blanche, 25$. Boîte lit king, mélamine blanche, avec matelas king, très propre, 150$. Inf.: 378-1506

DIVAN 3 PLACES Elran, inclinable, couleur terre, seulement 6 ans d'usure, 650$ nég. Commode blanche stratifiée, 6 tiroirs, 75$ nég. Vide-poches Laurier pour bijoux, etc. 6 tiroirs, 75$ nég.; 2 bibliothèques noires, 3 et 6 tablettes. 375-0481.

DIVERS MEUBLES À VENDRE, cause: décès. Mob. salle à manger, ordinateur + meuble, 2 lampes de table, 1 lampe torchère, 2 tables de salon, meuble audio. 776-1240

ENSEMBLE DE COIN MODULAIRE : 6 fauteuils dont 3 inclinables, cuir bleu foncé, état neuf, valeur 6,000$ pour 3,000$. Inf.: 298-1097

ENSEMBLE DE ROTIN : 2 chaises et sofa 2 places. Inf.: 378-6479, 777-1816

ENSEMBLE EN ROTIN BLANC 5 mcx. Prix: 350$. Chaise berceuse rotin noir 75$. Coiffeuse avec miroir et banc Art Deco, coul brun. 150$. Info: 777-3995

GRANDE VENTE DE DÉBARRAS INTÉRIEURE

Meubles usagés et antiques, bibelots, petits items et bien +. Certains articles en excellente condition et d'autres parfaits pour bricoleur.
Sam. et dim. 27-28 mars, de 9h30 à 17h
au 407 de la Rivière, Cowansville
Info : 450-263-0290

MATELAS

REFAIT à NEUF à une FRACTION du PRIX
20 ANS de garantie
LE DOCTEUR DU MATELAS: 776-1048

MOB. DE CUISINE Roxton, table en chêne, 6 chaises, 2 rallonges, 1,700$. 375-1016

MOB. SALON EN BAMBOU BLANC (2 causeuses, 2 tables, 1 étagère, 1 desserte) pour 700$. MEUBLE TV stratifié blanc 280$. MOB. CUISINE en métal blanc (1 table, 4 chaises) pour 280$. Étagère TV mélamine blanche 180$. Faut voir! Info: 372-1262

MOBILIER de salle à dîner Carrier, 1 table avec 2 extansions, 6 chaises, 1 bahut et 1 console. 750$ nég. 450-375-4732.

TABLE TOUT GRANIT 60 PO. noir et blanc, 6 chaises Carrier, noires. Vendues ensemble ou séparées. Prix à discuter. Après 17 h. 372-0121

TRÈS BEAU MEUBLE D'ORDINATEUR, imitation bois naturel, très solide, 150$. Inf. 775-1712, laissez message

602 ANIMAUX

GRAND DANOIS , 1 mâle noir, 1 an, très beau génétique, avec carnet de santé et vaccination, doux, obéi, et apprend facilement. Très belle corpulence. 450-293-5971

OISEAUX À VENDRE: 2 couples de perroquets Conure avec papiers, joue verte, apprivoisés et front bleu (prêts pour accouplement). 3 couples de perruches de Bourque rose. 3 couples de cockatiels (certains blancs) et plusieurs cages. 2 couples d'inséparables Fisher. 450-532-3637

POMÉRANIEN FEMELLE 9 mois, vaccinée, vermifugée, 175$. Inf. 776-6558.

POMÉRANIEN mâle, 2 mois, 150$. Inf: 450-244-6163.

PONEY JUMENT beige, avec crinière et pattes blanches, 3 ans, 700$ nég. 372-3930, répondeur

RECHERCHE PORTÉE DE CHIOTS à donner pour fin d'adoption. Irais les chercher à votre domicile. Brigitte, 514-808-6772.

SCHNAUZER MINIATURE, mâle et femelle, poivre et sel et 1 noir, 250$ ch. Inf.: 372-7874

YORSHIRE TERRIER, élevage familial, à partir de 375$ 4 mois et +. 1 mâle adulte 3 lb, 500$ nég. 1 mâle shitzu 10 sem. spécial 100$; beagle 7 sem. 1 m. 1 f, 250$.; 450-297-1393

2 BERGERS ALLEMANDS 1½ ans, mâle et femelle, très bons gardiens à vendre. Inf: 372-6176

4 CHIOTS MÂLES Schnauzer nains vaccinés, prêts le 2 avril, 300$ ch. Inf.: 776-1622

A DONNER : femelle schnauzer 3 ans, pure race, très affectueuse, propre. Cause: déménagement. Éric 777-7875

A VENDRE JUMENT Quarter Horse, 15 ans, 16 mains, couleur bay, douce. 776-6101

BÉBÉS INSÉPARABLES à vendre, 3 qui ont 3 mois et 2 qui sont prêts à être nourris à la main. Inf.: 777-5978

BERGERS ALLEMANDS pure race, grosse femelle, 6 mois, vacc., verm., parents sur place. Inf.: 450-532-3319 ou répondeur.

CHEVAUX ET PONEYS À VENDRE
Info: 450-538-7314

CHIEN DANOIS 550$ Très beau grand danois noir, seul. 4 mois, pèse env. 50 lb, déjà propre. Attentif aux commandements, il apprend très vite. Carnet de santé, vaccins et oreilles taillées par le vétérinaire. 450-548-5916 ou 450-548-2718

CHIOTS BEAGLE Collie miniature, Boxer (1), Mâtin de Naples, et autres. 450-248-4245

602 ANIMAUX

CHIOT mâle, né le 27 janvier, style labrador blond, enjoué, affectueux, en pleine santé, seulement 20$. 372-2049

CHIOT PINSCHER , noir et feu, chiot de 6 semaines; aussi mâle golde d'un an; 1 femelle rottweiller de 3 ans. Inf.: 293-0122

CHIOTS BOXER bringés, 6 femelles, 2 mâles, vacc., queue coupé. 450$ ch. Info: 1-819-868-9784

CHIOTS SHITZU (2 mâles), vacc., verm., carnet de ssnté, prêt le 1er avril. 250$.

CHERCHE MÂLE BASSET HOUND pour accouplement. Info: 450-379-9048

FEMELLE SCHNAUZER croisé caniche, 1 an, 175$. Info. 450-546-4284.

GELDING demi-sang Arabe, enregistré, 2½ ans, prix 3,000$ nég. Céline au 263-6434

GOLDEN RETREIVER femelle de 10 mois, blonde, enregistrée et vaccinée, 200$. Cell. 450-830-7244

603 ARTICLES DE SPORTS

TABLE DE BILLARD en chêne, 3 ardoises de ¾ de po, excellente condition, support et tableau, 6 baguettes, luminaire. 1,700$. 450-775-2487

604 INFORMATIQUE

1A - À votre DOMICILE
Cours d'ordinateur... Je suis non disponible jusqu'au début avril 2004. Merci à tous mes clients de votre compréhension. Nicole Sévigny

MARIO CHATELAIN, TECHNICIEN
Support à domicile
Inf.: pag. 770-8113

ORDINATEUR AMD 1800+ complet, carte vidéo, vidéo in / out agp 8x, lecteur DVD / graveur CD, disque 40 go, clavier / souris Microsoft, 256 Mo de mémoire, moniteur 17 pouces, haut-parleurs Altec, balance de garantie de 4 mois, 850$. 360-0617

★ TECHNICIEN EN INFORMATIQUE ★
Dépannage, Windows, 95, 98, ME, XP.
Connection Internet. Service à domicile.
Estimation gratuite pour installation Windows.
7 ans d'expérience, bilingue, 20$/heure.
jean_talbot@yahoo.ca Tél. (450)375-7819

VENTE D'ORDINATEURS NEUFS & USAGÉS
PII 350 80 à 100$
PII 400 130$
PIII 500 tour 230$
PIII 500 Desk top 200$
Moniteur 21" plat 300$ 19" plat 150$ à 200$
Écran 17" semi-plat et plat, 75$ à 120$
Graveur Sony, 46$, modem 20$
Lecteur DVD de maison 59.99$.
Quantité limitée
Souris optique 10$ clavier 10$.
Tous les systèmes sont tout équipés et prêts pour haute vitesse. Réseautique.
NOUVEAU INSTALLATION DE PUCES POUR XBOX XENIUM
- NOUS LIVRONS-
ORDI DIRECT
1008 Marcoux, local 211, Granby
Tél. 372-1711

VENTE D'ORDINATEURS neufs et usagés.
Dépannage informatique à bon prix. Service rapide et courtois en tout temps, pièces de qualité, réparation, formatage à prix fixe, réinstallation de vos programmes. Ouvert 7 jours semaine de 9 h à 22 h. 15 $ l'heure. 450-777-2373, Pierre

606 BATEAUX

BATEAU de plaisance, fibre de verre, Mercury 50 hp, gilets de sauvetage, skis, câble à ski, rame, remorque, 1,500$. 372-4654, 776-6364.

608 BICYCLETTES

SUPPORT À VÉLOS pour voiture, de marque Sportrack, pour 3 vélos, payé 600$ il y a 3 ans, demande 200$. Mélanie, 379-5286

609 REMORQUES

REMORQUE DOMESTIQUE ROBUSTE peut charger 1 tonne. 50 po. x 98 po. (4 x 8). Tout métal avec rebord de 1 pi., roues 14 po. ext. 500$ nég. Info: 450-372-7856 ou pag. 450-360-2460

610 MACHINES À COUDRE

2 OVERLOCK 5 fils; 1 Plain électronique; et Plain ordinaire; et machine 2 aiguilles. 378-0166

OVERLOCK JUKI MO-816, très bien entretenue, 700$. 450-405-4031

611 VÊTEMENTS

ACHETONS MANTEAUX de fourrure usagés, vison, renard, lynx. Payons- comptant. Tél. sans frais au 1-888-845-8586, s.v.p. laissez message.

ROBE DE MARIÉE gr. 8 ans, avec traîne détachable, et voile, nettoyée. 378-9125

612 ANTIQUITÉS

PIANO DROIT antique, 52 po., 500$. Set de salle à dîner, 1 table, 4 chaises, 1 vaisselier vitré, 1 bahut, année 1930, 1900$. 776-8067.

TABLE ANTIQUE en marbre vert, 285$; table antique avec pot à eau antique, avec miroir et porte-serviette 225$; radio antique rond, 150$; chaise tapisserie antique avec banc, 300$; chaise tapisserie en bois de rose, 200$; cabaret argent antique, 50$; table peinte à la main 50$; petite armoire antique 50$; souris sans file 50$; beaucoup d'autres objets de décoration, neufs et antiques + linge de soirée + bijoux. 378-8130

613 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

BATTERIE Westbury, avec cymbales, noire, 375$. 379-5851 ou 375-5123.

PAR LE PROPRIÉTAIRE : accordéon Fratelli Crosio 120 basses, 11 registres main droite, 5 registres main gauche. Violon 4/4 Duro, ens. complet. Saxophone Tenor Buffet Crampon. Set de drums Premier, complet, avec 4 cymbales Zilzian et banc. Info: 375-7854

614 ÉQUIPEMENTS BUREAUX - COMMERCES

CONGÉLATEUR 2 PORTES PLEINES MKE Table froide 60", style Valentine. Mélangeur 20 pintes. Réfrigérateur à dessert. Four à convection électrique Vulcan 208 Volt. Petite chambre froide 6' x 4' x 6' H. Recherche petit hachoir et scie à viande 110-220 volt. Info: 450-293-7908

615 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

PLANCHER DE BOIS FRANC
DE QUALITÉ SUPÉRIEURE
À TRÈS BON PRIX
Érable, chêne, frêne, meriser et cerisier
chez MALETTE INTERNATIONAL
Le samedi, directement à l'usine de fabrication au 128 Maple Dale à East Farnham (angle route 139); et du lundi au vendredi au Rona Express au 89 boul. Bromont à Bromont.
Pour rendez-vous, tél. Daniel au 775-0666

606 BATEAUX



615 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

REVÊTEMENTS VINYLE, (couleurs), no 1, .36¢ / pi.ca.
CANEXEL sur "primer", .60¢ / pi.ca.
BOIS FRANC brut (non verni), .99¢ / pi.ca.
PLANCHES de pin 1x6 emb. (plancher) .69¢ / pi. linéaire
PLANCHES de pin 1x6 mural emb. no. 2 .50¢ / pi. linéaire
PLANCHER flottant clic, 8.3 mm 1.69$ pi.ca.
7 mm 1.29$ pi.ca.
Et PLIAGE D'ALUMINIUM disponible
Porte-miroir 5 pi. 84.95$
Porte-miroir 6 pi. 94.95$
Porte intérieure coloniale no. 2 29.95$
Porte coloniale en pin 15 carreaux, 69.95$
Corde de bois d'allumage 20$
Aspenite 7/16 no. 1 16.95$
Plywood, ½, 23,95$. Quantité limitée
Laine R20x15, 50 pi.ca. 15.95$
Gyproc, ½, 4x8, no. 1, 8,99$.2x4 x8, no. 1, KD, 2.49$
2x6 x 92 5/8, 3.49$
Clôture à neige, 4x50 pi. 26.95$
Porte de garage isolée, en acier, 9x7, 459$
Surplus de manufacturier de fenêtres, 30% d'escompte.
LIVRAISON DISPONIBLE
MATÉRIAUX AUX PUCES INC.
20 rue St-Jude, Granby
372-7709





617 BOIS DE CHAUFFAGE

PALETTES DE BOIS à donner, disponibles toute l'année. Présentez-vous au bureau chez Vélan Inc., 1010 Cowie à Granby.
Nous ne sommes pas responsables des accidents ou dommages.

WWW.ECO-LOGIC.CA
RÉVOLUTIONNAIRE : bûches faites de brin de scie d'érable compacté, 100% naturel (sec) 30% + de chaleur. Pas de cordage, pas d'insecte, ultra propre, écologique, allume-feu et livr. inclus. Inf.: 777-0301 .

630 ESCORTES

! AGENCE AU 7E CIEL PAR EXCELLENCE ! ★★★ **24 H** ,7/7, hôtesses disponibles. Urgent besoin de 8 à 10 filles pouvant demeurer sur place. Femme pour femme. Reçoit et se déplace. 450-548-5757; 450-521-0804.

24 / 24 - ÉVASION
Jolies demoiselles sensuelles de 18 à 35 ans réalisent tes fantasmes et tes désirs.
4 à 6 filles disponibles. Discrétion garantie.
4 filles disponibles 18 & 19 ans. Duo disponible
(450) 375-9382 - Besoin urgent femmes

FEMME D'EXPÉRIENCE POUR RÉALISER tous tes désirs. 24 hres. 7 / 7. Demande Sylvie au: 450-375-9145

FEMME DISTINGUÉE de 40 ans offre services personnalisés pour hommes d'affaires 40 ans et plus. Info: 372-0341

★ MASSAGE ÉROTIQUE ★
MASSAGE D'UNE GRANDE SENSUALITÉ
JE VOUS REÇOIS EN PRIVÉ 450-776-4475

638 SCIENCES OCCULTES

AAA- CARTOMANCIEN
Bilingue, 35 ans d'expérience, prédictions pour l'avenir, personnes sérieuses.Tél: 372-3953

Avez-vous déjà consulté des vrais clairvoyants KARONANNA ZANMORT répond à toutes vos questions, sans vous poser de question.
18 ans et +, 24 / 24. 1-900-451-9602
Cartes de crédit acceptées. 5 minutes gratuites
1-866-752-7779 --- www.psychicmedium.ca

AVEZ-VOUS ESSAYER L'HYPNOSE ? Voulez-vous arrêter de fumer ou perdre du poids ? Je fais les lignes de la main. 1-450-772-2850

CARTOMANCIENNE, don naturel
30 ans d'expérience. Tarot, présent et futur
Pour consultation, Micheline au 379-9170

L'AVENIR DANS LES FEUILLES DE THÉ
plus juste et plus précis. 372-6716.

POUR VOTRE MIEUX-ÊTRE, consultation avec médium sensitif ou rééquilibre des énergies ou restructuration des chakras. Personnes sérieuses seulement. 372-9490 Louise.

VOYANCE PURE - LECTURE DE VIE
Par le thé - tarot
Pour votre mieux-être
Massage énergétique - thérapeutique
(Reçus d'assurance), 20 ans d'expérience
Yolande : 777-4331

640 SERVICES OFFERTS

ÉBÉNISTERIE B.L. ENR.
Rénovation de tous genres, intérieur et extérieur, toiture de bardeau, revêtement, capage aluminium, portes, fenêtres, patio, finition intérieure. Estimation gratuite. Benoit au 450-549-2777, cell: 450-770-1180

FEMME DE MÉNAGE recherche travail ménager dans maison privée. Linda 378-0830.

FERAIS MÉNAGE LÉGER je suis très honnête, méticuleuse et souple. J'ai beaucoup d'expérience et mon prix est avantageux. 378-7905

615 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

640 SERVICES OFFERTS

DRAINAGE
PROBLÈMES D'EAU ET FISSURES
Garantie 5 à 10 ans transférable
SPÉCIALITÉS
Fissures et drainage intérieurs et extérieurs, drainage de surface de terrain, pose de drain de "footing" au fossé, outils spécialisés pour nettoyer et déboucher drains de maison, etc., remplaçons "sumb pump" par drainage naturel, élimination d'eau du sous-sol par le plancher et murs, réparation de solages de pierre et entrée de cave et de garage brisé par le gel. Réparation de solages de blocs. Réparation aussi infiltration d'eau par châssis, brique et cheminée. Réparation de fosse à purin.
Service d'appel 7/7
G. PERRON ENTREPRISE
Entrepreneur licencié membre de l'APCHQ
RBQ-8003-8623-69. Tél.: 378-4426

FAUX-FINI
pierre et brique
peinture décorative
murale intérieure
Inf.: André au 450-521-9464

HOMME POUR FAIRE:
tous vos travaux
Jean-Louis 776-4093

JEAN-PAUL VINET
770-0955
- Moulure de plâtre
- Plâtre
- Joints
- Plafond texturé
- Peinture
- Peinture de meubles, armoires, etc.
- Avec couleurs personnalisées.
- Dans les règles de l'art

640 SERVICES OFFERTS

JE FAIS ENTRETIEN RÉSIDENTIEL, divers travaux, réparations, peinture, etc. Honnête, consciencieux et fiable. **Claude au 378-8031**

NOUVEAU

LES ENTREPRISES G.S. enr.
Rénovation & Pose de planchers
Bois franc - Flottant - Céramique.
Info: 450-534-4611

LES ENTREPRISES E. ROBERT ENRG.
Tonte de gazon, coupe d'arbre, ramassage de feuille, et autres. 522-1535 cell, pag: 770-4824, Ange-Gardien.

MOTEURS & OUTILS M.M.
Réparation d'outils électriques (drills, scies, buffers), meule d'établis et réparation de petits moteurs électriques.
752, rue Cowie, Granby. 372-6254

MR BRICOLE
Rénovation en tout genre, de la cave au grenier. Patio, toiture, cabanon, etc.
Christian au 375-4319

PEINTRE-DÉBOSSELEUR retraité, possédant petit garage et équipement, ferait débosselage et peinture à bas prix, ouvrage garanti 1 an.
Info : 266-5960

PEINTRE - TIREUR DE JOINTS - Réparation, pose de gypse. 30 ans d'expérience. Michel 372-9346

*** PEINTRE *** intérieur, faux-finis, agencement de couleurs. Travail de qualité, 15 ans d'expérience, 15$/h. ou à contrat. Manon au 777-7877

PETITES TRESSES
dans les cheveux avec rallonges.
Tresses françaises. 378-9941 ou 521-2121

RAMASSONS DE TOUT pour défavorisés : vêtements, meubles, app. ménagers en marche ou non, vieille ferraille. Allons chercher gratuitement, Granby et environs. 7 jrs/sem. 531-3792

REMBOURRAGE L.D.B.
Fauteuils, chaises, coussins, antiquités ou autres. 15 ans d'exp. Lorraine Barré, 378-6227

RÉNOVATIONS C.G.B.
Rénovations de tous genres
Meilleurs prix en ville. Estimation gratuite.
Cell: 521-4801, pag: 360-5900, Camil, Gyslain.

AVIS
À NOS ANNONCEURS
La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.
264062V

RÉNOVATIONS
À prix abordable!
Estimation gratuite
Travaux garantis
- Menuiserie, peinture
- Électricité, plomberie
- Réparations
- Finition de sous-sol

Fiable et professionnel
Roger Dumoulin
Pag.: 770-5133
Bur.: 405-4674
277126V



Tél.: 378-0911
NETTOYAGE
TAPIS MÉDIC inc.
Toujours au même bas prix:
Nettoyage de tapis, divans, murs, plafonds, dégâts d'eau, fumée, service d'entretien
28 Mirabel, Granby
J2H 2G9
277331V

640 SERVICES OFFERTS

RÉNOVATIONS G. B.
Rénovations de tous genres : joints, peinture pose de planchers bois franc et flottant, etc.
Inf.: Jerry au 375-0972, cell.: 775-1541

TIREUR DE JOINTS PROFESSIONNEL
avec carte de compétence à l'appui
ÉMILE TARDIF 450-577-0657 ou 450-770-1588

1A- RÉNOVATION ET CONSTRUCTION
Entrepreneur général, tous genres de travaux, résidentiel, commercial. RDQ: 8280421212. 450-293-8892.

A À Z RÉNOVATIONS CONSTRUCTIONS
VOTRE MAISON 28' X 36', pour 98,784 $
Agrandissement - Serres - Pose de vinyle
Info: Pierre Couture, 777-0182
R.B.Q. 8251-7640-49

ABATTAGE et TAILLE D'ARBRES
DÉBOISEMENT DE TERRAIN
MENUISERIE GÉNÉRALE, PEINTURE INTÉRIEURE
Nacelle pour travaux en hauteur
Au contrat ou à l'heure.
Assurance responsabilité complète
777-7565

À CONSERVER
Peinture, menuiserie, patio, plancher flottant, porte et fenêtre, finition de sous-sol, etc.
Travail soigné. 18 ans d'expérience.
Responsable. Estimation gratuite.
En soirée : Roger Dubois au 378-6359

ARGENT À PRÊTER
**PRÊTS DE 500$** remboursé à 62.50$/semaine.
Aucun crédit refusé. Info: 450-776-5558

C. J. S. PLÂTRIER-TIREUR DE JOINTS
DEPUIS 1986. Tél. 450-577-1871

CIMENTIER - BRIQUE - JOINTS DE BRIQUE
Réparations, plastrage, trottoirs, etc.
Rénovations A.R. Gagné 450-776-5903

CONSTRUCTIONS STEPHEN KEMP
- Construction, - Rénovation - Plan de maison
Tél: 375-2110 - R.B.Q. 8000-0136-44

CONSTRUCTIONS ET RÉNOVATIONS R. D.
IDÉAL POUR AUTO-CONSTRUCTEUR
Constructions et rénovations de tous genres
Info. Ronald Domingue. 375-0795
Pag. 770-3716 - Cell. 531-3716
R.B.Q. 8288-0964-26

RÉNOVATION RÉSIDENTIELLE
Vous avez un projet de rénovation?
Nous pouvons vous aider à le réaliser; du service conseil à l'exécution de tous les travaux.
- Estimation gratuite -
CLAUDE BIRON
372-7173
277065V

Traiteur du Parcours du Vieux Village
vous offre sa magnifique salle de réception et vous invite à son Brunch de Pâques.
Information :
(450) 534-0277
50, rue du Bourgmestre, Bromont, Qc
277247V

641 COURS

À LA GALERIE DU VERRIER
Inscription pour cours
★★★ VITRAIL ★★★
★ Mosaïque
★ Peinture sur verre
★ Modelage d'argile
Informez-vous pour les autres cours
Vitrerie Maurice
Tél. 375-1318
460 Cowie, Granby

AMUSEZ-VOUS !!!
UNE TOILE EN QUATRE HEURES
Cours de peinture à l'huile
méthode rapide, facile et amusante
places disp. A.M., P.M., soir et week-end
Info : Marc Hébert au 378-1516
Aussi abat-jour, perga-manie, calligraphie, VITRAIL - MOSAÏQUE ET PEINTURE SUR VERRE, etc. Inscription en tout temps!

NOUVEAU
ATELIER DE MASSOTHÉRAPIE
Voulez vous prendre soins de vos proches à peu de frais. Inscrivez-vous à l'un de nos ateliers en massage de relaxation.
CLINIQUE VOTRE SANTÉ, 776-6539

Session printemps
Cours de
YOGA
Où ? Adamsville
St-Pie
Bromont (jour)
début des cours sem. du 12 avril
En collaboration avec les loisirs
Bienvenue à toutes les municipalités
776-6219 Professeure: Dominique Tremblay
277439V

642 GARDERIES

ALLÔ ! NOUS SOMMES UNE GARDERIE À 7$ et nous recherchons un enfant de 2½ ans et + pour 2 jours/semaine. Dans le Canton de Granby au 375-8405 demandez Mylène ou Caroline

ÉDUCATRICE SERAIT DISPONIBLE dès septembre pour acceuillir vos petits anges. Jeux int. et ext., repas santé, activités favorisant l'autonomie, la motricité, la créativité. 4 pl. 18 mois et + et 1 pl. 0-17 mois. Josée 450-469-9973

GARDERAIS ENFANTS, avec reçu, bilingue. Secteur hôpital. De 6 h à 18 h. Appelez Johanne au 375-9992

GARDERIE chez MAMIE. Grande ouverture le 7 juin. Reste 6 places disponibles pour enfants de 2 ans et +. Repas équilibrés, jeux ext., activités multiples. 2 personnes en charge. Rue Beaumont à Granby. Pour inscription: Lorraine, 776-5905; Brigitte, 378-3830

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL À 7$ Reconnue par un C.P.E. dans le Canton de Granby, 5 places disponibles à temps plein pour enfants de 1 à 5 ans. À partir du 11 avril. Info: 450-776-2210

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL, enfants 12 mois et +, secteur sécuritaire, près du restaurant McDonald's. Denise, 777-7108

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL à 7 $, 1 place disponible, temps plein de jour. Poss. en juillet : 2 places disponibles. Inf.: 534-2432

GARDERIE EN MILIEU FAM., 13 $ / jour, pour enfants 18 mois et +. Repas santé (bio), et beaucoup de plaisir. Caroline, 375-9931

GARDERIE MILIEU FAMILIAL secteur haut de ville, non-fumeur, avec reçus. 378-4122.

LA LICORNE, service de garde en milieu familial, reconnu par un CPE, a 1 place disponible de soir seulement, pour enfants 0-5 ans. Milieu sécuritaire, non-fumeur, pas d'animaux. Située rue St-François. Info : 777-8694.

MAMAN À LA MAISON garderait petits amis de 1 à 5 ans, du lundi au vendredi, secteur rue St-François. Isabelle, 777-4543

RECHERCHE POUPON POUR COMBLER UNE PLACE IMMÉDIATEMENT dans service de garde affilié. 7h30 à 17h30. 35$/semaine. 375-6001

643 SERVICES IMPÔT

FERAIS RAPPORTS D'IMPÔTS pour les particuliers. Prix compétitif. Aussi tenue de livres pour petite entreprise. Inf: 375-8910.

IMPÔT
SERVICE D'IMPÔT INFORMATISÉ
20$ par personne. Manon: 777-2466.

RAPPORTS D'IMPÔTS, français ou anglais, 15 années d'expérience, fédéral / provincial, 25$ tout compris ou petite entreprise 5$ de plus, ou travail autonome 5$ de plus. Contactez Suzanne au 263-3938

IMPÔT (informatisé)
Plus de 22 ans d'expérience
☑ Particulier
☑ Entreprise
☑ Revenu de location
Aussi disponible TED transmission électronique
378-7819
Réal Gibeault
276590V

IMPÔT DIRECT
Optez pour l'expérience et la rapidité
T.E.D.
Transmission électronique
Remboursement dans les deux semaines
- Un seul rendez-vous
- Déclarations faites devant vous
- Particulier, travailleur autonome
- Revenu de location, gains en capital
- Service de tenue de livres informatisée
- 17 ans d'expérience

André Morin
359, boul. Boivin
Granby
375-5777
276637V

IMPÔT
T.E.D. transmission électronique
Remboursement environ 2 semaines
20 ANS D'EXPÉRIENCE
- Particulier
- À votre compte
- Comptabilité (PME)

Comptabilité
Comptabilité / Impôt
Françoise Cadorette
147, boul. Montcalm, Granby
777-3844 Sur rendez-vous
277173V

644 COMPTABILITÉ

2003 PRÉPARATION DE VOTRE RAPPORT D'IMPÔT 2003
- Impôt de particulier
- Revenus de loyers
- Informatisé
- 20 ans d'expérience

- Transmission électronique TED
- Service rapide, personnalisé, confidentiel
PRIX FIXE: - Célibataire (prov. et féd.)
- Couple (prov. et féd.)
Communiquez avec
M. Marc Nadeau 375-4611
622 St-Hubert, Granby
Du lundi au vendredi de 9 h à 18 h
Aucun rendez-vous nécessaire
277230V

645 SANTÉ

VOUS VOULEZ PERDRE DU POIDS? N'attendez plus! Échantillon gratuit. Martine 375-0167

MASSAGE DAISY, massages de détente et de relaxation. A St-Césaire. Pour info. 450-522-2188.

RELATION D'AIDE PSYCHOLOGIQUE
Pour vous aider à régler vos problèmes, à bien fonctionner avec les autres, à être heureux. Thérapie individuelle et de couple. Bienvenue aussi aux adolescents et aux aînés.
Rendez-vous: PIERRETTE GOYETTE: 372-3706
Intervenante relation d'aide
15 ans d'expérience.
Reçus pour assurances.

645 SANTÉ

TANNÉ de SOUFFRIR ! Mal de dos, bras, épaule, jambes, nerf sciatique. De 9h à 20h.
Tél.: 1-800-610-1301

DENISE LÉGARÉ
Inf., MA. en art-thérapie
Membre de l'OIIQ, ATPQ.
Psychothérapie par l'art
- **Maladie psychosomatique, cancer**
- **Troubles post-traumatiques (abus sexuel, etc.)**
- **Dépression, deuil, anxiété**
- **Blocage émotionnel**
- **Gestion du stress, gestion de la colère**
- **Difficulté relationnelle avec votre enfant**
- **Croissance personnelle**

Art-thérapie individuelle: enfants, adolescents, adultes
469 St-Georges, Ange-Gardien
293-2568
277328V

646 MASSOTHÉRAPIE et SOINS THÉRAPEUTIQUES

MASSAGE HOLISTIQUE 7 jours / 7
Louise-Rebecka Blais, 450-375-8166

MASSOTHÉRAPIE JACKIE
Massage suédois et Reiki. Soir et week-end
Reçu d'assurances. Tél. 372-9118

MESDAMES ! Un massage intégral d'une grande sensualité vous ferait le plus grand bien.
Appelez-moi, Ken, je reçois ou je me déplace.
Certificats-cadeaux disponibles.
Inf.: 776-4053, cell: 514-214-4441

NOUVEAU! JEUNE MASSOTHÉRAPEUTE offre massages holistiques énergisants et relaxants. Disponible : soir et fin de semaine. Inf.: 777-8692, cell.: 776-0839

648 NOUS RECHERCHONS

TOURNOI DE TENNIS DE TABLE
Le Club Les Géants de Granby présente un tournoi de tennis de table le samedi 3 avril au Séminaire du Verbe Divin, de 9 h à 16 h, 4 catégories: 11, 13, 15 ans et ouvert. Pour info et inscription: 378-1682 Mario.

COMÉDIEN RECHERCHÉ La Compagnie de théâtre Sauvageau recherche un comédien pour sa production Matroni et Moi qui sera présentée à la Maison de la Culture de Waterloo fin mai. Nous recherchons un homme de 45-55 ans préférablement avec expérience de théâtre. Les répétitions ont lieu à Waterloo les lundi et mercredi en soirée. Pour vous inscrire à l'audition contactez Martin Giguère au 539-2695 et laissez un message.

INTOXICATION ALIMENTAIRE
Je recherche des gens qui auraient mangé dans un restaurant de Granby, appartenant à une chaîne de restauration rapide, pour souper le dimanche, 7 mars, et qui auraient été malades par la suite. 378-4560

644 COMPTABILITÉ

648 NOUS RECHERCHONS

PEINTRE cherche modèles féminins avec traits doux et naturels d'ethnies différentes. 450-538-6939.

649 AMITIÉ RENCONTRES

AGENCE "LA VIE À DEUX"
Ouvert 7 / 7, de 9 h à 21 h)
(+ de 9 ans d'exp.). Il n'en tient qu'à vous de trouver le bonheur...
INFO: LISE, (819)-868-9249

649 AMITIÉ RENCONTRES

FIESTA LATINA
BUFFET CHAUD/FROID, danse, animation, 1 h. de tango (prof.). Réservation. Places limitées.
Resto Jesva, Marina St-Mathias
22.95$ + 2$ (entrée). Vendredi 2 avril à 19 h
Inf.: Dora, le soir au 450-464-2060

★ MEMBRE À VIE ★
Pour dame 50 ans et +, homme 55 ans et +.
Rencontre amicale ou sérieuse.
Critères de base exigés.
★ CLIENTÈLE 18 ANS ET + ★
AGENCE NOUVELLE UNION
Depuis 25 ans - Granby 777-3330

PARTAGE, TENDRESSE, DIALOGUE
Prof d'université, 69 ans, très sensuel, sobre, non-fumeur, bricoleur, homme de confiance, louerait espace meublé dans maison unifamiliale à la campagne avec beaux paysages, chez dame très affectueuse, 50-65 ans, instruite, pour échange culturel, dialogue, intimité, amour. Claude 450-831-8743 ou C.P. 5714, Ste-Julienne, J0K 2T0.

AGENCE DE RENCONTRE PRIVÉE
★★ GAIS ★★
HOMMES ET FEMMES SÉRIEUX
Depuis 1978 - Granby 777-3348

660 PERSONNEL DEMANDÉ

ANTIQUITÉS, BAIN SUR PATTES EN FONTE ET ÉVIER, 200$, doivent être émaillés; récamier à vendre, 75 po. vieux rose, en parfait état, 300$. Inf: 372-0655 ou 375-7788.

Notre passion, votre satisfaction
METRO Richelieu Breton
est à la recherche d'un(e)
GÉRANT(E)
pour son département de la boulangerie.
Expérience en cuisson du pain et en gestion du personnel.
Apportez votre c.v. à
M. Steve Taylor
au **65, rue Principale, Granby**
277454V

PLOMBERIE Goyer INC. PLUMBING
de Cowansville est une entreprise spécialisée dans la plomberie, le chauffage et la ventilation. Nous sommes à la recherche de candidats pour combler le poste de :

Représentant(e) aux ventes internes
(comptoir pièces)

Expérience dans le domaine de la vente et/ou connaissances en plomberie serait un atout.

Poste temps plein, 40 heures, salaire à discuter.

Entrée en fonction : immédiatement.

Chez Plomberie Goyer, vous oeuvrez dans un milieu motivant et innovateur, au sein d'une équipe dynamique: les contraintes y sont minimes, la flexibilité et l'initiative sont primordiales, et les possibilités pour vous et l'entreprise sont intéressantes.

* * * * * *

Conditions de travail et avantages sociaux concurrentiels

* * * * * *

S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae rapidement à:

Monsieur Sylvain Santerre
150, rue Sherbrooke
Cowansville (Québec) J2K 3Y9
Téléc.: (450) 266-2603
goyer@plbgoyer.com
277550V

27

660 PERSONNEL DEMANDÉ

200$, 300$, 500$ ou plus par semaine
en assemblant nos différents produits à la maison. Aucune expérience nécessaire.
Pour plus d'info, envoyez une enveloppe préadressée à: S.LTD, 3-1750 The Queensway, suite 1238, réf. 128, Toronto, Ont. M9C 5H5

ASSISTANTE DENTAIRE avec expérience, permanente, temps plein, dans une équipe dynamique, axée sur la pratique familiale dans la région immédiate.
Faire parvenir C.V. au: Casier postal 5621 La Voix de l'est, 76 Dufferin, Granby, QC J2G 9L4

BAR CHEZ BEN recherche barmaid, serveuse et shooter girl.. **Inf: Ben au 450-293-5015.**

SECRÉTAIRE-DENTAIRE ou ASSISTANTE RECHERCHÉE à temps plein commençant en mai. Apportez votre CV au 27 Elgin, Granby, J2G 4T8

SI UN REVENU SUPPLÉMENTAIRE VOUS INTÉRESSE.... Présentez-vous mardi à 19h30 au 700 rue Principale, Granby (Le Granbyen). Demandez Paul ou Martine 375-0167

ASSISTANT(E) GÉRANT(E) demandé (e)
Vous possédez une expérience en gestion de commerce de détail - vêtements mode.
Vous avez un talent reconnu en mise en marché et en gestion de personnel.
Vous êtes dynamique, proactif(ve) et avez un sens inné en matière de service à la clientèle.
Vous vous reconnaissez ? Alors faites-nous parvenir votre curriculum vitae en toute confidentialité **par fax au (450)378-5332.**

BARMAID DEMANDÉE
Avec expérience seulement. Belle apparence, âgée de 30 ans et plus. Cell.: 830-0034

BARMAIDS demandées
de belle apparence, 35 ans et moins, avec expérience. 30 h semaine. 450-405-8294

MALETTE INTERNATIONAL

Nous sommes une entreprise fabricant de planchers de bois franc, en pleine expansion. Nous sommes situés sur la route 139 entre Granby et Cowansville. Notre équipe, composée de plus de cent employés, est axée vers la qualité afin de desservir nos clients à travers le Canada et les États-Unis. Nous sommes présentement à la recherche d'une personne dynamique pour combler le poste de :

COMMIS DE BUREAU
REMPLACEMENT CONGÉ DE MATERNITÉ

TÂCHES :
- Facturation
- Encaissement des comptes clients
- Suivi des comptes clients avec l'équipe des ventes
- Suivi de l'assurance des comptes clients
- Classement
- Entrée de données reliées à l'inventaire
- Entrée des comptes à payer

EXIGENCES :
- Bonnes connaissances informatiques (Word, Excel, Internet)
- Connaissance d'un système comptable (ACCPAC ou autre)
- Formation pertinente
- Notions de base en comptabilité

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre candidature à :

Malette International
Service des ressources humaines
128 Maple Dale C.P. 2176
East-Farnham (Québec) J2K 5A5
Téléc.: (450) 266-5555
Courriel : hgirard@malette-intl.com

277557V

INTERPALCO

Transporteur routier entre le Québec, l'Ontario et les États-Unis, est à la recherche d'un(e):

Responsable Ressources Humaines et Sécurité

Fonctions:
Responsable du respect de la réglementation, des politiques d'entreprise, du recrutement, de la formation et des dossiers du personnel routier.

Pré-Requis;
-Min. 3 ans d'expérience dans le transport;
-Connaissance des lois du transport et douanes;
-Bilingue, connaissance en informatique;
-Permis Classe 1, un atout;
-Leadership, disponible et sens de l'organisation

Mécanicien de Soir

Pré-Requis;
-DEP en mécanique diésel ou équivalent;
-PEP et minimum 3 ans d'expérience en entretien de tracteurs et semi-remorques;
-Connaissance en injection électronique;
-Consciencieux, polyvalent et fiable;

Nous offrons:
-Salaires et avantages sociaux concurrentiels
Postes permanents

2500, ch. St-François, St-Césaire, Québec, J0L 1T0

Faites parvenir votre C.V. par télécopieur au (450)469-4699, par courriel à: y.ledoux@interpalco.ca ou contactez Yves Ledoux au (800) 363-2022 poste 210

277546V

INSTITUT SOCRATE



RÉORIENTATION DE CARRIÈRE
- BILAN DES COMPÉTENCES
- ORIENTATION PROFESSIONNELLE
- CURRICULUM VITAE

916, rue St-Hubert, Granby
372.6633

MICHEL ROY, DIRECTEUR ADMINISTRATIF
NATHALIE VACHON c.o, DIRECTRICE PROFESSIONNELLE

REMBOURSÉ PAR LA PLUPART DES RÉGIMES D'ASSURANCES COLLECTIVES

265718V

FORMATION

PRÉPOSÉ(E) À L'ENTRETIEN MÉNAGER

Objectifs :
- développer des compétences qui offrent des possibilités d'emploi intéressantes dans la région;
- acquérir une formation adaptée aux besoins des employeurs;
- fournir une main-d'œuvre compétente aux employeurs de Brome-Missisquoi et de La Haute-Yamaska.

Josianne finissante 2003



Formation développée en concertation avec des employeurs du secteur d'activité.

Critères admissibilité :
- être sans emploi;
- avoir interrompu vos études pendant 24 mois cumulatifs;
- ne pas être diplômé;
- réussir les tests et l'entrevue de sélection.

Modules :
- entretien ménager (hôtellerie, résidence et commerce);
- connaissance du métier;
- normes de qualité;
- santé et sécurité au travail;
- service à la clientèle;
- SIMDUT.

David finissant 2003



Des employeurs potentiels demandent des personnes engagées prêtes à acquérir des compétences.

Dates :
Du 5 mai au 1er juillet 2004.

Durée :
9 semaines,
incluant un stage de 3 semaines.

Horaire :
De 8 h 30 à 16 h, 35 heures par semaine.

Lieu de formation : Granby
Transport disponible pour la population de Brome-Missisquoi.

Coordonnateur du projet :
SOFIE (Société de Formation Industrielle de l'Estrie)

Ce cours est offert aux hommes et aux femmes.

SOFIE — Le leader en formation industrielle / The leader in industrial training
Emploi Québec Montérégie

265222V

Inscrivez-vous dès maintenant en composant le (450) 263-8822
Cette activité est rendue possible grâce à la contribution financière d'Emploi-Québec.

Vous avez le goût de travailler avec le public ?

Notre programme de formation saura vous donner les outils pour trouver un emploi

Christiane Bourassa
(450) 378-1499

183, rue Principale, bureau 201
Granby (Québec)

265538V

Pro-Emploi Granby
présente un projet de formation offert du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30

Service à la clientèle et caissier/caissière

Du 17 mai au 29 octobre 2004

✔ *18 semaines de formation théorique*
✔ *6 semaines de stage en entreprise*

Une priorité sera accordée à la clientèle sans emploi, âgée de 45 ans et plus, résidant sur le territoire desservi par le Centre local d'emploi de la Haute-Yamaska.

Critères d'admissibilité:
- être sans emploi;
- avoir complété la 3e année du secondaire ou l'équivalent;
- avoir de l'intérêt à travailler avec le public;
- avoir interrompu les études régulières pendant 24 mois cumulatifs;
- être disponible à travailler selon l'horaire de l'entreprise (temps partiel, soir et fin de semaine);
- passer avec succès l'entrevue de sélection et les tests;
- ne pas être diplômé.

Cette activité est réalisée grâce à l'aide financière d'Emploi-Québec

Emploi Québec Montérégie
On prépare l'avenir

660 PERSONNEL DEMANDÉ

Opérateur de machines à mouler le plastique

Exigences:
- Bonne capacité physique
- Travaillant, dynamique
- Aimer le travail manuel
- Connaissances de base du français

Temps plein 40h./sem.
Quart de jour, soir ou nuit

Salaire : 10 $/h
après période de probation
Possibilité de commission ou prime au rendement

Prenez rendez-vous avec Michel Dubé
chez Rotoplast 2000 Inc
266-2426

277542V

TECHNICIEN EN ENTRETIEN DES ESPACES VERTS Temps plein permanent, permis de conduire valide. Connaissances horticoles, un atout.

Michel Beaudin, Les Entreprises Marion
1025 Dufferin, Granby
Tél.: 378-7133 Téléc. 378-3026

TOILETTEUR(E) diplômé(e) demandé(e) avec expérience, pour chiens et chats. Envoyez C.V. à Pharmaprix, C.P. 40024, Granby, QC J2G 9S1.

TRANSPORT RHÉAL BEAUDRY est à la recherche d'une personne capable de souder, de faire l'entretien de camion et la réparation de carrosserie. Info: 375-1744, 522-0481 ou 531-9996

TU AS UN DOSSIER JUDICIAIRE ?
TU ES À LA RECHERCHE D'EMPLOI?
Viens voir les disponibilités offertes.
OPEX GRANBY : 776-6331
et OPEX COWANSVILLE : 266-1866

Les entreprises Allaire & Gince Inc.
recherche

MÉCANICIEN (travail de soir)

Tâches : Effectuer les réparations sur camions poids lourds et machineries
Compétences et qualifications :
3 ans d'expérience en mécanique diesel et hydraulique
Vous devrez posséder un permis de conduire classe 3.

AIDE-MÉCANICIEN (travail de soir)

Tâches : Effectuer chagements d'huile et graissage sur le matériel roulant.
Compétences et qualifications :
3 ans d'expérience en mécanique
Vous devrez posséder un permis de conduire classe 5.
Avoir un bon esprit d'équipe et beaucoup d'entregent.
Conducteur avec permis de conduire classe 1
Qualifications:
3 ans d'expérience en semi-remorque à benne

Nous offrons un travail intéressant et varié avec une rémunération attrayante selon votre expérience.

Nous envoyer votre c.v. par télécopieur
au **450-378-7226** 277104V

Auberge West Brome

Suite à l'augmentation constante du volume de sa clientèle, l'Auberge West Brome, établissement champêtre doté de 25 chambres, d'un restaurant de 90 places et de 4 salles de réception pouvant accueillir de 40 à 160 personnes, est à la recherche de candidat(e)s qualifié(e)s et expérimenté(e)s pour combler immédiatement le poste de:

CUISINIER

Pour lequel la connaissance des petits déjeuners constitue un atout certain.

Si ce poste-clé au sein d'une équipe jeune et dynamique vous intéresse, faites parvenir votre c.v. par télécopieur au: (450) 266-2040, par courriel : awb@aubergewestbrome.ca ou par la poste au 128, route 139, West Brome J0E 2P0 à l'attention de M. Kristian St-Jacques, Directeur de la restauration

277334V

À l'écoute...

LES CLSC ET CHSLD DE LA POMMERAIE

Le territoire des CLSC et CHSLD de la Pommeraie est situé à l'extrémité sud-est de la Montérégie et recouvre entièrement la MRC de Brome-Missisquoi. Il est de loin le plus vaste territoire de la Montérégie avec ses 1706 km². La Pommeraie possède des centres de service à Bedford, Farnham, Cowansville et Sutton. L'organisation regroupe quatre installations CHSLD (249 lits) ainsi que quatre installations CLSC pour un total de plus de 625 employés.

Les CLC et CHSLD de la POMMERAIE sont à la recherche de :

Cuisinier

Exigences de base requises:
- DEP en cuisine d'établissement ou en restauration
- Bonne capacité à gérer une équipe de travail

Aide en alimentation

Exigences de base requises:
- DES (diplôme d'études secondaires)
- Expérience pertinente en cuisine d'établissement ou en restauration

Préposé(e) entretien ménager

Exigences de base requises:
- DES (diplôme d'études secondaires)
- Expérience en entretien ménager un atout

CLSC CHSLD La Pommeraie

Rémunération selon les normes en vigueur dans le réseau de la santé et des services sociaux. Les personnes intéressées doivent nous faire parvenir leur curriculum vitae avant le 3 avril 2004, à l'adresse suivante :

Les CLSC et CHSLD de la Pommeraie, Direction des ressources humaines
34, rue St-Joseph, bedford (Québec) J0J 1A0
Téléphone : (450) 248-4304 Télécopieur : (450) 248-0557
(seules les candidatures retenues pour une entrevue seront contactées) 277536V

Le Golf des Lacs

Le Golf des Lacs est à la recherche de gens minutieux, aimant travailler avec le public, honnêtes et consciencieux afin de compléter son équipe pour la saison 2004.

- **Préposé(e)s à la réception et boutique** (une connaissance du golf est requise)
- **Préposé(e)s à l'entretien du terrain**
- **Préposé(e)s à l'entretien intérieur**
- **Marshall**

Faites parvenir votre c.v. au:
1632, boul. Pierre-Laporte
Bromont (Québec)
J2L 2W7

277504V

F. MÉNARD INC

AGROMEX

Agromex inc., division de F. Ménard inc., le leader en production porcine au Québec, est à la recherche de plusieurs **JOURNALIERS(ÈRES)** afin de compléter son équipe en vue de l'augmentation des activités à son usine de découpe et de désossage de viande de porc située à Ange-Gardien.

Agromex inc. est une entreprise en pleine expansion offrant des salaires concurrentiels et un milieu de travail stimulant. Nous embauchons des personnes avec ou sans expérience puisque nous offrons la formation en entreprise.

JOURNALIERS(ÈRES)

Vous êtes énergique, fiable et ponctuel. Vous êtes en bonne condition physique et aimez le travail manuel. Vous recherchez un **emploi stable**. Vous êtes alors le type de candidats que nous recherchons!

Le salaire horaire est de 12.25$ dès la fin de la période de probation.

Si vous désirez faire partie d'une équipe dynamique, présentez-vous dès maintenant à nos bureaux afin de compléter notre formulaire de demande d'emploi :

251, route 235,
Ange-Gardien
(450) 293-5349

Nous offrons des chances égales à tous. Veuillez noter que nous communiquerons uniquement avec les personnes sélectionnées pour une entrevue.

277361V

Hôtel Le Castel Spa confort

PRÉPOSÉ(E) À LA CAFÉTÉRIA

Préparation des déjeuners et pauses-café
Caisse et service à la clientèle
Plonge et entretien des lieux

PRÉPOSÉ(E) À L'ACCUEIL

Bilinguisme requis
Service à la clientèle
Promouvoir la vente de nos services
Bonne connaissance de l'informatique
Horaires variables
Jour, soir, nuit et fin de semaine
Formation et/ou expérience en vente, hôtellerie, tourisme ou comptabilité
Salaire compétitif
Nombreux avantages sociaux
Vous présenter au
901, rue Principale
Granby, Québec J2G 2Z5
Télécopieur : (450) 378-9930
Courriel : j.cote@castel.qc.ca

277556V

Cours de base en ébénisterie

Niveaux #1 et #2

Nouveau dans la région



Formateur diplômé de l'École du meuble de Victoriaville

Contenu du cours :
- connaître les caractéristiques des matériaux utilisés dans la fabrication du meuble;
- se familiariser avec les différents équipements utilisés pour faire la transformation du bois;
- se familiariser avec le dessin (plan, élévation, profil);
- réaliser un projet d'atelier, qui vous appartiendra (**une valeur de plus de 200$**).

Endroit : Granby.
Début du cours : à partir du 19 avril 2004.
Durée : 35 heures sur 10 semaines, une journée par semaine (jour ou soir).
Coût : 499$ + taxes (le bois et tous les matériaux sont compris).

Faites vite! Places limitées.





Activités de formation diffusées par : SOFIE
Le leader en formation industrielle
The leader in industrial training
265224V

Pour les inscriptions, composez dès maintenant le (450) 263-8822

660 PERSONNEL DEMANDÉ

TRANSPORT RHÉAL BEAUDRY

est à la recherche de

Voituriers-Remorqueurs (Brokers)

Pour nos opérations É-U basés à Granby

Nous offrons:

- Millage payé (plein ou vide)
- Toutes les livraisons et les cueillettes payées
- Dépenses de route payées (ponts, autoroute)

Téléphone:
(450) 531-9996
(450) 522-0481

277345V

660 PERSONNEL DEMANDÉ

TRANSPORT RHÉAL BEAUDRY

est à la recherche de

Chauffeurs U.S.

avec ou sans expérience

Nous offrons:

- Camions récents avec convertisseur de courant
- Camion attitré
- Salaire de base: 0,33¢/mille
- Retour à la maison 1 à 2 soirs par semaine + fin de semaine
- 70% des voyages sont chargés avant départ
- Réfrigérateur inclus

Téléphone:
(450) 531-9996
(450) 522-0481

277346V

660 PERSONNEL DEMANDÉ

Saturn de Granby

est à la recherche d'un(e)

Technicien(ne)

- *Carte compagnon*
- *Expérience en diagnostic électronique*
- *Aptitude pour le travail d'équipe*
- *Avantages sociaux*
- *Salaire à discuter*
- *Permanent temps plein*

Téléc.: 378-5157

À l'attention de M. Paul Larivière

660 PERSONNEL DEMANDÉ

CENTRE D'ACCUEIL INNOVATEUR

recherche

IMMÉDIATEMENT

Infirmiers(ères) licenciés(es), infirmiers(ères) auxiliaires, et préposés(es) aux bénéficiaires

Pour des postes à temps plein. Salaire compétitif avec plusieurs avantages sociaux dont, entre autres, une flexibilité d'horaire s'accordant à vos disponibilités.

Faites parvenir votre c.v. à Marc Cossette par télécopieur au (450) 243-6465 ou par la poste à:

Maison Knowlton House
M. Marc Cossette
401, chemin Knowlton
Knowlton, Québec J0E 1V0
(450) 242-1621

277532V

660 PERSONNEL DEMANDÉ

VENDEUR(EUSE)S DEMANDÉ(E)S
salaire selon expérience. Installateur de piscine avec permis classe 5. Salaire à discuter. 450-266-6003 contactez Sylvie.

VERGER ST-PAUL
recherche EMBALLEUSES avec expérience.
Pour travail de 20 et 40 h par semaine.
Présentez-vous à l'arrière du
205 Principale à St-Paul d'Abbotsford.

CHAUFFEUR de véhicules lourds

temps plein - permanent

Nous sommes à la recherche d'un conducteur de véhicules lourds afin d'effectuer des livraisons aux U.S.A., Ontario et Québec.

Exigences :

- Permis de conduire valide avec les classes 1, 2, 3, 4A, 4B, 4C, 5.
- Bilingue.
- Connaissance de base en mécanique de véhicules lourds.
- Posséder une carte d'ajustement de freins pneumatiques.
- Posséder une carte de matières dangereuses (un atout).
- Bonne forme et minutieux.

Venir porter votre c.v. chez POLYFORM au 454 Édouard, Granby

277051V

AMAZOO Voplait PARC AQUATIQUE

Sauveteurs recherchés

Tu es un jeune dynamique et tu as le goût de partager une expérience unique avec une équipe extra !

Pour son parc aquatique Amazoo, le Zoo de Granby recherche quelques candidats pour compléter son équipe de surveillants sauveteurs.

Il te faut :

- détenir un certificat de sauveteur national et une certification RCR;
- être disponible sur semaine et les week-end;
- être positif, responsable et aimer le travail d'équipe;
- être âgé d'au moins seize (16) ans au 29 mai 2004.

Si tu penses avoir les atouts pour faire partie de notre grande équipe, fait nous parvenir ton curriculum vitae et une photocopie de tes certificats à l'une des coordonnées suivantes :

Direction du personnel
Zoo de Granby
525, rue St-Hubert
Granby, Qc
J2G 5P3
Télécopieur: (450) 372-5531
Courriel : l.guilbault@zoogranby.qc.ca

277531V

Seules les personnes convoquées en entrevues seront contactées.

LA MAISON de l'emploi

LA MAISON DE L'EMPLOI
125, boul. Lord, Granby
cregranby@videotron.ca
(450) 378-4211

CRE

Club de recherche d'emploi

10 ans d'existence
Un taux de placement de 75%

Appelez-nous!

IL Y A UNE PLACE POUR VOUS SUR LE MARCHÉ DU TRAVAIL. NOUS VOUS AIDERONS À LA TROUVER!

Services gratuits

Cette activité a été réalisée grâce à l'aide financière d'Emploi-Québec

Emploi Québec Montérégie

276870V

Mc DONALD'S

NOUS EMBAUCHONS!

Postes temps plein

- ✔ Horaires flexibles
- ✔ Chaque employé reçoit une formation complète.
- ✔ Une augmentation de salaire à tous les 6 mois
- ✔ Des pauses payées et un horaire en fonction de ses besoins
- ✔ Disponibles le jour et le soir

Nous offrons également des possibilités d'avancement et des avantages sociaux intéressants.

On vous attend!
Venez remplir une demande d'emploi au 870 Principale, Granby

Nous vous estimons et avons à cœur votre croissance et vos réalisations.

FAITES ÉQUIPE AVEC NOUS

277453V

Compagnie de transport recherche

Chauffeur U.S.

- Dossier S.A.A.Q.
- Dossier criminel en règle
- Ponctuel
- Payé au mile
- Toutes les cueillettes et livraisons payées
- Territoires : Mid-Ouest, FL, TX

Répartiteur

- Avec expérience
- Anglais requis
- Travail sous pression
- Ponctuel et courtois
- Salaire à discuter

Pour entrevue, téléphonez au :
(450) 469-1770

277089V

---

carrière

Avec ses sept usines au Canada dont quatre au Québec, Aliments Carrière Inc. est le plus important transformateur de légumes en conserves et surgelés au Canada.

Voici une bonne occasion de mettre à profit votre passion pour le contrôle de la qualité!

Joignez-vous au chef de file de la transformation de légumes au Canada!

Faites-nous parvenir votre candidature à l'adresse suivante :

Aliments Carrière Inc.
1055, route 112
Saint-Césaire (Qc) J0L 1T0
Télécopieur : (450) 469-5608
fannie.deshaies@carrierefoods.com

Aliments Carrière Ind. Division St-Césaire est présentement à la recherche d'un

Superviseur au contrôle de qualité

Contrat de neuf (9) mois, quart de soir, avec possibilité de prolongation

Sous la supervision du directeur au contrôle de qualité, le titulaire du poste doit assurer le respect des normes pré-établies par l'usine et offrir un support technique à la production.

Les principales taches...

- ✔ Collaborer à assurer la qualité constante des produits et du service au client;
- ✔ Effectuer des rapports statistiques;
- ✔ Communiquer les résultats aux personnes concernées;
- ✔ Participer aux projets spéciaux.

Les exigences...

- ✔ Posséder un D.E.C. en contrôle de qualité, diététique ou l'équivalent;
- ✔ Bonnes connaissances informatiques;
- ✔ Capacité à travailler dans un contexte sous pression;
- ✔ Disponibilité en période de production;
- ✔ Bonnes connaissances de l'anglais

277530V

GRANBY MITSUBISHI

SATURN

KIA

REPRÉSENTANTS / REPRÉSENTANTES DE VOITURES NEUVES ET USAGÉES

Préalable:

- Avoir du succès là où vous êtes présentement;
- Dynamisme, disponibilité et autonomie;
- Bilinguisme, un atout;
- Bienvenue aux représentants actuels, discrétion assurée.

Avantages:

- Plan salarial et bonification inégalée;
- Programme d'avantages sociaux;
- Produit automobile de 1ère qualité;
- Programme de formation;
- Voiture fournie.

Si une carrière dans le domaine automobile vous intéresse, veuillez adresser votre curriculum vitae:

À l'attention de Stéphane Marchand
1332 Principale, Granby J2G 8C8
Télécopieur: (450) 776-7887

277532V

Camions B.L. Freightliner

FREIGHTLINER STERLING

recherche

MÉCANICIEN

Temps plein

Exigences:

- Expérience en mécanique générale de camions lourds
- Doit posséder son coffre d'outils
- Ponctuel, entregent, diplomatie

Faites parvenir votre c.v. ou télécopier à:

M. Daniel Lamoureux
Service Mécanique Mobile
B.L. inc.
50, rue St-Jude Sud
Granby J2J 2N4
Télécopieur: (450) 375-8782
Courriel: daniel@camions.bl.ca

277498V

660 PERSONNEL DEMANDÉ

AVIS DE RECHERCHE

Vous êtes à la recherche d'une équipe énergique, d'un environnement de travail agréable et d'un emploi régulier ?
Bonne nouvelle ! **PAULYMARK,** une entreprise manufacturière de transformation de carton bien implantée à Rougemont, recherche des personnes dynamiques pour occuper des postes:

d'AIDES-OPÉRATEURS et d'OPÉRATEURS (quart de soir et de jour)

TAUX HORAIRE:
9.75 $ pour aides-opérateurs
11 $ pour les opérateurs
+ progressions salariales
+ prime de soir de 0.75 $ de l'heure.
LES EXIGENCES SONT:
- Secondaire V
- Force physique
- Endurance
Vous pouvez faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au **(450) 469-4085**ou par courriel à l'adresse suivante : rh@paulymark.com

BESOIN URGENT MÉCANICIEN POUR CAMION LOURD ET REMORQUE sur dompeur et walking floor 40 hres par sem. sur horaire varié. Doit être disponible en tout temps. Expérience requise. Faire parvenir C.V. par télécopieur au (450) 293-5221

BOUCHER DEMANDÉ, expérience requise, service à la clientèle, 20 h à 25 h /sem. jusqu'au début mai, temps plein jusqu'à la fin septembre. Salaire compétitif. Sylvain: 450-297-2815 Marché Fontaine, Eastman

BOUTIQUES RAPHAËLLE Prêt-à-Porter:
Vendeuses avec expérience, pour Bromont ou Granby. Envoyez CV au:
C.P. 47, Bromont, Qc J2L 1A9

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE A GRANBY
Pour la rue Auger; Caron 800 à 875; Gince 440 et +; St-François 825 à 885.
Laissez vos coordonnées dans la boîte vocale de Yolande Despaties. au 375-4555, poste 529.

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE A GRANBY
Pour les rues: Caron 874 et +; Cowie 867 à 999; Lacoste.
Laissez vos coordonnées dans la boîte vocale de Yolande Despaties. au 375-4555, poste 529.

MANUFACTURIER HÔTELIER HAUT DE GAMME
recherche des
• MONTEURS-ASSEMBLEURS
• PEINTRES
tous deux avec expérience
pour faire carrière dans le domaine du meuble. Salaire compétitif et stabilité pour des personnes sérieuses et qualifiées.
Faites parvenir votre C.V. ou présentez vous à l'adresse suivante :
Les Meubles St-Damase inc.
246, rue Principale
St-Damase (Québec) J0H 1J0
Tél.: (450) 797-3702• Téléc.: (450) 797-3455
Courriel: marrod@st-damase.com
364516V

Plastiques Cellulaires Polyform inc.
Nous sommes à la recherche
JOURNALIER(ÈRE)S
Disponibles jour, soir, nuit
Ce travail demande une bonne capacité physique et un bon esprit d'équipe
Permanent, temps plein
Venir remplir une demande d'emploi chez
Polyform
454 Édouard, Granby
277053V

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE A GRANBY
Pour la rue Irwin.
Laissez vos coordonnées dans la boîte vocale de Yolande Despaties. au 375-4555, poste 529.

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE A GRANBY
POUR LES PARCOURS SUIVANTS:
Rues: Béliveau, Larocque et Viger
Rues: Chénier, Crémazie et Laflèche
Laissez vos coordonnées dans la boîte vocale de Yolande Despaties au 375-4555, poste 529.

CAMELOTS recherchés
à ACTON VALE
pour livrer
LA VOIX DE L'EST LA PRESSE et LA TRIBUNE
pour les rues: Demers, Méthot, St-Michel et Tourelle
Laissez vos coordonnées au 1-800-282-5232

CAMELOTS recherchés
à ACTON VALE
pour livrer
LA VOIX DE L'EST LA PRESSE et LA TRIBUNE
pour les rues Adam, Labonté, Labrecque, Ménard, Notre-Dame, Tremblay et Leclair
Laissez vos coordonnées au 1-800-282-5232

CARRIÈRE PRODUIT REE Représentant (e) épargne-études. Formation, excellente rémunération, auto requise. Si intéressé(e), envoyez CV au 450-621-2333 ou téléphonez C. Blais au 450-621-2946 ou 514-233-7405

CHAUFFEUR DE CAMION SEMI-REMORQUE
Exigences: classe 1, bon dossier, capacité d'opérer un tracteur de ferme. Avec C.V. ou références. Pour transport René Normandin, 450-347-7714, Mont St-Grégoire, fax: 347-5541

CHAUFFEUR DE CAMION classe 1, flat bed, Québec-Ontario, avec bon dossier de conduite. .35¢ du mille. Inf.: 293-9054, 776-4686.

CHAUFFEURS D'AUTOBUS SCOLAIRE, classe 2, minimum 10 heures /semaine, 15.07$ /heure, pour région de Waterloo. Communiquez avec Daniel au 539-0603

FLORABEC INC.
Compagnie en pleine expansion
recherche
CHAUFFEURS
(Classe 1)
pour se joindre à notre équipe
Expérience requise pour É.-U. sur flat bed
• Postes à temps plein (avantages sociaux)
• Salaire compétitif
• Équipement récent
Veuillez vous présenter au:
1069 Route 133, Philipsburg, QC, J0J 1N0
Tél.: (450) 248-2648 ou 1-800-361-2648
277470V

RECHERCHE
PERSONNE À DOMICILE À TEMPS PLEIN
- Avec permis de conduire
- Pour faire la cuisine et effectuer légers travaux domestiques
- Disponible pour déplacements dans le Sud en hiver et à la campagne en été
- Références exigées
- Cours de préposé aux bénéficiaires, un atout.

Communiquez **après 18h30**
avec Ginette Lesage
(450) 923-3171
ou Madame Dumas
(514) 893-8992
277468V

CHAUFFEURS
Nouvelle-Angleterre, aux meilleures conditions du marché. Transport Michael Duff Inc. Tél. 539-3983 ou 888-396-3983

CLUB DE GOLF LAC BROME
Personnel demandé
- Service - Cuisine
- Plonge - Casse-croûte
Envoyez C.V. fax: 539-0707

COMMIS CAISSIER(ÈRE) DEMANDÉ(E)
Temps partiel. Faire parvenir CV au: Dépanneur Reynolds, 207 rue Reynolds, Granby J2G 5V9

COMMIS DEMANDÉS
Avec expérience, pour centre de rénovations à St-Césaire. Et un autre, pour département de peinture, pour magasin à St-Pie. Sur rendez-vous seulement, contactez Yves Ducharme au 450-469-3137

COMPAGNIE SPÉCIALISÉE DANS L'INSTALLATION DE PAVÉ UNI recherche une personne ayant une bonne expérience dans la pose de pavé et la construction de murs. 25 ans et plus, avec permis de conduire valide et doit conduire camion manuel. Salaire à discuter. Info: 777-4415 laissez message

COMPLEXE SPORTIF INTERPLUS recherche un(e) ENTRAÎNEUR(E)
Prérequis :
Entregent, compétence dans le domaine (BAC ou équivalence d'expérience), disponible : travail de plus de 25 h / sem. et aimant les défis.
Contactez Louis-Philippe Cartier, 375-2552

CONSTRUCTION ET RÉNOVATION EUGÈNE LAPLANTE URGENT BESOIN DE MENUISIERS AVEC LEUR CARTE DE COMPAGNON SEULEMENT
Appelez Eugène, au (450) 830-7244

CUISINIER(ÈRE) DEMANDÉ(E)
Doit être propre et disponible, avoir de l'expérience en cuisine familiale, minimum 2 ans d'expérience. Horaire de travail : de jour, de soir, de fin de semaine, 25-30 h/semaine. Entre 9 h et 11 h demandez Mario au 534-0508

PP DESLANDES
ÉLECTRICIEN licence «C»
PP Deslandes, **entrepreneur électricien de la région de St-Hyacinthe, est à compléter sa banque de candidats pour les secteurs industriel et commercial.**
Les candidats doivent posséder un très bon niveau d'autonomie.
Faites parvenir votre c.v. a/s.: Émile Comtois,
dir. approv. et services
***par télécopieur :* (450) 778-2266**
par courrier électronique :
emile.comtois@ppdeslandes.com
277330V

Offre d'emploi temps plein et temps partiel
GROUPE AQUINO SENC. est une ferme dynamique et spécialisée en production de pondeuse de reproduction, poulet à griller, dindon lourd et de grande culture.
Poste disponible en production de pondeuse de reproduction pour la cueillette et triage des oeufs. Le suivi des performances des troupeaux et l'atteinte des objectifs feront partie des tâches.
Exigences: Aimer travailler en équipe, aimer les défis, connaissance du domaine serait un atout.
Lieu de travail: St-Paul-d'Abbotsford
Veuillez faire parvenir votre CV avant le 23 avril 2004
GROUPE AQUINO SENC.
a/s Jocelyn Leblanc
7895 boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe, Qc
J2R 1E8
Ce poste est offert aux femmes et aux hommes.
277367V

COWANSVILLE TOYOTA
est à la recherche d'un HOMME DE SERVICE AVEC EXPÉRIENCE
- Responsable
- Permis de conduire valide
- Aimer travailler en équipe
Salaire selon compétences, avantages sociaux.
Poste à temps plein, disponible immédiatement.
Contactez Normand Paré au 263-8888

EMPLOYÉ DEMANDÉ POUR TRAVAIL JOURNALIER sur une ferme avicole, située près de Sutton. Travail à temps plein. Info: 450-375-6899

ENTREPRISE DE TRANSPORT située à l'Ange-Gardien recherche personne désirant effectuer les tâches suivantes: facturation, calcul de paye et autres tâches connexes au transport.
Faire parvenir CV par fax au: 450-293-5221

HORTICULTEURS (TRICES)
Production en serre, semis, repiquage.
Inf.: 534-0178, laissez message

JOURNALIER(ÈRE)S DEMANDÉ(E)S : bonne forme physique, temps plein, 8.50$ de l'heure. Se présenter au 435 rue St-Valier à Granby.

LAMARCHE & BOUTHOT horticulteurs
POSTE PERMANENT
Le travail proposé sera: taille d'arbres et d'arbustes, traitement phytosanitaire, travaux d'entretien paysager selon le besoin.
QUALITÉS RECHERCHÉES:
- disponibilité
- aptitudes à travailler en équipe
- initiative
- bonne forme physique
- ATOUT: formation en horticulture, connnaissances en mini-mécanique, expérience
Info: 450-378-7352

LE CENTRE DE LA FAMILLE ST-PIE recherche COORDONATRICE-INTERVENANTE
Tâches : Coordonner les activités; Organiser de nouveaux services; Gérer les ressources; Assurer le volet financier; Créer des liens entres les ressources du milieu; Intervenir auprès des familles.
Exigences : Bonne connaissance de l'informatique; Faire preuve d'autonomie et d'initiative; Être parent (un atout).
Envoyez CV par la poste au 141 La Présentation, St-Pie (QC) J0H 1W0

LES PLANCHERS DE L'AVENIR recherche classeur de bois franc avec expérience de préférence. Temps partiel. Possibilité de temps plein. Disponible semaine et fin de semaine. Envoyez CV par fax au: 770-8778.

LES SERVICES DE PERSONNEL MANPOWER
Nous sommes présentement à la recherche de personnel qualifié en vue de combler plusieurs postes différents. Le besoin est urgent et immédiat :
Machiniste
Soudeur
Aide-Livreur
Monteur assembleur
Manoeuvre général (acier)
Poseur-monteur (injection de plastique)
Inspecteur de procédés (acier)
Chimiste
Planificateur-acheteur
Les personnes intéressées et possédant les qualifications requises pour ces postes sont priées de nous faire parvenir leur curriculum vitae dans les plus brefs délais. Seules les candidatures sélectionnées seront contactées.
Services gratuits pour les candidats
Les Services de personnel MANPOWER
8, rue Langlois, Granby, QC J2G 6J4
Téléphone: (450) 776-6630
Télécopieur: (450) 776-7730
Courriel: melissa.bernard@na.manpower.com

LE SUPER C DE COWANSVILLE est à la recherche d'un boucher à temps plein, 40 heures. Minimum d'expérience requise. Demandez M. Patrick Leroux, 450-263-2955.

LIVREUR ET SERVEUSE demandés au Becco Pizza de Waterloo. 539-2400.

MÉCANICIEN DEMANDÉ, avec carte et outil pour commercialiser une porte mécanique avec lift. Secteur très achalandé à Granby. Salaire et conditions à discuter. Info: Cell. 531-6204 ou 776-1297.

MÉCANICIEN ET INSTALLATEURS DE PNEUS d'expérience demandés pour Cowansville et Granby. Cowansville: 450-263-3666, Granby demandez Stéphane Rouleau 777-5550.

NOUVELLE ADMINISTRATION! SERVEUSES, BARMAIDS et CUISINIERS et apprenti-cuisinier, plongeur(euse), demandés de jour et de soir. Bon salaire. 293-3857 Manon, après 14 h.

OPÉRATEUR D'EXTRUSION DEMANDÉ
Avec expérience. Se présentez au 435, rue St-Valier à Granby avec CV.

" NOUS EMBAUCHONS " (postes permanents) Jour - Soir - Nuit Employés à la production
Postes disponibles immédiatement.
Présentez-vous chez Pro-Meubles au 800 Vadnais, Granby
ou par télécopieur : (450) 378-6034

OPÉRATEUR(TRICE)S DE MACHINES AUTOMATISÉES
Postes permanents, de jour, soir, nuit et fin de semaine.
TÂCHES::
- Programmer la machine selon les spécifications des commandes.
- S'assurer que les produits finis soient conformes aux standards de qualité.
EXIGENCES:
Connaissance mécanique; bonne forme physique et expérience dans un poste similaire seraient souhaitables.
Vous désirez joindre une entreprise en expansion, contactez-nous:
PAPER SOURCE
Nathalie Vallerand
Tél.: au 450-375-0855 poste 228
Téléc.: 450-375-6458
Courriel : nathalie@papersourcecorp.com

OUTILS GLADU INC.
Poste vacant: LIVREUR REPRÉSENTANT
POSTE PERMANENT À MARIEVILLE
Anglais fonctionnel désiré
Veuillez faire parvenir votre CV à:
OUTILS GLADU INC.
a/s Ressources humaines
2115 St-Césaire, Marieville J3M 1E5
ou par courriel: rh@gladu.com

PAYSAGISTES
(Manoeuvres) pour travaux immédiats.
Inf.: 263-5757, laissez message

PERSONNEL DEMANDÉ, QUART DE NUIT
30 hres/sem. et de soir, 25 hres/sem.
Veuillez faire parvenir CV par fax:
à l'attention de Lisa Dupuis 534-3628
ou courriel: dupuis_lisa@videotron.ca

RECHERCHE COMPAGNON OU APPRENTI 3E pour rénovation et construction résidentielle. Info: 450-375-0795

RECHERCHE HOMME AVEC EXPÉRIENCE EN MÉCANIQUE AGRICOLE Soudure, ainsi que travaux semences, récoltes. Avec permis de conduire. Temps partiel ou à l'année, salaire selon expérience. Info: 450-360-9011

REPRÉSENTANT DES VENTES
Temps plein, dans une entreprise familiale en pleine expansion, domaine du véhicule récréatif. Expérience dans la vente serait un atout. Disponible les week-ends. Entregent et ponctualité. Salaire à commission.

TECHNICIEN CONTRÔLE DE QUALITÉ
Temps plein, pour inspection de livraison. Vous devez être soucieux du détail, travaillant, aimer travailler en équipe, ponctuel et débrouillard.

PRÉPOSÉ À L'ENTRETIEN
Pour nettoyage d'intérieur de véhicules récréatifs et pour nos locaux. A temps partiel. Vous devez être soucieux du détail et bonne rapidité.

COMMIS AUX PIÈCES
Honnêteté, rapidité et entregent sont des prérequis, 25-30 h/semaine, saisonnier.
APPORTEZ VOTRE CV au 795 DENISON EST, Granby.
SVP spécifiez le poste pour lequel vous désirez soumettre votre candidature.

REPRÉSENTANT(E)S DEMANDÉ(E)S
Faites vos propres horaires.
Pour plus de renseignements: 450-405-2737

RESTAURANT A&W RECHERCHE CUISINIER(ÈRE)
Fournir à la production, cuisson, montage et finition. Poste permanent, ambiance chaleureuse. Apportez votre CV au 99, route 235 Ange-Gardien ou information au 450-293-0029, demandez Mme L'espérance

RESTAURANT HAUT DE GAMME CHERCHE serveur(se) professionnel(le), immédiat. Inf: 450-469-0202.

RICO BAR ST-CÉSAIRE, cherche BARMAID de belle apparence, avec ou sans expérience. 450-469-5581.

661 TRAVAIL DEMANDÉ

HOMME TRAVAILLANT cherche un 2e revenu, disponible de 17 h à minuit, 5 jours semaine. 378-1645, laissez message sur répondeur.

RECHERCHE ENTREPRISE novatrice désirant offrir du téletravail en secrétariat. J'ai d'excellentes références. Chantal Lavallée, 776-3841 chantale.lavallee@sympatico.ca

662 RECHERCHE GARDIEN(NE) D'ENFANTS

RECHERCHE GARDIENNE pour le dimanche soir de 17 h à 19 h. Secteur école Ave Maria pour 2 enfants 7 ans et 3 ans. 450-405-4572

670 AUTOS

- AUBAINE -

Plusieurs voitures à liquider en bas de 700$
TR7 1980, bricoleur, 650$
CF51493 Principale, tél: 770-2343

1992 SUNBIRD SE V6, aut., 2,500$
1993 TEMPO, 2 p., 5 vit., 2,200$
1991 JETTA, 4 p. aut. toit ouvrant, 165,000 km, 2,900$
1991 MAZDA Protegé 4 p, aut.
Inf.: 777-2540, 531-5922

1993 Axxess, fourgonnette, aut , 93,000 km, 3,495$

DRIVER-AUTO INC.
1309 Denison Est, Granby, 776-6758

1993 CADILLAC DE VILLE 4 portes, bleu et gris, carrosserie très propre, inspection mécanique faite, 4,900$. 777-2540, 531-5922

1993 CAVALIER RS, 2 portes, automatique, inspection mécanique faite, carrosserie A1, 2,500$. Inf.: 777-2540, 531-5922

1993 PONTIAC GRAND AM SE entièrement équipé, carrosserie et mécanique A1. Seulement 121,000 km, 4,500$. Inf.: 777-2540, 531-5922

1997 Ford Familiale 8 pl. tout équipée, 4,495$

DRIVER-AUTO INC.
1309 Denison Est, Granby, 776-6758

670 AUTOS

2000 NEW BEETLE TDI GLS, man., tout équipée, bal. de garantie 1 an de Volks, 11,995$.
1998 NEW BEETLE GLS TDI, man., 5 vit., tout équipée, 10,995$.
1995 FORD PROBEaut., t. équipé
1995 GOLF CL 2 p., man.
1996 DODGE GRAND CARAVAN ES tout équipée, mot. 3.8
1994 PICK-UP MAZDA B-2300
1991 JEEP CHEROKEE LTDaut.
Tous ces véhicules sont éligibles à une protection sur le groupe propulseur.

AUTOMOBILES R. MÉNARD, 372-4370
500 rue Ménard, Ste-Cécile de Milton.

4 X 4 HONDA CRV 2000, argent, man., A/C, CD, 81,000 km, parfaite condition. 450-830-2956

ACURA 3.2 TL 1999, 160,000 km, excellente condition carrosserie et mécanique. Groupe électrique complet, sièges cuir chauffants, transmission aut. (tiptronic), 8 pneus. 16,500$. 379-5431 ou (450)522-0045

ACURA INTEGRA RS 1994, automatique, 2 portes, 196,600 km, très bon état, 5,000$. Inf.: 521-7723

ACURA INTEGRA 2001 manuel, 50,000 km, vitres et miroirs électr., dém. à dist., att.-remorque, vitres teintées, 8 pneus, rims + enjoliveurs, mags, 15,000$ ou transfert de location. Faut voir, très propre! Inf.: après 16 h au 375-3468, cell.: 777-9112

ACURA INTEGRA LS 1990
peinture neuve. 776-1996 ou cell. 531-6725

670 AUTOS

A LOUER : BALANCE DE LOCATION
JETTA TURBO diesel 2001, tout équipée, 49,000 km. Reste 9 mois de location à 447$ par mois + tx avec encore 30,000 km d'allocation. Raison : fermeture de cie. Si intéressé : 372-9691 après 18h

A QUI LA CHANCE ?

BUICK REGAL 1992, aut., V6, 4 portes, 92,000 km, aucune rouille, en parfaite condition, femme propriétaire. 2,500$. 375-2402

AUBAINE ! FORD THUNDEBIRD 1995 , V8, rose velouté, 108,000 km, tout équipé, antidémarreur. Un seul propriétaire. Inf.: 378-5526

AUTO DIRECT LC INC.
1297 Principale, Granby, 776-1297

1999 SUZUKI EASTEEM, 4 p., 132,000 km, 4,995$.
1998 HYUNDAI Elantra familial, aut., 148,00 km, 4,795$
1996 HYUNDAI Accent, 2 p., 163,000 km, 2,995$
1996 DODGE Stratus, 4 p., impec. 186,000 km, 3,495$
1995 DODGE Colt ES, 2 p., 121,000 km, 3,995$
1994 DODGE Colt ES, 2 p., 185,000 km, 2,995$.
AUSSI NOUVEL ARRIVAGE
NISSAN 1995, 200 SX
GOLF 1995 - PROTÉGÉ 1996 - ACCENT 1998
SUNFIRE 1996.

670 AUTOS

AUTOS DENIS BORDUAS
379-9357, cell. 531-4884
OUVERT LE SAMEDI DE 10 h à 15 h

2000 PONTIAC SUNFIRE, 4 p., aut., 79,000 km, à l'état neuf.
1998 NÉON 2 portes, aut. 80,000 km, inspection complète, excellente condition, 5,200$.
1996 VOLKS GOLF GL, 4 portes, turbo diesel, 191,000 km, très propre, excellente condition, inspection complète.
1995 VOLKS GOLF , 120,000 km, 5 vit. très très propre.
1994 VOLKS JETTA 4 p., 5 vit., turbo diesel, très propre, inspection complète.
1995 HONDA CIVIC, 2 p., très propre, gar. 6 mois, 4,950$.
1994 HONDA CIVIC coupé SI, 2 p, 4 cyl., 5 vit., très propre, excellente condition.
1994 PONTIAC GRAND AM 4 cyl., aut., bas millage, très propre, excellente condition.
1996 VAN TRANS SPORT, avec air, excellente condition, 7 passagers.
1995 VAN SAFARI 8 pass. aut. très propre.
1990 PICK UP CHEVROLET 1500, 8 cyl., aut., propre, bonne condition.
PICK-UP CHEVR. 1996, 4X4, boîte longue, 6 cyl., 4.3 aut., très propre, excellente condition.
PICK UP GMC SLE king cab, 1994, équipé au complet, 156,000 km, exc. cond.
CADILLAC SEDAN DE VILLE 1994 8 cyl., aut., 153,000 km, inspection complète, exc. cond., 6,500$
HONDA CIVIC DX 1992 2 p., 4 cyl., aut., exc. cond.

670 AUTOS

AUTOMOBILES 112
1304 PRINCIPALE
GRANBY
TÉL.: 378-7983
TOUS NOS VÉHICULES SONT INSPECTÉS ET GARANTIS.
GARANTIE D'UN AN GRATUIT
FINANCEMENT SUR PLACE
À 6.44 % / POUR 5,000$ ET +

OUVERT LE SAMEDI

- AUTOS -

02 MAZDA 626 LX, full, 16,000km, bal. de gar.
01 CAVALIER Z24, aut., 51,000 km, silver.
01 CIVIC DX, 3 p, man., 43,000 km.
01 SONATA, GL, aut., full, 70,000 km
01 SEBRING LX, 4 p. mags, aut. V6, t. équipé
01 PT CRUISER, aut., t. équipée, faut voir !
01 GRAND AM SE 4 p., V6, full, 71,000 km
00 JETTA GLS man., full, mags, 78,000 km
00 CHRYSLER NEON, LE, 4 p. aut. full, 6,950$
00 SUNFIRE, 2 p, aut., noire, 74,000 km.
00 SUNFIRE, (2), 4 p, aut., full, 56,000 km
00 SUNFIRE, 2 p, man., noire, 56,000 km
00 SATURN SL1, 4 p, aut., 79,000 km
00 BEETLE GLS, aut., full, 56,000 km
00 FOCUS, man., 71,000 km, 7,650$.
00 FOCUS, man., full, 89,000 km
00 FOCUS, familiale, man., 63,000 km
00 MERCEDES CLK320 conv., noir, 42,000 km
00 PROTEGE SE, aut., 49,000 km, bal. garantie
00 GOLF GL, 2 p, man., noire, 87,000 km
00 ACCENT GS, 2 p, aut., 60,000 km
00 FOCUS, 2 p, aut., rouge, 75,000 km
00 JETTA GLS, aut., t. équipée, 78,000 km
99 GOLF CABRIO aut., air, 79,000 km, mags
99 CHEVR. METRO, 4 p, man., 99,000 km
99 ALERO GL, 2 p, full, 59,000 km
99 MALIBU LS, V6, full, 72,000 km
99 CIRRUS, 4 p, aut., full, 110,000 km
99 CIVIC EX, 4 p, man., full, 110,000 km
99 COROLLA VE, 4 p, man., 102,000 km
99 ACCENT GSI, 2 p, man., 98,000 km
99 COUGAR LS, V6, aut., t. équipée, 76,000 km
99 CONCORDE LXI, t. équip, 71,000 km
98 INTREPID, aut., full, 8,650$
97 SEBRING LXI, 2 p, man., V6, mags
97 SUNFIRE GTX, 2 p, aut., 91,000 km
97 NEON, 2 p, aut., 98,000 km
95 CAVALIER 2 p, man., noire, 129,000 km.
95 CIVIC CX 3 p., man., très propre, 2,850$
94 OLDS CIERA SL, 4 p. aut. full, originale
94 LEBARON GTC, décap., 3L, 96,000 km.
93 ACCLAIM V6, air, 151,000 km, 1,950$
93 MAXIMA GXE, full, 166,000 km, 4,950$
88 LINCOLN Town Car propre, 575$
87 OLDS DELTA 4 p., t. équipé, 850$

- FOURGONNETTES -

01 WINDSTAR LX, 4 p. full, 3.8 L, 71,0000km
01 DODGE G. CARAVAN 4 p., 3.3 L, t. équipé
01 CARAVAN SE, 4 p, full, 3.3 L, 83,000 km
00 DODGE CARAVAN 4 p., 3 L, t. équipé
98 PLYM. RALLY 4 p, full, 3.3 L, 78,000 km.
97 VENTURE LS, 7 pass., t. équipée, 97,000km
95 TRANSPORT SE, 3.1 L, full, 3,850$
95 WINDSTAR LX, 3.8L, full, 7 pass., 4,350$
93 CARAVAN 7 pass., V6, 156,000 km, 3,950$

- CAMIONS -

02 CHEVR. Trail Blazer LT, noir, tout équipé, faut voir. 23,950$.
00 FORD F-150,king cab, 4 p, aut., A/C, 70,000 km, mags.
98 CHEVR. Blazer LT, 4 portes, tout équipé, 4x4, cuir, spécial 9,950$.
93 JEEP YJ, man., 2 toits, 115,000 km seulement, mags. Faut voir!

NOUVEAU
1re et 2e chance
AU CRÉDIT
CONTACTEZ-NOUS !

AUTOS RICHARD BRODEUR
552 Denison Est, Granby
2003 ACCENT GL 5 p., aut., clim.
2001 NISSAN SENTRA SE 4 p., aut., 2 L, toit ouvrant, A/C, jantes 16 po., tout équip., 34,000 km
1996 CHEVROLET BLAZER LT 4 x 4, 4 p., aut., 4.3 Vortec, A/C, cuir, tout équip.
1995 CHEVROLET CORSICA 4 p., aut., A/C, 3.1 L, 155,000 km
Tous ces véhicules sont garantis **Inf.: 375-6220**

A VENDRE ou transfert de bail Venture 2002, allongée, 8 pass., A/C avant et arrière, CD, équipement et garantie, 358$ + taxes /mois, 26,000 km. 450-378-9213.



Nos véhicules contiennent plusieurs agents de conservation.

- **Inspection en 150 points**
  Une inspection rigoureuse pare-chocs à pare-chocs vous assure que nos véhicules sont en excellente condition et que les pièces défectueuses ont été réparées ou remplacées.
- Garantie d'un manufacturier
- Possibilité d'échange (30 jours ou 2 500 km)
- Assistance routière 24 heures
- Le tout certifié par General Motors

GM Canada
Optimum
VÉHICULES D'OCCASION

optimum.gmcanada.com

Garanties et possibilités d'échange sous réserve de certaines conditions. L'assistance routière 24 heures est offerte durant toute la durée de la garantie Optimum. Pour obtenir plus de renseignements sur les garanties et les programmes de protection prolongés, visitez optimum.gmcanada.com ou appelez-nous au 1 800 463-7483.

264774V

Pierre Boivin Auto
• 777-3553 •

2000 CHRYSLER **NEON** LX, 4 p., man., bas kilométrage
2000 FORD **FOCUS SE**, 4 p., aut., clim.
2000 **CHRYSLER** NEON SE, 4 p., man.
2000 FORD **ESCORT ZX2**, aut., 2 p., 5 995 $
2000 **HYUNDAI** ELANTRA, 4 cyl., clim.
1999 **SATURN** SL1, 4 p., man., 5 995 $
1999 CHEV. **CAVALIER Z24**, 5 vit., t. équi.
1999 DODGE **RAM 1500**, «Quad Door», 4x4, V8, aut.
1998 **FORD** WINDSTAR, bas kilométrage, 3 L, V6
1998 NISSAN **SENTRA**, 4 p., bas kilométrage
1998 HYUNDAI **ACCENT SPORT**, 2 p., aut.
1998 HYUNDAI **ACCENT GS** SPORT, 2 p., 5 vit.
1998 FORD **ESCORT**, fam., aut., clim.
1998 **MERCURY** MYSTIQUE, 4 p., aut., 4 cyl.
1998 **BMW 328i**, 4 p., 5 vit., rouge, 17 995 $
1998 **PLYMOUTH** VOYAGER, V6, 3 L, bien équi., 6 995 $
1997 **FORD F-150** XL, Club cab, aut., clim.
1997 CHEVROLET **LUMINA** LS, V6, t. équi.
1997 PLYMOUTH **NEON**, aut., clim., noire
1997 **SATURN** SC2, man., 4 cyl.
1996 VOLKS **GOLF CL**, 2 p., 5 vit., très propre !
1996 **PONTIAC** SUNFIRE SE, man. 2 p., 5 vit.
1996 **PLYMOUTH** BREEZE, 4 cyl., bien équi.
1995 PONTIAC **SUNFIRE**, 2p., aut.
1995 **FORD** CONTOUR GL, 4 cyl., aut.
1994 HONDA **ACCORD EX**, 4 p., aut.
1994 **EAGLE** VISION, V6, 3.3 l.
1994 PONTIAC **GRAND AM** SE, 4 p., 4 cyl.
1994 FORD **ESCORT LX**, 2 p., 5 vit., verte
1994 **HONDA** CIVIC CX, 2 p., man., 4 395 $
1994 PONTIAC **GRAND PRIX** SE, 4 p.
1992 **SATURN** SC2, man., 2 p.

2001 **TENTE-ROULOTTE** FLAGSTAFF **5 995 $**

OUVERT LE SAMEDI
1141 DUFFERIN, GRANBY

264745V

www AUTO FLASH .NET

FINANCEMENT POUR TOUS LES CAS!
OUVERT 7 JOURS!

00 HYUNDAI ELANTRA 99 $/m*
99 CHEVROLET MALIBU LS 133 $/m*
01 FORD FOCUS 149 $/m*
00 HYUNDAI ACCENT 95 $/m*
00 DODGE CARAVAN 166 $/m*
98 FORD WINDSTAR 133 $/m*
00 CHRYSLER NEON 125 $/m*
01 FORD FOCUS, familiale 149 $/m*

150 MODÈLES
BAS MILLAGE
1-877-99-FLASH
(3 5 2 7 4)
** Financement achat 60 mois*

265739V

670 AUTOS

AUTOMOBILES PATRICE CHAREST
1029 DUFFERIN GRANBY
777-6665

★★★ SOLDE ★★★

1998 DODGE CARAVAN 6,500$

★★★ AUTOS ★★★

00 ACURA 1.6 EL , 4 p., 5 v., air, full, 168$/m*
00 CHRYSLER Neon LE, 4 p., 5 vit., 117$/m*
00 FORD FOCUS SE, 4 p., aut., air, 151$/m*
99 NISSAN Sentra XE, 4 p., 5 vit., 117$/m*
97 HONDA CIVIC EX, full, 5 vit. 199$/m*
97 VOLKS Golf turbo diesel, 5 vit, 223$/ms*
97 HONDA CIVIC LX , 4 p., aut., air, 194$/m*.
97 HONDA Civic DX Coupé, 5 v., air, 223$/ms*
97 HONDA Civic LX, 4 p., 5 vit., air, 194$/ms*
95 HONDA Civic LX, 4 p., 5 vit., 4,900$
95 FORD Mustang, V6, aut., full, 5,900$
95 MAZDA Précidia GS, V6, 5 vit., noir, 4,900$
94 CADILLAC de ville Concours, 115km, 8,900$
94 OLDS Cutlass Suprême, décap., 8,900$
93 MAZDA 626, 4 po. 4 cyl. 5 vit. 2,900$

★★★ CAMIONS ★★★

99 GMC Sierra EXT-Cab, 4x4, V8, 270$/m*
98 CHEVY S10, 4 cyl., 5 vit., bed liner, 197$/m*
98 CHEVY C1500 ExtCab V8, aut. air, 230$/m*
98 PLYM. Voyager SE Expresso, full, 188$/ms*
98 DODGE Caravan, V6, 7 pass. air, 146$/ms*
97 DODGE Caravan V6, air, 7 p., 167$/ms*
96 FORD Windstar GL, V6, 7 p., full, 3,900$
94 MAZDA B3000, 6 cyl. 5 vit., bed liner, 4,900$
94 GMC SAFARI, 8 pass, V6, full, 3,900$

★★★ AUBAINES ★★★

94 CHEVY CAVALIER, 4 p., 4 cyl., aut., 1,500$.
92 HYUNDAI Excel, 4 p., 5 vit., 500$
91 TOYOTA Tercel, 2 p., 5 vit., 1,300$
91 PLYM. VOYAGEUR SE, full, 2,900$.

*0$ COMPTANT

* Détails sur place
Sur approbation de crédit seulement
Intérêts et taxes en sus

1re et 2e chance AU CRÉDIT

Contactez-nous!

OUVERT SAMEDI

www.charestauto.com

AZTEK 2001 à vendre ou transfert de location 1 an. Bas kilométrage. Très bon véhicule. 372-5726.

BEL AUTOMOBILE
890 DUFFERIN, GRANBY
777-3433

00 PONTIAC Sunfire 4 p, aut., bien équipé
00 CHRYSLER Neon LE, 4 po. aut. bien équi.
99 MAZDA Protegé, 4 po. aut.
99 PONTIAC Sunfire 2 p, aut., avec air
99 TOYOTA COROLLA VE, 4 p., aut.
98 FORD Contour, 4 p. aut. full
98 FORD Escort, 2 p. man. air.
98 PLYMOUTH Grand Voyager, 7 pass., aut., full, bas millage
97 HYUNDAI Elantra fam. aut.
96 PONTIAC Grand Am GT, 2 p., aut., full
96 DODGE Caravan 7 pass., aut., air
95 GEO Metro 3 cyl., manuel
95 NISSAN Quest, 7 pass. aut. bien équp.
95 CHEVROLET 1500 silverado, 8 aut. air.
95 HONDA Accord, 4 p. aut. bien équipé
95 CHEV. MONTE CARLO, 2 p., aut.
94 NISSAN Quest, 7 pass. aut. bien équip.
94 MAZDA 323, 2 p. aut.
94 MAZDA Protegé 2 p, aut.
94 HYUNDAI ELANTRA, 4 p., man.
93 OLDS Cutlass Sierra, 4 p. aut. bien équip.
93 CHEV. LUMINA, V6, 5 pass. aut.
93 PLYM. Voyager, 7 pass., aut.
93 GEO Metro, 4 p., manuel, bas millage
93 MAZDA 323, 2 p., manuel
92 DODGE Colt, 2 p. man.
92 PLYM. Voyager, 7 pass, aut.
91 TOYOTA Corolla fam. 4 r. motrices, man.
91 CHEVR. Sprint, 2 p., man., décapotable

BMW 320i 2001, manuelle, 83,000 km, bleue, toit ouvrant, etc. impeccable, 24,500$. 531-4422.

BUICK SUMMERSET 1987 2 portes, 4 cylindres, automatique, 4 pneus neufs, fonctionne très bien, 1,000$. Demandez Line 375-0224.

CAMION FORD, 3 tonnes, dompeur pour gravel, travail dans le champ 650$; CADILLAC DEVILLE 1986. VAN DODGE 1979 monté camper. CAVALIER 1991, 160,000 km. 372-4927 ou 539-3611

CAVALIER Z22 1998 88,000 km, 2 p., 5 vit., peinture originale, CD, aileron, impeccable. 4,700$ nég. Info: 450-777-4396

CHEVROLET CAVALIER 1998 très propre, rouge, aut., 2 portes, lecteur CD, 66,000 km, un seul proprio., prix à discuter. Inf.: 777-3254

670 AUTOS

CHEVROLET CAVALIER 98, moteur 2.2 L, 4 p. aut. 4 vitesses, groupe élect. excellente condition, 4,900$ ou meilleure offre. 372-8729

CHEVROLET Lumina 1991 Euro 3.1, 2 p., très bonne condition, 181,000 km, 2,600$. **GMC SUBURBAN 92,** 8 pass., 4 pneus neufs, très bonne cond., 188,000 km, 7,000$, prendrais échange. **CHEVROLET S10 1993,** convertible, peinture air brush, suspension rabaissée, 9,000$. **SATURN 1996** 3,500$. Inf.: 534-3065 ou 360-7078

CHEVROLET MALIBU LS 1998 6 cyl., 3.1 litres, aut., 4 portes, jantes alum., A/C, AM/FM, verrouillage, miroirs, sièges et vitres élect., phares anti-brouillard, déflecteur avant. Très propre, 94,500 km. 6,995$.Tél: (450)469-2271

CHEVROLET Z-34, 1991, 6 cyl., 3.4 Twin Cam, aut., tout équipée, groupe électrique, A/C, démarreur à dist., bons pneus d'hiver et d'été, (pompe à gaz, filage, bougies et démarreur neufs). Mécanique et esthétique A1, belle voiture. 3,200$ nég. 539-3381 ou 770-0391

CHRYSLER CIRRUS LXi 1995, aut., 4 portes, V6, 128,000 km. Après 16h au 378-5337

CHRYSLER SEBRING JXI 1998 , 49,000 miles, ext. champagne, int. cuir, tout équipée, V6 2.5, 4 pneus neufs, pas vga, 13,995$ nég. 776-1449.

CIVIC EX 1992 , man. 225,000 km, tout équipée, 2,500$. **CIVIC SI**, 1997, man. 207,000 km, verte, mags 16 po. 7,500$. Eric, 450-549-2831

Claude Dupaul Auto
807 DUFFERIN, GRANBY

PLUSIEURS MAZDA MIATA
aut. et man. 1990 à 2002

2003 VOLKS NEW BEETLE décap., 1,500km
2002 HONDA S 2000, jaune, 40,000 km
2001 HYUNDAI Elantra GLS, tout équipé
2000 CHRYSLER Néon LX, aut. équipé complet.
2000 FORD FOCUS ZTS, aut., t. équipé
1999 SUBARU Impreza Outback, aut. gris
1999 PONTIAC SUNFIRE, aut., air, 2 p.
1999 ACCENT GSI 5 vit., rouge
VOLKS Golf K2, 5 vit. bleue.
VOLKS Jetta Wolfsburg, 5 vit. rouge.
1998 CHRYSLER Sebring LX1 2 p., gold
1997 OLDS Achiva LS4 portes, t. équipé
1997 DODGE Stratus 4 cyl., aut., full
1995 TOYOTA Celica GTdécapotable, rouge
1995 PLYMOUTH Colt 2 p., 5 vit.
1995 DODGE Spirit aut., air, V6
1993 TOYOTA Camry LE aut., 4 p., vert
1989 CHEVR. Silverado aut., V8, impeccable.

FINANCEMENT SUR PLACE

Tél. 776-1754

COLT 1988 man., 151,000 km, mécanique toujours entretenue, en parfaite condition, 4 pneus neufs. 600$. Info avant 21 h, 534-1652

CORSICA 1990 , automatique, 4 cylindres, 140,000 km, un seul propriétaire, bonne condition, 4 portes, avec attache-remorque, prix 1,300$ nég. Demandez Michel 450-375-9024.

CORVETTE 1987 160,000 km, couleur argent, méc. A1, pneus neufs, 15,000$. Inf.: 375-3068, 521-8681

DODGE SHADOW 1992 man., 110,000 km, méc. A1. 2,300$ nég. Info: 450-379-5376

DODGE SHADOW 1991, 280,000 km, plusieurs pièces neuves, besoin de réparations, idéal pour bricoleur en mécanique, 400$. 372-9107.

DODGE SPIRIT 1993 V6, aut., 140,000 km, vert forêt, mécanique et carrosserie en parfait état, 1,600$. Inf.: 378-9284

EAGLE VISION 1993, 138,000 km, propre, comme neuf. **CONCORDE LX** 1994, 36,000 km, comme neuf. 450-548-2728

ESCORT LX 1996, aut. CD, A/C, mags, rég. vit., anti-rouille, huile synth, mécanique A1, 5,800$ nég. **TOYOTA TERCEL 1992** A1, 2,900$. Info: Nancy, 776-2288

FOCUS 2001 ZX3 aut., 2 L, toit ouvrant, vitres élect., climatiseur, 32,000 milles, 9,500$. Inf.: 450-372-9284.

FOCUS ZTS 2001, aut., 46,000 km, A/C, tout équipée, mags 16 po, comme neuve. 11,300$ nég. 450-349-3158

FORD CONTOUR 1996, 4 portes, moteur 2 L, 71,000 km, excellente condition, 5,500$ ou meilleure offre. 372-8729

FORD CONTOUR SPORT 1999, 6 cyl., 4 p, aut., 111,000 km, tout équipée, mécanique en très bonne condition, carrosserie impeccable, aucune rouille, comme à l'état neuf. Une seule propriétaire: dame de 67 ans. 378-5865

FORD EXPLORER 1992 4 L, 4 X 4, méc. et carr. à l'état neuf. Peinture neuve. 3,300$ nég. Info: Jimmy 450-775-0273

FORD TEMPO.L 1991 4 cyl., 2.3 L, aut., 2 p., méc. A1, 900$ nég. Info: 450-772-6892

FORD TEMPO 1986 rouge, 134,250 km, en bon état, batterie neuve, 2 pneus et syst. d'échappement neufs, 950$. 777-7310, cell.: 776-8994

FORD TEMPO 92 , V6, 170,000 km, automatique, air climatisé, bons pneus, 595$. Inf: 521-8820.

GÉO MÉTRO LSi, 1992, décapotable, man., couleur jaune, radio Am-Fm, lecteur CD, 108,000 km; moteur et carrosserie en très bonne condition. 3,250$. 263-1367

GOLF 94, man., 160,000 km, noire, aucune rouille, vitres teintées, 4 pneus d'hiver + 4 pneus d'été sur mags, 4,400$. 450-772-2742

670 AUTOS

GRANBY NISSAN INC.
433 Principale, Granby
378-9088

02 ALTIMA 2.5 S, Option agrément 52,000 km, 17,995$.
01 SENTRA GXE, aut., gris, 51,000 km, 13,200$
01 SENTRA GXE verte, 5 v, 79,000 km, 11,995$
01 SENTRA GXE beige, aut., 107,000 km, 11,995$
01 SENTRA GXE bleue, aut., 76,000 km, 12,700$
99 SENTRA XE, aut., 83,000 km, 8,995$
99 SENTRA GXE noire, aut., 83,000 km, 10,595$
99 SENTRA GXE gris sable, 97,000 km, 9,995$
99 SENTRA XE aut., clim., bourgogne, 9,595$
99 ALTIMA GXE aut., étain, 11,995$
98 ALTIMA GXE bourgogne, 9,995$
98 MAXIMA SE noire, aut., 13,995$
98 HONDA CIVIC man., 4 p, noire, 7,995$
97 MAXIMA GLE, verte, t. équipé, 13,995$
96 TOYOTA COROLLA DX aut., verte, 6,995$
96 MAXIMA GLE verte, t. équipé, 13,995$
95 ALTIMA SE aut., 131,000 km, verte, 6,995$

HONDA ACCORD 1994, aut., 144,000 km, super propre, tout équipée, 6,500$ tx incl. 378-3381

HONDA ACCORD EXI 1989 blanche, pour pièces seulement. Très propre. 500$. Info: 450-534-5161 ou cell. 450-531-5779

HONDA ACCORD EXR 1998, Vtech, 4 portes, 111,000 km, entièrement équipée, démarreur à dist., etc. garantie Honda Plus 7 ans / 160,000 km, 0trés propre. 15,900$. 372-6844

HONDA CIVIC 1990 aut., 2 p., rouge, mécanique A1, 4 pneus d'été neufs, très bien entretenue, femme propriétaire, 2,900$ nég. Info: 777-4012, 522-0529.

HONDA CIVIC 4x4, 1988. DODGE COLT 1991, mécanique A1. Tél. 375-6261 ou 777-4009

HONDA CIVIC 91, 2 portes, automatique, 167,000 km, parfaite condition, aucune rouille, prix demandé 2,400$. 378-9936.

HONDA CIVIC CX 1997 noire, man., hatchback, vitres teintées, mags, lecteur CD d'origine, 192,000 km, 5,800$ nég. 378-9684 ou pag. 770-7824

HONDA CIVIC CX 1999, 5 vit., noire, 89,000 km, 9,250$. CIVIC 99 DX, 5 vit., 68,000 km, 10,300$. Les 2 en bonne condition et nég. 777-0821.

HONDA CIVIC EX 1992, manuel, prix 1,500$. Inf, : 534-0309

HONDA CIVIC LX 1999 man., 4 p, 80,000 km, radio am/fm, anti-dém., traitée anti-rouille, pneus d'hiver et d'été. 10,200$. Info: 450-375-2777 ou cell. 450-521-3735

HONDA CIVIC LXG 2001, groupe élect. automatique, 4 portes, 54,000 km, très propre, 14,000$. 777-1776.

HONDA CIVIC LX COUPÉ SPORT 2003 coul. rouge, 4,500 km. Prix demandé val. résiduelle. Info: 450-776-3986 ou 450-770-0265

HONDA CIVIC SE 2000, man., grise, 63,000 km, A/C, démar. à dist., mags, vitres teintées, portes électr., pneus neufs. 11,900$. 776-4160

HONDA CRV 1998, 5 vit., tout équipée, 100,000 km, excellente condition, entretenue chez Chagnon Honda. 13,600$ nég. 777-7939 après 17h.

HONDA CRV 1999 4 x 4, rouge, man. En super bonne cond. 130,000 km, 8 pneus. Un seul proprio. 10,500$. 450-539-3010 soir, 372-7709 jour

HONDA CRV 2000 50,000 km, coul. gris. Prix demandé: 18,000$. Info: 450-776-3986 ou 450-770-0265

HYUNDAI ACCENT GS 1999 , gris, autom., 51,000 km, pneus été, hiver, anti-démarreur, chauffe-moteur, démarreur, 6,900$. 372-4648.

HYUNDAI ELANTRA 1992 aut., 170,000 km, 1,500$ nég. Inf.: Michel au 7777-6697

HYUNDAI ELANTRA 2002, manuelle, tout équipée, 4 portes, 26,000 km, air climatisé, 8,900$ nég. 378-5013

HYUNDAI SONATA GLS 1995, aut., V-6, full, 4 portes, 177,000 km, 4,800$. 372-4805 ou 777-0576

JAGUAR XJ6, 1995
6 cyl., 4 portes, aut., tout équipée, mécanique parfaite condition, carrosserie comme neuve, aucune rouille. Faut voir! Valeur de 20,000$ sur le marché actuel. Pour vente rapide 12,500$ ou meilleure offre. 378-5865

JEEP CHEROKEE 4x4, très beau look, vitres teintées, très bonne condition, prix: 1,550$. 521-5151.

KIA SOFIA 2000, aut., propre, 4 p., 3,900$
MALIBU 98 tout équipé, vitres teintées, mags, propre, 5,100$
SUNFIRE 98, blanc, 5 vit., propre, 3,000$
ACCENT 97, 4 po. 5 vit. propre, 2,200$.
CAVALIER 972 p., aut., pour bricoleur, 2,100$
SATURN 96 propre, 5 vit., 4 p., 2,100$
CIVIC 96 noir, 5 vit., 3,300$
CIVIC SI 92 noir, laser, 3,300$
CONTINENTAL 95 noir, 3,200$
GOLF 94rouge, 5 vit., diesel, 3,000$
Plusieurs autos en bas de 1,000$ à liquider.
1493 Principale, tél: 770-2343

670 AUTOS

J.P. AUTOS
1640 Jacques-Cartier Sud, Farnham
Tél.: (450) 293-4904

- AUTOS -

04 SEBRING, 23,000 km
03 FOCUS SE, 9,000 km, aut.
03 ELANTRA VE, 9,500 km, man., tout équipée
03 BUICK CENTURY, tout équip. 14,000 km
02 PROTEGE LX, aut., 22,000 km.
02 ACCENT 2 p. aut. tout équipée, 28,000 km
01 SUBARU LEGACY LTD, 109,000 km, aut.
01 CIVIC, 4 p., aut., 32,000 km.
99 PROTEGE, aut., 102,000 km, 4 portes
98 COROLLA LE, aut., 69,000 km.
97 CAMRY LE, 80,000 km, aut., tout équip.

- CAMIONS -

03 TRACKER, 9,000 km, 4x4, aut. 4 p.
03 KIA Sedona, XE, t.équip . 7 pass.
01 GMC 1500, king cab, aut. 4x4
01 TOYOTA HIGHLANDER LTD, équip., 4 x 4
01 XTERRA SE, 51,000 km, aut., tout équipé.
01 DODGE Caravan, aut., 7 pass.
95 CHEYENNE, 4x4, king cab

Financement disponible et / ou 2e chance au crédit

MAZDA 626 CRONOS 1993, 4 cyl., blanc, mécanique et carrosserie en excellent état, 2,100$. Inf.: 378-9284

MAZDA 626 SPECIAL EDITION 1990 4 p., aut., peinture originale, très propre, 120,000 km, femme proprio., investi + de 2,000$, demande 3,000$ nég. Inf.: 378-6312

MAZDA MIETA 1992 , 165,000 km, prix 7,300$. Inf: pag: 360-7468.

MAZDA PROTEGÉ 1996 manuelle, 4 portes, blanche, 5,900$ nég., 147,000 km. Info: 450-777-3866.

MAZDA PROTEGÉ 5 2002, 17,000 km, gris, hatch back, tout équipé, presque neuve, prix: 16,000$. Inf.: 375-0150.

MAZDA PROTEGÉ LX 2000, aut., 72,500 km, groupe électrique, A/C, démarreur, vitres teintées, 11,000$. 372-8209

MAZDA PROTEGÉ LX 2002 , manuelle, tout équipée, aileron, déflecteur, très bon état, 15,500$ nég.. 777-2874.

MAZDA PROTEGÉ 5, 2003 17,000 km, rouge, automatique + groupe élect., air climatisé, toit ouvrant, roues été et hiver, très propre, 17,250$. 378-9840, 531-8955.

MAZDA PROTEGÉ SE 1992, 4 p., man. aucune rouille, 174,000 km, 2,800$. 378-9936.

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
27$ / HEURE

ANTIROUILLE À L'HUILE PÉNÉTRANTE
À PARTIR DE 39.95$
- Freins - Suspension - *Timing Belt*, etc.
VÉRIFICATION DU
SYSTÈME ÉLECTRONIQUE
INSTALLATION DE PNEUS
GARAGE ST-GERMAIN
324, St-Jean-Baptiste, Granby
Tél.: 777-2540

MERCEDES C240 4 MATIC 2003 aut., . 12,800 km, 42,500$. Cell.: 450-770-2513

Mercury GS 4 p., aut. 70,000 km, 1,995$.

DRIVER-AUTO INC.
1309 Denison Est, Granby, 776-6758

MERCURY TOPAZ 1994, vert, 2 portes, 5 vit., + 4 rims à part, 160,000 km, 1,100$. 450-248-4279 ou cell. 514-825-4279

NISSAN SENTRA 1993 115,000 km, aut., 4 p., timing belt changée, en bonne condition. 2,900$. Réal 777-2549

NISSAN SENTRA XE 1998 4 p., aut., A/C, Am/Fm cassette, 112,000 km, femme propriétaire. 8,500$. Pag. 770-4010

NISSAN SENTRA 2001 GXE, 4 portes, aut., tout équipée, très propre, entretenue par le concessionnaire, 70,000 km, 14,000 nég. Faut voir! 375-9123 ou cell. 777-6334

NISSAN SENTRA GXE 2001, 4 p, grise, 5 vit., tout équipée, pneus d'hiver, bal. de garantie, 45,000 km, 11,950$. 450-776-6079

OLDS ALERO GL 2001 4 portes, argent, tout équipé, vitres teintées, dém. distance, 72,000 km, comme neuf, 13,7500$ nég. 776-2627

OLDS CUTLASS SUPRÊME SL 97, tout équipée, A1, antirouille, 112,000 km, démarreur à dist., 6,900$. 777-1211

PIÈCES DE HONDA ACCORD 1991 moteur et carrosserie. Chrysler Newport 1969. Inf.: 375-5912

PLYMOUTH LASER 1991 RS turbo, man., tout équipée, factures à l'appui. 1,750$. 378-6373

PLYMOUTH SUNDANCE DUSTER 1992 V6, 3 L, manuel, 187,000 km, très propre, 8 bons pneus sur mags, 2,300$. Inf.: 375-0442

PONTIAC GRAND AM 2003 8,000 km, 5 vit., A/C, 16,900$. Michel 372-1177

PONTIAC Grand Am GT 2000, 73,000 km, noir, V6 3.4 L, ram-air, 4 po. autom. toit élect. mags chromés, aileron, CD, système d'alarme, démarreur. Doit vendre, faites une offre. 777-4396

PONTIAC SUNFIRE 1996 2 portes, noir, 143,000 km, toit ouvrant électr., lecteur CD, 4 pneus neufs d'hiver, très bonne condition, 3,900$. Inf.: 450-532-3372

670 AUTOS

★PRESTIGE AUTO★
324 St-Jean Baptiste, Granby
ACHAT ET VENTE 776-1369
TOUS NOS VÉHICULES SONT GARANTIS.

KIA RIO RS, 4 portes, 2002, 7,695$.
CONCORDE 2000, 80,000 km, 15,250$.
SUNFIRE 1997 2 p., aut.
ACCENT 1997 2 p., 5 vit.
MERCURY Villager, 1996, 162,000km, 7 pass.
BUICK REGAL 1995 4,300$.
ESCORT 1994 4 p., aut., LX
TOYOTA Tercel 1993aut., 4 p.
MX6, MYSTERE 1993, 185,000 km, aut., full.
HYUNDAI SONATA 1993, 5 vit., 140,000 km
TOYOTA Tercel 1992 aut., 4 p.
FORD AEROSTAR 1991 850$
PLYMOUTH GRAND VOYAGEUR 88 1,700$.
BIJOU! MERCEDES 1989, 7,200$

FINANCEMENT MAISON DISPONIBLE

RECHERCHE AUTO À DONNER en bonne condition. Info: 450-372-6284

SATURN 2002 SL2, twin cam, automatique, lecteur CD, climatiseur, vitres, serrures et valise élect., télécommande et antivol Saturn, volant inclinable, 34,000 km, 10,895$. Inf. 372-6418

NOUVEAU

SATURN L200 2000, 87,000 km, tout équipée, excellente condition, 10,500$. 378-3057

SATURN SL 1993 , aucune offre raisonnable refusée. 263-8321.

SATURN SL2, 1995, twin cam, man., 160,000 km, avec 8 roues dont 4 d'été et 4 d'hiver, 4,500$. 777-3702

SATURN SL2 1997 4 p., manuel, tout équipé, bonne condition, 293,000 km, listé à 5,500$, prix : 2,500$. Inf.: 372-6971, 577-0609.

SEABRING convertible 1998 rouge, 74,000 milles, très bonne condition, femme proprio, 12,900$ nég. 375-9457

SEPHIA 2000 DE KIA, aut., 4 cyl., 67,000 km, rég. de vit., démar. à dist., garantie prolongée 3 ans, freins neufs. 8,000$. Très propre. 372-5695

SONATA 1991 man., 5 vit., très propre, pas de rouille, bonne voiture. Aussi autre auto, poss. financement. Info: 450-405-6246

SPÉCIAL

1997 NEON, 4 p., aut., A/C, 84,000 km certifié. 3,995$.
1999 TIBURON man., 129,000 km, 7,995$.
Échange accepté. 770-7296 ou cell.: 405-6131

SubaruCAR.net
Outback, Legacy, Impreza, Forester. Garage recommandé CAA, 300, boul. Richelieu, Route 112, à Richelieu. 450-447-5825

SUBARU fam., 4x4, 5 vit., très fiable, 3,495$.

DRIVER-AUTO INC.
1309 Denison Est, Granby, 776-6758

SUBARU LEGACY GT RECHERCHÉ et Volvo S70 ou V70 1998 et plus. Inf.: 360-0063 ou 770-4141

SUBARU LOYAL 1993 4x4, 1,000$ nég. Inf.: le jour au 450-772-5110, le soir après 18h au 450-577-1667

SUBARU OUTBACK 1997 vert, clim., sièges chauffants, dém. distance, lecteur CD MP3, 4 pneus d'hiver neufs, 14,000$. 405-4433

SUZUKI 4 X 4 1993 Sidekick JLX, 16 valves, 4 p., aut., vitres, portes élec., rég. vitesse, 220,000 km. En bonne condition. 2,500$. 450-777-4780 ou 531-7564

SUZUKI OU GEO OU FIREFLY(plusieurs) automatiques ou manuelles, à partir de 1994 à 2000 au 166 rue de l'Église, Roxton Falls. Cell: 450-531-7264.

SUZUKI SWIFT 1998 66,000 km, 5 vit., blanc, dém., hitch, anti-rouille, comme neuf. 4,900$. Info: 450-469-4831 ou cell. 450-405-6247

THUNDERBIRD 1963 SPECIAL ED mot. 390, vitres élec. A/C, projet à finir, prix à nég. Info: 450-263-6423

TOYOTA CAMRY LE 2002, 35,000 km, un seul propriétaire; très propre. 372-1502

TOYOTA COROLLA 2003 4 portes, aut., clim., rég. vit., gris, dém. à distance. Achat ou location. Inf.: 375-6841 ou cell: 776-2922

TOYOTA COROLLA 1992, automatique, 160,000 km, prix 2,550$. Inf.: 450-405-3698.

TOYOTA COROLLA 97 LE, tout équipée, 90,000 km, blanche, A1, 8,500$. 450-469-2751 ou pag. 450-770-4360

TOYOTA COROLLA 2001, automatique, air climatisé, rég. de vitesse, 91,000 km, 8 roues, 11,000$. 263-3091

TOYOTA COROLLA 1993, 4 portes, 4 cyl. économique, voiture de route, aucune rouille, 176,286, 2,995$. Excellente condition. 775-7561

TOYOTA CRESSIDA 1989, 6 cyl., aut., 248,000 km, tout équipée, pas de rouille, condition A1, factures à l'appui. 450-296-4190

TOYOTA ECHO 2001 man., 50,000 km, pneus d'hiver + été, dém. distance. 10,000$. Info: 450-405-4674

27
27

Jean Verrier Auto
375-3633
ACHAT & VENTE
1 AN DE GARANTIE DISPONIBLE
FINANCEMENT SUR PLACE

Vous voulez ce qu'il y a de meilleur, et même plus...

✓ Meilleure inspection initiale
✓ Meilleure préparation
✓ Meilleure garantie
À PRIX COMPÉTITIFS

Venez nous voir et comparez !

SPÉCIAL DE LA SEMAINE



2001 CHRYSLER PT CRUISER
5 vitesses, tout équipé **14 495 $**

01 CHEV. VENTURE, t. équi., 84 000 km
01 OLDS. ALERO, 4 p., V6, t. équi.
01 FORD FOCUS ZX3, 5 vit., t. équi.
01 FORD WINDSTAR LX, t. équi. 12 900 $
01 NISSAN SENTRA XE, aut., clim, 61 000 km
01 FORD FOCUS SE SPORT, 4 p., 5 vit., 51 000 km
00 CHRYSLER NEON LX, 4 p., 5 vit. t. équi.
00 NEON LE, VENDUE 74 000 km
00 ELANTRA VE, 4 p., aut., t. équi., 67 000 km
00 CHEV. MALIBU, 4 p., V6, 45 000 km
00 CAVALIER, 4 p., aut., t. équi., 68 000 km
00 KIA SEPHIA, 4 p., aut., 47 000 km
00 SUNFIRE, 4 p., 5 vit., t. équi., 57 000 km
00 CHEV. CAVALIER Z24, décapotable
00 PONTIAC SUNFIRE GT, 5 vit., t. équi.
00 FORD FOCUS SE, fam., 5 vit., t. équi.
00 ACCENT GS, 2 p., aut., 53 000 km
99 HONDA CIVIC DX, 3 p., 5 vit., noir
99 CHEV. VENTURE, t. équi.
99 PROTEGÉ SE, 4 p., aut., 85 000 km
99 TOYOTA TERCEL, 4 p., 5 vit.
98 WINDSTAR GL, VENDU 2 000 km
98 PLYM. GR. VOYAGER, 84 000 km
98 CAVALIER Z22, 2 p., aut., toit ouv., 6 900 $
98 TIBURON SE, 2 p., aut., 85 000 km
98 CHRYS. INTREPID, 4 p., 101 000 km
98 FORD ESCORT, fam., aut., 4 900 $
97 VOLKS GOLF, 5 vit., 4 p., diesel
97 HONDA ACCORD SE, 4 p., aut., t. équi.
96 OLDS. NINETY EIGHT LSS, t. équi., original
95 CIVIC DX, 4 p., aut., t. équi., 5 900 $
95 CAVALIER, 4 p., aut., réduit 3 900 $
94 ESCORT, fam., aut., 3 900 $
93 GRAND PRIX, 4 p., 1 995 $
92 CROWN VICTORIA, 114 000 km, 3 900 $
92 MAZDA MX3, V6, 183 ch.,
Un seul prix 2 995 $

CAMIONS 4x4
99 CHEV. BLAZER LS, 2 p., t. équi.
98 CHEV. BLAZER LT, 4 p., cuir, t. équi.
90 NISSAN PICKUP EXTRACAB, 5 vit., très beau 2 995 $

26508SV

Nous sommes toujours
LE SPÉCIALISTE DE LA
2e CHANCE AU CRÉDIT
Approbation rapide en 15 min.
Aucune demande refusée
OUVERT LES SAMEDIS
de 10 h à 16 h
www.jvauto.com
1311 Principale, Granby
375-3633

670 AUTOS

TOYOTA ECHO 2001 , automatique, 4 portes, 73,400 km, balance de garantie 3 ans, pneus neufs, 12,500$ nég. Inf: 375-2110.

TOYOTA MATRIX XR AWD 2003 aut., 17,000 km, 20,500$. Cell.: 450-770-2513

TOYOTA TERCEL verte, 1991, man., prix 800$. Gilles, 450-378-4458

Trans Sport 7 pass. 3.8, seulement 123,000 km
DRIVER-AUTO INC.
1309 Denison Est, Granby, 776-6758

VENTE RAPIDE! ACURA 1.6 EL 1997 gr. élec., A/C, aut., 4 p., pneus d'été et d'hiver, 164,000 km. 9,000$ nég. Info: 450-378-6837

VOLKS JETTA 1986 4 portes, noir, turbo diesel, toit ouvrant, vitres électr., méc. A1, super propre, antirouille fait annuellement, 1,800$. Inf.: 450-357-4744

VOLKS JETTA GL 1994, turbo diesel, 4 p, 5 vit., 170,000 km, toit ouvrant, méc. A1, carrosserie très propre, comme neuf. Toute offre raisonnable acceptée. 378-5865

VOLKSWAGEN CABRIOLET 90, blanc, 134,000 km, 2,500$; **CHEVROLET, CORSICA 88**, bleue, 150,000 km, 750$. 522-3611 ou 266-3611.

671 FOURGONNETTES

1993 DODGE CARAVAN SE , moteur 3.3 L, 7 passagers, 180,000 km, excellente condition, faut voir. 2,500$. 375-8176

CHRYSLER GRAND VOYAGER SE 1993 aut., 165,000 km, 3,500$. Inf.: 372-3592

DODGE CARAVAN 2000, très propre, groupe électrique, 5 portes, 7 passagers, 90,000 km, 8 roues, 10,500$. Excellente condition. 379-9024

DODGE CARAVAN 1992, mécanique remise à neuf, aubaine! 450-538-0718

DODGE CARAVAN 1998, rég. vitesse, vitres teintées, serrures élect., 107,000 km, 4 pneus d'hiver et 4 pneus d'été, 7,000$. 775-2703.

DODGE CARAVAN 1994, en très bonne condition, 3,500$. 378-5768 ou 360-7366 demandez André

FORD AEROSTAR 1987, manuelle, 7 passagers. bonne condition. A voir au 339 Denison ouest, Granby. Inf.: 372-3762

GMC SAFARI SLT 1992, V6, 4.3, tout équipée, 220,000 km, bourgogne, modèle de luxe. 3,750$. Financement disponible. 450-521-7260.

GMC SAFARI SLX 97 , bleu foncé, 8 passagers, A/C, anti-dém, hitch, cruise, pneus neufs, très bonne condition, spécial 6,400$ ou faites une offre. 777-4396

LUMINA VAN 1995 mags, vitres teintées, A/C, tout équip. 180,000 km. 3,500$. Info: 534-3943

LUMINA VAN 1990 tout équipée, 7 passagers, 2,200$. Inf.: 378-1399

PLYMOUTH VOYAGEUR 1996 , 7 passagers, tout équipée, mags, 5 portes, transmission neuve, moteur 3.3 L, 230,000 km autoroute, mec A1. Prix 4,900$. nég. Camil cell: 521-4801, pagette: 360-5900.

PLYMOUTH VOYAGEUR 1994 , V6, air, 7 passagers, 220,000 km, très propre, 3,250$. Financement disponible. 450-521-7260.

PONTIAC TRANSPORT SE 1996 bien équipé, clim., bonne condition, 195,000 km, moteur refait à 141,000 km, 3,200$ nég. Inf.: 776-0228

VAN LUMINA 1994, 7 passagers, démarreur à distance, 165,000 km. Inf.: 776-3327

VENTURE ALLONGÉE 2001, 59,000 km, tout équipée, possibilité de fin de bail. 776-6706; ou après 18h, 777-1727

WINDSTAR LX 98, beige champagne, 167,000 km, équipée A à Z, 4 sièges capitaines, mag, vitres teintées. Air et chauffage avant et arrière, très bien entretenue. A qui la chance? 5,400$ nég. 375-4279.

672 CAMIONS

1991 CHEVROLET S10 , cabine allongée, Durango, 5 vit. groupe élect., en parfaite condition, 3,900$. Inf.: 777-2540, 531-5922

BLAZER 1993 4 p., 4x4, aut., 1,100$
MAZDA 1997 king cab, 5 vit., V6, 2,900$
RANGER 1994 5 vit., propre, 2,100$
SIDEKICK 1995, décapotable, 4x4, 2,600$
SIDEKICK 1995 4 p, aut., 2,600$.
FORD F-150 1996, king cab 4x4, rouge, 4,000$ comptant + 10x 400$.
FORD 350 diesel 1994 Cab & châssis, 3,700$
WINDSTAR LX 2002 propre, 8,700$
S-10 1990, 4x4 KING CAB, 1,000$.
AEROSTAR 97 7 pass., aut., 2,100$
AEROSTAR 94 sport, 7 p., 1,300$
CARAVAN 93 7 p., 1,150$
DAKOTA 94 4x4, aut., V6, jaune, 3,600$
Info : 770-2343

CAMION CHEVROLET CHEYENNE 1998 mot. 305 Four Teck avec attache pour fifth-wheel et radio émetteur avec boîte en fibre de verre. **FIFTH-WHEEL Prowler 2002** avec slide-out, 24.5 pi. Tél. (après 17 h) 777-8660 ou cell. 405-2249. Peut vendre séparément ou ensemble

CHEVROLET 1500, 4x4
, très bonne condition, 3,800$. 776-6039

672 CAMIONS

CHEVROLET BLAZER TAO 1993, tout équipé, 4x4 ou 2x4, 168,000 km, très propre, 8 mags, 5,500$ nég. 450-293-8268.

DODGE 1985 ½ tonne, très bonne mécanique, freins neufs, 800$. Inf.: 548-2177

DODGE DAKOTA 2002, sport, man., 2x4, reste 3 ans de garantie, 26,000 km, 17,500$. Soir: 375-9086

DODGE RAM 1997 4 X 4 noir, aut., V8, magnum (5.2L), 162,000 km, en très bonne condition. Prix demandé: 11,900$ nég. Info Miguel 450-372-9867

FORD EXPLORER 91 , 4x4, 1,750$ nég. Voiture de course, classe de ville, V6, Ford Taurus, 450$. Germain 375-9416, 770-8745.

FORD F150 1984 V8, 302, automatique, 2x4, 1,000$. Inf.: 534-3825

FORD F150 XL 2 X 4 1999 80,000 km, garantie 150,000 km, 8 pneus, boîte 8 pi. Fibrobec, alarme/dém. distance, freins neufs, très propre. 13,500$. Info: 450-295-3177 (jour) ou cell. 514-237-4787 (soir)

FORD RANGER 1987, très bonne mécanique, prix 1,750$ nég. VOLKS JETTA 1989, 4 p. aut., très propre. prix: 1,650$. Inf.: 777-0179, ou pag. 360-1964

NOUVEAU

JEEP CHEROKEE sport 2000, 4x4, tout équipé, seulement 70,000 km, A/C, très propre, non-fumeur. 18,900$. 378-3057

JEEP GRAND CHEROKEE 1996 160,000 km, mauve, 4 L, freins et pneus neufs, peinture originale, très propre, aucune rouille. 7,500$. Info: 372-9242

PICK UP F150 1986 4x2, 183,000 km, 1,500$. Inf.: Mathieu au 263-8846

SPÉCIAL ! SPÉCIAL ! ISUZU RODEO 1998 , gris, manuelle, 183,000 km, demande 9,800$. Après 18 h: 375-4553.

673 MOTOCYCLETTES

HARLEY-DAVIDSON, SPORTSTER 883, 1200, SOFTAIL LOWBOY, et plusieurs autres modèles. **HENIX, 71 Martin, Granby, 372-3900**

HARLEY DAVIDSON 883, 1999, 20,000 km, beaucoup de chrome + porte-bagages + 3 sets de silencieux. 7,900$. 776-1800.

HONDA CR125 2003 en excellente condition, 4,900$. Inf.: 521-5804

HONDA REBEL 1985 parfaite condition. Idéal pour 1ère moto. 1,500$. Info: 776-3338

HONDA SHADOW ACE 750 1999 12,000 km, rouge et or, très propre, sacoches, pare-brise, "crash bar", 5,500$. 295-2878

HONDA VTX 1300 2003 comme neuve, seul. 1,000 km, garantie jusqu'en juin. Payé 15,000$ + tx, demande 14,500$ tx incl. 450-405-3080

MOTOCROSS YAMAHA 426, 2002 4 temps, très bonne condition. 4,500$. Info: 378-4219 (matin ou soir)

MOTOCROSS YZ 250, 2001, moteur refait à neuf, prêt pour l'été, 3,900$. 375-8434

SUZUKI GSX 1998 750 CC, 35,000 km, coul. rouge, noir et gris. En très bon état. 5,500$ ferme. Info: 450-372-9185 ou 450-531-7872

YAMAHA 49cc Bw's 2002, gris argent, excellente condition, avec casque, 2,000 $ nég. Laissez message au 777-2196

YAMAHA ROAD STAR MIDNIGHT 2001, 1600 cc, pare-brise, saccoches, dossier, 50-50 Vanse-Hines, 17,000 km, 12,900$. 375-1656.

YAMAHA VISTOR 2001, 1100cc, comprend pare-brise, valise, casque de moto, silencieux 50-50, 15,500 km, valeur 8,500$. 378-5768 ou 360-7366 demandez André

674 VÉHICULES TOUT-TERRAIN

HONDA 300EX 1993, chaîne et freins neufs, poignées chauffantes, bonne condition, 2,500$. Inf.: 263-6748

SUZUKI LT 230 1987 semi-automatique avec marche arrière, 2 pneus neufs à l'arrière et très bons à l'avant. Mot. refait à neuf l'été dernier. 1,500$ nég. Info: 450-263-4526

VTT BOMBARDIER BAJA DS650 sport 2002, à vendre. Comme neuf. Info: 776-3770.

VTT HONDA TRX 300 4x4 1995, avec accessoires, en parfaite condition, 4,000$. Inf.: Manon, 450-248-2807

YAMAHA BANSHEE 350cc, 2004 bleu, avec garantie, 7,500$ nég. Info: 450-577-0795 ou après 19 h: 450-375-4117

677 ROULOTTES

ROULOTTE 88, 20 pi. Golden Falcon, équipement complet pour camion, radio, CD, télévision, très propre. André au 375-1362

NOUVEAU

ROULOTTE Bonair, 25 pi, 2001, environ 3,500 lb, couche 6, tout équipée, 18,750$. 378-3057

677 ROULOTTES

LIONEL 23 PI. 1976 couche 4 + 2 pers., tout équipée, tout est fonctionnel., poêle, réfrigérateur, douche, toilette. 3,900$. Info: 770-4010

ROULOTTE, TERRY 23 pi, LK 1998, 2 portes, tout équipée, chambre fermée, très propre, beaucoup d'inclus, 12,000$. 375-3232.

ROULOTTE SUNLITE 1994 26 pi, air et chauffage central, chambre arrière, 2 portes, très propre, 10,800$. Inf.: 375-0305, répondeur

677 ROULOTTES

ROULOTTE FOUR-WINDS (LIGHT) 1999 achetée neuve en 2000. 25 pi., très peu utilisée. Couche 6 pers. A/C, micro-onde, radio-cassette, douche et toilette séparées. Info: 776-3338

ROULOTTE PROWLER 1996, 22 pi., lits superposés, salle de bain complète, cuisine complète + divan-lit, air climatisé, douche extérieure, 12,000$. 379-2065.

Réparation
Roulottes - Tentes-roulottes - Motorisés - Campeurs
Magasin de pièces pour toutes marques
Reconnu par les assureurs



Michel Ruel, propriétaire

CENTRE DE RÉPARATION EXPERT
1066 Denison Est, Ct Shefford
Tél.: (450) 776-1486
Cell.: (450) 578-2356

Les plus bas prix et le meilleur service en région
Escomptes en magasin



277346V

678 TENTES-ROULOTTES

À LOUER- Tentes-roulottes neuves, six places, frigo., chauffage, auvent, cuisinière, support à vélo (4). Réservez dès maintenant pour vos vacances ! **450-372-8232 ou 450-375-8920.** Aussi- poss. de louer une + grande.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1050 XL 99, non-fumeur, à vendre 6,600$. Inf: 777-6698.

679 VÉHICULES RÉCRÉATIFS

MOTORISÉ PACE ARROW 1984, classe A, 454, génér. 4000, (jack) hydraulique, très bonne condition. 450-772-2177 ou 372-3999.

680 TRACTEURS

000- ACHÈTERAIS TRACTEURS DE FERME peu importe l'état, aussi machinerie agricole. Payons comptant. Tél. : 293-0990, 293-1806.

ANDRÉ CHAMPIGNY
ACHAT de tracteurs de ferme de toutes marques, de machinerie agricole et à foin N.H. 450-548-5549

TRACTEUR Inter 674, diesel, 67 hp, 1976, avec chargeur détachable 1986, en très bonne condition, 9,600$. 450-770-1401

682 MACHINERIE

LIFT CATERPILLAR à vendre, au propane, 4,000 lbs, 7,500$. Aussi lift électrique, 5,000 lbs, 7,000$. Inf.: 375-0323

Bâtir demain ensemble!
L'ACTION BÉNÉVOLE, UN COUP DE MAIN QUI FAIT DU BIEN.

APPEL D'OFFRES

PROJET:
NOUVEAU CENTRE DE LA PETITE ENFANCE
LE SOLEIL DE JEANNOT
AVENUE LE CORBUSIER, GRANBY

LE CENTRE DE LA PETITE ENFANCE LE SOLEIL DE JEANNOT demande des soumissions pour la construction d'une nouvelle installation à GRANBY.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus SUR APPEL TÉLÉPHONIQUE (450) 443-4130) aux bureaux de GROUPE LECLERC (5245, chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec J3Y 3N5) à compter du **29 mars 2004** contre un montant non remboursable de 50.00 $ en argent comptant ou sous forme de chèque certifié ou de mandat-poste payable à Groupe Leclerc.

Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie de soumission égale à dix pour cent (10 %) du montant de la soumission.

Réception des soumissions : les soumissions seront reçues aux bureaux de GROUPE LECLERC, 5245, chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec J3Y 3N5, jusqu'à **15 h 00** le **15 avril 2004** pour être ouvertes le même jour à la même heure.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

CENTRE DE LA PETITE ENFANCE
LE SOLEIL DE JEANNOT

277475V

Commission scolaire du Val-des-Cerfs

Siège social: 55, rue Court, Granby (Québec)
Adresse postale: C.P. 9000, Granby (Québec) J2G 9H7

APPEL D'OFFRES
SERVICE DE VÉRIFICATION EXTERNE
Commission scolaire du Val-des-Cerfs
55, rue Court, C.P. 9000, Granby (Québec) J2G 9H7

La Commission scolaire du Val-des-Cerfs demande des soumissions pour des services de **vérification externe pour les années 2003-2004 à 2005-2006.**

Conditions

Pour être considérés, les soumissionnaires doivent exploiter une place d'affaires sur le territoire de la Commission scolaire et être membre d'un ordre professionnel de comptables mentionné au Code des professions (chapitre C-26).

Les soumissionnaires sont priés de se procurer les documents pertinents au Service des ressources financières de la Commission scolaire du Val-des-Cerfs, 55, rue Court, Granby, à compter du **lundi 29 mars 2004,** en demandant Madame Linda Fortin (450) 372-0221, poste 262.

Ouverture des soumissions

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées, seront reçues au siège social de la Commission scolaire du Val-des-Cerfs, 55, rue Court, à Granby, Québec, jusqu'à **14 heures, le mardi 13 avril** 2004, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Pour plus d'information, veuillez vous adresser à M. Jean-Luc Denault, au Service des ressources financières (450) 372-0221, poste 212.

La commission scolaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Jean-Luc Denault, CA
Directeur
Service des ressources financières

277529V

ASSOCIATION DIABÈTE QUÉBEC et ses associations affiliées

Pour l'amour de la vie !

Soigner c'est bien, prévenir c'est mieux ! Renseignements et dons:
(514) 259•3422 ou 1•800•361•3504

ENCAN

pour Succession Marie-Thérèse Laliberté
le samedi 3 avril 2004 à 10 h 30 précise
au 1450, rang St-Edouard, St-Liboire

SERA VENDU MÉNAGE DE MAISON : Réfrigérateur Moffat; cuisinière Bélanger; micro-ondes; laveuse Hot Point; sécheuse Moffat; réfrigérateur de bar; congélateur 19 pi cu; vaisselle; chaudrons; articles de cuisine; téléviseur couleur; déshumidificateur; bibelots; lampes; classeur 2 tiroirs; miroir; cadres; draps; couvertures; mobilier de salon 2 fauteuils; table et 4 chaises; mobilier de chambre blanc, lit simple avec bureau et table de chevet; poste informatique; valises; décorations de Noël; synthétiseur Yamaha (PSR 1600); banc; pelles; pioches; râteau; taille-bordure au gaz; taille-bordure électrique; fournaise au propane 5200 BTU; tracteur à gazon White 12 HP; génératrice Wind-Power 5500; quelques outils de garage; balançoire; chaises de parterre; machine à coudre avec meuble; orgue à 2 claviers.

SERA AUSSI VENDU ANTIQUITÉS TELLES QUE : Side board à pattes de lion; lampe à l'huile; bureau miroir; commode; 3 violons; cadres; piano avec banc; petite bibliothèque; chaise berçante; table à pattes tournées; chaises canadiennes; miroir; lit; secrétaire à palettes; commode 6 tiroirs; fer à repasser et plusieurs autres articles trop long à numérer.

Cause: Décès
CONDITION: argent comptant
Chapiteau en cas de pluie
Cantine sur place
Bienvenue à tous !

ENCANS MAURICE RAINVILLE INC.
Disponible pour tous genres d'encans
22 ans d'expérience
Tél.: (450) 796-2179
Sans frais: 1-866-796-2179
7810, boul. Laframboise, St-Hyacinthe
277486V

ENCAN

lundi 29 mars 2004 à 11h30
pour Ferme Claude Jodoin
204, rang Argenteuil, St-Damase,
co St-Hyacinthe
En cas de grosse tempête,
remis au lundi 31 mars

Sera vendu un excellent roulant de culture commerciale comprenant : tracteur Deutz-Allis, modèle 7120, 4 RM, 2726 hrs, 1989, pneus 20.8-38; roues doubles 20.8-38; MF modèle 3060, 2 RM, cabine, air clim., 24 vitesses avec crépeur, 3026 hrs, pneus 15.5-38 très propre; Farmall C avec sarcleur 4 rangs; charrue Kverneland 4 versoirs semi-portée, modèle BB115, haut dégagement pour maïs, très peu usagé; vibro Alloway 18 1/2 pi, semi-portée avec rouleaux doubles; chisel Inter 10 pattes, semi-portée, semoir à maïs Deutz Allis 4 rangs, semi-portée; semoir à grain MF 33, 15 disques doubles; sarcleur à maïs Alloway 4 rangs; arroseuse MS 200 gal. sur 3 points; vis engrais 12 pi; 2 vis à grain Brow 7 po x 51 pi sur roues; voiture à grain 6 roues, cylindre télescopique cap. 12 tonnes; voiture grain 6 roues, cap. 6 tonnes; 2 voitures plate-forme avec petits côtés 4 et 6 roues, 16 et 20 pi; rouleau à terre 12 pi, 3 sections; épandeur Vicon sur 3 points; réservoir à eau 1500 gal. en plastique; quick attache sur 3 points; souffleur à neige Roberge 7 pi avec chute hydro.; mixeur à ciment 1/2 poche; charrue à rigole; moulin à faucher JD sur 3 points; planteur à tomates 1 rang sur 3 points; sarcleur 1 rang; tank à gaz 500 gal., 2 tank 120 gal.; laveuse à pression 500 gal.; charrue 1 versoir; pelle à chevaux; articles divers et de garage, trop long à énumérer.

N.B.: Ce roulant est très propre, toujours remisé et bien entretenu.

Cause : Terre louée.
Conditions : Argent, chèque ou prêt bancaire accepté
Pour plus d'inf. tél. propr. (450) 797-3715

MARC GRAVELINE
Encanteur
St-Barnabé Sud, Cté St-Hyacinthe
Tél.: (450) 792-6284
Cell.: 223-0762
Il y aura cantine sur les lieux
Site web: www.marcgraveline.qc.ca
277442V

ENCAN

pour
RONNY ET ROLAND STICHELBOUT
20, route 133, Sabrevois
cté Iberville
Le vendredi 2 avril 2004 à 11 h 30
En cas de grosse tempête,
l'encan sera remis le 3 avril.

SERA VENDU :
Un bon troupeau d'animaux laitier et machineries agricoles.

95 têtes d'animaux Holstein, comprenant: 35 bonnes vaches dont quelques fraîches et plusieurs dues sous peu; 25 très belles taures, quantité dues sous peu et d'autres dues en tout temps de l'année; 36 taures ouvertes âgées de 2 semaines à 1 an. Les vaches sont stabilisation libre et vaccinées à l'automne 2003. Moyenne de CCS 52,000. Ces animaux proviennent ou sont saillis par I.A. et par naturel un taureau Holstein pur sang de haute qualité.

MACHINERIES :
Fourragère automotrice JD 5440, 4x4, diesel, munie de nez à maïs 3 rangs, ramasseur d'andain et 2 ensembles de roues dont un à riz; chargeur à patins (Bob Cat) NH LX 465, moteur diesel 40 HP et pelle de 72 po; presse JD 337 avec lance-balles JD #40 hyd. et contrôle élect.; faucheuse rotative JD 1360, 9 pi; faneur JD 14 pi, 4 toupies; râteau rotarif Kuhn, tandem; 2 voitures Normand avec ridelles Lesage 20 pi; voiture cap. 12 tonnes avec boîte à ensilage Dion, 4 batteurs et toit; 2 voitures cap. 12 tonnes avec boîtes à ensilage Dion. 3 batteurs et toit; souffleur à forage NH 40, 1000 pto; épandeur à fumier liquide Houle cap. 3000 gals, 4 pneus ballon 28/36; pompe à fumier Houle Super Pompe 16 pi; vibroculteur Vicon LT 2500, 26 pi avec rouleaux émotteur; charrue JD 2810, 6 rangs, décl.; moulange à grain NH 358 avec balance élect.; silo à moulée Victoria cap. 10 tonnes; silo à moulée Brock cap. 8 tonnes avec vis et moteur; réservoir à lait deLaval cap. 1000 gals, compresseur 5 HP; soigneur Ration Master DeLaval avec 50 médaillons et 2 stations; soigneur à ensilage Badger 80 pi; soigneur à ensilage Wic #45 avec moteur Honda, sortie à droite; 30 logettes à fixation murale #LH475 de 2 3/8 po; tour à métal Standard Modern, 12 po dia., banc de 4 pi; 60 tonnes d'ensilage de luzerne; 80 tonnes d'ensilage de maïs; et d'autres articles trop long à énumérer.

AUSSI À VENDRE :
Provenant de la succession Mike DiGirolamo, Napierville: Tracteur Case-Inter MX-110, 4x4, 202, power-shift reverser, 2 sorties hyd., pneus radiaux 14.9x28 et 18.4/38, chargeur frontal L655 avec quick attache au 2 bouts, cab/air/radio et siège à air, SEULEMENT 150 HEURES; tracteur Case-Inter MX-100, 4x4, 2001, power-shift reverser, 3 sorties hyd., pneus radiaux 14.9x30 et 18.4x42, chargeur frontal L605 quink attache, cab/air/radio, seulement 500 heures; tracteur Case-Inter MX-100, 4x4, 2001, power-shift reverser, 2 sorties hyd., pneus radiaux 14.9x30 et 14.9x46, chargeur frontal L605 quick attache, cab/air/radio, 1380 heures; tracteur Case-Inter MX-80, 4x4, 1999, power-shift reverser, 2 sorties hyd., pneus radiaux 13.6x24 et 14.4x34, cab/air/radio, 1585 heures; faucheuse conditionneuse à disques New-Idea 5912, 12 pi, 540 pto.

Cause de l'encan: Transfert dans la culture commerciale

Condition: comptant ou prêt de banque

Pour information ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur

ENCANS JULES CÔTÉ INC.
Encanteurs bilingues
ENCANTEURS / ÉVALUATEURS
1274, rue Sud, Cowansville
Bureau :(450) 266-0670
Diane/Daniel : (450) 263-4480
Cell.: (450) 531-0450
Téléc.: (450) 263-8448
http://pages.infinit.net/cowans/encan.htm
Agent de vente • Non responsable d'accident personnel, de perte ou dommage à la propriété.
277507V

PRÉVENTION SUICIDE
450 375.4252
1 866 APPELLE

ENCAN SPÉCIAL D'ANTIQUITÉS

Le dimanche 4 avril 2004 à 11 h
à la Grosse Grange Bleue
7900, boul. Laframboise à St-Hyacinthe
(sortie 130-N aut. 20)

SERA VENDU: Superbes mobiliers de tous styles, marbre, bronze, porcelaine, sterling, plusieurs tableaux, etc.

Visite: Samedi de 13 h à 17 h

ENCANS GÉLINEAU & FILS INC.
(450) 796-2886
www.encangelineau.com
277505V

TALBOT & Associés Encanteur inc.

450-347-2233 514-949-3493

ENCAN PUBLIC SANS RÉSERVE

NOUS AVONS ÉTÉ MANDATÉ DANS L'AFFAIRE DE LA FERMETURE DE USINAGE FERLAND INC.

LE MERCREDI 31 MARS 2004
DE 9 H 30 À 11 H AU 1650, RUE DENAULT, SHERBROOKE
DE 11 H 30 À 15 H AU 1912, RUE CHEVALIER, SHERBROOKE

SERA VENDU DE 9 H 30 À 11 H AU 1650, RUE DENAULT, SHERBROOKE

LOT D'OUTILLAGE ET ACCESSOIRES : Chuck, cutter, end mill, mèche, perceuse, tap, holder, etc. etc.; **FRAISEUSE ELLIOT** horizontake cône no 40, table 11 1/2x45 RPM 31À 1010, moteur 4HP, 220 volts, 3 phases, avec feed sur les 3 axes. rès bonne condition.; **FRAISEUSE CME** modèle FU-1, Universel, horizontale et VERTICALE,CÔNE no 40 tête indexable, table 10 po x 44" RPM 45 à 1800, 6HP-550 volts, collant feed et rapid feed sur les 3 axes; **TOUR LEBLOND :** cap : 18x120, 10HP 550 volts RPM 25 à 1000, spindle bore 1-3/4,3 JAW 10 po et 4 JAW 16 po follow et steady rest 6 po. kick change holder, vollets chuck **TOUR ELLIOT CONVENTIONNEL** 15 po swing 40 po bed; **PLANEUR/PLANO-MILLS :** Planeur Pietro Carnaghi (France) table40X120 distance entre les colonnes 54 po, travel de 144 po, feed hydrauique, tête de fraiseuse verticale 3HP, tête verticale pour grinder 3HP, 3600 RPM, 42 po sous la ram side head (shaper), machine entièrement reconditionnée, très précise et conçue pour grinder, machiner des machines outils - **3 TREUIL DE PONT ROULANT** 2 de cap. 5 tonnes Munck et 1 de cap. 5 tonnes Demag- 1 **TRANS CRANE** 2 tonnes Hoist Loadestar.

SERA VENDU DE 11 H 30 À 15 H AU 1912, RUE CHEVALIER, SHERBROOKE

CENTRE D'USINAGE LEADWELL 1989 : Modèle FMC-1P série 90661-contrôle Fanuc série O-M 18 outils- palette chargeur 15x30 table (cône 40); **CENTRE D'USINAGE MAZAK 1996 :** Modèle VTC-20B série 114832 contrôle Mazatrol M32B table 20x58 20 attachement avec mesureur d'outils (cône-40); **CENTRE D'USINAGE VMC.16T 2001 :** Lucky1000 east lion table 21x48 16 outils : LK 20101 (cône 40); **CENTRE D'USINAGE MAZAK 1990 :** Quick-turn 18N 8 outils 3 po spindell contrôle Mazatrol T32-2; **PUNCH PRESS MANSEN ET YOUNG** hydrauique 30 tonnes 18 po de stroke; **SURFACE GRINDER BROWN & SHARPE :** 824 Micromaster, cap. 8x24, feed hydraulique transversal et longitudinal, rapid feed elec. pour montée colonne de la meule, 3HP-550 V. meule de 10 po; **SURFACE GRINDER ELLIOT** modèle :820 cap. 8x20 avec feed hydraulique longitudinal et transversal meule de 8 po cooland avec avance rapid sur colonne 2HP 550 volts; **FRAISEUSE ANAYAK** verticale cône no 40 V. variable table 10x50 RPM 60 à 3500, moteur 3 HP, 550 V. coolant feed & rapide feed longitudinal à gear box, lecteur digital 3 axes Mitutoyo; **FRAISEUSE LAGUN** mod. FTV-1, vertical, vitesse variable 60 à 3500, cçone no 40, table 9x42, moteur 3HP, 550 volts, raiser bloc, lecteur digital Heidenhain 2 axes; **FRAISEUSE LAGUN** FU-150, universelle, horizontale et verticale têteuniverselle cône NO 50, table 14x63, RPM 28-1400, 10HP-550 V., coolant feed et rapid feed sur 3 axes, lecteur digital 3 axes; **FRAISEUSE LAGUN** mod. : FTV-1 vertical, vitesse variable 60 à 3500, cône no 40 , table 9x42, moteur 3 HP, 550 volts, raiser bloc, lecteur digital Mitutoyo 2 axes; **FRAISEUSE LAGUN** FUTV 1600, universelle, horizontale et verticale tête Huron cône no 50 et tête verticale cône no 40 vitesse variable 5 HP RPM 60-3500, table 14x63. cooland, feed et rapid feed sur les 3 axes, spindel horizontal no 50, 10 HP, 550 volts, RPM 28-1400, digita; 3 axes; **FRAISEUSE MAHO** mod. MH900 universelle, horizontale et verticale, cône no 40, tête 5 HP montée sur ram, RPM 40-2000, table universelle 24x43, cooland, feed et rapid feed sur les 3 axes, quill pour percée 5 po spindle horizontal no 40, 5 HP. 550 volts, RPM 40 à 2000; **PERCEUSE RADIALE** Alzmetall (Angleterre) RPM 120-1500 taper morse no 3, cap.:1 1/4 po, 3HP,550 volts colonne 8 po spindle 2-1/2 po,44 PO. de bras, table 16x20x20 haut; **PUNCH MÉCANIQUE BROWN BOGGS** 5 tonnes; **TOUR WAFUM TUR-560,1989** 22X80, rapid feed 10HP 550 V. RPM 18 à 1400, spindle bore 3-31/2,3 jaw 12 «E & 4 jaw 18» Follow & Steady rest 10 , rapid tool post lecteur digital 2 axes Fagor; **TOUR WAFUM** TUG-40,1 989, cap.: 18x60 5HP 550 volts RPM 40 à 1800, spindle bore 2-1/2, 3 jaw 10 po ET 4 jaw 14 po follow & steady rest 4 po, rapid tool post, lecteur digital 2 axes Fagor; **TOUR TOS** mod.: SN-71 cap. 28x120,15 HP 550 volts RPM 35 à1000, spindle bore 2 3 jaw 11 po et 4 jaw 24 po steady rest, morse taper no 5, série 071309131; **TOUR YAM** 15x40, digital 2 axes Mitutoyo kick charge holder (6) RPM 55 à 1800, 3 jaws 8 po et 4 jaw 10 po spindle bore 1-7/8, follow & steady rest 4 po 5 HP 550 V,2 (SPPED) frein au pied, filet pouces / métrique.

MATÉRIEL ROULANT :

CHARIOT ÉLEVATEUR CLARK 1990 4 cylindres au propane 12 pi de haut side shift cap. : 4000 lb; **CHARIOT ÉLEVATEUR CLARK 1990** 4 cylindre au propane 16 pi haut side shift 5000 lb 3 sec (mat pour van); **CHARIOT ELEVATEUR TOWNMOTOR** 6 cyl. propane 6000 lb 12 pi H- Camion GMC 1986 6 roues diesel plateforme.

INSPECTION : LE MARDI 30 MARS 2004 DE 9 HEURES A 17 HEURES - CONDITION : 25 % à l'adjudication - le solde est payable comptant ou chèque visé - dépôt de 1008 à l'inscription remboursable ou applicable – 10% de frais d'encan.

DIRECTION DE MONTREAL : AUTOROUTE 10 VERS SHERBROOKE, SORTIE 140, TOMBE SUR 410 JUSQU'AU BOUT, À GAUCHE SUR UNIVERSITÉ, JUSQU'À ST-JOSEPH, À GAUCHE, JUSQU'À DENAULT.

DIRECTION DE QUÉBEC : AUTOROUTE 20 JUSQU'À AUTOROUTE 55 SORTIE 140 (VOIR DIRECTION CI-HAUT)
277512V

VOIR PHOTOS SUR LE WEB : www.encanteurasstalbot.ca

7e anniversaire
du décès de



Lucien Racine
24 mars 1997

Déjà 7 années que tu nous as quittés. Celui que j'ai tant aimé demeure à jamais dans mon coeur. Les tendres souvenirs que tu as laissés derrière toi - tes paroles, tes sourires, tes gestes - sont l'héritage le plus précieux qui soit.

Ta fille Valérie

Une messe sera célébrée en mémoire de Lucien Racine le samedi 27 mars à 16h30 en l'église Ste-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus.
277472V

3e ANNIVERSAIRE
du décès de





Mme Claudette ARÈS-CHAMPAGNE
décédée le 25 mars 2001
à l'âge de 59 ans

Sa famille la rappelle au souvenir des personnes qui l'ont connue et aimée.

1er anniversaire de décès

Mme Jacqueline Gauthier Brisebois
survenu le 2 avril 2003



Jamais plus nos yeux ne verront ton sourire, mais à jamais tu vivras dans nos cœurs avec tous les souvenirs que tu nous as laissés sur ton chemin.

Son époux Léonard Brisebois
et ses enfants

Une messe sera célébrée le 2 avril à 9h en l'église de Roxton Falls.

Remerciements de décès



Son conjoint, Gérard, sa demi-sœur Lise ainsi que ses frères et sœurs désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Lucie Quimper
survenu le 12 mars 2004

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathies, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

277481V



Son épouse Yolande,
ses enfants,
Marcel, Denis
et Annie ainsi
que ses petits-enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

M. Raymond OUELLET

survenu le 15 mars 2004

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathies, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

Remerciements

277482V

Remerciements



Son épouse Jeannine ainsi que ses enfants Micheline et Pierre désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. GÉRARD MESSIER
survenu le 11 mars 2004

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

277461V

REMERCIEMENTS



M. René Blouin
13 mars 2004

Mme Florianne Blouin ainsi que les enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. René Blouin
survenu le 13 mars 2004

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

277460V

REMERCIEMENTS



M. Donat Dubois

Mme Donat Dubois et toute la famille désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. Donat Dubois
survenu le 26 février 2004

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

277480V

Un an déjà...



Guy La Rochelle
2 avril 2003



Aude Blanchard La Rochelle
30 mars 2003

Que la fatalité a pris vos vies
Que l'on ne voit plus vos sourires
Que le vide a remplacé votre joie de vivre
Que l'on vous cherche dans les gestes de vos frères et soeurs.
Depuis un an,
grand-maman Liliane et deux de vos tantes vous ont rejoints.
Nos coeurs sont tombés dans une profonde léthargie.
Nous savons que la mort fait partie de la vie.
Maintenant on n'oubliera jamais tous les beaux moments qu'on a passés en famille et vivons à perpétuer votre mémoire.

Marc Blanchard
Manon et son conjoint
Marco et sa conjointe
Les enfants ainsi que la famille La Rochelle

277500V

2e anniversaire de décès



de M. Michel
Mc Gowan
survenu le 30 mars 2002

Tant et aussi longtemps que le cœur se souvient, les êtres que nous aimons y demeurent et y vivent.

Le souvenir d'un être aimé ne peut s'éteindre car la lueur de son passé nous suit toujours à jamais.

Ton souvenir est comme un livre préféré, un livre qu'on lit et relit et qui n'est jamais refermé.

Ta mère et ton père

277506V

Remerciements

suite au décès de



M. Jean-Luc Baron

Sa mère Rita Baron, ses enfants, Nathalie et Jonathan ainsi que ses petits-enfants Roxanne et Gabriel désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

M. Jean-Luc Baron
survenu le 8 mars 2004

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

277484V

REMERCIEMENTS



suite au décès de

M. Luc DÉSAUTELS

Son amie Mado, son père Gérard Désautels, sa mère Jeanne-Mance Dubreuil ainsi que ses frères et sœurs désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. Luc Désautels
survenu le 10 mars 2004

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites sympathies, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

277483V

Ville de Waterloo
Service du greffe

APPEL D'OFFRES 2004-
POUR L'ACHAT D'UN BALAI DE RUE

La ville de Waterloo demande des soumissions pour l'achat d'un balai de rue aspirateur de type aspiration pure, (air regénéré non-accepté), pour le Service des travaux publics.

Un chèque pour un montant représentant 5% du total de la soumission ou un bon de cautionnement de soumission d'un montant représentant 10% du total de la soumission, fait à l'ordre de la Ville de Waterloo, devra accompagner l'offre.

Les documents seront disponibles sur dépôt de 50$ (non remboursable), à partir du 25 mars 2004 à 8 h 30 au bureau de l'Hôtel de ville, situé au 417, rue de la Cour, Waterloo (Québec) J0E 2N0.

Les soumissions devront nous parvenir au plus tard le 6 avril 2004 à 14 h00, heure et date auxquelles elles seront immédiatement ouvertes au bureau du greffier. Elles devront être adressées par poste recommandées ou remises de main-à-main à l'adresse suivante: Ville de Waterloo, 417, rue de la Cour, Waterloo (Québec) J0E 2N0 à l'attention de Madame Denyse Bélanger, greffière de la Ville de Waterloo. Les enveloppes devront porter la mention «Soumission balai de rue aspirateur». Les offres qui ne répondent pas à ces exigences ne seront pas considérées.

De plus, la Ville de Waterloo ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions présentées.

Donné à Waterloo ce 27 mars 2004
Denyse Bélanger, o.m.a.
Greffier

277548V

1er anniversaire du décès de



M. Dollard Cabana
survenu le 28 mars 2003

Jamais plus nos yeux ne verront votre sourire, mais à jamais vous vivrez dans nos cœurs avec tous les souvenirs que vous nous avez laissés sur votre chemin.

Vos enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

277539V

REMERCIEMENTS

Nous tenons à remercier parents, amis et connaissances qui nous ont témoigné leur sympathie par leur présence ainsi que par des offrandes de messes, cartes et dons.

Que chacun trouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels.

Son épouse Cécile et ses enfants, Serge, Louise et Denise.



M. Albert Gélineau
décédé le 25 février 2004

277497V

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS



Astrid Dillmann

Sa sœur Ingrid ainsi que son frère Stephen désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Mme Astrid Dillmann
survenu le 8 mars 2004

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

277485V

Horoscope



Bélier

du 21 MARS au 20 AVRIL

Le Soleil éclaire votre Signe et tout indique que de nouveaux éléments vont prendre beaucoup d'importance dans votre vie. Votre engouement pour un passe-temps risque de vous éloigner de certains proches, et il serait probablement sage de leur accorder du temps afin de leur signifier que vous tenez encore à eux. Il y a sûrement moyen d'allier les deux.



Taureau

du 21 AVRIL au 20 MAI

Vénus actuellement en Taureau devrait vous permettre de faire une importante mise au point au sujet d'une situation qui n'est pas claire. Une personne de votre entourage risque de ne pas vous dire exactement ce qu'elle pense par crainte de vous déplaire. Essayez de découvrir quelles sont ses véritables attentes. Un week-end où vos aptitudes créatrices s'épanouiront.



Gémeaux

du 21 MAI au 21 JUIN

Tandis que la Lune se trouve en Gémeaux, les choses peuvent se répéter ou se présenter par groupes de deux; n'acceptez pas trop rapidement la première proposition qui vous sera lancée. Une bonne nouvelle peut en entraîner une seconde. Par extension, tout ce qui constitue une paire peut jouer un rôle important ou confirmer la réponse à une interrogation.



Cancer

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Il peut être profitable de savoir lire entre les lignes aujourd'hui. Car certaines personnes seront susceptibles de cacher leurs jeux et de ne pas avouer franchement leurs attentes. S'il le faut, acculez-les au pied du mur. Et dès demain, avec l'arrivée de la Lune en Cancer, la réponse se présentera tout naturellement. Un week-end étonnant.



Lion

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Il vous suffira de modifier quelque peu vos habitudes quotidiennes pour améliorer grandement votre qualité de vie. Toutefois, si vous provoquez des changements, vous devez le faire pour vous et non pour plaire à quelqu'un d'autre. Et puisque les activités sociales vous sourient, ne vous empêchez surtout pas de sortir si vous en éprouvez l'envie.



Vierge

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Tandis que la Lune se trouve au carré de votre Signe, en Gémeaux, il est probable que certaines informations ne vous soient pas dévoilées ou qu'elles soient volontairement tenues secrètes. N'hésitez pas alors à poser des questions et insistez jusqu'à ce que l'on vous fournisse des réponses satisfaisantes. Votre persévérance vous aidera à surmonter une difficulté.



Balance

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Grâce à l'influence de la Lune et de Mars au trigone de votre Signe, en Gémeaux, les activités qui requièrent de la force physique, de l'endurance et de la dextérité seront favorisées. C'est une excellente journée pour les jeux d'adresse et pour les compétitions sportives. Même si vous obtenez une confortable longueur d'avance, maintenez vos efforts jusqu'à la victoire.



Scorpion

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

La présence de Vénus dans votre signe complémentaire, le Taureau, vous rend particulièrement charismatique. Si vous avez envie de vous rapprocher de certaines personnes, ou de vous introduire dans un nouveau cercle social, n'hésitez pas à faire les premiers pas. Vous ne devriez pas le regretter et votre week-end sera favorisé.



Sagittaire

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

La chance pourrait vous faire un clin d'œil en journée, tandis que la Lune termine sa visite dans votre Signe opposé, les Gémeaux. Vous pourrez vous permettre de poser ce geste devant lequel vous hésitiez. Si certaines personnes de votre entourage entretiennent des espoirs qui vous paraissent irréalistes, laissez-leur savoir; mais efforcez-vous d'être le plus diplomatique possible.



Capricorne

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Faites-vous confiance et visez haut. La présence de Jupiter dans un autre Signe de Terre vous permettra d'obtenir le maximum. Ne vous contentez pas de la seconde place par crainte de ne pas pouvoir vous approprier la première. Mais avec Saturne en face, méfiez-vous toutefois d'une tendance à l'exagération qui pourrait vous mettre certaines personnes à dos.



Verseau

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

La vérité ne saute pas toujours aux yeux. Certaines données ambiguës sont susceptibles de vous induire en erreur. En attendant qu'une preuve irrévocable ne vienne éclaircir la situation, vous devriez accorder le bénéfice du doute à toutes les personnes concernées. Mais par ailleurs, de nouvelles associations durables peuvent maintenant voir le jour.



Poissons

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

La Lune et Mars se trouvent au carré de votre Signe, en Gémeaux. Par conséquent, ce n'est pas la meilleure journée pour prendre une initiative risquée. Vous devriez plutôt vous en tenir aux valeurs sûres et attendre un peu pour tenter quelque chose de plus audacieux. Uranus en Poissons saura sous peu vous surprendre pour le mieux. 264158V

Décès



BARSALOU
M. Marcel
1933 - 2004

Au Centre hospitalier de Granby, le 23 mars 2004, à l'âge de 70 ans, est décédé Monsieur Marcel Barsalou, époux de Madame Estelle Langevin, demeurant à Ste-Angèle-de-Monnoir.
Outre son épouse Estelle, il laisse dans le deuil ses enfants, Mario (Kamika Gladu), Sylvain (Josée Laliberté), Dany (Sylvie Dancause); ses petits-enfants, Jessika, Josianne, Joey, Samy, Maude, Mégane ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis. La crémation a eu lieu à Granby au Crématorium Les Jardins Funéraires Bessette.
La famille recevra les témoignages de sympathie samedi, jour de la célébration de la Parole, à compter de 12 h (midi). La célébration de la Parole aura lieu le samedi 27 mars 2004, à 14 h en la chapelle de
Les Jardins Funéraires Bessette
997, des Colombes
(angle St-Jude N), Granby
Tél. : (450) 777-1171 ou
1-888-730-6666
Téléc. : (450) 777-4393
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.
suivie de la mise en place au Columbarium Les Jardins Funéraires Bessette.
(25-26-27)

Les résidences et les jardins funéraires
Bessette
Le vrai sens des valeurs



CHAMPAGNE
Mme Lucille

Née le 30 juillet 1923, est décédée à Cowansville, le 24 mars 2004, à l'âge de 80 ans, épouse de feu Robert Ayotte.
Elle laisse dans le deuil ses fils, Maxime-Pierre (Danielle Nadeau) et François (Andrée Tétreault); ses petits-enfants: Véronique, Alexandra, Catherine et Vincent. Ses frères et soeurs, Raymond (Jeannine), Armand (Diane), Jacqueline (feu Paul Dsejardins) et Gisèle (feu Marcel Champagne), ses neveux, nièces et autres parents et amis. **Elle est exposée au salon**
Alfred Dallaire / MEMORIA
1120 Jean-Talon Est
Montréal, QC
Tél.: 514-277-7778
Heures de visite: vendredi 26 mars de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et samedi de 10 h à midi. Les funérailles auront lieu le samedi 27 mars, à 14 h en l'église St-André de Sutton, suivies de l'inhumation au cimetière local.
Des dons à l'Association d'entraide Le Chaînon inc. seraient appréciés.
(26-27)



LAMOUREUX
Alexis
2004

Subitement à l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins de Cowansville, le jeudi 25 mars 2004, est décédé Alexis Lamoureux, fils de Karine Morneau et Patrick Lamoureux.
Outre ses parents, il laisse dans le deuil ses soeurs et frères: Maxime, Erika, Emy et Mathieu; ses grands-parents: Madeleine Larose, Yves Lamoureux, Diane Côté, Gilbert Pineau et Réjean Morneau ainsi que d'autres parents.
Les arrangements ont été confiés à la
Maison Funéraire
Désourdy Wilson
109, rue William
Cowansville, QC J2K 1K9
Tél. : (450)263-1212
Téléc.(450)263-9557
Courriel info@desourdywilson.com
Réseau Dignité
(27-29)









Décès



PATENAUDE BOUTIN
Mme Georgette
1933 - 2004

Au Centre hospitalier de Granby, le 23 mars 2004, à l'âge de 70 ans, est décédée Mme Georgette Boutin, née Patenaude, épouse de M. Gérard Boutin, demeurant à Granby.
La défunte laisse dans le deuil son époux, Gérard. Elle était la mère de feu Yvan, Lise (René Falardeau) et leurs enfants, Martin et Dominic Falardeau, André (Marie-Reine Fournier) et leur fille Véronique Boutin. Elle était la soeur de Lucille, Rita (Gérard Duchesneau), Gertrude, feu Normand, feu Gisèle, feu Claire, Paulette (Réjean Deslandes), Louise, Diane, Robert, Daniel (Lyne Grenier). Elle laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs, Loyola Boutin (France Duhamel), Thérèse Boutin (feu Réjean Couture), Jeanne D'Arc Boutin (Jean-Claude Gamache) ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.
Les funérailles auront lieu le samedi 27 mars. Le convoi funèbre partira des salons de la:

MAISON FUNÉRAIRE
GIRARDOT & MENARD LTÉE
170 Dufferin, Granby
Tél. 372-4498 - Téléc. 372-2738
courriel: girardot-menard@bellnet.ca
Affilié à la C.T.Q.

pour se rendre à l'église St-Luc, où le service sera célébré à 11 h et de là au crématoire. Les heures de visites seront vendredi de 15 à 17 h, et de 19 à 22 h. Ouverture des salons samedi, journée des funérailles, à compter de 9 h.
Des dons à la Fondation des Maladies du Coeur du Québec seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau du salon funéraire.
(26-27)



GERVAIS
M. Fernand
1928 - 2004

Au C.H.U.S. site Fleurimont, le 21 mars 2004, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Fernand Gervais, à l'emploi de la Ville de Granby pendant 45 ans, demeurant à Granby.
Les funérailles auront lieu le samedi, 27 mars 2004. Le convoi funèbre partira du:

COMPLEXE FUNÉRAIRE
Le Sieur
60 boul. Pie IX, Granby, Qc
Tél.: 777-1414 Téléc.:777-0999
courriel : info@ja-lesieur.com
Affilié à la C.T.Q.

pour se rendre à l'église St-Eugène, où le service sera célébré à 11 heures, suivi de la crémation au Crématorium Le Sieur, et de l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Granby à une date ultérieure. Les heures d'accueil seront vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Ouverture à compter de 9 heures samedi, journée des funérailles.
Des dons à la Fondation des maladies du Coeur seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau du Complexe Le Sieur.
Il était le frère de feu Gérald (Alphéda Rhéaume), feu Paul-Aimé, feu Jean-Marie (Florence Auger), feu Marie-Jeanne (feu Réginald Topp), feu Romain (Réjeanne), Claire (feu John Maloney), Louis (Gilberte Blouin), feu Lucille (Jean-Roch Brodeur), Gisèle (Paul Marquis) et Léon ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.
La famille désire remercier le personnel du C.H.G. pour les bons soins prodigués à M. Gervais.
(24-25-27)



LOISELLE
M. Laurent
1933 - 2004

Au Centre hospitalier de Granby, le jeudi 25 mars 2004, à l'âge de 70 ans, est décédé Laurent Loiselle, époux de Jacqueline Roy, demeurant à Granby et autrefois de Roxton Falls.
Les funérailles auront lieu le samedi 27 mars 2004. Le convoi funèbre partira de la
Résidence Funéraire
Raymond Girardot Inc.
237 Notre-Dame
Roxton Falls, QC J0H 1E0
Tél.: 450-548-5727
Téléc.: 450-548-2792
Membre de la C.T.Q.
pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste de Roxton Falls, où le service sera célébré à 14 h, suivi de l'inhumation au cimetière de Roxton Falls. Les heures de visite sont: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h; samedi, jour des funérailles, ouverture à midi.
Il laisse dans le deuil son épouse, Jacqueline, ses frères et soeurs: Laurence (feu René Loiselle), Réjeanne (Pierre Bernier), Denise, Monique (Maurice Piette), André (Suzanne Loiselle), Suzanne (Denis Daigneault), Alice (Yves Hudon). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Charles E . (feu Estelle Cusson), Gérald, Huguette (Paul Richard), Micheline (Serge Tétreault), Andrée (Luc Casavant), Raymond Vandal (Carole Piette). Ses filleuls: Emmanuelle Casavant, Michel Dorais, Louise Loiselle ainsi que ses oncles et tantes, cousins, cousines, de même que plusieurs neveux et nièces et leurs enfants, ainsi que plusieurs parents et amis, en particulier M. Jean Lambert.
La famille de M. Loiselle désire remercier bien sincèrement le personnel du Centre hospitalier de Granby pour tout l'amour et les bons soins prodigués à M. Loiselle.
(26-27)



Riendeau
M. Jean-Marie
1936-2004

À l'Hôpital Brome-Missisquoi Perkins de Cowansville, le 21 mars 2004, à l'âge de 67 ans, est décédé Monsieur Jean-Marie Riendeau, demeurant à Waterloo.
Il laisse dans le deuil ses enfants: Nicole Riendeau, Alan Riendeau, Joanne Riendeau, René Riendeau (Louise Côté). La mère de ses enfants Lorraine Grondin. Ses petits-enfants: Annick et Élie Martel, Cindy, Priscilla, feu Catherina. Ses arrière-petits-enfants: Kevin, Frédérike. Sa mère Mme Alphonsine Riendeau. Ses frères et soeurs: Florence et Jean-Baptiste Cloutier, Jacques et Ghyslaine Riendeau, Carmen Riendeau, André et Claudette Riendeau, Guy Riendeau, Robert Riendeau, Thérèse (feu Léo Jauron), feu Georges (Thérèse Jacques), ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis.
La crémation a eu lieu à Granby au Crématorium Les Jardins Funéraires Bessette, sous la direction de
Les Résidences Funéraires Bessette
1112, St-Joseph, Valcourt
Tél. : (450) 532-2200 ou 1 888 730-6666
Téléc. : (450) 539-3035
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.
Les funérailles auront lieu le samedi, 27 mars 2004, à 11h, en l'église St-Joseph de Valcourt. L'inhumation aura lieu à une date ultérieure.
La famille recevra les témoignages de sympathie samedi, jour des funérailles, à compter de 10h, directement à l'église.
En guise de sympathie, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Les formulaires seront disponibles à l'église.
25-26-27

Les résidences et les jardins funéraires
Bessette
Le vrai sens des valeurs



GOUDREAU DEMERS
Mme Gisèle
1933 - 2004

Au Centre Marie-Berthe Couture de Granby, le 21 mars 2004, à l'âge de 70 ans, est décédée Madame Gisèle Demers, née Goudreau, demeurant à Granby.
Elle laisse dans le deuil ses enfants, Alain, Richard (Carmen Jodoin), Sylvie (Serge Auclair), Claude (Chantal Roy); ses petits-enfants, Éric, Yan, Geneviève, Kim, Marc-Antoine, Alexandra, Charles-Antoine, Steven, Dominic, Emy; son arrière-petit-fils, Enrick. Elle était la soeur de Fernand, Thérèse, feu Jean-Paul, Gilles, Martin. Elle laisse aussi ses neveux et nièces, oncles, tantes, autres parents et amis.
La famille désire remercier Madame Suzanne Roy pour son précieux support à la famille tout au long de la maladie de Madame Goudreau, ainsi que le Dr Lucie Roy et tout le personnel du Centre d'Accueil Marie-Berthe Couture pour leurs bons soins prodigués.
Madame Goudreau repose au salon de
Les Jardins Funéraires Bessette
997, des Colombes
(angle St-Jude N), Granby
Tél. : (450) 777-1171 ou 1-888-730-6666
Téléc. : (450) 777-4393
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.
Heure d'accueil : samedi, jour de la célébration de la Parole, à compter de 9 h. La célébration de la Parole aura lieu le samedi, 27 mars 2004, à 11 h en la chapelle de Les Jardins Funéraires Bessette, suivie de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier.
En guise de sympathie, des dons à la Société Alzheimer de Granby et région. Les formulaires seront disponibles au salon.
(24-25-26-27)

Les résidences et les jardins funéraires
Bessette
Le vrai sens des valeurs



Courez le monde.
Changez une vie.

Société d'arthrite ARTHRO ACTION PARTICIPANTS À L'ENTRAÎNEMENT

Plus de 4 millions de Canadiens souffrent d'arthrite.
Découvrez comment vous pouvez les aider en participant à des marathons internationaux. S'entraîner. S'envoler. Se dépasser.

1.800.321.1433 www.arthrite.ca/arthroaction

Charles a 30 crises par jour
La recherche peut l'aider
EPILEPSIE CANADA 1 877 734-0873
www.epilepsy.ca

Assurez-vous de funérailles convenables !
COMPLEXE FUNÉRAIRE Le Sieur et FORTIS ASSURANCES
*à partir de 25$/mois**
vous offrent un régime d'assurance-décès
*Payable sur 120 mois


Gilles LeSieur


Eric LeSieur

- Assurable jusqu'à 99 ans
- Aucune question médicale ne vous sera posée

60, boul. Pie IX
(coin boul. Boivin)
777-1414
www.ja-lesieur.com

Mots croisés

www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1 Ciel !
2 Qui n'ont rien d'exceptionnel - Pas rejetée.
3 Point de vue - Condamné aux peines de l'enfer.
4 Elle jacasse - Objet conçu pour amuser - Chiffres romains.
5 Qui conserve une teinte naturelle - Contraction douloureuse d'un muscle.
6 Île voisine d'Oléron - Conduit naturel - Dévêtue.
7 Ventre - Retranche.
8 Employée - Henri VIII.
9 Se vend en bouteilles - Culotte - Début de calcul.
10 Fond de certains objets - Bévue.
11 Ergots du coq - Repoussant.
12 Mesquins - Tas de paille.

VERTICALEMENT

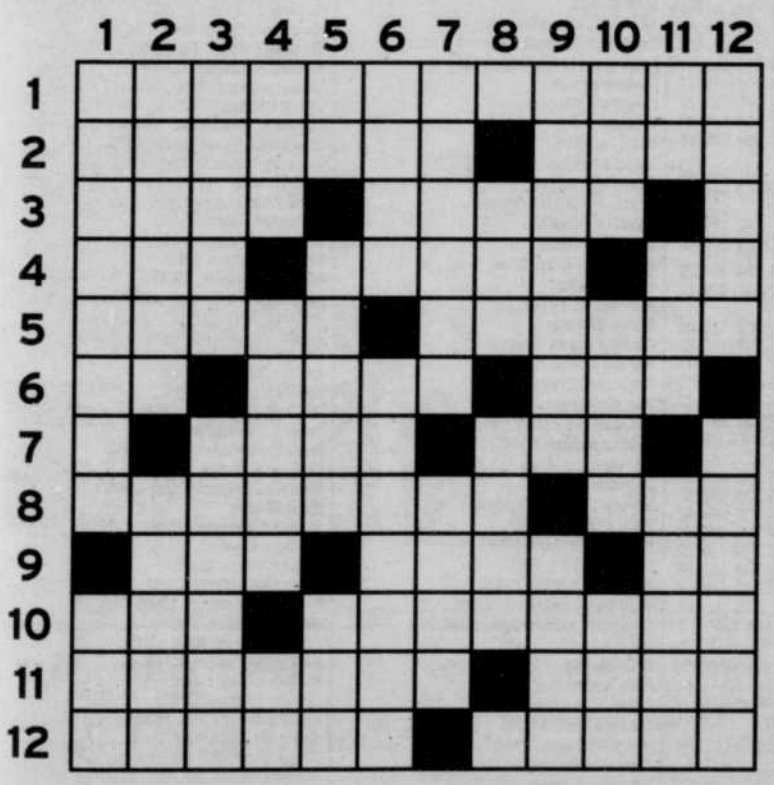
1 C'est une façon de passer, sans se faire remarquer - Pied de vigne.
2 Débutant - Agent secret.
3 Sélectionner - Bref écrit que l'on adresse à quelqu'un.
4 Coule en Allemagne - Profitable - Rigolé.
5 Roulement bref - Jour de la semaine - Peut se dire d'un pied.
6 Sport de combat - Jumeaux.
7 Accueille favorablement ce qui est demandé - Ils n'ont pas été battus.
8 On y trouve des algues - Lentille de graisse à la surface d'un bouillon.
9 Qui fait naître une envie - Chauve.
10 Anticosti - Perdre son poil - Dans l'alphabet grec.
11 Choix - Il sert en construction - Rabot.
12 Récente - Bois de pins.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO 1117

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	O	R	T	E	R	E	S	S	E	■	G
2	A	P	E	U	R	E	■	A	U	T	R	E
3	R	E	V	E	■	V	A	U	R	I	E	N
4	A	R	E	■	O	U	S	T	■	R	U	E
5	N	E	R	F	S	■	T	E	T	E	S	■
6	D	E	■	R	E	L	U	■	E	R	S	E
7	O	■	H	A	R	I	C	O	T	■	I	M
8	L	O	I	N	■	B	E	N	E	T	■	B
9	E	V	E	C	H	E	■	C	R	A	B	E
10	■	A	M	■	O	R	G	E	■	R	I	T
11	B	L	A	G	U	E	R	■	V	I	D	E
12	R	E	L	I	E	■	E	M	I	S	E	S

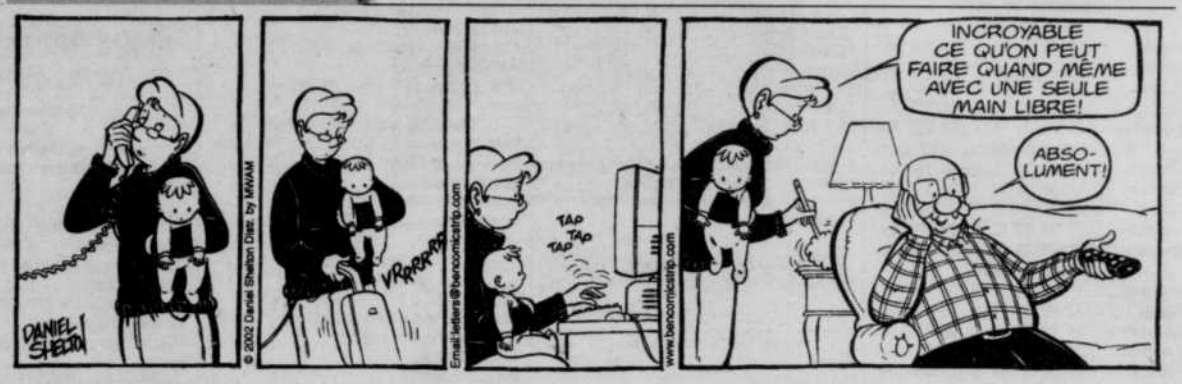
MC1118



Philomène



Ben



Mots mystères

MM1118

BANDE DESSINEE - Un mot de 7 lettres

AIDANS
ALOYS
ARNAL
BRANNER
BUZZELLI
COMES
COOPER
DECOR
DERIB
DRUILLET
ECOLE
EDITER
ENCRE
FELIX
FOREST
GAG
GEBE
GERI
GIL
GOS
IDEFIX
ILLUSTRATION
IMAGE
LAGAFFE
LEGENDE
LIRE
LOU
MANGA
MOEBIUS
NIMBUS
OBELIX
OLIVIE
PIF
PLAN
PLUTO
RAGNAR
RAMIRO
RAYMOND
REISER
RINGO
RIRE
ROBIN
SAMMY
SCENE
SEGAR
SPIROU
TAAR
TALON
TARDI
TILLIEUX
TOURNESOL
WALTHERY
WEN
YOUNG
ZEP

X	L	A	N	R	A	A	X	I	L	E	B	O	G	Y
U	I	D	N	O	M	Y	A	R	A	N	G	A	R	U
U	C	F	G	C	O	O	P	E	R	N	G	E	O	B
L	O	C	E	E	E	F	E	L	I	X	H	L	B	U
O	M	R	R	D	B	I	D	R	A	T	I	I	I	Z
S	E	R	I	L	I	R	G	L	L	V	R	L	N	Z
E	S	T	G	P	U	O	O	A	I	E	L	O	C	E
N	E	I	I	I	S	Y	W	E	D	N	E	G	E	L
R	T	L	L	F	S	A	B	E	F	F	A	G	A	L
U	S	L	N	O	I	T	A	R	T	S	U	L	L	I
O	E	I	I	S	N	A	D	I	A	I	C	E	P	M
T	R	E	M	E	E	A	E	M	L	N	R	E	A	A
U	O	U	B	G	W	R	M	R	O	C	N	N	N	G
L	F	X	U	A	I	Y	O	U	N	G	G	E	B	E
P	E	Z	S	R	E	I	S	E	R	A	M	I	R	O

Solution du dernier problème: **SCHONBRUNN**



Pensée

« Ceux qui veulent tout niveler par le bas finissent même par trouver Dieu insupportable. »

Sourire

La peur de tomber : voilà ce qui fait grimacer les pendus.

264097V

Statistiques

Hockey

Ligue nationale

Classement

Parties d'hier non comprises

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est

Équipe	MJ	G	P	N	DP	BP	BC	Pts
x-Boston	77	38	18	14	7	195	175	97
x-Toronto	78	42	24	9	3	228	200	96
x-Ottawa	77	40	22	9	6	247	172	95
Montréal	**78**	**40**	**28**	**7**	**3**	**199**	**179**	**90**
Buffalo	76	34	32	6	4	200	207	78

Section Atlantique

x-Philadelphie	78	39	19	14	6	222	177	98
x-New Jersey	77	39	24	12	2	194	157	92
N.Y. Islanders	77	36	27	10	4	219	196	86
é-N.Y. Rangers	78	25	38	7	8	197	238	65
é-Pittsburgh	77	21	45	7	4	178	287	53

Section Sud-Est

y-Tampa Bay	78	44	21	8	5	232	181	101
é-Atlanta	77	31	34	8	4	205	230	74
é-Caroline	77	27	31	13	6	156	189	73
é-Floride	77	27	32	14	4	172	202	72
é-Washington	77	22	44	9	2	173	237	55

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

y-Detroit	77	44	20	11	2	241	178	101
Nashville	77	35	28	11	3	203	206	84
St. Louis	76	35	28	11	2	177	187	83
é-Chicago	76	20	39	11	6	178	237	57
é-Columbus	76	22	42	8	4	163	221	56

Section Nord-Ouest

x-Colorado	77	38	21	13	5	225	186	94
Vancouver	77	38	24	10	5	215	187	91
Calgary	78	39	29	7	3	192	170	88
Edmonton	77	33	27	12	5	209	198	83
Minnesota	77	26	28	20	3	171	171	75

Section Pacifique

x-San Jose	77	39	20	12	6	206	175	96
x-Dallas	77	40	24	13	0	183	161	93
Los Angeles	76	28	25	16	7	196	199	79
é-Anaheim	78	28	32	10	8	179	205	74
é-Phoenix	77	21	32	18	6	183	230	66

é- éliminé d'une place dans les séries éliminatoires.
x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.
y- champion de section.
Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation).

Jeudi 25 mars
Ottawa 4 **Montréal** 0
Toronto 3 Boston 0
Caroline 3 Floride 2
N.Y. Islanders 4 Philadelphie 2
Tampa Bay 2 New Jersey 1
Nashville 4 N.Y. Rangers 2
Detroit 3 Colorado 1
Minnesota 8 Chicago 2
St. Louis 3 Anaheim 2
San Jose 3 Calgary 2

Vendredi 26 mars
Anaheim à Columbus
New Jersey à Atlanta
Pittsburgh à Buffalo
Los Angeles à Edmonton
San Joseé à Phoenix

Samedi 27 mars
N.Y. Rangers à Philadelphie, 13h30.
Colorado à Detroit, 13h30.
Chicago à St. Louis, 17h00.
Los Angeles à Calgary, 18h00.
Montréal à Boston, 19h00.
Ottawa à Toronto, 19h00.
Caroline à N.Y. Islanders, 19h00.
Buffalo à Pittsburgh, 19h30.
Washington à Tampa Bay, 19h30.
Atlanta en Floride, 19h30.
Columbus à Nashville, 20h00.
Dallas à Vancouver, 22h00.

Dimanche 28 mars
St. Louis à Chicago, 16h00.
Anaheim au Minnesota, 16h00.
N.Y. Islanders au New Jersey, 17h00.
Phoenix à Edmonton, 20h00.
Dallas à San Jose, 21h00.

Lundi 29 mars
Columbus à Buffalo, 19h00.
Ottawa à Tampa Bay, 19h00.
Minnesota à Detroit, 19h00.
Atlanta à Toronto, 19h30.
Caroline en Floride, 19h30.
Los Angeles au Colorado, 21h00.
Phoenix à Vancouver, 22h00.

Mardi 30 mars
Pittsburgh à Washington, 19h00.
Boston en Caroline, 19h00.
N.Y. Rangers au New Jersey, 19h30.
Edmonton à St. Louis, 20h00.
Chicago à Nashville, 20h00.

Mercredi 31 mars
Montréal à N.Y. Islanders, 19h00.
Detroit à Columbus, 19h00.
Buffalo à N.Y. Rangers, 19h30.
Ottawa en Floride, 19h30.
Colorado au Minnesota, 20h00.
Edmonton à Dallas, 20h30.
Phoenix à Calgary, 21h00.
Vancouver à Anaheim, 22h30.
San Jose à Los Angeles, 22h30.

Ligue nationale

Classement général

Parties d'hier non comprises

ASSOCIATION DE L'EST

Équipe	MJ	Pts
1. y-Tampa Bay	78	101
2. ox-Philadelphie	78	98
3. ox-Boston	77	97
4. x-Toronto	78	96
5. x-Ottawa	77	95
6. x-New Jersey	77	92
7. Montréal	**78**	**90**
8. NY Islanders	77	86
9. Buffalo	76	78
10. é-Atlanta	77	74
11. é-Caroline	77	73
12. é-Floride	77	72
13. é-NY Rangers	78	65
14. é-Washington	77	55
15. é-Pittsburgh	77	53

ASSOCIATION DE L'OUEST

1. y-Detroit	77	101
2. o-San Jose	77	96
3. o-Colorado	77	94
4. Dallas	77	93
5. Vancouver	77	91
6. Calgary	78	88
7. Nashville	77	84
8. St. Louis	76	83
9. Edmonton	77	83
10. Los Angeles	76	79
11. Minnesota	77	75
12. Anaheim	78	74
13. é-Phoenix	77	66
14. é-Chicago	76	57
15. é-Columbus	76	56

é- éliminé d'une place dans les séries éliminatoires.
o - occupe le premier rang de sa section.
x- se qualifie en vue des séries éliminatoires.
y- champion de section.

Ligue nationale

Meneurs

Parties d'hier non comprises

Joueur	B	A	P
Saint-Louis, TB	35	54	89
Sakic, Col	32	53	85
Kovalchuk, Atl	39	44	83
Naslund, Vcr	32	47	79
Tanguay, Col	25	54	79
Hossa, Ott	34	44	78
Alfredsson, Ott	31	47	78
Lang, Wash-Det	29	49	78
Hejduk, Col	35	39	74
Recchi, Phi	26	48	74
Stillman, TB	24	50	74
Richards, TB	24	49	73
Jagr, Wash-NYR	30	42	72
Sundin, Tor	30	42	72
Elias, NJ	35	35	70
Sullivan, Chi-Nash	23	47	70
Thornton, Bos	22	48	70
Iginla, Cal	39	30	69
Tkachuk, StL	31	37	68
Doan, Phx	25	41	66
Guerin, Dal	33	32	65
Datsyuk, Det	28	37	65
Fedorov, Ana	30	34	64
Havlat, Ott	29	34	63
Hull, Det	25	38	63
Lecavalier, TB	30	32	62
Walker, Nash	24	38	62
Ribeiro, Mtl	**20**	**42**	**62**
Ryder, Mtl	**24**	**36**	**60**
Bertuzzi, Vcr	17	43	60
Gomez, NJ	10	50	60
Briere, Buf	25	34	59
Weight, StL	13	46	59
Murray, Bos	30	27	57
Arnott, Dal	21	36	57
Satan, Buf	29	27	56
Handzus, Phi	18	38	56
Gonchar, Wash-Bos	10	46	56
Marleau, SJ	28	27	55
Demitra, StL	22	33	55
Smyth, Edm	20	35	55

Ligue nationale

Rendement du Canadien

Joueur	B	A	Pts	Pén
71. M. Ribeiro	20	42	62	32
73. M. Ryder	24	36	60	26
11. S. Koivu	14	40	54	46
20. R. Zednik	25	24	49	61
27. A. Kovalev	14	31	45	60
44. S. Souray	15	20	35	102
94. Y. Perreault	16	15	31	36
43. P. Brisebois	4	26	30	20
38. J. Bulis	13	16	29	30
34. J. Dowd	6	21	27	38
79. A. Markov	6	21	27	18
26. P. Dagenais	15	9	24	22
37. N. Sundstrom	8	12	20	18
51. F. Bouillon	2	15	17	63
90. J. Juneau	5	10	15	16
22. S. Bégin	9	5	14	37
24. A. Dackell	4	8	12	10
52. C. Rivet	4	8	12	82
17. J. Ward	3	7	10	21
5. S. Quintal	2	5	7	77
8. M. Komisarek	0	4	4	32
15. D. Langdon	0	3	3	135
60. J. Théodore	0	3	3	4
65. R. Hainsey	1	1	2	4
81. M. Hossa	1	1	2	8
46. B. Gratton	0	1	1	4
32. G. Dwyer	0	0	0	7
28. K. Dykhuis	0	0	0	2
88. C. Higgins	0	0	0	0
35. T. Plekanec	0	0	0	0
30. M. Garon	0	0	0	0

GARDIENS

Joueur	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
60. J. Théodore	32	25	5	3736	137	6	2,20
30. M. Garon	8	6	2	983	38	0	2,32
Total (4)	40	31	7	4735	179	6	2,27

Note: Buts dans un filet désert entre parenthèses.

Ligue senior majeur

Séries éliminatoires

Demi-finales de section
(Quatre de sept)
Section Est
Pont-rouge c. Saint-Georges

Dimanche 21 mars
Pont-Rouge 3 Saint-Georges 4 (P)
Jeudi 25 mars
Saint-Georges 2 Pont-Rouge 3
(Saint-Georges mène la série 2-1)
Samedi 27 mars
Saint-Georges à Pont-Rouge, 20h00.
Mardi 30 mars
Pont-Rouge à Saint-Georges, 20h00.
Jeudi 1er mars
x-Saint-Georges à Pont-Rouge, 20h00.
Vendredi 2 mars
x-Pont-Rouge à Saint-Georges, 20h30.

Rivière-du-Loup c. Thetford Mines

Mardi 23 mars
Rivière-du-Loup 2 Thetford Mines 12
Jeudi 25 mars
Thetford Mines 5 Rivière-du-Loup 2
(Thetford Mines gagne la série 4-0)

Section Ouest
Sherbrooke c. Verdun

Mardi 23 mars
Sherbrooke 3 Verdun 4 (P)
(Verdun mène la série 3-0)
Vendredi 26 mars
Verdun à Sherbrooke
Dimanche 28 mars
x-Sherbrooke à Verdun, 15h00.
Mercredi 31 mars
x-Verdun à Sherbrooke, 20h00.
Vendredi 2 avril
x-Sherbrooke à Verdun, 20h00.

Saint-Hyacinthe c. Saint-Jean

Jeudi 25 mars
Saint-Jean 4 Saint-Hyacinthe 3 (P)
(Saint-Jean mène la série 2-0)
Vendredi 26 mars
Saint-Hyacinthe à Saint-Jean
Dimanche 28 mars
Saint-Jean à Saint-Hyacinthe, 14h00.
Mardi 30 mars
x-Saint-Hyacinthe à Saint-Jean, 19h30.
Jeudi 1er avril
x-Saint-Jean à Saint-Hyacinthe, 19h30.
Vendredi 2 avril
x-Saint-Hyacinthe à Saint-Jean, 20h00.

x - si nécessaire.

Ligue promutuel

Séries éliminatoires

Finale
(4 de 7)

Vendredi 26 mars
Disraëli à Lac Mégantic
Samedi 27 mars
Lac Mégantic à Disraëli, 20h
Samedi 3 avril
Lac Mégantic à Disraëli, 20h

LHJMQ

Séries éliminatoires

HUITIÈMES DE FINALE
(Quatre de sept)
Série A
Baie-Comeau c. Moncton

Mercredi 24 mars
Moncton 5 Baie-Comeau 1
(Moncton remporte la série 4-0)

Série B
Québec c. I.-P.-E.

Mardi 23 mars
I.-P.-E. 5 Québec 2
Mercredi 24 mars
I.-P.-E. 2 Québec 1
(I.-P.-E. mène la série 3-1)
Vendredi 26 mars
Québec à I.-P.-E.
Dimanche 28 mars
x-I.-P.-E. à Québec, 19h00.
Mardi 30 mars
x-Québec à I.-P.-E., 19h00.

Série C
Drummondville c. Shawinigan

Mardi 23 mars
Shawinigan 2 Drummondville 1
Mercredi 24 mars
Shawinigan 1 Drummondville 2
(La série est égale 2-2)
Vendredi 26 mars
Drummondville à Shawinigan
Dimanche 28 mars
Shawinigan à Drummondville, 18h00.
Mardi 30 mars
x-Drummondville à Shawinigan, 20h00.

Série D
Val-d'Or c. Chicoutimi

Mardi 23 mars
Chicoutimi 3 Val-d'Or 1
Mercredi 24 mars
Chicoutimi 3 Val-d'Or 1
(Chicoutimi mène la série 3-1)
Vendredi 26 mars
Val-d'Or à Chicoutimi
Dimanche 28 mars
x-Chicoutimi à Val-d'Or, 19h30.
Mardi 30 mars
x-Val-d'Or à Chicoutimi, 19h30.

Série E
Lewiston c. Rouyn-Noranda

Mardi 23 mars
Rouyn-Noranda 6 Lewiston 0
Mercredi 24 mars
Rouyn-Noranda 5 Lewiston 4 (P)
(Rouyn-Noranda mène la série 3-1)
Vendredi 26 mars
Lewiston à Rouyn-Noranda
Dimanche 28 mars
x-Rouyn-Noranda à Lewiston, 16h00.
Mardi 30 mars
x-Lewiston à Rouyn-Noranda, 19h30.

x - si nécessaire.

Ligue midget AAA

Séries éliminatoires

Quatrième tour
Finale
(Quatre de sept)
C.Charles-LeMoyne c. C.Antoine-Girouard

Mardi 23 mars
C.Antoine-Girouard 3 C.Charles-Lemoyne 4
(C.Charles-LeMoyne mène la série 2-0)
Vendredi 26 mars
C.Charles-Lemoyne au C.Antoine-Girouard
Dimanche 28 mars
C.Antoine-Girouard au C.Charles-Lemoyne, 19h30.
Mercredi 31 mars
x-C.Charles-Lemoyne au C.Antoine-Girouard, 19h30.
Vendredi 2 avril
x-C.Antoine-Girouard au C.Charles-Lemoyne, 19h30.
Dimanche 4 avril
x-C.Charles-Lemoyne au C.Antoine-Girouard, 13h30.

x - si nécessaire.

Ligue américaine

Classement

Parties d'hier non comprises

ASSOCIATION DE L'EST

Section Atlantique

Équipe	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
x-Hartford	70	37	20	11	2	168	131	87
Manchester	70	36	23	6	5	193	157	83
Worcester	70	32	24	11	3	179	165	78
Providence	69	32	24	10	3	152	153	77
Lowell	71	31	29	6	5	195	207	73
Portland	71	25	27	12	7	128	144	69
Springfield	71	23	38	8	2	164	210	56

Section Est

Philadelphie	70	39	24	6	1	191	154	85
Bridgeport	70	36	21	9	4	156	127	85
Wilkes-Barre	72	31	27	8	6	179	180	76
Norfolk	71	32	30	4	5	158	167	73
Binghamton	72	32	31	7	2	196	196	73
Hershey	71	30	29	8	4	184	193	72
Albany	71	17	34	11	9	160	229	54

Section Nord

x-Hamilton	72	36	22	10	4	211	174	86
Syracuse	69	33	20	10	6	202	192	82
Cleveland	70	32	25	6	7	202	195	77
Toronto	71	33	27	8	3	203	194	77
Rochester	71	32	26	9	4	179	170	77
Manitoba	74	29	33	10	2	191	207	70
St. John's	70	27	33	7	3	190	229	64

Section Ouest

x-Milwaukee	71	42	19	7	3	243	162	94
x-Grand Rapids	71	41	22	8	0	172	141	90
x-Chicago	71	35	24	9	3	215	188	82
Houston	73	25	32	12	4	179	203	66
Cincinnati	70	26	34	9	1	159	180	62
Utah	73	24	38	6	5	146	212	59
San Antonio	67	25	34	8	0	161	196	58

x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.

Note: Deux points pour une victoire; un point pour une nulle et une défaite en prolongation. Les défaites en prolongation sont indiquées dans la colonne DP seulement.

Jeudi 25 mars
Lowell 7 Springfield 3

Vendredi 26 mars
Toronto à Cleveland
St. John's à Hamilton
Providence à Lowell
Bridgeport à Philadelphie
Hershey à Wilkes-Barre
Hartford à Worcester
Manchester à Norfolk,
Binghamton à Syracuse
Chicago à Cincinnati
Portland à Springfield
Houston à San Antonio
Rochester au Manitoba
Grand Rapids à l'Utah

Samedi 27 mars
Hamilton à Toronto, 16h00.
Manchester à Hershey, 19h00.
Philadelphie à Binghamton, 19h05.
Albany à Wilkes-Barre, 19h05.
Portland à Worcester, 19h05.
Bridgeport à Norfolk, 19h30.
St. John's à Syracuse, 19h30.
Cleveland à Cincinnati, 19h35.
Providence à Springfield, 19h35.
Milwaukee à Chicago, 20h00.
San Antonio à Houston, 20h00.
Grand Rapids à l'Utah, 21h05.

Dimanche 28 mars
Rochester au Manitoba, 15h00.
Hartford à Lowell, 16h00.
Bridgeport à Norfolk, 16h00.
Providence à Worcester, 16h05.
Hershey à Albany, 17h00.
Syracuse à Cleveland, 17h00.
Hamilton à Toronto, 17h00.
Milwaukee à Houston, 17h00.
Cincinnati à San Antonio, 18h00.
Manchester à Philadelphie, 18h05.

Basketball

Assoc. nationale

Classement

Parties d'hier non comprises

ASSOCIATION DE L'EST

Section Atlantique

Équipe	V	D	Moy	Dif
New Jersey	42	28	.600	–
Miami	34	37	.479	8 1/2
New York	33	39	.458	10
Boston	31	40	.437	11 1/2
Philadelphie	30	42	.417	13
Washington	23	48	.324	19 1/2
Orlando	19	54	.260	24 1/2

Section Centrale

x-Indiana	52	19	.732	–
x-Detroit	46	27	.630	7
La N.-Orléans	37	35	.514	15 1/2
Milwaukee	35	36	.493	17
Cleveland	31	39	.443	20 1/2
Toronto	30	41	.423	22
Atlanta	23	49	.319	29 1/2
Chicago	20	51	.282	32

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centre-Ouest

x-Minnesota	49	23	.681	–
San Antonio	47	25	.653	2
Memphis	45	26	.634	3 1/2
Dallas	44	27	.620	4 1/2
Houston	41	29	.586	7
Denver	38	35	.521	11 1/2
Utah	37	35	.514	12

Section Pacifique

x-Sacramento	51	21	.708	–
x-L.A. Lakers	48	23	.676	2 1/2
Portland	36	35	.507	14 1/2
Seattle	33	38	.465	17 1/2
Golden State	30	40	.429	20
L.A. Clippers	27	46	.370	24 1/2
Phoenix	24	48	.333	27

x- se qualifie en vue des séries éliminatoires.

Jeudi 25 mars
Atlanta 84 La Nouvelle-Orléans 76
San Antonio 84 Detroit 75
Washington 103 L.A. Clippers 94

Vendredi 26 mars
Cleveland à Philadelphie
Indiana à Orlando
Dallas à Miami
Toronto à New York
New Jersey à Boston
Phoenix à La Nouvelle-Orléans
Houston à Memphis
Milwaukee à Chicago
Washington à Golden State
Denver à Seattle
Minnesota à L.A. Lakers

Samedi 27 mars
Chicago à Atlanta, 19h00.
New York à Detroit, 19h30.
New Jersey à Cleveland, 19h30.
Phoenix à San Antonio, 20h30.
Denver à l'Utah, 21h00.
Seattle à Portland, 22h00.
Minnesota à L.A. Clippers, 22h30.

Dimanche 28 mars
Memphis à Toronto, 13h00.
Dallas à Orlando, 13h30.
Houston à Milwaukee, 16h00.
Miami en Indiana, 17h00.
Philadelphie à Boston, 18h30.
Washington à Sacramento, 21h00.
L.A. Clippers à Golden State, 21h00.
Utah à L.A. Lakers, 21h30.

Lundi 29 mars
Portland à New York, 19h30.
Boston au New Jersey, 19h30.
Chicago à Miami, 19h30.
Memphis à Atlanta, 19h30.
Cleveland à San Antonio, 20h30.
Minnesota à Houston, 20h30.
Washington à Phoenix, 21h00.

Mardi 30 mars
Golden State à Philadelphie, 19h00.
Indiana à Milwaukee, 20h00.
Cleveland à Dallas, 20h30.
Seattle à Denver, 21h00.
La Nouvelle-Orléans à L.A. Lakers, 22h30.

Mercredi 31 mars
Portland à Boston, 19h00.
New Jersey à Washington, 19h00.
Chicago à Orlando, 19h00.
Milwaukee en Indiana, 19h00.
L.A. Clippers à Detroit, 19h30.
Golden State à Toronto, 19h30.
Miami à Atlanta, 19h30.
Seattle au Minnesota, 20h00.
Sacramento à San Antonio, 20h30.
La Nouvelle-Orléans à l'Utah, 21h00.

Baseball

Ligues majeures

Calendrier préparatoire

Jeudi 25 mars
Cleveland 3 **Montréal** 2
Tampa Bay 7 Toronto 1
Chicago Cubs 2 Oakland 1
Chicago White Sox 5 Arizona 2
Cincinnati 5 Pittsburgh 3
Colorado 3 San Francisco 3 (10 manches)
Detroit 4 Atlanta 2
Milwaukee 13 San Diego 2
Minnesota 12 Boston 7
N.Y. Mets 1 Floride 1 (11 manches)
N.Y. Yankees 9 Philadelphie 0
Seattle 4 Texas 3
St. Louis 6 Baltimore 6 (10 manches)
Houston 7 Los Angeles 2
Anaheim 8 Kansas City 8 (11 manches)

Vendredi 26 mars
Toronto 5 Minnesota 7
Philadelphie 1 Cincinnati 6
Montréal 2 Houston 1
Baltimore 11 Los Angeles 4
Boston 5 Pittsburgh 1
Detroit 0 St. Louis 3
Floride 5 NY Mets 6
San Diego c. Anaheim
Milwaukee (éd) c. Kansas City
San Francisco (éd) c. Seattle
Oakland (éd) c. Arizona
Texas (éd) c. Chicago Cubs
Chicago White Sox c. Colorado
Oakland (éd) c. San Francisco (éd)
Cleveland c. Atlanta
Milwaukee (éd) c. Texas (éd)

Samedi 27 mars
Minnesota c. Pittsburgh, 13h05.
Cleveland c. Cincinnati, 13h05.
NY Mets c. Atlanta, 13h05.
Houston c. Toronto, 13h05.
Los Angeles c. Detroit, 13h05.
Philadelphie c. Boston, 13h05.
Montréal c. St. Louis, 13h10.
Seattle c. Milwaukee, 15h05.
Kansas City c. Arizona, 15h05.
Chicago White Sox c. Texas, 15h05.
Colorado c. Oakland, 15h05.
San Francisco c. Anaheim, 15h05.
Floride c. Baltimore, 19h05.
Chicago Cubs c. San Diego, 21h05.

Dimanche 28 mars
Pittsburgh c. Cleveland, 13h05.
Cincinnati c. Minnesota, 13h05.
Boston c. Floride, 13h05.
Atlanta c. Houston, 13h05.
St. Louis c. Los Angeles, 13h05.
Detroit c. **Montréal**, 13h05.
Toronto c. Philadelphie, 13h05.
Baltimore c. NY Mets, 13h10.
Milwaukee c. Chicago White, 15h05.
San Diego c. Kansas City, 15h05.
Arizona c. Seattle, 15h05.
Oakland c. Chicago Cubs 15h05.
Texas c. Colorado, 15h05.
Anaheim c. San Francisco, 15h05.
NY Yankees c. Yomiuri Giants, 19h00.
Tampa Bay c. Hanshin Tiger, 24h00.

Lundi 29 mars
Floride c. Los Angeles, 13h05.
Minnesota c. Toronto, 13h05.
Baltimore c. Boston 13h05.
NY Mets c. St. Louis, 13h10.
Arizona c. Milwaukee, 15h05.
San Francisco c. Colorado, 15h05.
Oakland c. Seattle, 15h05.
Kansas City c. Chicago White Sox, 15h05.
Chicago Cubs c. Anaheim, 15h05.
Atlanta c. **Montréal**, 18h05.
San Diego c. Texas, 18h35.
Pittsburgh c. Cincinnati, 19h05.
Detroit c. Philadelphie, 19h05.
Tampa Bay c. Yomiuri Giants, 19h00.
Cleveland c. Houston, 19h05.
NY Yankees c. Hanshin Tigers, 24h00.

Mardi 30 mars
St. Louis c. Baltimore, 13h05.
NY Mets c. Cleveland, 13h05.
Boston c. Toronto, 13h05.
Los Angeles c. Atlanta, 13h05.
Minnesota c. Cincinnati, 13h05.
Montréal c. Floride, 13h05.
Philadelphie c. Pittsburgh, 13h05.
Milwaukee c. Oakland, 15h05.
Anaheim c. Texas, 15h05.
Colorado c. Arizona, 15h05.
Seattle c. Chicago Cubs, 15h05.
Kansas City c. San Diego, 15h05.
Chicago White Sox c. San Francisco, 15h05.
Houston c. Detroit, 18h05.
Tampa Bay c. Yomiuri Giants, 19h00.

Sport scolaire

Cantons de l'Est

Calendrier

SOCCER INTÉRIEUR

Dimanche 28 mars
BM AC- Bernard-Garnepy vs **Verbe Divin**, 12h
BM AC- **Mont-Sacré-Coeur** vs Antoine-Girouard, 13h
BM AC- École St-Joseph vs **Verbe Divin**, 14h
BM AC- Bernard-Garnepy vs **Mont-Sacré-Coeur**, 15h
BM AC- **Verbe Divin** vs Antoine-Girouard, 16h
JMA-1-2- Bernard-Garnepy vs **Verbe Divin**, 10h
JMA-1-2- **Verbe Divin** vs Antoine-Girouard, 14h
JMA-1-2- École St-Joseph vs **Verbe Divin**, 12h30

John Patterson avec les Expos... enfin

«C'était peut-être écrit dans le ciel que je devais jouer à Montréal un jour»

KISSIMMEE, FLORIDE (PC)

«Peut-être que c'était mon destin, peut-être que c'était écrit dans le ciel que je devais jouer à Montréal un jour et je dois dire que je suis très excité à la pensée de me retrouver avec les Expos. J'aurai la chance de lancer comme partant dans les grandes ligues à tous les cinq jours et j'en suis très heureux. En fait, c'est un peu ironique ce qui m'arrive maintenant.»

Le grand droitier de six pieds, cinq pouces, John Patterson, un Texan, aurait pu se retrouver à Montréal bien avant s'il avait accepté dès le départ les offres des Expos en 1996. Mais il lui aura fallu finalement huit ans pour rentrer au bercail.

Jeudi, les Expos l'ont acquis des Diamondbacks de l'Arizona en retour du gaucher Randy Choate. En juin 1996, ils en avaient fait leur premier choix au repêchage, le cinquième joueur réclamé au total. Mais il avait alors refusé de signer un contrat parce qu'il exigeait un boni très supérieur à ce qu'offraient les Expos et il est devenu joueur autonome. Il a signé un contrat en novembre seulement avec les Diamondbacks.

Depuis, sa carrière a connu des hauts et des bas. Il a même dû subir une reconstruction complète du coude droit le 21 mai 2000, opération qui a été faite par le docteur James Andrews, de Birmingham en Alabama.

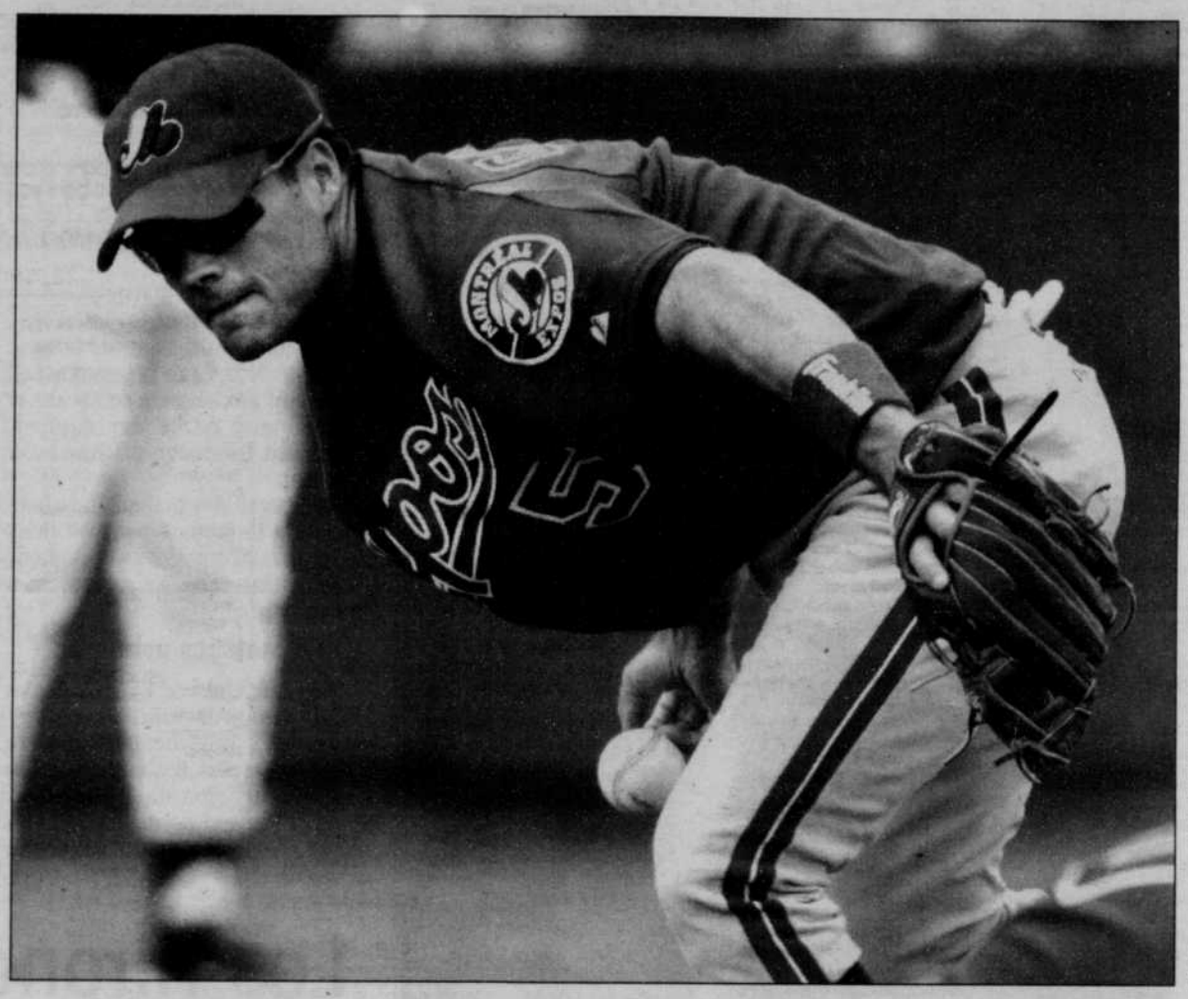


photo PC

En sixième manche du match d'hier à Kissimmee, le joueur de troisième but Jamey Carroll a échappé la balle à la suite d'un amorti effectué par Jeff Bagwell, des Astros. Les Expos l'ont néanmoins emporté 2-1.

Bras puissant

Patterson était reconnu pour avoir un bras puissant. Il lançait des rapides qui pouvaient atteindre les 97 ou 98 milles à l'heure. Il possédait aussi une courbe désarmante.

Il a perdu un peu de tout cela à la suite de l'opération.

«Je dois dire que je suis encore sur le chemin du retour, mentionne-t-il. Je n'ai pas l'impression d'avoir retrouvé tous mes moyens.

«Mais mon coude va très bien. Je n'ai aucune douleur. Avant, je lançais en moyenne à 95 milles à l'heure et mes rapides pouvaient atteindre les 98 milles à l'heure. Maintenant, je peux encore lancer quelques balles à 95 milles à l'heure, mais ma moyenne se situe en moyenne entre 90 et 93.»

Par ailleurs, il n'est pas encore assuré que Patterson sera un des cinq partants des Expos, si l'on se fie aux déclarations de Frank Robinson.

«Il ne pourra obtenir qu'un ou deux départs d'ici la fin du camp et nous n'aurons pas la chance de le voir à l'oeuvre trop longtemps, peut-être pas suffisamment de toute façon pour nous forger une véritable opinion. Il se pourrait même qu'il demeure ici en Floride pour lancer au camp des ligues mineures quand nous commencerons la saison.»

Hill excelle

L'Ontarien Shawn Hill sera l'as de l'équipe canadienne aux Jeux olympiques d'Athènes... si bien sûr, il ne mérite pas un poste dès cette année avec les Expos.

Hier, à Kissimmee, il a blanchi les Astros de Houston en les limitant à cinq coups sûrs en autant de man-ches, a produit un point et en a marqué un autre quand les Expos l'ont emporté 2-1 dans un match hors-concours présenté à la télévision américaine.

Joueurs retranchés

Par ailleurs, avant le match d'hier, les Expos ont retranché quatre autres joueurs de leur formation.

Ils ont cédé sous option à leur filiale AAA d'Edmonton le lanceur coréen Seung Song et le voltigeur Valentino Pascucci.

Ils ont envoyé au camp des ligues mineures le joueur de champ intérieur Julius Matos et le lanceur droitier Jerry Farnsworth.

Les Expos ont maintenant 38 joueurs au camp, 13 de plus que la limite.

Baseball senior: 10 équipes en 2004 dans la LBSQ

GRANBY

Pour sa troisième saison dans sa forme actuelle, la Ligue de baseball senior du Québec comptera 10 équipes en 2004, soit cinq de moins que l'an dernier. Les Guerriers seniors de Granby disputeront un calendrier de 27 parties, trois contre chacune des neuf autres formations.

La saison se mettra en branle alors que les clubs se réuniront au stade Julien Morin de Coaticook, les 8 et 9 mai. Les Guerriers seront impliqués dans le premier match de la saison, à cet endroit, le samedi 8 mai à midi contre les Orioles de Victoriaville.

Des pertes

Les Patriotes de St-Charles Borromée, qui avait présenté un dossier de 0-27 en 2003, Beauport, Kamouraska, Sainte-Foy et Saint-Jean ne feront pas partie de la LBSQ cette saison. Les Angels de Saint-Jean ont demandé une suspension de leur franchise pour un an afin d'étudier les possibilités d'un retour en 2005.

Maintenant dirigés par Frédéric Parent, les Guerriers avaient présenté une fiche de cinq victoires contre 22 revers à leur première année dans ce circuit.

Daniel Bélisle a été réélu pour un troisième mandat comme président de la ligue alors que le président des Guerriers, Claude Côté, sera le responsable de la discipline.

Les étoiles à Granby

Les Guerriers ont demandé et obtenu que la partie des étoiles de la LBSQ contre les meilleurs éléments de la Ligue de baseball junior élite ait lieu au stade Napoléon-Fontaine le jeudi 24 juin, à 14h.

Toujours concernant les Guerriers, l'équipe granbyenne pourrait récupérer le lanceur gaucher Éric Longtin, qui jouait à Montréal l'an passé, de même que le lanceur droitier Jocelyn Vandette, qui évoluait pour les Angels de Saint-Jean.

En ce qui concerne la saison 2004, signalons que les deux divisions, Est et Ouest, sont abolies et les 10 équipes évolueront dans la même section.

Les Ailes du Québec (meilleurs joueurs de 17 ans au Québec) font encore partie de la LBSQ mais ils ne participeront pas aux séries. Les clubs de huitième et neuvième places à la fin de la saison joueront une série 2 de 3 pour connaître les rivaux des champions du calendrier régulier. Les séries quarts-de-finale et demi-finale seront des séries 3 de 5 et la finale en sera une 4 de 7.

Bâtir demain ensemble!
L'ACTION BENEVOLE, UN COUP DE MAIN QUI FAIT DU BIEN.

En bref

Ugueth Urbina s'entend avec les Tigers

DETROIT (PC) — Le releveur et joueur autonome Ugueth Urbina s'est entendu pour un contrat d'un an, à raison de 3,5 millions $ par année, avec les Tigers de Detroit.

Urbina retrouve ainsi à Detroit son ex-coéquipier des Marlins de la Floride, le receveur Ivan Rodriguez.

Remercié par les Marlins après leur triomphe en Série mondiale, Urbina a mis du temps avant de choisir une nouvelle équipe. Les formations de Cleveland, Pittsburgh, Montréal, San Francisco et du Minnesota étaient intéressées à ses services. Urbina manifestait aussi un intérêt afin de poursuivre sa carrière au Japon.

Les Tigers ont une option pour quatre millions $ en vue de la saison 2005. Urbina touchait environ 4,5 millions l'an dernier.

Les Reds échangent Chris Reitsma aux Braves

SARASOTA, Floride (AP) — Le droitier Chris Reitsma, de Calgary, a été échangé aux Braves d'Atlanta, hier, en retour de deux jeunes lanceurs prometteurs après avoir été incapable de mériter un poste avec les Reds de Cincinnati.

Reitsma avait pourtant été désigné le lanceur par excellence de l'équipe la saison dernière alors qu'il a été utilisé à toutes les sauces. Il a présenté une fiche de 9-5 avec une moyenne de 4,29 et obtenu 12 victoires préservées en trois départs et 54 apparitions en relève.

Les Reds ont reçu en retour le gaucher Jung Keun Bong et le droitier Bubba Nelson. Les deux sont plus jeunes que Reitsma et sont principalement considérés commes des partants.

Jeudi, les Braves avaient acquis le droitier Juan Cruz des Cubs de Chicago pour le lanceur des ligues mineures Andy Pratt et le joueur de champ intérieur Richard Lewis.

Bessette grimpe en tête à Redlands

REDLANDS, CALIFORNIE (VDE)

Lyne Bessette, de Knowlton, s'est hissée en tête de la Classique cycliste de Redlands en terminant au troisième rang de la troisième étape sur route.

La cycliste de 29 ans qui défend les couleurs de la formation Quark a déclenché l'attaque décisive au début de la montée du troisième de quatre tours de la boucle de 16.9km.

Lyne Bessette a alors entraîné dans son sillage l'éventuelle gagnante de l'étape, l'Américaine Kristin Armstrong (T-Mobile) ainsi que la Canadienne Sue Palmer-Komar (Genesis Scuba), deuxième de l'épreuve de 67.6km.

Ce trio a éventuellement rejoint un quatuor déjà en échappée depuis le premier tour et comprenant notamment Amy Moore, une coéquipière de Lyne Bessette. Moore a alors donné un coup de main à Bessette lors de l'attaque finale menant au sommet du dernier tour.

Lyne Bessette a ainsi devancé Geneviève Jeanson, de la formation Rona, pour la première fois depuis la course à Redlands, en Californie.

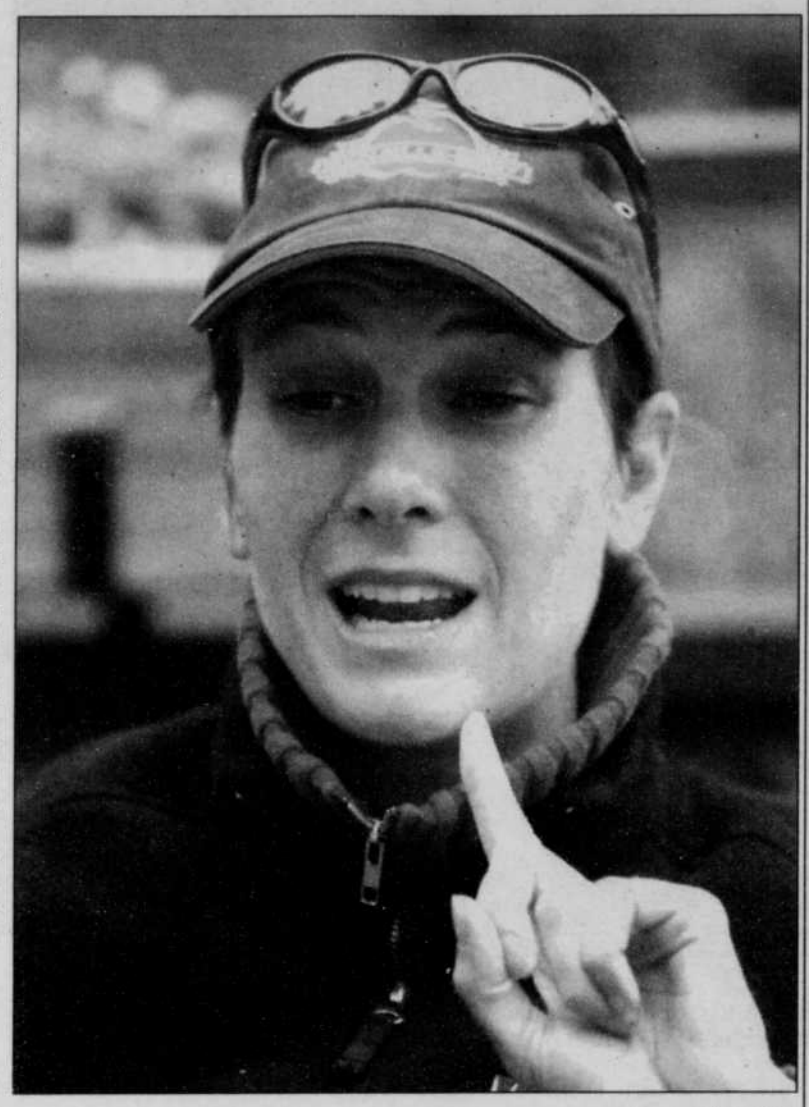
La Classique cycliste de Redlands comprendra deux autres étapes en fin de semaine, soit un critérium de 60m aujourd'hui et une épreuve sur route de 99.5km demain.

Melchers l'emporte en Espagne

Pendant ce temps, la Hollandaise Mirjam Melchers, médaillée d'argent aux championnats du monde à Hamilton, a remporté les honneurs de la course par étapes Vuelta Castilla y Leon Feminas, en Espagne.

La porte-couleurs de l'équipe Farm Frites/Hartol a gagné la troisième étape en y allant d'une échappée lui procurant une priorité de 1:49 minute. Ce fait d'armes lui a permis de combler le déficit de 17s qui existant avant cette dernière étape de la compétition.

Mirjam Melchers poursuit donc sur sa bonne lancée du début de campagne, laquelle lui a permis de devancer la Suédoise Susanne Ljungskog, au premier rang du classement de l'Union cycliste internationale.



archives La Voix de l'Est

Lyne Bessette est maintenant numéro un à Redlands.

L'Australienne Katherine Bates (Ton Van Bemmelen Sports) a pris le deuxième rang à 1:32 de la gagnante et la Néerlandaise Anouska Van Der Zee (Farm Frites/Hartol) a fini en troisième place avec le même retard.

La Québécoise Manon Jutras, de l'équipe suédoise S.A.T.S., a terminé au 63e rang au classement général parmi les 117 concurrentes qui ont complété la Vuelta Castilla.

La plupart des participantes à cette course renoueront avec l'action demain avec la tenue de la troisième étape de la Coupe du Monde de cyclisme féminin.

L'Australienne Oenone Wood l'a emporté en Australie au début de la saison, tandis que la Russe Zoulfia Zabirova a fait de même à la Primavera Rosa, en Italie, le 20 mars.

Deux autres portions de la Coupe du Monde auront lieu en avril en Europe. Par la suite, la seule tranche de la Coupe du Monde en sol nord-américain se déroulera à Montréal le samedi 29 mai.

En bref

Spectacle de patinage artistique

WATERLOO — Le club de patinage artistique de Waterloo tiendra son spectacle annuel demain, à 13h30, à l'aréna Jacques-Chagnon.

Plus de 85 porte-couleurs de la formation waterloise de patinage artistique évolueront au cours de ce spectacle dont le thème sera "Le cirque artistique".

On retrouvera au nombre des artistes invités des adeptes de monocycles.

Les Oréades de Cowansville, une équipe de patinage de synchronisme, seront également en action à ce spectacle.

L'événement comprendra un total de 25 chorégraphies. Le coût d'entrée a été fixé à 8 $ par adulte et à 4 $ pour les enfants de 4 à 12 ans (aucun coût pour les 0-3 ans).

Victoire des Griffons

GRANBY — Les Griffons du basket-ball benjamin AA de l'école secondaire Sacré-Coeur ont obtenu leur laissez-passer pour la finale régionale en disposant de l'école secondaire Durocher de St-Lambert 44-28 au premier tour.

Les Griffons feront face à la puissante équipe du Centennial High School de Greenfield Park lors de leur premier match au championnat régional, le samedi 3 avril, à Varennes.

Pour revenir au match contre St-Lambert, les porte-couleurs du pilote **Richard Cadieux** ont pris les devants 25-15 à la demie après avoir mené 14-7 au premier quart.

La seule remontée des visiteuses est survenue en début de deuxième moitié avec un écart réduit à seulement cinq points (27-22).

Erika Arès-St-Onge a inscrit 12 points dans le gain.

Les Faucons à l'entraînement

GRANBY (GR)

Le camp d'entraînement de la neuvième saison des Faucons de Granby, de la Ligue de football senior du Québec, débutera demain matin à 11h à l'école secondaire Jean-Jacques-Bertrand de Farnham.

L'invitation de participer à ce camp s'adresse à tous les intéressés, surtout que les dirigeants de la ligue ont décidé de rajeunir le personnel en permettant aux joueurs de 18 ans et plus de faire partie des équipes. Auparavant, les joueurs devaient avoir 20 ans.

«Il y avait des joueurs qui abandonnaient le football pendant deux ans et qui ne revenaient pas», explique le coordonnateur des Faucons, Manuel Beauchamp.

Six matches pour tous

Les cinq clubs de l'an passé sont tous de retour: St-Jean (champion), Victoriaville, Valleyfield, Sherbrooke et Granby. De plus, il y aura cinq clubs dans une division de la région de Montréal, ce qui permettra à toutes les équipes de disputer un calendrier de six parties, trois locales et trois sur la route.

La saison régulière débutera le 9 mai pour prendre fin le 13 juin. Les séries éliminatoires (demi-finale, finale de ligue et finale contre la division de Montréal) suivront. Les Faucons pourraient aussi jouer un match préparatoire avant le début du calendrier.

Comité d'entraîneurs

Les Faucons seront dirigés par un comité d'entraîneurs: Éric Labrie à l'attaque, Gervais Parent en défensive et Manuel Beauchamp comme coordonnateur.

«Les trois quarts des vétérans seront de retour cette année, laisse entendre Beauchamp. Quelques joueurs ont décidé de prendre leur retraite, comme Andrew Cathcart, Marc-Antoine Lasnier et Alain St-Onge. Le receveur de passes Richard Gomeau est encore blessé au genou et son retour au jeu est douteux. Éric Labrie devrait prendre le poste de quart-arrière».

Si des joueurs intéressés veulent plus de renseignements, ils peuvent contacter Manuel Beauchamp au 776-7495.

Les Hirondelles font leur marque

GRANBY

Les porte-couleurs du club de gymnastique les Hirondelles de Granby ont fait leur marque dans plusieurs catégories lors d'une compétition régionale tenue à St-Hyacinthe.

Alexandra Désourdy a fini en tête dans le groupe 9-10 ans, notamment grâce à une première place aux barres asymétriques.

Stéphanie Périgny (2e au total et à la poutre) et Elyane McKenzie (3e au total et 1ère dans les exercices au sol) ont suivi dans l'ordre.

Jessica Ducharme (2e au cheval et 6e au total) et Stéfanie Bernier (2e dans les exercices au sol) étaient aussi en lice dans cette catégorie.

En ce qui concerne les 11 ans et plus, la première place au total des épreuves est allée à Amélie-H. Lesieur. Elle a aussi fini en tête dans les exercices au sol et au troisième rang aux barres asymétriques.

Bianka T.-Apinis (deuxième au cheval et dans les exercices au sol) et Marcella Morneau (première au cheval sautoir) ont partagé le troisième rang de cette catégorie.

Andréanne Buote a par ailleurs récolté le cinquième rang au total, notamment grâce à une troisième place au cheval sautoir et dans les exercices au sol. Amy R.-Comeau (5e au cheval et à la poutre et 6e au sol) et Andréanne Brodeur (6e au sol).

Du côté des 7-8 ans, Gabrielle Leblanc (1ère aux barres), Maude Léveillé (3e au cheval sautoir) et Kim Lavertu (3e aux barres) ont été les médaillées. Kim Sirois (4e à la poutre), Amélie Charbonneau et Mathilde Campbell (5e au cheval) faisaient aussi partie des concurrentes de ce groupe d'âge.

En ce qui a trait aux 5-6 ans, Mahée Dion a excellé avec une première place au total des appareils, en plus d'une médaille d'or au cheval sautoir et aux barres. Elle a aussi obtenu la médaille d'argent au sol et la 4e place à la poutre.

Anne-Sophie Legault a par ailleurs pris le deuxième rang au total des épreuves, notamment grâce à une troisième place aux barres et au sol et une quatrième au cheval sautoir.

Sa coéquipière Clara Morin a récolté trois médailles d'argent, soit au total des épreuves, au cheval sautoir et aux barres asymétriques et fini au cinquième rang dans les exercices au sol.

Alisson Ferland a obtenu la quatrième place au total des épreuves, ses meilleurs résultats étant un deuxième rang au cheval sautoir et à la poutre.

Victoria Lallier (6 au total) a fini au quatrième échelon au sol et au sixième au cheval et à la poutre, alors que Catherine Chagnon a terminé en cinquième place au cheval sautoir.

«Je me sens prête»

Sasha Cohen est en tête du programme libre aux Mondiaux

DORTMUND, ALLEMAGNE (PC)

Sasha Cohen est mûre pour le titre de championne du monde.

L'Américaine de 19 ans est en tête avant la présentation du programme libre, hier, aux championnats du monde patinage artistique.

«Je me sens bien prête, très confiante, a révélé Cohen après s'être hissée au premier rang à la suite d'un programme court sans faille. C'était une formidable performance pour moi.»

La Japonaise Shizuka Arakawa est deuxième, devant sa compatriote Miki Ando. L'Américaine Michelle Kwan, venue chercher en Allemagne une sixième couronne mondiale, a pris une décevante quatrième place.

Pour une 16e année d'affilée, il n'y aura aucune Canadienne sur le podium de la compétition féminine. Joannie Rochette de l'Ile-Dupas et Jennifer Robinson de Windsor, en Ontario, occupent respectivement les 9e et 13e positions. Aucune Canadienne n'a remporté une médaille en simple depuis la médaille d'argent d'Elizabeth Manley en 1988 à Budapest.

Les atouts nécessaires

Cohen s'était classée quatrième ces deux dernières années aux mondiaux. Désormais, le titre lui semble promis à moins qu'elle le perde elle-même. Elle dispose des atouts nécessaires, comme elle l'a prouvé en novembre dernier en remportant la rencontre Patinage Canada à Mississauga, en Ontario.

«Sasha se veut vraiment une patineuse équilibrée, a précisé l'entraîneur Robin Wagner. Techniquement et sur le plan artistique, elle a exécuté un excellent programme (en qualification mercredi) et elle a remis ça (hier).

«Et elle est capable d'en réaliser un autre (aujourd'hui).»

Cohen n'a commis aucune erreur dans son programme qu'elle a interprété avec dynamisme. Dans son «Malaguena», elle a placé les spirales mettant en valeur sa souplesse exceptionnelle. Elle a reçu quatre 6,0 parfaits en notes artistiques et une marque de 5,6 à 5,9 pour le mérite technique.

«C'est un cadeau du ciel», a prétendu Wagner.

Cohen a embauché Wagner en décembre.

Kwan a pour sa part réussi tous ses éléments, à savoir une combinaison triple-double, plus un autre triple saut, mais elle a manqué de tonus. Elle a obtenu comme notes techniques un faible éventail allant de 5,1 à 5,8, ses notes artistiques, meilleures, se situant entre 5,6 et 5,9. Elle a aussi fini son programme après la fin de la musique, ce qui peut expliquer l'intransigeance des juges.

Rochette impressionne cette semaine, elle qui avait terminé au 17e rang à ses premiers championnats du monde l'année dernière.

«Je me sens à ma place ici mais j'ai encore beaucoup à apprendre des meilleures pour améliorer encore mon classement», a-t-elle précisé.

Navka et Kostomarov triomphent en danse

Les Russes Tatiana Navka et Roman Kostomarov ont remporté leur première médaille d'or en danse sur glace, hier, aux championnats du monde de patinage artistique.

Le couple a devancé les Bulgares Albena Denkova et Maxim Staviski, médaillés d'argent, et les Allemands Kati Winkler et Rene Lohse, en bronze.

La salle comble de 9000 spectateurs a bruyamment acclamé ses patineurs quand le tableau indicateur a confirmé leur médaille de bronze.

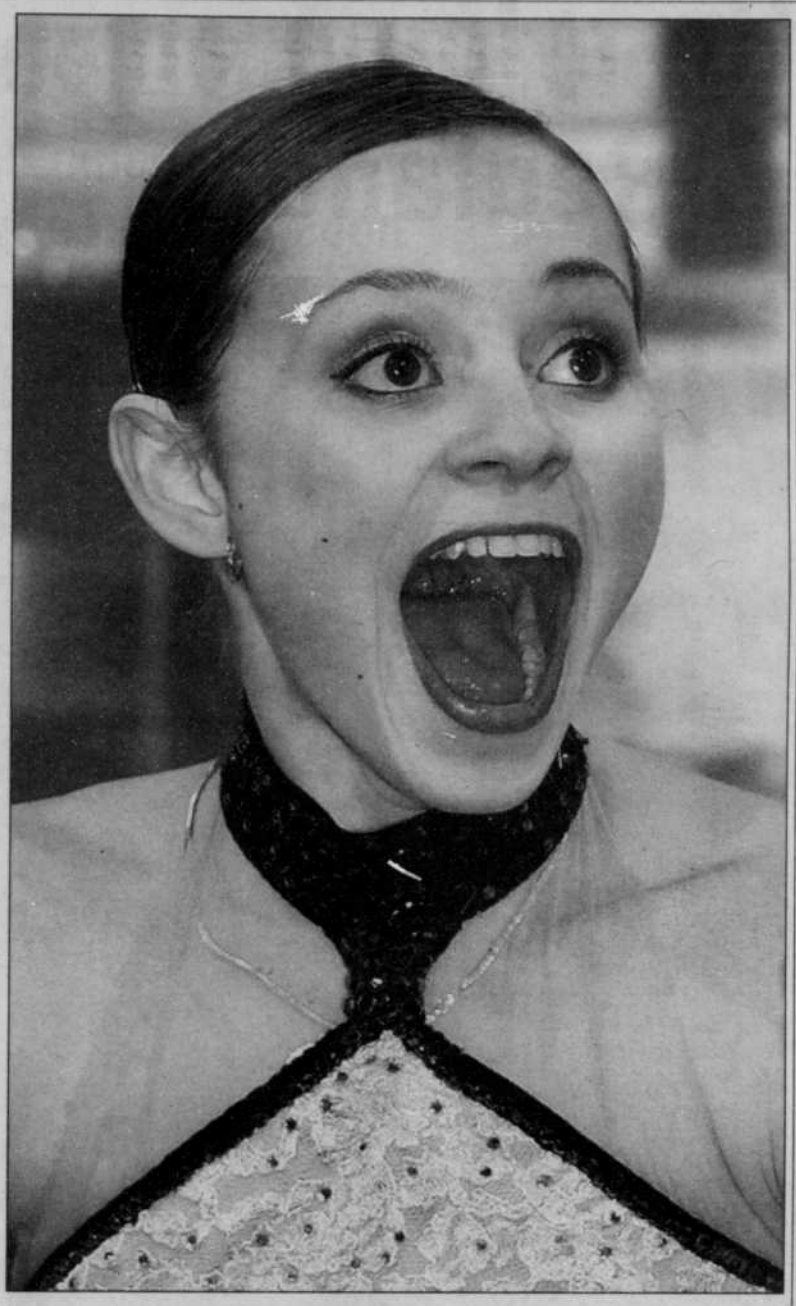


photo AP

Sasha Cohen était manifestement heureuse à la vue de ses notes à l'occasion du programme libre des championnats du monde de patinage artistique.

Les Montréalais Marie-France Dubreuil et Patrice Lauzon, champions canadiens, se sont classés au huitième rang. Megan Wing et Aaron Lowe de Vancouver ont terminé en 11e position tandis que Josée Piché et Pascal Denis se sont contentés du 23e rang.

Un pays doit présenter un classement combiné de 13 ou mieux pour obtenir le droit d'envoyer trois couples aux prochains championnats du monde. C'est donc dire que le Canada ne pourra déléguer que deux couples à Moscou en 2005.

En bref

Hommage à Jocelyn Roy

GRANBY — Le joueur de soccer granbyen **Jocelyn Roy** aura droit à un bel hommage le mercredi 21 avril, à 18h, alors qu'une section de la Cage aux sports de Granby portera désormais son nom.

Celui qui a évolué notamment avec l'Impact de Montréal et la formation professionnelle de Toronto occupe aujourd'hui le poste de joueur-entraîneur avec les Cosmos seniors AAA de Granby.

Le club granbyen évoluera cette année dans la Ligue de soccer élite du Québec. Il y aura d'ailleurs une levée de fonds pour cette équipe lors de la soirée hommage à Jocelyn Roy. Un billet au coût de 15 $ par personne sera alors en vente comprenant un repas et une consommation.

Tournoi de hockey

GRANBY — Il reste encore quelques places disponibles pour les équipes de hockey qui aimeraient participer à la 13e édition du tournoi de hockey intermédiaire Molson-La Maison Blanche qui se déroulera du 12 au 18 avril, à l'aréna Léonard-Grondin de Granby.

Pas moins de 4500 $ en bourses et trophées seront distribués aux équipes les plus méritantes dans les trois classes: C, C maison compétitif et C maison locale.

Pour des informations, on peut contacter **Guy D'Arcy** au 375-3495, **Sylvain Grondin** au 375-7744 ou l'un des deux à l'aréna: 776-8350.

Club de balle-molle recherché

GRANBY — La ligue de balle-molle senior de Granby (LICI) est à la recherche d'une équipe ou d'une personne responsable pour diriger une équipe.

Pour obtenir plus de renseignements, on peut contacter **Jean-Philippe Hébert** au 375-2709 ou au 521-0810.

SOS DÉPANNAGE
LE MAGASIN GÉNÉRAL
OUVERT au public
Donnez pour une bonne cause ! Nous cueillons la marchandise chez vous.
De tout pour tous, à très bas prix.
Appareils électroménagers, meubles, vêtements, articles de sport, etc.
HEURES D'OUVERTURE
Du lundi au vendredi de 9 h à 16 h
le samedi de 9 h à 15 h
327 Matton, Granby
378-4208
Location de costumes médiévaux et autres
Service de couturière
• Retouches • Réparations
• Confections
Le tout à prix modiques
2851581V

• AVIS PUBLIC • AVIS PUBLIC • AVIS PUBLIC •
HONDA
TRX 450 et 500 2004
Profitez de nos TAUX avantageux sur plusieurs motos et VTT
à partir de 3,8 %*
Financement sur place
Ouvert le samedi, de 10 h à 17 h
En prime
Valeur de 1 400 $ en équipements, installation comprise
Ensemble de treuil Ward 2 500 lb
• Pare-brise
• Ensemble de feux d'arrêt
8 JOURS SEULEMENT
Du 27 mars au 3 avril
MÉGA VENTE
sur nos VTT en inventaire
Exemple :
TRX 400 FG4
7 199 $*
GPS inclus, stock #294
*Détails en magasin
HONDA DE L'ESTRIE
5240, boul. Bourque, Rock Forest (819) 864-9900
2867461V

Woods met fin au suspense

PONTE VEDRA BEACH (AP)

Tiger Woods n'aura eu besoin que de trois trous pour mettre fin au suspense entourant sa qualification, hier, au Championnat des joueurs de la PGA.

Il aura maintenant bien besoin des 36 trous restants s'il veut rejoindre au classement les meneurs Kevin Sutherland et Jerry Kelly.

Sutherland a envoyé sa balle dans le trou d'une distance de 80 pieds, vendredi, chemin faisant vers une carte de 69, trois coups sous la normale. Sutherland domine un tournoi après 36 trous pour une première fois en huit ans.

Kelly l'a rejoint au sommet du classement à l'aide d'un 66 farçi de birdies et de jolis coups réussis autour des verts du parcours TPC, à Sawgrass.

Les deux golfeurs totalisent 135 coups — neuf sous la normale — et ils vont avoir une foule de gros noms à leur poursuite en fin de semaine.

Ernie Els (69) et Adam Scott (72) accusent deux coups de retard sur les meneurs, alors que Vijay Singh (68) et Padraig Harrington (70) suivent à 138. Phil Mickelson (69) a réussi la normale au 18e trou en dépit d'une balle à l'eau et il a quatre coups de recul.

Stephen Ames de Calgary est le seul Canadien à avoir obtenu sa qualification. Il a joué 69 et il se situe à 144. Mike Weir de Bright's Grove, Ont., a joué 75 et son total de 149 ne lui permet pas d'être de la partie. Glen Hnatiuk de Selkirk, Man., a lui aussi raté son coup après avoir réalisé un parcours de 78.

Facilement

Amorçant la journée avec une fiche de trois coups au-dessus de la normale bonne pour le 108e rang, Woods n'a pas fait durer le suspense.

Il a logé une balle à dix pieds du fanion du 11e trou (son deuxième trou de la journée) à l'aide d'un coup de fer-5 qui a franchi 208 verges. Après son eagle, il a inscrit un birdie au trou suivant après avoir réussi un coup de cocheur d'allée qui a laissé sa balle à dix pieds de la cible.

Woods avait alors regagné 64 rangs au classement, mais il n'était pas totalement satisfait. Il a repris un autre coup aux meneurs avant de boucler ses deux parcours avec un total de 144, la normale.

«Je tentais de jouer un 66, a dit Woods. Si j'étais trois coups sous la normale, je serais exactement là où je voulais être. Maintenant, je dois jouer une très solide ronde demain si je veux avoir une chance de gagner dimanche (demain) après-midi.»



Pour une meilleure saison de golf

François Bernard, pro du club Les Cèdres, et Jacques St-Amant nous offrent *Le golf, corps et âme*

GRANBY

Au premier trou, l'importance de la préparation; au deuxième, retrouver ses sensations; au troisième, déjouer les difficultés; au 10e, les éléments extérieurs; au 14e, la pluie; au 17e, il fait froid; au 18e, trop chaud...



Gaétan Roy
groy@lavoixdelest.qc.ca

Ces éléments, et bien d'autres, se retrouvent dans un nouveau livre: *Le golf, corps et âme*, écrit en collaboration par François Bernard, le professionnel au club Les Cèdres, et Jacques St-Amant, un golfeur de longue date et psychothérapeute de formation.

Le bouquin d'une centaine de pages grand format renferme des conseils et exercices qui s'adressent à tous les golfeurs. En sous-titre du livre, les co-auteurs ont inscrit: développez des habiletés gagnantes.

Un outil de référence

«C'est comme si je venais d'avoir un quatrième bébé, lance en riant François Bernard, en tenant l'un des 3000 exemplaires du livre. Sérieusement, des livres de golf, il y en a beaucoup. Je n'ai rien inventé mais je voulais apporter autre chose aux golfeurs. Je souhaite qu'il devienne un outil de référence. Il y a cinq critères importants pour devenir un bon golfeur: un bon mental, une bonne technique, un équipement bien adapté, de la pratique et du jeu. Les deux premiers sont les plus difficiles à acquérir. Ça prend du travail et de la persévérance».

Le golf, corps et âme traite donc de l'aspect mental de ce sport ainsi que de technique. Les co-auteurs ont choisi d'écrire sur un même sujet sur un parcours de 18 trous ou 18 étapes, l'un pour son côté mental, l'autre pour le physique.

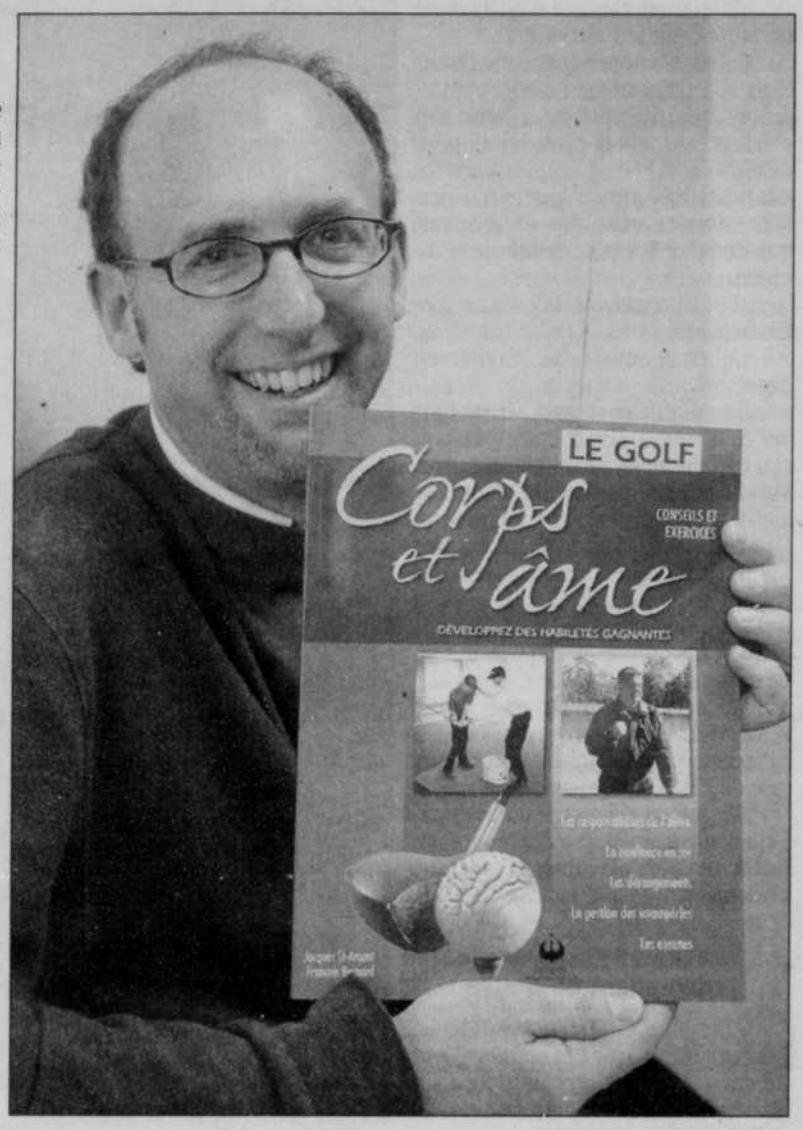


photo Alain Dion

François Bernard est fier de son bébé. «Je n'ai rien inventé mais je voulais apporter autre chose aux golfeurs», explique-t-il.

«Ce livre est le mariage de la raison et des émotions, explique François Bernard. On a besoin des deux. Il n'y a qu'à voir comment les athlètes sont maintenant bien encadrés. Aux 18 trous du livre, nous parlons d'une situation, d'un même sujet traité sur les deux aspects. Le livre s'adresse à tous les genres de golfeur, jeunes et moins jeunes, expérimentés ou non. En prenant le temps, tout le monde peut se reconnaître».

Bonne complicité

Si François Bernard parle de préparation physique, d'entraînement, de routine, d'éthique, d'alimentation, d'équipement, de jeu en pente, sous la pluie, dans le froid et la chaleur, le co-auteur Jacques St-Amant s'attarde sur la confiance, la pensée, les priorités, le réalisme, le bien-être.

«Jacques et moi, dit le professionnel de golf de 41 ans, qui compte 27 ans dans ce sport, dont 15 au club Les Cèdres, on se connaît depuis une dizaine d'années et nous avons une bonne complicité. Jacques a écrit deux autres livres sur le golf: *Jouer au golf sans perdre la boule* et *Le golf et les adolescents*. On a eu l'idée de ce livre il y a trois ou quatre ans. On a mis deux ans à tout préparer. Les dernières photos ont été prises à l'automne. On a mis la touche finale à la fin du mois de février».

Même s'il avoue qu'il y a toujours quelque chose qu'il aimerait modifier, François Bernard dit qu'il aime le produit fini de son bouquin.

«Je voulais que le livre soit abondamment illustré, poursuit Bernard. Ce sont des techniques simples, ça me ressemble. C'est facile à saisir. En 27 ans, j'ai beaucoup lu et appris sur le golf. C'est un peu un résumé. J'ai toujours voulu écrire quelque chose puisque j'écris une chronique de golf depuis 11 ans dans *Le Plus* de *La Voix de l'Est*. Mon patron aux Cèdres, Serge Nadeau, m'a beaucoup encouragé. J'ai déjà une idée pour un autre livre qui pourrait voir le jour dans deux ou trois ans».

Le golf, corps et âme, produit par les Éditions de la Francophonie (Moncton, NB) sera distribué dans 70 librairies au Québec et au Nouveau-Brunswick. Il se vend 24,95 $ et devrait être en vente dans les librairies granbyennes. On le trouvera aussi aux Cèdres et possiblement dans quelques autres clubs de la région. Il a été lancé au salon du golf de Trois-Rivières la semaine dernière.

Tout, tout, tout sur les terrains du Québec

GRANBY (GR)

Vous aimeriez savoir ce qu'a l'air le terrain de golf Hemmingford, avoir une idée de ce qui se cache sur le terrain du Château Montebello en Outaouais, découvrir la boutique du club Métabouritain à Trois-Rivières, dire à vos compagnons de jeu à quoi ressemble le terrain de St-Georges de Beauce, découvrir le parcours Lac St-Jean à St-Gédéon, les comparer avec le club de Cowansville...

C'est maintenant une chose possible avec *Le Guide des terrains de golf du Québec*, qui vient de paraître aux Éditions de l'homme.

Il s'agit d'un ouvrage de 480 pages, véritable travail de moine de Pierre Allard, un amoureux de golf depuis 40 ans.

Le bouquin divise le Québec en 11 régions et l'auteur explique en long et en large ce qu'on retrouve sur quelque 225 parcours de golf.

Les caractéristiques de chaque parcours sont détaillés, ses points forts et faibles, et une appréciation selon des critères d'évaluation reconnus.

M. Allard écrit sur l'environnement, l'architecture du terrain, les conditions de jeu et le plaisir qu'il a éprouvé. Une rubrique analyse même le parcours du point de vue féminin et classe le terrain selon le niveau de difficulté.

Pour les golfeurs qui ont l'intention de découvrir le Québec en foulant les terrains de golf, il s'agit d'un bel outil. On trouve les adresses, les numéros de téléphone, la carte des distances et le dessin du terrain.

Pierre Allard a été notaire pendant 25 ans. Il se consacre à plein temps à sa passion en arpentant les terrains de golf d'ici et d'ailleurs. Il a déjà publié *Étiquette et règles de golf pour tous* et signe des articles dans un magazine de golf.

Le livre est offert au prix de 27,95 $.

Au petit écran

AUJOURD'HUI
HOCKEY
Ligue nationale
Colorado à Detroit
(ABC, 13h30)
Montréal à Boston
(SRS et RDS, 19h)
Dallas à Vancouver
(CBC, 22h)
GOLF
PGA
Le Championnat des joueurs
(RDS, 15h30)
PATINAGE ARTISTIQUE
Les Championnats mondiaux
(ABC, 20h)

DEMAIN
BASKET-BALL
Association nationale
Memphis à Toronto
(Global, 13h)
Dallas à Orlando
(ABC, 13h)
GOLF
PGA
Le Championnat des joueurs
(RDS, 15h30)
HOCKEY
Ligue nationale
St. Louis à Chicago
(TSN, 16h)
Dallas à San Jose
(TSN, 21h)



Bessette en avance à Redlands

- page 84 -

La Voix des Sports

sports@lavoixdelest.qc.ca

Résultats

HOCKEY
Ligue nationale
Anaheim 1 Columbus 3
New Jersey 5 Atlanta 0
Pittsburgh 1 Buffalo 5
Los Angeles 1 Edmonton 3
Ligue senior majeur
St-Hyacinthe 7 St-Jean 4
Verdun 6 Sherbrooke 3
Ligue junior majeur
Québec 1 Î.-P-É. 7
Drummondville 1 Shawinigan 10
Val-d'Or 2 Chicoutimi 1
Lewiston 3 Rouyn-Noranda 2

BASEBALL
Calendrier préparatoire
Montréal 2 Houston 1
BASKET-BALL
Association nationale
Toronto 101 New York 108

COHEN EN TÊTE DU PROGRAMME LIBRE

- page 85 -

Kovalev est-il en forme?

Claude Julien se pose la question

MONTRÉAL (PC)

Alex Kovalev n'a pas mis de temps à susciter des réactions de la part du public. Ovationné lorsqu'il a marqué dans un filet désert samedi dernier contre les Devils du New Jersey, Kovalev a été l'objet de huées lors du match de jeudi face aux Sénateurs d'Ottawa. Son jeu échevelé et deux pénalités ayant bousillé autant d'avantages numériques ont incité la foule à le chahuter.

«J'ai été conspué à New York. Je respecte la réaction de la foule. Je sais que le public veut la victoire. Malheureusement, il y a des hauts et des bas», a plaidé Kovalev au lendemain de la défaite du Canadien face aux Sénateurs.

«Je ne suis pas préoccupé par la réaction des amateurs. Ce qui m'importe, c'est le rendement de mon trio et celui de l'équipe», a ajouté le Russe.

Un but en huit matches

Kovalev tarde à se mettre en marche depuis son transfert des Rangers de New York. En huit matches, il a été limité à un but et deux passes. Il a aussi raté deux rencontres après avoir été blessé à l'épaule droite à Phoenix à son premier match dans l'uniforme du Canadien. Manifestement, Kovalev n'est pas à l'aise dans le système du Tricolore après avoir joué durant toutes ces années à New York et Pittsburgh où les structures n'étaient pas aussi rigides.

Ce n'est pas cependant l'avis de Claude Julien.

«Je ne crois pas que c'est une question de système. C'est plus une question de forme», a indiqué l'entraîneur. Les Rangers et les Penguins ont en effet la réputation de tenir des entraînements légers et plutôt décontractés.

Cela dit, est-il trop tard pour assurer son intégration d'ici les séries?

«Nous avons encore le temps. Il nous reste quatre matchs, a soutenu l'entraîneur. Il n'est pas question de paniquer dans son cas. On va continuer à travailler afin qu'il soit le meilleur joueur possible.»

Kovalev, lui, prétend qu'il est en bonne forme.

«Je me sens bien même si la saison a été difficile, dit-il. Pour moi, le système n'est pas un problème. Je dois seulement me concentrer sur mon jeu défensif et retrouver mon meilleur niveau.

«Je ne ressens pas la pression du public. Je ressens seulement le besoin de retrouver le jeu que j'avais à Pittsburgh.»

Jeudi, Kovalev a composé un trio avec Jim Dowd et Jason Ward. Face aux Bruins, il sera à nouveau réuni à Mike Ribeiro et Michael Ryder.

«Je n'accorde pas d'importance à mes compagnons de trio. Dans cette équipe, tout le monde travaille fort. Il faut seulement savoir s'ajuster. Pour gagner, nous aurons besoin de quatre trios», a-t-il rappelé.

Brisebois de retour

Le Tricolore pourra miser sur Patrice Brisebois qui a raté les quatre derniers matches. Les trois premiers en raison d'une élongation à l'aine, le dernier à cause d'un virus.

«Toute la famille l'a attrapé. Ma femme, mes enfants, ma belle-mère. Il restait juste moi. Je ne me suis jamais senti aussi mal de toute ma vie. En l'espace de deux heures, j'étais complètement à terre. J'ai perdu sept livres en deux jours», a raconté le vétéran défenseur après l'entraînement du Canadien à l'auditorium de Verdun.

Brisebois dit ne pas être entièrement rétabli de sa blessure aux adducteurs. Mais il se sent assez bien pour renouer avec la compétition.

«Je jouerais seulement cet été si je devais attendre d'être complètement guéri, a-t-il expliqué. À ce temps-ci de l'année, tous les joueurs traînent de petits bobos. Je ne suis pas le seul.»

Brisebois est ennuyé par cette blessure depuis deux mois. S'il a dû s'absenter, c'est que la douleur était devenue intolérable.

«Je n'ai pas pu me reposer ces dernières semaines en raison d'un calendrier trop chargé. C'est pourquoi les quelques jours de repos m'ont fait du bien. Je me sens mieux même si ce n'est pas encore parfait. Je sais que je ne serai jamais à 100 pour cent», a admis le patineur de 33 ans, qui pourrait devoir se soumettre à une opération une fois la saison terminée.

Brisebois, qui présente un différentiel de plus-19, le meilleur chez le Canadien, tenait à revenir au jeu avant les séries.

«C'est important de jouer les derniers matchs de la saison, a-t-il dit. À Boston, je vais chercher à réduire la durée de mes présences. Je vais aussi m'assurer d'un bon positionnement sur la glace en plus de faire une bonne première passe.»

Face aux Bruins, ce soir, il devrait former un duo avec Andreï Markov.

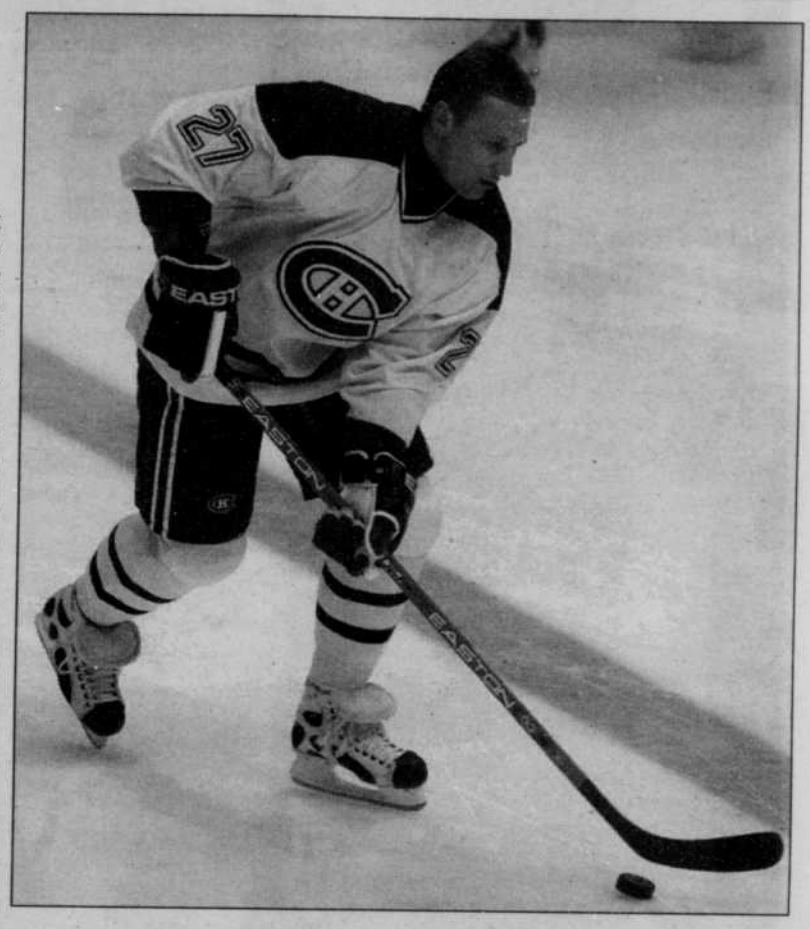


photo PC

Alex Kovalev déçoit depuis son arrivée à Montréal.

Théodore: «J'arrive à faire le vide...»

MONTRÉAL (PC)

José Théodore n'est pas fâché d'être à Boston où il n'aura pas à répondre aux questions concernant l'arrestation de son beau-père Guy Cloutier. Le gardien du Canadien parvient quand même à jouer même si les circonstances sont loin d'être idéales.

«C'est sur la glace où je me sens le mieux, a-t-il dit hier après l'entraînement de l'équipe. J'arrive à faire le vide et me retirer dans mon monde.

«Je suis toujours prêt à parler de hockey. Mais pas d'autre chose. Ici, c'est un aréna, pas un Palais de justice», a-t-il rappelé très gentiment, sans jamais hausser le ton.



photo PC

José Théodore

Souray à l'écart

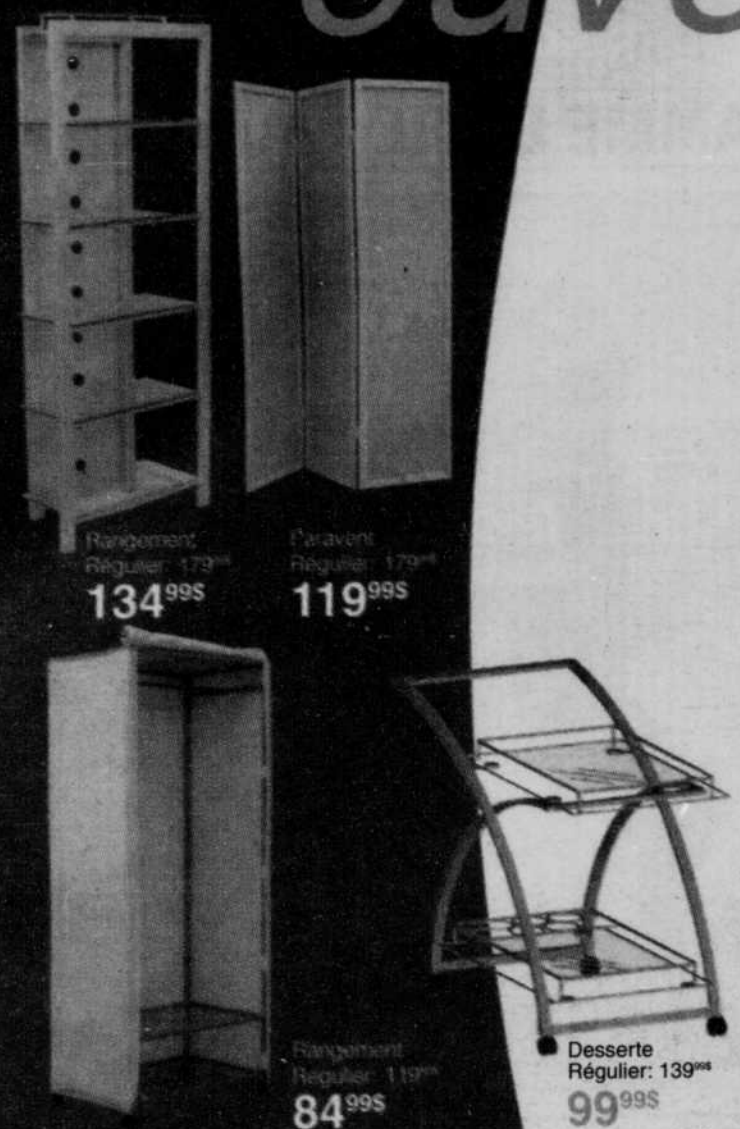
Sheldon Souray a été le seul joueur à rater l'entraînement. Selon Claude Julien, le défenseur devrait chausser les patins d'ici deux jours. L'entraîneur espère même le revoir dans la formation mercredi prochain face aux Islanders de New York. Julien a cependant refusé de dévoiler la nature de la blessure, se bordant à dire que Souray souffrait d'une blessure dans le «haut du corps».

Darren Langdon, Pierre Dagenais, Andreas Dackell et Karl Dykhuis seront laissés de côté à Boston ce soir.



Grande ouverture Idem

chez MEUBLES GEMO



Rangement
Régulier: 179⁹⁹$
134⁹⁹$

Paravent
Régulier: 179⁹⁹$
119⁹⁹$

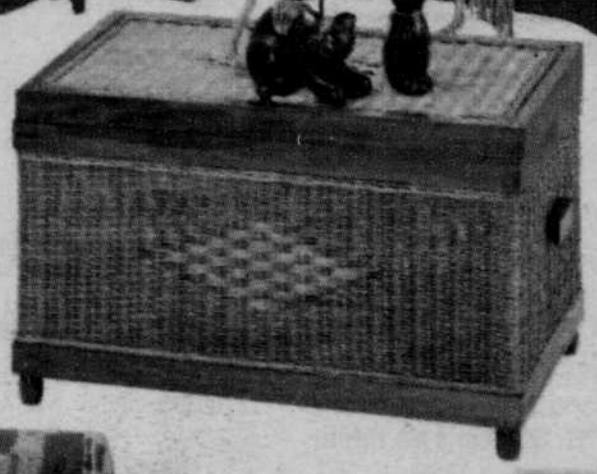
Rangement
Régulier: 119⁹⁹$
84⁹⁹$

Desserte
Régulier: 139⁹⁹$
99⁹⁹$





Rabais de
100$
Causeuse
Régulier: 499⁹⁹$
399⁹⁹$
Aussi disponible: coffre en rotin, tables gigogne, cabinet porte en verre

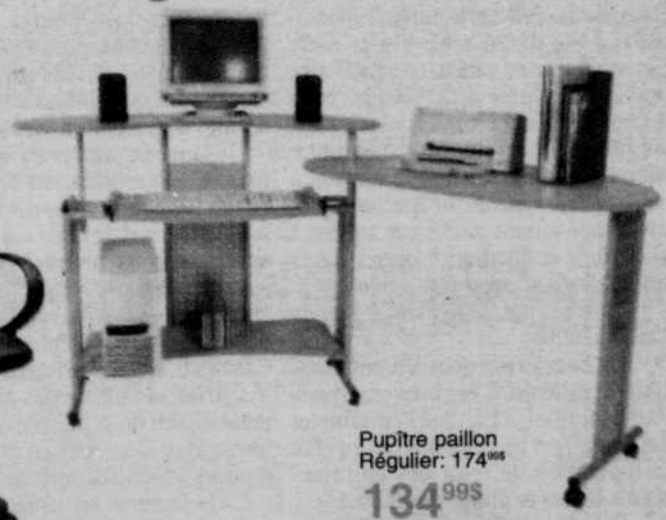




Rabais de
100$
Futon et base
Régulier: 339⁹⁹$
239⁹⁹$



Chaise de bureau
Régulier: 159⁹⁹$
119⁹⁹$



Pupître paillon
Régulier: 174⁹⁹$
134⁹⁹$

Nombreux spéciaux d'ouverture

Hâtez-vous,

les prix sont valides jusqu'au 4 avril seulement

Ballons mystères
Avec tout achat, recevez un **ballon** contenant un **certificat cadeau** allant de **25$ à 100$** de rabais ou jusqu'à **40%** de rabais!

idem L'IDÉE MEUBLES

MEUBLES GÉMO
633, Dufferin
Granby (450) 372-5896
www.meublesgemo.com

2851347